Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (scan từ microfilm của Đại Học Cornell)

NĂM THỨ 12 — SỐ 3.317 — THỨ BA 25-2-75 (15 tháng 1 Ất Mão) 10 TRANG 70 ĐỒNG

Chính Luận

CHỦ NHIỆM KIÊM CHỦ BÚT ĐẶNG-VĂN-SUNG

CỐ THƯ KÝ TÒA SOẠN SÁNG LẬP TỪ-CHUNG

32, LÊ LAI SAIGON
Đ.T: 23.244 – 97.743

MAPS, MICROTEXTS AND NEWSPAPERS
MAY 1 4 1975
CORNELL UNIVERSITY LIBRARIES

ý kiến

Thực trạng

Số quân viện bổ túc tròn 300 triệu mà TT Ford hy vọng có để cho và TT Thiệu hy vọng có để nhận, mỗi ngày mỗi trở nên khó có. Đó đã là điều bất hạnh. Nhưng còn điều bất hạnh hơn thế nữa là cho dù có được đủ 300 triệu thêm thì sẽ làm gì trong chiều hướng chấm dứt cuộc chiến đẫm máu, không thấy ai nói tới. Và còn điều khác, tệ hại chớ không phải chỉ bất hạnh, là nếu không có thêm quân viện thì sẽ xoay xở ra sao, cũng lại không thấy ai nói tới. Trong lề lối xưa cũ như chính cuộc chiến tranh, chỉ mới có một điều đã được nói và đã được làm là bắt thêm nhiều lính, và điều đó không những chỉ bất hạnh, tệ hại mà còn thê thảm.

Khó khăn về quân viện bổ túc chẳng phải chỉ tới từ ngoài mà xảy cả ở trong. Chỉ kể vài sự kiện cụ thể, tỏ lộ công khai. Về những người có danh nghĩa hẳn hòi, tức các nhà Lập Pháp VNCH trước chỉ có 12 nay lên tới 47, công khai cảnh cáo những thứ ngoại viện đã cấp phát trong những điều kiện cũ. Về các đoàn thể, dù là trong đó danh có nhiều thực có ít, cũng đã có tới 10 đoàn thể tẩy chay viện trợ lối cũ. Chót hết về tôn giáo, tuy lập trường hãy còn lấp lửng chưa dứt khoát bề nào, nhưng cũng đã có 1 — Phật Giáo — công khai bày tỏ ý kiến. Hậu quả tinh thần của những ý kiến đã được đưa ra thẩm nhập trong dân chúng khó thể có cách giải trừ. Ấy là chưa kể các hậu quả chính trị về các hành động đối phó vụng về của chính quyền, nếu có.

Các khó khăn từ bên ngoài thì đã quá rõ rệt. TT Ford đã thất bại, không mời nổi một phái đoàn Quốc Hội Mỹ qua Saigon để chia phần trách nhiệm. Bây giờ ô. Ford dành cử 2 người của đảng ông. Nếu đây là cách ô. Ford và đảng Cộng Hòa đưa vai nhận trọn trách nhiệm «duy trì gánh nặng chiến tranh VN», dù năm tới là năm bầu lại Tổng thống và toàn thể dân biểu thì, phe chống cấp viện, một là để gỡ danh dự cho một tổng thống, hai là để đẩy ô. Ford vào thế kẹt, sẽ có thể cho qua vấn đề cấp viện bổ túc bằng một ngân khoản tượng trưng với một số điều kiện nặng nề kèm theo. Ngược lại nếu chuyến đi của hai nhà lập pháp Cộng Hòa là để gỡ bí cho Ô. Ford để ông Ford sẽ hành động theo chiều hướng mà Quốc Hội và dân chúng Mỹ muốn thì chẳng những vấn đề quân viện vẫn khó mà nhiều vấn đề khác sẽ nảy sinh. Bởi lẽ ô. Ford vốn đã không dính líu gì tới cuộc chiến VN từ trước có lẽ nào lại chịu liên lụy vào năm bầu cử. Ngay như nghị sĩ Cộng Hòa Thurmond, mới cách nay mấy tháng, từ Saigon về hăng hái cổ võ tăng viện là thế nay cũng trở giọng «VNCH nên đòi gạo và dầu mà lấy khí giới hơn là xin».

Dù sao các khó khăn về quân viện xảy ra vào lúc này cũng lại là điều hay cho chính quyền. Hay ở chỗ thấy được thực trạng đã có cơ hội và điều kiện bộc lộ: đó là thực trạng chán ghét chiến tranh nói chung, không chấp nhận thêm nữa cung cách lãnh đạo chiến tranh nói riêng cùng tất cả mọi sự hỗ trợ bất cứ từ đâu tới nếu chỉ kéo dài thêm thảm trạng «nhà đã tan mà nước không chắc đã khỏi mất». Đó không phải là thực trạng chỉ thấy ở kẻ quá khích mù quáng. Đó là thực trạng ở tất cả những ai còn nghĩ tới đất nước và tương lai.

Trong, từ Năm lì chán chường tới sôi sục phẫn nộ. Ngoài, từ ba hoa tình nghĩa tới trắng trợn trở giọng. Đó là thực trạng mà chính quyền VNCH phải ý thức, nếu muốn thành khẩn quay về bên trong thay vì nghênh ngáo nghển cổ ra ngoài, để tìm một giải pháp chấm dứt cuộc chiến đẫm máu. C.L.

ĐS LÂM ĐÃ ÁP DỤNG biện pháp thích ứng lấy lại 50 ngàn đôn

LUÂN ĐÔN, 23-2: Hãng thông tấn Reuter thuật lời Đại sứ Phạm Đăng Lâm tuyên bố hôm Chủ Nhật rằng sứ quán VNCH đang áp dụng «những biện pháp thích ứng» để lấy lại số tiền 50 ngàn đô la mà ông Bùi Bảo Trúc đã lấy trốn đi.

ĐS Lâm nói số 50 ngàn đô la đó là của bộ Dân Vận Chiêu Hồi

BỘ TRƯỞNG QP MỸ:
Số phận KPC tùy thuộc 222 triệu

★ Nam Vang bị pháo ác liệt — Tỉnh Trưởng Oudong tử trận

HOA THỊNH ĐỐN, 23-2 (UPI). — Nghị sĩ Mc Govern (Dân Chủ) hôm Chúa Nhật tuyên bố là chủ nghĩa quân phiệt vẫn còn ngự trị trong chính sách đối ngoại của Mỹ, và đang làm kiệt quệ nền kinh tế Mỹ quốc bằng cách thổi phồng các ngân khoản chế tạo vũ khí.

Trong một bài viết trên tạp chí Rolling Stone, ứng cử viên Tổng Thống 1972 bị thất cử của đảng Dân Chủ kêu gọi chấm dứt luận cứ cho rằng phải gia tăng sức mạnh quân sự để tìm thế thương thuyết mạnh với Nga. Ông nói: «Không nên bị mê hoặc bởi luận điệu cho rằng tiến trình thương thuyết quan trọng hơn mục đích của nó».

Trong khi đó, trong một chương trình phỏng vấn truyền hình hôm Chủ nhật, Bộ trưởng Quốc Phòng Mỹ Schlesinger tuyên bố, mặc dầu mục tiêu của mối quan hệ Mỹ-Nga là làm giảm bớt căng thẳng, nhưng sự hòa dịu đó phải «tùy thuộc vào thế quân bình lực lượng quân sự».

Về vấn đề viện trợ cho VNCH và Cộng Hòa Khmer, Bộ Trưởng Quốc phòng Mỹ lập lại ý kiến rằng, Mỹ có một cam kết phải tiếp tục viện trợ, cũng như bị ràng buộc vì danh dự để không thể nào bỏ rơi 2 nước đó được.

Riêng về CH Khmer, ô. Schlesinger nhấn mạnh sự sống còn của nước này như là một quốc gia không Cộng sản giờ đây «tuyệt đối» tùy thuộc vào khoản 222 triệu Mỹ kim quân viện bổ túc mà TT Ford đang xin. Ông cũng cho rằng nếu chế độ CH Khmer bị sụp đổ, thì đó sẽ là một thảm bại cho chính sách đối ngoại của Mỹ.

Trong phần lớn chương trình phỏng vấn trên đây, Bộ trưởng Schlesinger đã cố đưa ra mọi lý lẽ và dẫn chứng để quyết giữ số ngân sách quốc phòng khổng lồ là 104,7 tỷ Mỹ kim mà ông đang xin Quốc hội thông qua cho tài khóa tới.

Tỉnh Trưởng Oudong tử trận

NAM VANG, 23-2 (AP). — Nam Vang và phi trường Pochentong hôm Chủ nhật lại bị pháo kích. Có 3 hỏa tiễn Cq rơi trúng khu bệnh viện Calmette làm một em bé gái 13 tuổi và một binh sĩ thiệt mạng và 12 người khác, trong số có 6 trẻ em bị thương. Hôm thứ Bảy, khu bệnh viện Calmette đã lãnh quả

0 XEM TIẾP TRANG 9

XUA QUÂN TỪ VÙNG NAM KPC THỌC QUA
CS bị chặn đánh ở Kiên giang, Châu đốc
bỏ lại 140 xác và 54 vũ khí đủ loại

SAIGON, 24-2. — Sáng hôm qua, các đơn vị BB và Thiết Kỵ đã giao chiến với Cộng quân trong vùng 14 cs Bắc tỉnh lỵ Rạch Giá. Lực lượng ta được phi pháo yểm trợ đã hạ 90 Cộng quân và tịch thu 29 vũ khí đủ loại. Phía ta có 6 binh sĩ bị thương.

Tại Châu Đốc, trong khoảng từ 12g15 đến 12g50 ngày hôm qua, 1 thành phần ĐPQ giao chiến với Cq trong vùng 4cs Nam quận lỵ Tịnh Biên. Lực lượng ta được phi pháo yểm trợ đã hạ 50Cq cùng tịch thu 25 vũ khí đủ loại và 1 máy truyền tin. Phía ta có 5 binh sĩ bị thương.

Tại Định Tường, lúc 13g00 chiều hôm qua, 1 đơn vị BB đã hạ 16 Cộng quân và tịch thu 6 vũ khí trong 1 trận giao tranh do Cộng quân chủ động trong vùng 5cs TB quận lỵ Bến Tranh. Phía ta vô sự.

Theo VTX, các trận phản công của các chiến sĩ QLVNCH đã diễn ra tại khu vực Bắc quận lỵ Bến Tranh Định Tường, Tây Bắc thị xã Rạch Giá, Kiên Giang, Bắc Kiên Văn, Kiến Phong, Bắc Tiểu Cần và Đông Nam quận lỵ Cầu Kè, thuộc tỉnh Vĩnh Bình. Trong các trận phản công tự vệ này, các chiến sĩ ta tại Quân khu IV đã hạ tại trận 58 tên CSXL, thu hai súng cộng đồng và

8 XEM TIẾP TRANG 8

KHỐI DÂN TỘC XÃ HỘI HỌP BÁO VỀ VỤ HÀNH HUNG DÂN BIỂU

SAIGON 24-2. — Dân Biểu Trần văn Tuyên, trưởng khối DânTộc Xã Hội Hạ Nghị Viện sáng nay đã chính thức gửi văn thư lên chủ tịch Hạ viện phản kháng vụ các DB bị hành hung.

Văn thư kể lại diễn tiến sự việc xảy ra và nói rõ đây là trường hợp thứ năm xảy ra việc hành hung, đánh đập và mưu sát Dân Biểu đối lập trong thời gian 4 tháng từ tháng 11/74 đến nay.

Văn thư còn công khai lên tiếng đặt vấn đề với Hành Pháp:

— Tại sao chính phủ đã chỉ thị mà CSQG vẫn tiếp tục đánh đập Dân Biểu trọng thương giữa đường phố.

— Nếu chính phủ không chủ trương như trên thì xin chính phủ thẳng tay trừng trị các kẻ đã phạm pháp.

Ngoài ra văn thư cũng nói sẽ dành quyền truy tố các viên chức CSQG đã gây thương tích cho các DB ra trước tòa án đồng thời yêu cầu ông chủ tịch can thiệp với CSQG Q.2 cho giao hoàn 2 máy hình Canon và Minota cùng các phim mà Thiếu tá Chỉ huy Phó đã tước đoạt của hai DB Thu và Nhuận.

Mặt khác, cũng sáng nay khối DTXH đã mở cuộc họp báo với sự hiện diện của các DB của khối bị hành hung vừa qua để các DB này trực tiếp kể lại sự việc.

DB Trần văn Tuyên cho biết việc các DB của Khối hướng dẫn 18 gia đình của những ký giả bị bắt đến Tòa gặp Biện lý xin cho họ được thăm nuôi thân nhân họ là hành động không thể nào bị ghép vào tội quả tang phạm pháp, xách động phá rối trị an.

DB Tuyên cũng đề cập đến lời tuyên bố mới đây của phát ngôn viên chính phủ cho rằng DB Thu và Nhuận đang bị điều tra về tội phạm pháp quả tang. DB Tuyên gọi đó là những hành động xuyên tạc và sẵn sàng chờ đợi cuộc điều tra của chính quyền.

Đồng bào Hòa Hảo chạy qua KPC?

NAM VANG, 22-2 (UPI). — Nguồn tin nhận được tại Nam Vang hôm nay cho hay có nhiều ngàn tín đồ Phật Giáo Hòa Hảo ở vùng Hậu Giang đã chạy qua KPC tỵ nạn sau khi chính phủ VNCH ra lệnh giải tán Tổng đoàn Bảo An của họ.

Nguồn tin nói rằng những người tị nạn đã vượt biên giới tuần qua, mang theo gia đình và vũ khí và định cư tại vùng

7 XEM TIẾP TRANG 8

TIẾP TỤC CÔNG CUỘC CÁCH MẠNG HÀNH CHÁNH
700 VIÊN CHỨC KINH TÀI TOÀN QUỐC đi Vũng Tàu huấn luyện vận hội mới

SAIGON 24-2. — Lối 700 công chức từ Tổng Trưởng đến Trưởng Ty thuộc khối kinh tài sẽ phải lên đường dự một khóa huấn luyện trong vòng 7 ngày tại Trung tâm Huấn luyện quốc gia Vũng Tàu.

Đây là một sáng kiến riêng của khối kinh tài và được người cho tin nói là để võ trang tinh thần cho các cán bộ từ trung ương xuống địa phương làm việc trong tinh thần của «Vận hội kinh tế mới».

Hiện các Phủ, Bộ thuộc khối kinh tế tài chánh do Phó Thủ tướng Hảo cầm đầu đang ráo riết chuẩn bị để các thành phần được chỉ định lên đường học tập. Thời gian khởi sự khóa huấn luyện và nội dung dành riêng cho các công chức kinh tài chưa được tiết lộ. Nhưng một nguồn tin thông thạo nói rằng có thể khóa học bắt đầu nội tháng tới. Hiện nay một cơ quan thuộc Bộ Kế Hoạch đang nghiên cứu chương trình huấn luyện.

5 XEM TIẾP TRANG 8

TỔNG THỐNG PHU NHÂN ra lệnh cho bộ hạ phục kích giết chồng

LUÂN ĐÔN 23-2 (AF) — Báo «Observer» số ra ngày Chủ Nhật thuật là nguồn tin đáng tin cậy tại Kampala cho hay rằng, Tổng thống Idi Amin của Uganda đã bị thương nhẹ trong cuộc mưu sát hôm 1-2 qua.

Báo này viết TT Amin đã bị thương ở vai trái, có lẽ vì trúng đạn hay kính xe vỡ bay trúng và ông nằm điều trị tại tư dinh.

Báo này thuật lại rằng TT Amin có mặt trên chiếc xe chót trong đoàn xe ba chiếc vào lúc 10 giờ đêm khi đoàn xe bị phục kích tại Kibuye, cách Kampala hơn một cây số. Hai chiếc xe đầu trong đó có chiếc Mercedès 280 hoàn toàn bị hư hại, một số nhân viên đi hộ tống bị thiệt mạng và bị thương.

Tướng Amin dường như tình nghi người vợ là bà Madina cầm đầu

1 XEM TIẾP TRANG 9

Thủ tướng Mã lai KHUYÊN CÔNG CHỨC đừng đòi tăng lương

KUALA LUMPUR 23-2 (Reuter) Thủ tướng Mã Razak hôm Chúa nhật kêu gọi công chức hãy xét lại hoàn cảnh eo hẹp ngân khoản của quốc gia để đừng đòi hỏi tăng lương.

Ông nói Mã cần phải dè xẻn chi tiêu trong lúc này, chừng nào tình thế khá hơn «chánh phủ sẽ rộng rãi hơn».

Sinh viên Battambang đạt thắng lợi bước đầu
Được Thủ tướng đến nơi giải quyết SV thả viên Tư Lệnh Không quân

NAM VANG, 23-2 (AP): Các nguồn tin chính trị tại Nam Vang hôm Chủ nhật cho hay các sinh viên tranh đấu chống Hoa Kiều tại tỉnh lỵ Battambang đã đạt được một thỏa hiệp với nhà cầm quyền, sau những ngày biểu tình bạo động đập phá các cửa tiệm người Tàu phản đối sự khan hiếm thực phẩm, giá cả gia tăng, và sự nhục mạ người Khmer là khỉ.

Một viên chức chính phủ tháp tùng Thủ tướng Long Boret đến Battambang để giải quyết nội vụ tiết lộ rằng thỏa hiệp đã đạt được sau khi nhóm sinh viên bắt giữ vị Tư lệnh căn cứ không quân địa phương và hai viên chức cao cấp khác làm con tin.

Sinh viên đã thương thuyết thắng lợi trong việc đòi phóng thích 100 bạn học của họ bị Cảnh sát bắt trong các cuộc biểu tình chống người Tàu hôm thứ Sáu.

Viên chức chính phủ nói rằng thỏa hiệp có bao gồm cả lời cam kết của Tỉnh Trưởng Battambang là sẽ cứu xét các yêu sách của sinh viên trong thời hạn 15 ngày (yêu sách đòi cấm Hoa kiều kinh doanh, cấm sử dụng Hoa ngữ tại những nơi công cộng, cấm in sách báo bằng tiếng Tàu, buộc người Tàu nhập tịch Khmer).

Theo lời viên chức, chính phủ đã miễn cưỡng chấp nhận nghiên cứu những đòi hỏi trên vì không có cách nào khác đối phó với vụ sinh viên bắt con tin.

Tuy nhiên sau khi được hứa hẹn, các sinh viên đã thả các con tin và rút về nhà và các trường học của họ.

XE LỬA HÚC NHAU 30 người chết nhiều người bị kẹt

OSLO, 23-2 (Reuter). — Cảnh sát Oslo cho biết có ít nhất 30 người trong vụ hai đoàn tàu chở hành khách đâm nhau tại nhà ga Tretten, cách Bắc Oslo 200 cây số hôm thứ Bảy và đến sáng nay nhân viên cứu cấp vẫn còn tìm cách giải thoát nốt những người hãy còn kẹt trong các toa xe lửa.

Có khoảng độ 800 người trên hai đoàn xe lửa này, phần đông là những trẻ em đi chơi miền núi trở về nhà. Viên giám đốc hỏa xa Na Uy cho rằng đây là một tai nạn xe lửa khủng khiếp gây chết người nhiều nhất tại Na Uy, kể từ khi có 15 người thiệt mạng trong một tai nạn xảy ra vào năm 1950.

TRANH CHẤP SIÊU CƯỜNG TẠI TIỂU LỤC ĐỊA NAM Á
Gandhi tố CS Ấn định lật bà
Bộ Trưởng QP Nga qua thăm Ấn Độ
Mỹ sắp tiếp tế võ khí lại cho Hồi

TÂN ĐỀ LI, 23-2 (AP). — Đúng vào lúc Bộ Trưởng Quốc Phòng Nga Grechko sắp sửa tới Tân Đề Li vào ngày thứ Hai để viếng Ấn Độ trong 4 ngày và để ký một thỏa ước giữa Nga xô và Ấn Độ để chế tạo vũ khí tại Ấn Độ thì Thủ Tướng Ấn bà Indira Gandhi hôm Chủ Nhật tuyên bố với các đảng viên đảng Quốc Đại tại Madras rằng có kẻ âm mưu lật đổ bà bằng cách chỉ định một tân lãnh tụ cho đảng Quốc Đại tức là đảng đang cầm quyền tại Ấn.

Bà nhấn mạnh rằng những kẻ này âm mưu chống lại bà sau khi đã thuyết phục các lãnh tụ của nhiều chính đảng hãy gia nhập phe phái của họ, trong đảng Quốc đại. Lời tuyên bố trên của bà TT Gandhi làm cho người ta tin rằng, có thể trong đảng Quốc đại vừa có những sự thay đổi lần đầu tiên kể từ năm 1969.

Được biết đảng CS Ấn vốn thân Nga đã từng kêu gọi hậu thuẫn cho các đại biểu QH thuộc đảng Quốc đại để thành lập một trung tâm thế lực chính trị mới tại Quốc hội. Tuy nhiên bà Gandhi phủ nhận nguồn tin nói rằng đảng Quốc đại đã ngả về chiều hướng Cộng Sản.

Tại Mạc Tư Khoa, hãng Tass của Nga Xô loan báo bộ trưởng Quốc phòng Grechko đã bay đi Ấn Độ hôm Chủ Nhật để viếng Ấn 4 ngày thể theo lời mời của bộ trưởng quốc phòng Ấn Swaran Singh, cùng đi theo Grechko có các tư lệnh không quân và hải quân Nga.

Đây là một phái đoàn quân sự cao cấp Nga lần đầu tiên từ trước tới giờ viếng Ấn.

Theo các nguồn tin thông thạo, trong chuyến viếng thăm Ấn lần này, ngoài việc ký kết một thỏa ước giữa Nga và Ấn để Nga giúp chế tạo vũ khí tại Ấn, các nhà cầm đầu ngành quốc phòng hai nước sẽ thảo luận về sự tranh chấp của các đại cường tại Ấn độ dương và đặc biệt là nhu cầu quốc phòng của Ấn, đúng vào lúc có những nguồn tin nói rằng Mỹ sắp chấm dứt sự phong tỏa cung cấp vũ khí cho Hồi Quốc.

Tại Hoa Thịnh Đốn, xuất hiện trong chương trình «gặp gỡ báo chí» của đài NBC. Thứ trưởng Ngoại giao Mỹ Joseph Sisco hôm Chủ Nhật tuyên bố rằng việc HK cấm cung cấp vũ khí cho Hồi Quốc vốn đã kéo dài cả thập niên nay sẽ được chấm dứt nay mai và sắp có một loan báo mới về quyết định của HK.

Tuy nhiên ông không cho biết rõ quyết định này sẽ như thế nào. Ông Sisco ghi nhận rằng trong khi Ấn Độ vẫn nhận được đều đặn vũ khí của Nga Xô và sản xuất được vũ khí riêng của họ thì Hồi Quốc, một đồng minh của HK, đã không nhận được vũ khí nào cả. Ông cũng bày tỏ cảm nghĩ rằng chính vì quyền lợi của Ấn độ mà HK chấp nhận có một Hồi quốc an toàn để tiếp tục các cuộc thương thuyết giữa đôi bên.

Đáp một câu hỏi là liệu việc HK

6 XEM TIẾP TRANG 8

THANH NIÊN SINH VIÊN HỌC SINH NHÂN QUYỀN
Đòi Bộ Giáo Dục nói rõ về động viên để sinh viên học sinh lo thi cử

SAIGON, 24-2: Đòi Bộ Giáo Dục phải có thái độ dứt khoát bằng một văn kiện chính thức về dự luật Tổng Động Viên để SVHS yên tâm học hành, chuẩn bị thi cử. Đòi chính quyền có biện pháp chặn đứng những phần tử lợi dụng nguồn tin trên, cấu kết với tham nhũng trong việc chạy chọt để khỏi nhập ngũ. Đó là 2 đòi hỏi của đoàn TN SVHS Nhân Quyền và Dân Quyền sau khi có tin chính phủ đang xét lại luật TĐV, bãi bỏ hoãn miễn dịch.

Tiếp theo những tin tức về việc hội đồng liên bộ đã đồng ý bãi bỏ động viên tại chỗ, tất cả thanh niên từ 18 đến 33 tuổi đều phải đi lính 2 năm rồi xuất ngũ và những tin tức về việc chính quyền địa phương lần đầu tiên xô xát mạnh với các sư sãi Miên tại Vĩnh Bình trong lúc đi ruồng bắt lính cũng như tin phi trường Tân sơn Nhất mấy bữa nay rộn rịp vì con cái các ông bà lớn lên đường du học cho kịp thoát luật tu chính TĐV, Chi hội đặc biệt SVHS Nhân Quyền và Dân quyền lên tiếng; những tin tức về dự luật tu chính TĐV đang gây nhiều hoang mang cho giới phụ huynh và tập thể TNSVHS nhất là SVHS đang chuẩn bị thi cử, sự im lặng hay úp mở của chính quyền vô tình đã tiếp tay với tham nhũng trong việc chạy chọt để cho con em mình khỏi phải nhập ngũ, do đó TNSVHS Nhân Quyền và Dân Quyền đã lập kiến nghị đòi hỏi 2 điều trên gởi đến các cấp có trách nhiệm.

Đồ đệ của Castro nổ bom tại Mỹ

LOS ANGELES, 23-2 (AP) — Một trái bom nổ tại đài truyền hình giáo dục tối thứ Bảy, nhưng không làm ai bị thương.

Một kẻ vô danh đã gọi điện thoại tới đài và tự xưng là «tuyên truyền cộng sản cho Castro (Cuba).» Ngoài ra người ta còn tìm thấy một trái bom không nổ trong tòa nhà đài truyền hình trên.

1 câu hỏi vi hiến trong cuộc trưng cầu dân ý ở Phi
Tổng Thống được phép tiếp tục chỉ định các viên chức xã ấp không?

MA NÍ 23-2 (AP) — Chánh phủ Phi trong mấy ngày qua đã vận dụng tối đa các phương tiện tuyên truyền như đài phát thanh, truyền hình và báo chí để kêu gọi dân chúng trả lời đồng ý đối với câu hỏi quan trọng nhất trong cuộc trưng cầu dân ý tổ chức vào ngày thứ Năm này. Đó là, cử tri có đồng ý chính sách cai trị của Tổng Thống Marcos bằng tuyên cáo và sắc lịnh hay không.

Trước sự vận động ào ạt của chánh phủ, phía đối lập đòi tẩy chay cuộc trưng cầu dân ý đã có vẻ yếu thế hơn, và hoạt động của họ chỉ có tính cách âm ỉ. Tuy nhiên, theo các quan sát viên, qua việc tổ chức cuộc trưng cầu dân ý lần này, người ta thấy sự chống đối lại chế độ trị nước bằng thiết quân luật tại Phi đã bùng mạnh dữ dội hơn bao giờ hết.

Cũng như mọi phong trào chống đối trên thế giới, phần lớn phe đối lập tại Phi đều tập trung tại Mani, nơi đông dân cư nhất nhưng dĩ nhiên, tiếng nói của họ được quảng bá tại quốc ngoại nhiều hơn là trên mặt báo chí quốc nội.

Một câu hỏi khác, tuy được chánh phủ tuyên truyền ít rầm rộ hơn, nhưng rất đáng chú ý vì nó sẽ giúp mở rộng hơn nữa vòng tay kiểm soát của chế độ thiết quân luật độc trị mà TT Marcos đã áp đặt tại Phi từ tháng Chín 1972.

Câu hỏi đó hỏi rằng, cử tri có muốn TT Marcos chỉ định tất cả các viên chức địa phương hay không? Các viên chức này có nhiệm kỳ khởi sự trước ngày thiết quân luật được ban hành và sẽ chấm dứt vào cuối năm nay. Nếu câu hỏi được thông qua, thì điều đó có nghĩa là TT Marcos được toàn quyền pháp lý để thay đổi mọi viên chức địa phương theo ý muốn. Đây sẽ là một điều vi hiến, vì theo hiến pháp, các viên chức đó phải được bầu qua một cuộc tuyển cử phổ thông.

Cuộc trưng cầu dân ý tại Phi vào ngày thứ Năm này tuy tiếng là nhằm hỏi dân Phi có muốn dành cho loạn quân Hồi giáo một khu

2 XEM TIẾP TRANG 6

NS Thurmond đi chu du về khuyến cáo báo chí
Đừng phanh phui hoạt động CIA mà phản bội quyền lợi quốc gia Mỹ

HOA THỊNH ĐỐN, 23-2 (UPI). — Nghị sĩ Cộng hòa Strom Thurmond hôm Chủ nhật lên tiếng cảnh cáo đừng có phơi bày hệ thống thâu thập tin tức tình trên báo khắp thế giới của Hoa Kỳ trong khi mưu toan lột trần những hành động sai lầm của cơ quan tình báo Mỹ CIA.

Trong một bản tin thư gởi cho báo chí, NS Thurmond vừa du hành miền Nam VN về nói rằng «Quốc gia này (Hoa Kỳ) không thể làm què quặt cơ quan CIA bằng sự phô bày quá công khai hay bằng những hàng tít lớn giật gân». Ông nói tiếp là «mối hiểm nguy lớn hơn trong các cuộc điều tra hiện nay không phải là việc tiết lộ một lỗi lầm nào đó mà là điều được vạch ra và được sửa chữa bằng sự phô bày hoàn toàn hệ thống tình báo quốc tế của chúng ta».

NS Thurmond cho rằng các cuộc điều tra hiện đang được diễn ra liên can đến CIA phải được tiến hành «rất thận trọng và tốt nhất là với ít sự ồn ào». Ông nói hệ thống tình báo Mỹ phải được bảo vệ «trong một thế giới hiểm nghèo trong đó mưu mô và lừa dối bất hạnh thay lại là những công cụ của chính sách đối ngoại của một số quốc gia».

Cơ quan Tình Báo Trung Ương Hoa Kỳ CIA nói rằng một trong các nhân viên của cơ quan này đã mưu tìm thu thập tin tức về ông Robert Vesco một nhà tài chánh Mỹ đang đào tẩu khi ông này bị cầm tù ở Thụy sĩ cách đây 4 năm. Cơ quan tình báo trung ương nói lời yêu cầu có thêm tin tức về ông Vesco đã do cựu bộ trưởng tư pháp Hoa Kỳ John Mitchell đưa ra. Cơ quan tình báo trung ương nói rằng nhân viên này đã hành động với tư cách là một nhân viên của tòa đại sứ Mỹ chứ không phải với tư cách một nhân viên của cơ quan tình báo trung ương.

Ông Mitchell bị phạt án tù cách đây một vài hôm về tội toa rập che dấu vụ Watergate, hiện ông vẫn được tự do trong khi chống án, còn ông Vesco hiện đang sinh sống ở Costa Rica ngoài những tội khác ra đã bị buộc tội là lén lút đóng góp hai trăm ngàn Mỹ kim cho chiến dịch vận động tái bầu ông Nixon hồi năm 1972.

TÂY ĐỨC TRẢ LỜI KHÁNG THƯ CỦA ĐÔNG ĐỨC
Tây Đức thay mặt mọi người Đức tại nước ngoài nếu đương sự muốn

BONN, 23.2 (AFP). — Chính phủ Tây Đức tiếp tục đảm trách công việc đại diện về địa hạt lãnh sự tại các nước đệ tam cho tất cả các công dân người Đức bất kể là thuộc Đông hay Tây Đức nếu họ muốn như vậy.

Trên đây là nội dung bản phúc thư công bố hôm thứ Bảy của chính phủ Tây Đức trả lời bản kháng thư của Đông Đức gửi cho Tây Đức đề ngày 23-1 qua về vấn đề các thỏa ước lãnh sự ký với các nước đệ tam. Trong đáp thư trên, chính phủ Tây Đức cũng bác bỏ những «luận cứ» của Đông Đức nói vấn đề quốc tịch đã được giải quyết bằng hiệp ước căn bản ký kết giữa 2 quốc gia Tây và Đông Đức tháng 12-72.

Cuộc tranh chấp đã nảy sinh vì các nước đệ tam, nhất là Áo quốc và Phần lan đã có những thỏa ước lãnh sự với Đông Đức công nhận một quốc tịch Đông Đức, điều mà chính phủ Tây Đức luôn luôn chống đối và Tây Đức cho rằng các lãnh sự quán của Tây Đức có thể đại diện các công dân của hai quốc gia Đức.

Sau tin mật do báo Cộng Sản Anh tung ra
CHÍNH PHỦ ANH BỊ TỐ CÁO BAO CHE TÀI SẢN CỦA NỮ HOÀNG

LUÂN ĐÔN 23-2 (Reuter). — Thủ Tướng Anh Wilson hiện đang bị áp lực mạnh đòi mở một cuộc điều tra cao cấp về các tài liệu mật «che đậy» liên quan đến số cổ phần đầu tư riêng của Nữ hoàng Elizabeth sau khi nhật báo Cộng sản Morning Star đăng những bản chụp tài liệu mật trên.

Chủ bút Tony Star tờ Star hôm nay nói rằng bất cứ cuộc điều tra nào cũng phải chú trọng tới sự «bao che» của chính phủ tiền nhiệm (Bảo thủ) về tình trạng tài chính của nữ hoàng Anh và phải giải thích tại sao chính phủ đó có cảm nghĩ là công chúng không có quyền được biết nội vụ.

Tân lãnh tụ đảng Bảo thủ, bà Margaret Thatcher đòi Thủ tướng Wilson (Lao Động) mở cuộc điều tra về tài liệu mật trên được tờ Star đăng tải hôm thứ Bảy. Các tài liệu này do chính phủ bảo thủ Edward Heath soạn thảo hồi cuối năm 1973 nhằm loại bỏ không phải khai những số tiền đầu tư của Nữ hoàng khỏi một dự luật buộc mọi người phải tiết lộ các cổ phần đầu tư và nêu rõ danh tính.

Cựu Tổng Trưởng Thương mại Peter Walker trong chính phủ bảo thủ tiền nhiệm nói rằng việc tài liệu mật ở một bộ quan trọng trong chính phủ biến vào tay một nhật báo cộng sản là một sự kiện gây bối rối rất nhiều.

Tờ Times thuật lời một cựu viên chức phản gián cao cấp than phiền rằng nếu cộng sản nắm được cả tài liệu mật của các bộ quan trọng liên quan đến Nữ hoàng thì người ta phải tự hỏi là các tài liệu khác về quốc phòng của thế giới Tây phương nay cũng đang đến tay họ.

Tờ Daily Mirror ước lượng tài sản riêng của Nữ hoàng Anh lên tới 50 triệu Anh Kim (khoảng 84000 triệu bạc VN).

Ba Tây bắn hạ tên không tặc

BRASILIA, 23-2 (AFP). — Bốn nhân viên an ninh Ba Tây giả trang làm thợ máy tối thứ Bảy đã lên chiếc phi cơ Boeing và bắn hạ tên cướng đoạt phi cơ bị thương ở đầu và ngực sau khi tên này chiếm giữ phi cơ 8 tiếng đồng hồ.

Tên cướp, tuổi chừng 30, tên Joel

4 XEM TIẾP TRANG 9

Tin điện

HƯƠNG CẢNG — Hiệp hội sinh viên Á Châu (ASA) hôm Chủ Nhật đã gửi điện văn cho Thủ tướng Tân gia ba Lý quang Diệu lên án vụ tòa án Tân gia ba kết án một năm tù ông Wah Piow, Chủ tịch hiệp hội sinh viên Tân gia ba về tội gây rối loạn tại một trụ sở nghiệp đoàn hồi tháng 10-1974.

TÂN GIA BA — Ngoại trưởng Tân gia ba Rajaratnam sẽ hướng dẫn một phái đoàn thiện chí qua viếng thăm TC một tuần lễ vào ngày 12-3 tới đây.

ĐÀI BẮC. — Báo Anh ngữ «China News» phát hành tại Đài Bắc trích thuật những nguồn tin thân cận của chính phủ THDQ hôm Chúa nhựt loan tin rằng Thống chế Lưu Bá Thừa, một cựu đồng chí của Mao Trạch Đông 85 tuổi, từng tham dự cuộc vạn

3 XEM TIẾP TRANG 9

Sổ tay

★ CỰ MÔN

NÓI VÀ LÀM

Một trái bom cỡ bỏ túi vừa nổ: Ông Bùi Bảo Trúc, nguyên phát ngôn viên Chánh Phủ, vừa ẵm hơn 50 ngàn đô la bỏ trốn. Có tin nói Ô. Trúc theo đối phương.

Vụ này, gây hoang mang dư luận rất nhiều, và không khỏi đặt ra vô số thắc mắc: một cựu phát ngôn viên Chánh Phủ, đương kim quyền trưởng phòng thông tin tại Luân Đôn, mà ẵm bạc theo đối phương, vậy còn biết nghe ai, tin ai?

Những ai biết Ô. Trúc đều tin chắc những người như ông Trúc không thể đi theo Cộng Sản.

Nhưng nghĩ cho cùng, dù có đến thế nào đi nữa thì vấn đề cũng khá giản dị.

Dù ông Trúc có ẵm bạc theo Cộng Sản thật, cũng không thể quy trách nhiệm cho Bộ Dân Vận.

Nghề làm phát ngôn, chỉ cần cái mồm tốt. Điều này, ông Trúc đã chứng tỏ được: ai hỏi gì ông đáp liền, khỏi nghĩ. Chẳng những thế ông lại còn có lập trường cứng hơn thiết, thạch — có lẽ lập trường của ông bằng kim cương. Suốt thời gian làm Phát ngôn viên Chánh phủ, trong các cuộc họp báo hàng ngày, ông Trúc đã chửi Cộng sản hàng vô số kể. Chẳng những chửi Cộng sản, ông còn hăng hái kết tội nhiều người Quốc gia là tay sai Cộng sản. Các bản tin VTX, và các báo, còn ghi rõ trên giấy trắng mực đen những lời phát ngôn rất vững lập trường của ông Trúc. Như vậy, Chánh phủ đã có một người phát ngôn tốt.

Bây giờ, với chức quyền Trưởng phòng Thông Tin VNCH tại Luân Đôn, ông Trúc là viên chức trực thuộc Bộ Ngoại Giao. Dù ông Trúc có đi theo Cộng Sản, cũng không thể «rút biên lai», đóng cửa Bộ Dân Vận về tội bao che Cộng sản nằm vùng.

Tuy ông Trúc mới trực thuộc Bộ Ngoại Giao, cũng không thể quy trách nhiệm cho Ngoại trưởng Bắc, và đóng cửa Bộ Ngoại giao, vì hiện ông Trúc làm việc tại Luân Đôn.

Chánh phủ Anh có thể rút biên lai cho lập tòa Đại sứ VNCH tại Luân Đôn, và đóng cửa Sứ quán được không? Chắc chắn không, vì sứ quán VN và các nhân viên Sứ quán được hưởng quyền đặc miễn ngoại giao.

Ngược lại, theo lý luận của Ngoại Trưởng Ấn Anh đời Chiến Quốc, thì cây quýt trồng ở Giang Bắc cho trái ngọt, khi đem trồng tại Giang Nam cho trái chua, là tại phong thổ. Ông Bùi Bảo Trúc khi làm người phát ngôn cho Chánh Phủ VNCH ở Saigon, thường phát ra ngôn ngữ có lập trường chống Cộng sản vững chắc. Nay sang Luân Đôn, nếu ông đi theo Cộng Sản, là tại phong thổ nước Anh. Vậy phải rút biên lai, và đóng cửa Sở Cảnh Sát Anh mới đúng.

Ngoài ra, trước đây ở địa vị làm cái mồm phát ngôn cho Chánh Phủ, ông Trúc chỉ mới chống Cộng bằng lời nói. Rất có thể, bây giờ ông Trúc ẵm phương tiện xông về phía địch chống Cộng ngay trong lòng địch. Như vậy là lời nói đi trước, việc làm đi sau.

Sau chót, có đứa bần tiện cho rằng: sắm được cái «lập trường kim cương» như ông Trúc là tốn kém lắm. Nay có cơ hội là gỡ lại, đâu có chi lạ.

C.M.

MẤT HƯỚNG !

DƯƠNG-QUANG-THIỆN

(TIẾP THEO VÀ HẾT)

Ngoài ra, chúng ta đã mang sẵn cái định kiến phân chia giai cấp sĩ, nông, công, thương tự ngàn xưa để lại ; nên cái học của ta cũng chỉ hướng để trở thành những kẻ «sĩ» dầu cho kẻ sĩ bây giờ không còn đọc sách đạo lý thánh hiền hoặc ngâm thơ như hồi xưa. Kẻ sĩ bây giờ dưới hình thức những ông kỹ sư, tiến sĩ, bác sĩ v.v... chỉ ưng nói chuyện lý thuyết, ngồi bàn giấy ra lệnh, nghiên cứu trên giấy tờ, chứ thật tình chả muốn xắn tay áo với người thợ, với công nhân làm việc, vì chẳng qua là đã mang sẵn cái định kiến giai cấp «sĩ» và «công» mà ra. Khi chúng tôi còn là sinh viên du học, chúng tôi cũng sẵn có cái quan niệm sai lầm trên. Có lần chúng tôi được một gia đình Thụy Sĩ mời về nghỉ hè. Gia đình này có một tiệm hạ thịt và bán thịt (charcuterie-boucherie) và 1 tiệm ăn. Ông chủ là một tay đồ tể. Mà người con trai cũng học ngành hạ thịt và «hỏa đầu quân». Gia đình khá giàu, chúng tôi mới hỏi bà chủ giàu như thế, sao không cho con cái học kỹ sư bác sĩ mà lại bắt đi làm đồ tể, mở tiệm ăn có phải hèn không. Bà chủ trả lời rằng : «Chúng tôi không cần danh vọng và chức tước, chúng tôi cần những người công dân biết làm việc ra hồn. Ngành đồ tể đâu phải là một nghề tồi tàn, cũng phải 3, 4 năm học lý thuyết và tập sự và thi ra trường. Có bằng chánh phủ cấp mới hành nghề đồ tể chứ phải chơi đâu». Chúng tôi phải để một thời gian thật lâu mới thay đổi lại cái quan niệm sai lầm phân chia giai cấp «sĩ nông công, thương» mang sẵn trong đầu óc.

Theo chúng tôi nghĩ thì phải quan niệm lại giá trị của việc làm : nghề chân tay không thể mãi mãi hèn kém so với nghề trí óc. Nếu từ nhỏ ta đã dạy con cái hướng về cái nghiệp làm «thầy» hay làm thợ, thì bây giờ ta đã có cái hậu quả trước mắt là trí thức thất nghiệp càng ngày càng nhiều : những trí thức loại «nửa người, nửa ngợm, nửa dưới ươi» loại trí thức vác bằng đi xin việc làm, thay vì loại trí thức dùng kiến thức tạo ra công ăn việc làm cho những người thiếu học khác.

Thành thử chúng ta ở trong cái vòng lẩn quẩn : là số người đi học hướng về ứng dụng thì ít, mà đi về lý thuyết thì dẫy dầy : số chuyên viên nghiên cứu trên giấy tờ thì ngày càng nhiều nhưng số người thực thụ đi vào thực hành thì ít ỏi. Ngày xưa, những ông nhà nho rành tứ thư ngũ kinh được nể trọng, ngày nay thì toán lý hóa dầy bụng người ta mới cho là cao siêu. Có nhiều vị giám đốc công ty, toán học thì «cừ» lắm, nhưng những bài toán rất tầm thường về kế toán lời lỗ, về quản trị thì không thèm để ý, vì quá nhỏ nhoi, quá «ti tiện» thành thử vì vậy mà việc quản trị xí nghiệp để mặc ra sao thì ra. Chúng ta đã được giáo hóa theo cái chiều hướng trở thành những người «hùng» về toán lý hóa, về bằng cấp cao, về lý thuyết mới lạ ở Âu Tây, nhưng những con người tầm thường hành động đi đôi với thực tế, đôi khi nhỏ nhoi thì ta đã được khuyến dụ nên tránh xa. Thành thử : ta mới thấy có chuyện nực cười (và đau lòng) sau đây ở VN : là chuyện lúa gạo. Với bao nhiêu tiền bạc gởi người xuất ngoại, du học từ xứ, nhân tài ta thừa mứa, kẻ có đầu óc, lý thuyết kinh tế chánh trị học ở xa về đâu có thiếu, thế mà nội một chuyện thu mua lúa gạo, lập kho an toàn, lập hệ thống tồn trữ và phân phối, chúng ta đã nghe nói từ cái hồi còn mô ma ông Diệm, cho đến bây giờ. Tiền đã đổ vào không biết bao nhiêu là tỉ bạc vào chương trình NCCR, vào Tổng cuộc tiếp tế nay trở thành Tổng cuộc Thực phẩm. Vốn liếng của TCTP trên cả 100 tỉ bạc, thì không thể nói là «thiếu tiền».

Thế mà tại sao mấy chục năm qua những vấn đề rất tầm thường về lúa gạo vẫn không giải quyết xong. Cứ mỗi lần là ta lại quy trách nhiệm cho gian thương, cho ba tàu, cho chiến tranh, cho đủ thứ lý do. Lâu lâu ta lại giở trò pháp trường cát, chế tài v.v... để dọa suông. Thật ra, chúng ta mãi mãi vẫn còn là những anh đồ nho tân thời «đọc sách ngâm thơ». Sách bây giờ là sách toán lý hóa, hay những chủ thuyết kinh tế Keynes hay chủ thuyết chính trị Mác Lê..., chứ cái thực tại đời sống gia đình hay quốc gia, ta giao trọn cho «mẹ đĩ» quán xuyến, cho «gia nhân» thực hành cho «ba tàu» chi phối.

Ngoài ra chúng ta được tiếp tục đào luyện trong một chiều hướng, mà chúng tôi gọi là giáo dục chuyên chế và anh hùng cá nhân. Dưới mái ấm gia đình, ở học đường cũng như ở đại học, phụ huynh học sinh cũng như các giáo sư cổ võ loại anh hùng cá nhân. Cha mẹ nào cũng khuyến khích con mình học thế nào cho đứng đầu lớp : chiếm bảng danh dự coi như đứng đầu lớp là mục đích tối hậu của việc học, của cuộc đời con trẻ.

Chúng tôi có bà chị cứ mỗi lần là vật mình vật mẩy khi thằng con trai hay đứa con gái cuối tháng không đứng đầu lớp, hoặc bị tụt thang điểm so với tháng trước. Ở nhà thì cha mẹ tránh cho con mình những phiền lụy về đời sống vật chất, hoặc dấu những ưu tư kinh tế gia đình để cho con cái yên tâm ăn học, nuôi dưỡng trong cái môi trường giả tạo (mà chúng tôi gọi là «môi trường chân không» environnement à vide) học sinh, sinh viên chỉ biết học, học đến mụ người đi để đứng đầu lớp, để được giấy ban khen, để thi ra thủ khoa v.v. Chúng ta muốn thành những anh hùng trong lớp, hoặc khi thi ra trường, dã tính của tinh thần anh hùng cá nhân là mặc cảm tự tôn quá lớn, và coi những bạn học hay đồng nghiệp là những địch thủ cạnh tranh của mình: chính cái tinh thần anh hùng cá nhân được «nhồi sọ» từ thời ấu thơ mà sau này khi ra đời ta có những hành động tự tôn, tự mãn (và đi đến độc tài thì không bao xa), nếu ta là kẻ hồi nhỏ đã đứng vào những chỗ đầu lớp các môn học, dậu đạt với những bằng cấp ở các trường danh tiếng ở ngoại quốc về. Ở công sở, trong các chức vụ xí nghiệp công quyền, ta cũng muốn trở thành những anh hùng cá nhân như ở trường : coi tập thể như là con số không, ý kiến tập thể không đáng để ý. Chính cái tinh thần anh hùng cá nhân đã đưa chúng ta đến một tình trạng mà có người ngoại quốc đã bảo rằng «trong đầu óc của mỗi người Việt là một ông quan đang ngự trị». Những chuyện tham quyền cố vị, nghi kỵ, chụp mũ, đố kỵ chẳng qua là hậu quả của tinh thần nói trên.

Ngoài ra cái giáo dục chúng ta hiện hấp thụ nó quá chuyên chế. Ở nhà ta đã học cái tinh thần «cha mẹ đặt đâu con ngồi đấy», hoặc «cá không ăn muối cá ươn, con cãi cha mẹ trăm đường con hư». Ở trường thì thầy đứng trên bục «thuyết» một hồi, học sinh sinh viên ở dưới chỉ biết ghi chép, chứ không bao giờ dám «chất vấn», đặt vấn đề, vì hoặc sợ «phạm thượng», hoặc sợ thầy mất mặt nếu lỡ chất vấn nhằm điều thầy bị bí, không trả lời được.

Chuyên chế đến cái độ phải dùng đúng các danh từ chuyên môn do thầy dạy, khi ra thi, dùng khác bị đánh hỏng như người ta đã kể nhau nghe ở trường Luật.

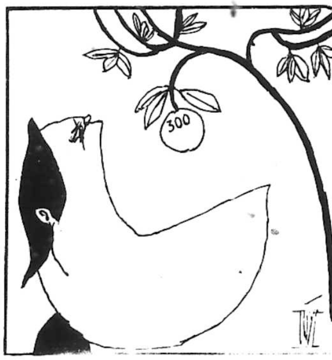
Trong tinh thần này, tánh chất chuyên chế nó đè nặng : là học sinh, sinh viên không có quyền thắc mắc đặt vấn đề về những lời giảng của «người lớn». Chúng ta được giáo huấn : là phải làm như đã dạy, không có bàn cãi chi hết. Lời giảng, cũng như kinh nghiệm của người đi trước phải theo y như đinh đóng cột. Với tính cách chuyên chế trên, trẻ con, học sinh không có quyền tự kiếm lấy kinh nghiệm bản thân (vì đi trái lời cha mẹ thì trăm đường con hư) mà phải học kinh nghiệm của người lớn (mà người ta gọi là quí báu nhưng biết đâu đã lỗi thời), hoặc không có quyền lấy quyết định vì đã có người lớn lấy quyết định giùm rồi (từ nơi ăn chốn ở, cho đến khi đi xin việc làm hoặc khi lấy vợ lấy chồng).

Thành thử đừng ngạc nhiên lắm khi chúng ta thấy sự khiếm khuyết tinh thần tự lập, tánh xông xáo nơi người trẻ (dầu là trí thức) của chúng ta : cái chi họ cũng tùy thuộc ở cha mẹ, ra trường thì cũng nhờ «piston» của cha mẹ để có chỗ làm tốt. Ở sở thì tùy thuộc ở ông xếp. Cái tinh thần chuyên chế và «nâng bi» vì thế mà đi đôi trong đầu óc chúng ta. Ta chuyên chế đối với thuộc hạ ở dưới, cho những điều ta nói ta viết là không sai lầm (infaillible) nhưng ta lại «nâng bi» kẻ trực tiếp chỉ huy ta ở trên chẳng qua là để tránh búa tạ chuyên chế của xếp ở trên dánh xuống. Thành thử những cái cảnh ông tổng giám đốc ở trên phát ngôn bậy bạ về một vấn đề gì, các giám đốc ở dưới nín thinh, không dám cho ý kiến sửa sai mà lại còn cố tình hùa theo cái bậy của xếp, chúng ta thấy đầy dẫy ở trong mọi hoạt động của cơ quan công quyền. Ngày xưa ta thường xách «Không tử nói», «Mạnh tử viết» để làm châm ngôn hành động thì ngày nay ta chia ra nào là «Tổng-thống dạy» nào là «Tổng-thống phán»....

Những cái cảnh suy tôn Tổng thống Diệm của thời xa xưa, vẫn còn tồn tại, không dưới hình thức này thì cũng dưới hình thức khác.

Đấy chẳng qua tất cả là do cái giáo dục chuyên chế của chúng ta mà ra. Nó đi ngược lại cái trào lưu dân chủ mà ta hằng mong ước

(Xem tiếp trang 7)



Quan-trọng cho sự sống của Việt-Nam :

THAM LUẬN — Tạo văn hóa sống trên văn hóa chết

TRẦN-TRIỆU-VIỆT

NHỮNG CÂU CHUYỆN THIỀU NÃO ✶ MIỀN NAM THIẾU MỘT NỀN TẢNG VĂN HÓA ĐỀ LÀM NỀN TẢNG CHO CHÁNH TRỊ VÀ CHO CUỘC SỐNG ★ NHỮNG TRÁCH NHIỆM VĂN HÓA ĐƯỢC ĐẶT VÀO TAY CHÁNH QUYỀN VÀ CÓ THÀNH QUẢ GÌ KHÔNG ? ✼ TRÁCH NHIỆM CỦA CÁC ĐẠI HỌC ✶ THIẾU MỘT CUỘC TỔNG HỢP, THIẾU MỘT CÔNG TRÌNH CHUNG ✶ MỘT VÀI ĐƯỜNG HƯỚNG ĐƯỢC NHẬN THẤY ◎ SỬ, ĐỊA, VĂN CHƯƠNG MIỀN NAM ĐI VỀ ĐÂU ?

Người ta thường kể về sự quan trọng của văn hóa. Nào văn hóa là nền tảng của dân tộc, của cuộc sống, của chánh trị. Nào không văn hóa thì chết. Nào làm văn hóa sai lầm thì giết muôn đời. Thế nhưng tình trạng văn hóa miền Nam thật là thiều não.

Một sự trống rỗng

Cả một sự trống rỗng về văn hóa, người ta nhận thấy như vậy. Cứ thử hỏi xem miền Nam đã tạo những công trình văn hóa nào, là ta phải bỡ ngỡ khi trả lời. Đành rằng các tư nhân cũng có những công trình văn hóa, nhưng thật là lẻ tẻ, và không được nâng đỡ. Còn chánh quyền thì chẳng có thực hiện nào đáng kể ; những vụ dịch sách cổ, để làm gì ? Còn những vụ tiếp tay xuất bản cho các tác giả, được bao nhiêu ? Và những công trình nghiên cứu, có gì ? Nhân danh tự do, người ta có thể nại cớ để cho tất cả các khuynh hướng phát triển (hay không phát triển).

Nhưng có cái điều nguy hiểm là nhân danh các tự do đó, người ta đã không làm gì cả, trong khi đối phương (Cộng Sản) cứ tiến triền đều đều và đã có những cuộc xâm lấn khá ngoạn mục. Để thúc dục các nhà văn hóa làm một cái gì, thì cứ cần phải nêu lên.

Những chuyện thiều não

Người ta kể chuyện rằng, trong một cuộc khảo sát để chấm giải Văn học Nghệ thuật của quốc gia; ban Giám khảo đã quyết định tuyển chọn một tác phẩm. Không ngờ có một người phát giác kịp thời, rằng tác phẩm đó là một tác phẩm của miền Bắc (hoặc có những đoạn, những ý, mượn của một tác phẩm miền Bắc). Hú vía ! Tác phẩm bị loại đúng lúc. Và do đấy, mới có một quỹ xuất ra, để mua ở ngoại quốc những sách xuất bản ở Hà nội, để các nhà hữu trách đọc và kịp thời phát giác xem có những tác giả nào đã mượn của các tác phẩm miền Bắc.

Người ta cũng không quên câu chuyện một ông A (tác giả gạo cội) viết một cuốn sách nổi tiếng.

Nhân đó, ông A đứng lên đả kích ông B đạo văn của người miền Bắc, khi viết về văn học. Ông B phản công, chứng minh rằng ông A cũng đạo văn của người miền Bắc. Té ra hai ông cùng đạo văn hoặc mượn ý của miền Bắc.

Miền Bắc có những gì thật hay và thật xác đáng đâu, để mà đạo văn, mượn ý? Sự thật, nếu người văn hóa miền Nam cố công tìm tòi, thì với đà phát triển cổ học và khoa học huyền bí như ngày nay, có thể có nhiều phát giác tuyệt hảo nữa. Chỉ cần cố gắng và được khuyến khích.

Người ta cũng kể chuyện một ông tổng trưởng vừa nhắc đến cái «văn minh tre» của người VN. Một người biết chuyện đã phê bình «nhắc làm gì ! Đó chỉ là một khám phá sau này của miền Bắc». Đúng thế thì nhắc đến là «ẹ» thật, nếu không phải là chính các nhà nghiên cứu của hội Viễn đông Bác Cổ Pháp đã khám phá ra «văn minh tre» ấy từ lâu.

Chưa hết. Ta cứ thử giở những cuốn sách học sử địa của Trung Học ra mà xem. Vô khối sách đề cao Cộng Sản, trái với tinh thần của chương trình. Có lẽ những người viết đã chỉ theo những tài liệu của người Pháp, và đã không sống thật với CS hoặc không có tư tưởng quốc gia vững chắc.

Người ta cũng kể chuyện nhiều giáo sư phải «lác con mắt» khi nghe các sinh viên hỏi những câu hóc búa, nhưng dùng ngôn từ Cộng Sản và thuyết Cộng sản. Những sinh viên đó đã chịu ảnh hưởng của những sách Cộng sản nào đó... mà họ tiếp nhận được. Các thầy ghi nhận tình trạng, nhưng chưa biết làm sao.

Một vài sự kiện ở miền Nam

Miền Nam có cơ quan đặc trách văn hóa một cách chánh thức. Nhưng chánh quyền lại không có một đường lối. Cho nên cơ quan chánh thức đã không có tập trung cố gắng vào một công trình nào. Kể ra thì cũng có công trình làm Tự điền để tiến sang tự điền Bách khoa, làm nền tảng cho các công trình văn hóa khác — nhưng công trình Tự điển bị chặn đứng— nếu không phải là bị dìm chết —vì không có ngân sách. Công trình văn hóa, rốt cuộc lại, chỉ thu trong việc dịch một ít sách cổ, không biết để làm gì.

Cơ quan chánh thức cũng có lo việc hỗ trợ cho các soạn giả. Nhưng không phải sách nào hay cũng được xuất bản. Có những sách được hỗ trợ xuất bản mà không được người đời biết đến. Những sách quý, như bộ Sử lớn của ông Lam Giang, một người nặng tình thần quốc gia, lại không được hỗ trợ hoặc chỉ được hứa hẹn suông tình để chờ ít năm.

Bảo rằng đại học Văn Khoa lo việc xây dựng văn hóa là không đúng.

Không nói đến ngành văn hóa Đông phương ở ĐH Văn khoa được ban phát riêng biệt và kể như có linh hồn, các ngành khác là cả một trạng huống tạp pí lù. Không phải nhân danh tự do mà người ta ban phát đủ các thứ triết thuyết, rồi để mặc đó, không suy luận, không kết luận về một chủ trương văn hóa dân tộc. Người ta cũng không định nghĩa được văn hóa dân tộc thế nào để từ đó nêu lên một chủ trương văn hóa, cho các ngành khác, như sử, địa, văn học, nghệ thuật.

Có khi người ta còn chửi cả anh hùng xưa, như vụ Nguyễn Trãi bị một giáo sư chửi trên giấy trắng mực đen, chưa kể rằng người ta chỉ biết các diễn biến lịch sử mà không biết được tinh thần và căn bản văn hóa ngày xưa.

Ngành Văn hóa Đông phương ĐH Văn khoa và đại học Vạn Hạnh đã làm được một cái gì trong việc xây dựng văn hóa. Cũng có nhiều cơ sở văn hóa khác làm việc văn hóa, của Cao đài, Hòa Hảo, Phật giáo, Thiên chúa giáo, nhưng đã không có một cuộc tổng hợp nào, nếu không phải là mỗi cơ quan dương danh một con đường văn hóa riêng biệt của mình.

Cái đáng ngại

Trong khi không có một sự xác định nào về văn hóa dân tộc để mọi người noi theo, trong khi các cơ quan văn hóa làm việc riêng rẽ, trong chánh quyền không có một công trình văn hóa nào, thì phe CS lại có những cố gắng ở đất đai họ (một chủ nghĩa, một đường lối văn hóa, một hội văn hóa do nhà nước hỗ trợ, những công trình văn hóa, những cuộc phổ biến sâu rộng trong nước và ở ngoại quốc). Và ngoài ra, họ lại có những cuộc xâm lấn, vô tình hay hữu ý. Những bằng chứng không phải là ít.

Người ta biết rằng Cộng Sản có bán những sách của họ ở Nam Vang (trước đây), rồi ở Hương Cảng, ở Ba Lê, và những du khách mua sách về, hoặc có cả những cơ quan nhà nước mua về nữa. Thế rồi những sách đó được đọc ở miền Nam này. Có thể còn những vụ phổ biến lén lút nữa. Và, như đã nói, có những giáo sư đại học phải lé con mắt khi có những sinh viên dùng ngôn từ Cộng Sản để lấy những lập luận Cộng Sản mà hỏi giáo sư về đủ thứ vấn đề.

Văn hóa có phải là một vấn đề quan trọng không ?

Chúng ta bắt buộc phải nghĩ rằng, nếu không có gì được làm cho văn hóa miền Nam, thì một ngày kia, thanh niên miền Nam sẽ có những cái nhìn lệch lạc, sẽ hiểu Jean Paul Sartre và thuyết hiện sinh, hoặc những thuyết Cộng sản, nhiều hơn là những tư tưởng quốc gia dân tộc. Mà ngay từ nay đã có một tệ trạng mào đầu, từ ngày có đại học Văn Khoa mà không có đường hướng Văn Hóa, không có một Tuyên Ngôn Văn Hóa cho miền Nam để tất cả noi theo.

Một tình trạng buông thả đã kéo dài lâu năm. Cũng có những người làm văn hóa đấy, nhưng không chủ đích, không đường hướng, không lý tưởng.

Chúng ta hiểu rằng, ở miền Bắc, có đường hướng văn hóa rõ rệt, theo quan điểm duy vật, từ đó mà các bộ Sử, Địa, Văn Học Nghệ thuật căn bản được viết lại, để tạo thành một căn bản văn minh, một căn bản sống, một căn bản chính trị. Cả một chế độ được xây dựng trên đó. Những lập luận theo Duy Vật để làm hướng cho Sử, Địa, Văn Học Nghệ Thuật có những sai lầm, nhưng lại thường hấp dẫn thanh niên, nếu họ không được dẫn giải để có những so sánh, những thảo luận ngược lại.

Chúng ta phải sợ rằng những lập luận theo chủ nghĩa Cộng Sản mà thanh niên miền Nam này đều tiếp nhận qua các chương trình học, và không có những tư tưởng và căn bản quốc gia để đối chiếu lại, sẽ ảnh hưởng vào thanh niên hoặc ít ra là tạo thành một cái «mốt» để hấp dẫn người ta — nhất là đáng lẽ có những công cuộc văn hóa mà các nhà trí thức, chánh trị phải làm thì người ta lại chỉ thấy những khẩu hiệu hay thứ văn chương tuyên truyền rẻ tiền, chửi bới tầm thường, không hấp dẫn được đám thanh niên có học và không tạo được nền tảng văn hóa nào.

Rồi đây, Hiệp định Ba Lê sẽ được thi hành. Có thể nghĩ rằng khi đó, sẽ không có liên hiệp thì cũng sẽ có một hình thức giao thiệp nào đó để người các miền tiếp xúc với nhau; khi đó thì người quốc gia miền Nam sẽ đem những gì ra để áp đảo những sáng tạo và đường hướng văn hóa của người Cộng Sản.

Một kỳ sau, chúng tôi sẽ xin nêu lên ý kiến của một số những nhà trí thức Việt Nam để xếp đặt nền tảng cho cuộc tranh đấu văn hóa quốc gia của miền Nam— để xếp đặt một cuộc ganh đua văn hóa sẽ phải có.

Những người đang làm đảo lộn chính tình nước Mỹ

Đắc cử hồi tháng 11/1974, nhiều dân biểu trẻ đang làm đảo lộn không những quyền hành của Bạch Cung mà luôn cả quyền lực của những chính khách già tại QH nữa. Đó là những người sẽ làm thay đổi chính sách của nước Mỹ.

oxo

Hai người Mỹ về trung lưu lẫn trong đám đông từ sớm đã đến văn phòng của họ tại thủ đô Hoa Thịnh Đốn đang có tuyết bao phủ. Một người là Timothy Wirth 37 tuổi đang cố uốn tấm thân cao 1 thước 85 để chui vào chiếc xe Volkswagen.

Người kia là Anthony Moffet, 31 tuổi, đi bộ, tóc bay trước gió. Cả hai cùng đi đến điện Capitole. Họ nằm trong số 75 tân dân biểu đảng Dân Chủ đắc cử tháng 11 và là những người từ vài tuần nay, đảo lộn nếp sống của Quốc Hội Mỹ.

Họ đã được kính nể khi làm cho ba trong số những chủ tịch ủy ban khả kính nhất phải nhường ghế chiếc ghế mà họ giữ từ bao năm nay chỉ vì thâm niên. Dưới mắt những dân biểu trẻ, thâm niên chẳng có nghĩa gì. Tham vọng và thực tiễn, họ không chịu uốn mình theo hệ thống. Wirth nói «Người ta bảo đây là một cuộc cách mạng. Sự thật đây chỉ là QH hòa nhịp với xứ sở...»

Họ làm cách nào tới được địa vị này ? Tại nước Mỹ ngày nay, thành công chính trị của họ là một tấm gương. Cũng như Moffet và Wirth, đa số tân dân biểu chưa hề «làm chính trị». Nhưng từ lâu, việc công đã là mối lo âu của họ.

Dưới mái tóc hung, Wirth có vẻ chưa tới 37 tuổi. Tốt nghiệp Harward và Stanford. Bạch Cung tuyển ông ta năm 1969 năm đầu của nhiệm kỳ Nixon, làm cộng sự viên cho bộ trưởng Y tế Giáo dục và Xã hội là ông John Gardner. Sau một năm buồn phiền vì kinh nghiệm tại Hoa Thịnh Đốn, Gardner từ chức để lập ra «Chính Nghĩa Chung» một tổ chức công dân nhằm cải cách các tập quán chính trị. Sự cộng tác ngắn ngủi đã gợi cảm hứng cho Wirth và đưa tới ý tưởng ra tranh cử tại Colorado chống lại một dân dân biểu Cộng Hòa đang tưởng nắm chắc ghế cũ. Một cuộc vận động mạnh mẽ và những hậu quả của vụ Watergate đã mang lại cho Wirth chiến thắng.

Moffet là một nhà xã hội học. Tại Boston, ông ta đã săn sóc lũ trẻ da đen của khu lao động. Chính phủ mời ông ta coi văn phòng sinh viên và tuổi trẻ của bộ Giáo Dục. Năm 1970 ông ta từ chức để phản đối cuộc tiến quân vào Cao Mên. Rồi tại Connecticut, ông ta đã đại diện cho Tổ chức quốc gia các người tiêu thụ do Ralph Nader lập ra. Tháng 11/1974, 62% số phiếu đã đưa ông ta vào Hạ Viện. Số phiếu nhiều hơn số phiếu mà đảng DC thường nhận được.

Vậy chẳng có gì lạ khi những nhân vật già tại QH phải chịu cơn xúc động đầu tiên của làn sóng mới này. Từ 1925, người ta có thói quen lựa các chủ tịch ủy ban theo thâm niên. Tại QH, người già có vai trò như Thánh chúa. Thí dụ Wright Patman (Texas) 82 tuổi, điều khiển ủy ban Ngân hàng và Tiền tệ từ 12 năm nay. Edward Hebert (Louisiane) chủ tịch ủy ban Quân lực là con cưng của Ngũ giác Đài. W.R «Bob» Poage, 75 tuổi, điều khiển bộ canh nông từ nhiều năm nay với sự hoan hỉ hoàn toàn của những đại điền chủ Mỹ. Trong hai giờ, các vị thánh cha đã bị truất ngôi.

Những người kế vị không nhất thiết là kém bảo thủ hoặc trẻ hơn nhiều. Henry Reuss (Wisconsin) 62 tuổi và Melvin Price (Illinois) 70. Thomas Foley (Washington) mới có 45 tuổi, nhưng vấn đề không phải là ở đấy. Moffet nói «không phải chỉ có vấn đề đổi người mà là đổi cái tác phong của họ». Và ông ta nói thêm «Các tân chủ tịch bây giờ biết rằng uy quyền của họ là một sự hàm ơn và họ có thể mất chức chủ tịch rất mau».

Một số dân biểu thuộc đảng DC phàn nàn về việc ấy : cho nên các dân biểu phía nam bảo thủ hơn, thì nhìn các DB trẻ bằng đôi mắt không ưa. Ít ra cũng có một người là John Jarman đã bỏ đảng DC theo đảng CH. Thế là đảng DC còn giữ đúng đa số 2/3 của Hạ Viện.

Tất cả sự xáo trộn ấy là triệu chứng của thế quân bình mới, của quyền lực đang được hình thành tại Hoa thịnh đốn. Bạch cung không dám làm mạnh nữa sau những đợt nghi ngờ, phanh phui và điều tra do vụ Watergate để lại.

Bây giờ, đến lượt CIA và FBI bị hỏi thăm. TT Gerald Ford đã đi bước trước bằng cách lập một ủy ban điều tra do phó TT Rockefeller cầm đầu để xem CIA có do thám các công dân Mỹ như CIA đã bị tố cáo không.

Nhưng Thượng viện cũng không chịu kém nên đã lập một ủy ban điều tra riêng. Việc này cũng lại gây ra một cuộc cách mạng nhỏ tại QH.

NS John Stennis (Mississippi) một trong những NS nhiều ảnh hưởng nhất trong đảng của ông ta tại Thượng Viện và đang cầm đầu ủy ban canh chừng CIA, đã muốn chống lại việc lập một ủy ban điều tra bất thường. Trước sự ngạc nhiên của tất cả, chính đảng của ông ta đã đè bẹp ông ta trong cuộc biểu quyết 45 chống 7.

Sau đó, chức chủ tịch ủy ban điều tra bất thường được trao cho một nhân vật tự do là Frank Church và hai nhân vật trẻ được chỉ định vào ủy ban là Gary Hart (cựu giám đốc tranh cử cho Mc Govern) và Robert Morgan.

Ford đang điều khiển chính tình nước Mỹ trong cái không khí cạnh tranh đó. Đối nội, tuần trước ông ta đã trình QH một ngân sách 350 tỷ MK với một số thiếu hụt 52 tỷ, dựa trên giả thiết u ám là cuộc khủng hoảng kinh tế hiện tại sẽ kéo dài ba năm, Và rằng tỷ lệ thất nghiệp cho năm tới sẽ là 8%. Nhưng 1976 là năm bầu cử Tổng Thống. Bình thường thì Ford phải là ứng cử viên của đảng CH nhưng điểm xấu là tuần trước, chỉ số được lòng dân của ông ta xuống còn có 36%.

Tuy nhiên phải nói rằng nếu đảng DC nhất trí chỉ trích chương trình của ông Ford và đòi những sự cải cách thì họ lại bị chia rẽ sâu xa khi cần phải đề nghị một chính sách thay thế. Tuần trước, NS Henry Jackson loan báo sẽ ra tranh cử nhưng ông ta không chắc đã có được sự nhất trí ủng hộ của đảng DC.

Trong lãnh vực đối ngoại, QH đang gây khó khăn cho Bạch Cung. QH đã phá vỡ thỏa hiệp thương mại với Nga tuần trước; QH từ chối việc tái lập viện trợ cho Thổ Nhĩ Kỳ tuy có lời yêu cầu của TT. Thế là Thổ hủy bỏ cuộc hẹn gặp gỡ giữa ngoại trưởng Thổ và Kissinger tại thủ đô Bỉ để bàn về vụ Chypre và sau Hi Lạp đến lượt Thổ dọa sẽ xét lại các mối liên lạc với minh ước Bắc ĐTD.

Sau hết, VN lại trở thành một trái đắng gây bất hòa. QH có mọi cơ hội để bác sự cấp 522 triệu mỹ kim quân viện cho Nam VN và cho CaoMên.

L'EXPRESS

(Xem tiếp trang 7)

chuyện phiếm

Biết làm sao bi giờ?

THẢO GÀN

Xong Tết rồi, qua mùng 7 rồi, hạ cây nêu rồi mà thịt bò, thịt heo vườn giữ giá trước Tết niềm nở các Cụ ơi ! Em đi chợ mà em sùng quá «chời», tính cãi nhau ỏm tỏi với mấy mợ bán thịt, nhưng thấy em mua hàng quen, nên em cau co khó khăn cách mấy, các mợ cũng vườn ôn tồn thuyết trình : «Tại chúng tôi phải mua mắc cô Ba ơi. Ai chả muốn hạ giá xuống, bán rẻ còn chả ai mua nữa là tăng mỗi kí hai trăm đồng ? Nhưng mà nó mắc từ gốc thì làm sao bây giờ...»

Làm sao bi giờ ? Người đời luôn luôn đứng trước tình trạng «Làm sao bi giờ» : Em mí anh đi chơi niềm nở, đi ciné, đi nhót «matinê» vào cửa 500 tì một vé, rồi đi đớp ở Lăng Tô, ở Phú Lâm.. anh bán cả «ếch bà» để mua quà mừng sinh nhật cho em.. nhưng lúc lên xe bông thì em lên xe bông mí một kép già dặn hơn anh và nhiều địa hơn anh, «tại ba ảnh là bạn ba em từ hồi cùng đi gác nhân dân tự vệ, mí lỵ má em nghe ai nói không biết, bả biểu má anh khó lắm, con gái còn bắt nấu cơm, luộc rau muống, có nàng dâu về dám bắt rửa chén, quét nhà và nhổ tóc sâu cho bả lắm». Kép buồn, ngao ngán cho lòng người, đi thơ thẩn mất mấy ngày, làm được ba bốn bài thơ rất nản. Thơ tả cảnh lòng người đen bạc vô cùng, ôi ngày xưa có người lúc hàn vi đói rét tới nhà một vị trưởng giả được vị này cho một cái quần «sà lỏn» bằng mút sơ lin và một dĩa sôi lạp xưởng, khi thời vận tới người xưa nên danh phận bèn trở lại xin cưới một lúc cả năm cô con gái của vị trưởng giả nọ. Chuyện ngày xưa đẹp như vậy, còn bi giờ, đi đớp bún ốc mí nhau tính tổng cộng gần 900 con ốc mỗi đứa, rồi còn ra xa lộ tâm sự mí nhau ở lều Tranh, lều Mộng, lều Lộn xộn, lều Lả lướt..... Ôi bao nhiêu kỷ niệm ướt át vô cùng, thế mà... Kép buồn vì kép biết nàng đĩa, chứ hồi ba nàng còn thanh niên đã làm gì có nhân dân tự vệ mà đi gác, hồi đó còn chưa có súng «cạc bin» nữa ý chứ, mới có súng «mút cơ tông» bắn một phát xong, phải chờ cả nửa giờ cho nòng súng nó nguội mới bắn tiếp phát thứ hai. Kép buồn, kép làm thơ rất nản, rồi kép thở dài : «Thôi quên đi, chứ biết làm sao bi giờ ?».

Ở Labô Con gà chọi nơi em có hân hạnh là một chuyên viên sáng giá của Phòng Quảng Cáo và Giao Tế nhân sự, cũng thiếu gì cảnh «Làm sao bi giờ ?» Labô được nổi tiếng và ăn nên làm ra chính là nhờ hai loại Pommát Bạch bản và Phát xồi. Pommát Bạch bản có tác dụng bôi vào đầu lông rụng đến đó, ngược lại, thoa Pom mát Phát xồi vào chỗ nào, lông bèn mọc lên niềm nở. Em đã nghiên kiu cách phối hợp hai thứ Pommát ly kỳ đó, và đưa ra khẩu hiệu độc đáo, khẩu hiệu để đời, khẩu hiệu đã đưa nền Bạch bản Phát xồi lên đài danh vọng : «Muốn mọc lông theo ý muốn, hãy dùng Pommát Phát xồi và Bạch bản». Thuốc bán rất chạy, vì người đời nhiều thắc mắc về vấn đề lông tóc lắm. Các Cụ mải lo gạo, lo tiền trường cho con, lo tiền nhà hộ sanh để đi một đường bề bầu v.v. nên các Cụ không theo dõi sát, chứ người đời vất vả về lông và tóc ghê lắm : cả tuổi trẻ rất khốn khổ, bèn nâng bi bê dĩa mỏi cả cổ tay mới được tí quyền và ít địa, lúc đó muốn ăn chơi thỏa thích ra cái điều hảo hoa phong nhã thì sờ lên đầu thấy tóc đi chơi đâu hết.. Mang cái đầu sói, nhấn như trái dưa hấu đi biểu diễn «si lô» mí Nàng đâu có được, tụi bạn của Nàng sẽ chọc quê Nàng «đầu năm mày bò dưa hấu ra coi xem có đỏ không, đỏ thì hên lắm ạ»! Bèn xài Pommát Phát xồi... Liền bà con ghế cũng vậy, cũng cần dùng Pommát Phát xồi cho đỡ xui, vì tuy liền bà sói đầu rụng tóc có thể xài tóc giả nhưng người ta nói lỡ xài tóc giả làm bằng tóc của người đau ốm hay đói rách phải cắt tóc đi bán thế nào cũng bị lây cái xui.

Pommát Phát xồi bán chạy lắm. Pommát Bạch bản cũng vậy, vì số phụ nữ có ria ở môi mỗi ngày một gia tăng, có lẽ vì thịt ba rọi, thịt thăn, thịt chân giò mắc quá, hồi này người đời thèm thịt heo ưa ăn thịt thủ cho nó rẻ. Phụ nữ có ria coi kỳ cục lắm. Cũng như phụ nữ mặc soirée cổ «décolleté» để hở phần trên của cặp nhũ hoa nõn nường mà lại có hai cụm lông nách thập thò dòm ngó bên cạnh thì chướng mắt quá, bèn đi một đường thoa Pommát Bạch bản.

Vì vậy hai thứ Pommát đó làm ra không đủ gửi đi các tỉnh nữa. Có lần chi nhánh Labô ở Bình-định đánh ba bốn cái điện tín đòi gửi gấp 3.000 ống Pommat phát xồi ra ngay, mà kho thì cạn nguyên liệu nhập cảng từ Katanga và Congo chưa về tới Thương Cảng Sègòong..

Đang ngon lành như vậy thì thằng Chủ sự mặt xanh cú vào thọc với bà Giám đốc là khẩu hiệu quảng cáo đó làm người ta bất mãn, người đời ưa mọc tóc mà lại quảng cáo là mọc lông, bất lịch sự quá.. vân vân..Bà Giám đốc bèn yêu cầu Phòng Quảng Cáo và Giao tế nhân sự dẹp cái khẩu hiệu kia đi, dù nó đang ăn khách. Em sùng ơi là sùng, em vùng vằng hỏi kép chủ sự mới :«Ông chịu ngồi yên cho thằng «lại cái» ấy nó phá mình hay sao ?» Kép chủ sự nhún vai trả lời rất chán nản : «Nó cùng quê với bà Giám đốc mà cô ! Cô chả hiểu gì cả, việc đời nó rắc rối lắm, chứ không giản dị như cô tưởng. Trước người ta nói cô gàn, tôi tưởng thiệt. Bây giờ mới biết là sai, cô đâu có gàn, cô chỉ «tốc-kê», mát điện chút chút. Nó cùng quê với bà Giám đốc, dì của cô người em rể nó là cháu của chú vợ của em bà Giám đốc thì nói gì mà bả chả nghe ? Cô làm như tôi ưa «rét» lắm, nhưng cái thế nó vậy, biết làm sao bi giờ ?»

Làm sao bi giờ ! Làm sao bi giờ, chỗ nào cũng chỉ thấy mấy câu : «biết làm sao bi giờ ?»

THẢO GÀN

Kho sách xưa Quán Ven Đường

Chính Luận

Ngân phiếu xin đề tên Ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Giám-Đốc Trị-Sự : LÊ-TÂM-VIỆT ★ Quản-Lý : ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

HUẾ : NHỮNG NGÀY ĐẦU THÁNG GIÊNG

của đpv N.H.L.

Giữa trưa, một tiếng «bốp» nổ vang tại một tiệm ăn quen thuộc đường Phan Bội Châu thị xã Huế. Đây chẳng phải là tiếng lựu đạn, tiếng súng hay tiếng mìn mà là tiếng sâm banh mở nổ ròn. Năm bảy người quân nhân ăn trưa tại đó và họ uống rượu sâm banh. Dường như rượu sâm banh là để đánh dấu một thắng lợi, một điều vui nào đó. Có thể đây là một tiệc mừng chiến trường, cũng có thể đây là một chiến lợi phẩm thu được.

Xế chiều, tại một quán cơm bình dân đầu đường Hàm Nghi nhưng nổi tiếng về món thịt bò tái và thịt bò nướng lá lốt, một nhóm quân nhân khách cũng năm bảy người chia nhau một bữa cơm thịnh soạn. Họ uống rượu đế và rượu thuốc, những thứ rượu đặc biệt mà họ mang tới tiệm ăn. Có thể là họ ăn Tết muộn.

Huế vào những ngày sau Tết vui vẻ lắm. Gần rằm tháng Giêng mà những hình ảnh Tết vẫn còn. Trong nhà dân chúng, những cành mai vàng rực rỡ vẫn còn bầy biện nơi phòng khách. Vẫn biết năm nay mai nở sớm ở Saigon nhưng nở muộn ở Huế, và sự kiện trang hoàng cành mai đó cũng đủ nói lên rằng năm nay dân Huế đã ăn Tết vui vẻ và kỹ càng.

Nói tới Huế, người xa lạ hẳn phải nghĩ tới những hình ảnh chiến tranh, hình ảnh Tết Mậu Thân với những nhà tan cửa nát, hình ảnh lo sợ phập phồng mùa hè 1972, nhưng đến nơi mới thấy là không phải vậy. Vụ Phước Long thất thủ vào tháng 11 năm ngoái đã có một lúc gây xúc động sâu xa trong tâm hồn người dân Huế; họ lo cho thân phận họ,nhưng hình ảnh đó đã được quên đi trong những ngày Tết và sau Tết thì dường như đã quên hẳn.

Yên tĩnh lạ thường

Những ngày trước Tết và sau Tết tình hình Huế đã yên tĩnh lạ thường. Đã có những đêm người dân Huế chẳng nghe thấy những tiếng súng quen thuộc từ xa vọng về. Chẳng biết sự yên tĩnh đó có là điều báo hiệu những sóng ngầm hay những sôi động nào đó trong tương lai nhưng hiện tại hãy cứ biết hiện tại đã, thì sự yên tĩnh đã cho phép dân Huế hưởng được một cái Tết yên lành.

Nhưng trong cái sự yên lành đó là những lời đồn đại về tình hình ở Saigon cả về tình hình chính trị lẫn tình hình quân sự. Họ đồn đại nhiều thứ. Gặp những người quen thuộc ở đất Saigon xa Huế sau ba lần xã giao là người dân Huế hỏi ngay về tình hình chính trị. Dân Huế quan tâm về tình hình chính trị lắm. Vụ Phật giáo 1963 đã từ Huế mà ra. Vụ phong trào chống tham nhũng cũng khởi sự từ Huế. Nhưng nói như vậy không có nghĩa là những phong trào tranh đấu ở thủ đô này đã có những ảnh hưởng mạnh mẽ và thu hút dân chúng Huế.Người dân Huế nhìn vào những cuộc đấu tranh đó với con mắt khách quan lắm.

Chắc cũng nhờ ở sự khách quan đó mà sinh hoạt thương mại và kinh tế Huế vẫn bình thường, còn có thể gọi là nhộn nhịp nữa.

Khu chợ Đông Ba với con đường Trần Hưng Đạo nơi tập trung các hoạt động thương mại, Huế sầm uất lắm. Riêng con số xe lô chạy đường Huế—Đà Nẵng đủ nói lên cái sự nhộn nhịp đó. Hàng chục chiếc xe lô kiểu Citroen cũ chở mỗi xe mười người túc trực mỗi buổi sáng ở bến xe Huế để chở khách đi Đà Nẵng. Người ta nói ở Đà Nẵng cũng có hàng chục xe như vậy để chở khách về Huế. Ấy là chưa kể đến những xe đò.

Thông thường thì mỗi xe lô chạy mỗi ngày hai chuyến Huế—Đà Nẵng hay ngược lại. Cách nhau chừng hai mươi phút đến nửa giờ lại có một chuyến đi.

«Của quý» ê hề

Mặt đặc điểm khác của đường Phan Bội Châu và đường Trần hưng Đạo là có nhiều tiệm bán đồ nữ trang. Phần lớn là những tiệm bán nữ trang bằng vàng. vàng thiệt cũng có mà vàng giả cũng có, hạt trai cẩm thạch, giây chuyền, đôi khi cả cà rá hột xoàn cũng được bầy bán, có vẻ như gái Huế vẫn ác diện.

Rượu tây, thuốc hút ngoại quốc không thiếu. Một chai Hennessy cò đen để giá 13.500đ,một chai Martell để giá 10.500đ. Rượu mùi rượu chát la liệt trong các tủ hàng. Cả những thứ mà Saigon thấy hiếm ít ai dám rờ tới tỉ như phó mát Camembert, Roquefort, bơ tươi cũng có bán.

Phía chợ Đông Ba ngay sát chân cầu Tràng Tiền chợ trời bành trướng dữ. Nơi đây thì thượng vàng hạ cám cái gì cũng có, y hệt những

XEM TIẾP D TRANG 8

BÁO AI CẬP TUNG TIN :

NGA-MỸ ĐÃ THỎA HIỆP HỌP LẠI HỘI NGHỊ GENÈVE VÀO THÁNG TƯ

✱ *Báo Pravda cũng cho thấy có sự thỏa hiệp*

✱ *NS Javitts : Cho Do Thái gia nhập NATO*

LE CAIRE 23-2 (AP).— Trong số phát hành hôm Chủ Nhật, tuần báo Role Al Youssef của Ai Cập tiết lộ rằng Nga và Mỹ đã thỏa thuận tái triệu tập hội nghị Genève vào tháng Tư sắp tới sau khi một thỏa ước giải chiến giai đoạn hai đạt được giữa Do Thái và Ả Rập tại sa mạc Sinai và cao nguyên Golan.

Theo báo này thì thỏa thuận trên của Nga và Mỹ đã đạt được trong cuộc gặp gỡ vừa qua tại Genève giữa NT Kissinger và NT Gromyko, báo này nói thêm rằng chính Nga và Mỹ, hai nước đồng bảo trợ hội nghị Genève về TĐ đã thông báo cho LHQ chuẩn bị mọi thủ tục để tái triệu tập hội nghị Genève vào trước tháng Tư này. Trong khi đó, nhật báo Al Ahram của Ai Cập tiết lộ Ai Cập đã chính thức yêu cầu Nga-Mỹ chính thức đặt giấy mời Mặt Trận Giải Phóng Palestine (PLO) tham dự hội nghị trên. Ai Cập còn cẩn thận hơn là gởi luôn cho Nga và Mỹ một bản dự thảo thư mời PLO.

Tại Mạc Tư Khoa, báo Pravda, cơ quan chính thức của Cộng đảng Nga trong số phát hành ngày Chủ Nhật sau khi viết lập trường cố hữu của Nga là hội nghị Genève là phương cách duy nhất để giải quyết toàn bộ vấn đề TĐ lại nhấn mạnh rằng một sự triệt quân của Do Thái ra khỏi các lãnh thổ đã chiếm được của Ả Rập là một điều hữu ích.

Luận điệu của tờ Pravda cho người ta hiểu là Nga đã đồng ý không chống lại kế hoạch của Ngoại Trưởng Mỹ Kissinger nhằm thành đạt 1 thỏa ước từng phần tại TĐ nhưng để đòi lại, Mỹ phải yểm trợ quan điểm của Nga là tái triệu tập ngay hội nghị Genève để giải quyết toàn bộ vấn đề TĐ.

Tại Hoa Thịnh Đốn, Thứ trưởng Ngoại giao Mỹ và là chuyên viên số một về vấn đề Trung Đông, ông Joseph Sisco, hôm Chủ nhật tuyên bố rằng ông vẫn lạc quan là trong một tương lai gần đây Do Thái và các quốc gia Ả Rập sẽ đạt được một thỏa ước về TĐ.

Ông nhấn mạnh rằng mặc dầu cuộc du thuyết TĐ vừa qua của Kissinger không đạt được «một cái gì mới và quyết định» nhưng nó đã giúp rất nhiều cho việc xác định và phát triển khuôn khổ của các cuộc thương thuyết để tìm một giải pháp cho TĐ.

Tại Nữu Ước, Nghị sĩ Cộng Hòa Jacob Javitts, vốn là người đã từng ủng hộ Do Thái hết mình, hôm Chủ Nhật đề nghị rằng Do Thái phải được gia nhập tổ chức Bắc Đại Tây Dương để đem lại hòa bình cho TĐ.

Bộ trưởng Quốc Phòng Do Thái Shimon Peres đã cải chính một bản tin đăng trên một nhật báo Ai Cập rằng một thỏa hiệp giải kết giữa Do Thái và Ai Cập đã được soạn xong dưới hình thức một bản thảo. Một tuần báo xuất bản tại Le Caire loan báo rằng thỏa hiệp nói trên qui định việc Do Thái rút khỏi các đèo chiến lược và các mỏ dầu trong vùng Sinai ông Peres cho biết tin trên hoàn toàn vô căn cứ.

Vài Bộ Trưởng Ethiopie bỏ trốn Ethiopie oanh kích dữ loạn quân

ADDIS ABEBA, 23-2 (UPI). — Các chiến cơ Ethiopie phối hợp với pháo binh đã oanh tạc các vị trí của loạn quân Erythree ở phía Bắc Asmara hôm Chủ nhật, trong nỗ lực giải tỏa áp lực của du kích quân vào tỉnh lỵ này.

Các chiến cơ Ethiopie đã hoạt động trở lại sau 48 giờ lắng dịu. Những tin tức chưa được xác nhận nói rằng các máy bay Ethiopie đang cố gắng phá hủy những xe vận tải cùng những phương tiện di chuyển khác mà du kích quân đã chiếm được từ ngày giao tranh khởi sự bùng nổ. Tại các nơi khác ở Erythree,tình hình được ghi nhận là yên tĩnh. Cả Asmara cũng êm ả trong ngày Chủ nhật.

Tại Addis Abeba, các binh sĩ bắt đầu những biện pháp an ninh chặt chẽ tại phi trường quốc tế. Có tin một nhà ngoại giao Tây phương đã bị bắt giữ và hành khách đi máy bay bị khám xét gắt gao,

Chưa rõ vì lý do gì những biện pháp an ninh này được tăng cường nhưng nó trùng hợp với những tin tức nói rằng bộ trưởng Y Tế Gemel Abdul Kadir đã trốn khỏi thủ đô. Ông là một người Erythree và theo Hồi Giáo. Theo tin AP thì cả Bộ trưởng Canh Nông cũng đã bỏ trốn tuần qua.

Chính phủ Ethiopie loan báo một phái đoàn Ethiopie sẽ viếng thăm Nam Tư nay mai trong nỗ cố gắng thắt chặt liên lạc với các nước xã hội.

Một thông cáo của Chính phủ tố cáo Syrie và các nước Ả Rập khác đã tiếp tay cho du kích quân và nhấn mạnh rằng loạn quân đã được huấn luyện tại các «trường Syrie».

Thông cáo lập lại quyết tâm của Addis Abeba bảo vệ Erythree với bất cứ giá nào.

Thông cáo quả quyết rằng Erythree là một phần lãnh thổ của Ethiopie từ ngàn xưa, viện dẫn rằng Hải quân Ethiopie đã đặt căn cứ tại Erythree cách đây 1.700 năm khi Ethiopie còn là một «cường quốc Hải quân».

Nixon họp mặt với bè bạn cũ

PALM SPRINGS, 23-2 (AP) : Cựu TT Nixon tối thứ Bảy đã đón tiếp một số bạn bè cũ, đến tham dự một buổi dạ tiệc tại nhà ông Annenberg, một người bạn cũ của ông Nixon. Trong số những người đến tham dự có cả các nam tài tử Frank Sinatra và Bob Hope.

Bữa dạ tiệc này do ông Annenberg, cựu đại sứ Hoa Kỳ tại Anh quốc khoản đãi, đã được mô tả là «một sự họp mặt lặng lẽ các bạn bè cũ». Đây cũng là lần đầu tiên ông Nixon đã đi xa kể từ khi ông bị giải phẫu vì bệnh tĩnh mạch viêm.

Cựu đại sứ Annenberg cho hay «tôi chỉ có mời một số ít bạn bè cũ đến dự một bữa dạ tiệc đơn sơ và có tính cách gia đình mà thôi» và cho biết thêm «những người đến tham dự đều là những người bạn lâu năm của tôi và của cựu TT Nixon.

Hầu hết khách mời đã đến dự bằng xe mui kiến màu đen, trong khi các du khách hiếu kỳ cho xe chạy chậm rãi qua tòa nhà của Annenberg để quan sát. Khoảng vài chục ký giả và nhiếp ảnh gia đứng ngoài cửa khi các khách đi vào.

Bị báo gán có bầu

Nữ ca sĩ đòi bồi thường 350 triệu

LOS ANGELES, (UPI) — Nữ danh ca nhạc trẻ Bobbie Gentry đã vừa đệ đơn kiện một tạp chí nghệ thuật phát hành tại Nữu Ước, để đòi bồi thường một số tiền lên đến 500.000 Mỹ kim (khoảng 350 triệu bạc VN), sau khi tạp chí này đã cố ý trình bầy màng «đã có bầu với vua nhạc Rock, Elvis Presley...»

Theo đơn kiện của nữ ca sĩ Bobbie thì, trong số phát hành mới đây của tạp chí nghệ thuật «Movie Stars», tạp chí này đã đăng ngay ngoài bìa tấm hình của nàng «trông như vẻ mang bầu» cùng với 1 tấm hình của nam danh ca Elvis Presley. ngay sát bên, với lời chú thích bằng hàng chữ lớn như sau : Tin vui có con — Bobbie Gentry sanh con trai cho Elvis...

Trong đơn kiện, nữ ca sĩ Bobbie còn nêu rõ nội dung bài báo trong tạp chí đó, mà nàng quả quyết rằng, «hoàn toàn có tính cách bịa đặt, xuyên tạc có ác ý, làm tổn thương đến danh dự và nhất là sự nghiệp ca sĩ,...» của nàng.

Vì đội cầu Khmer không chắc chắn đến Saigon

Hủy bỏ trận đấu TânXuân Ất Mão

SAIGON 23-2 (VTX).— Tổng Cuộc Túc Cầu VN chiều Chủ nhật 23-2 cho biết giải bóng tròn quốc tế «Tân Xuân Ất Mão» từng dự định tổ chức vào hai ngày 1 và 2-3 tới đây, giữa VN-Khmer và Ta Tung của THQG đã phải hủy bỏ, vì vào giờ chót, đoàn túc cầu Cộng Hòa Khmer không chắc chắn là họ sẽ có mặt tại Saigon.

Tuy nhiên, thay vào giải bóng tròn nói trên, Tổng Cuộc sẽ tổ chức hai trận túc cầu quốc tế giao hữu giữa Ta Tung của THQG và CSQG trong ngày 1-3, và Tổng ThamMưu ngày 2-3 sau đó. Tiền thu được sẽ dành để cứu trợ nạn nhân chiếncuộc.

Lịch trình đá bóng trong hai ngày đầu tháng 3-75 nói trên như sau :

— Ngày 1-3-75 lúc 14giờ30, Sư Đoàn 5 Không Quân đá mở màn với VN ThuongTin, sau đó lúc 16 giờ, Ta Tung gặp CSQG.

— Ngày 2-3-75 lúc 14g30, Quan Thể đá mở màn với Công Binh I,sau đó Ta Tung dụng với Tổng Tham Mưu lúc 16 giờ. Giá vé chỉ còn ba hạng 1000đ, 300đ và 200đ thay vì 1500đ, 500đ và 200đ và được bán trước từ ngày 27-2 tại sân Cộng Hòa và tại Ủy Hội QG Thể Thao Thể Vận VN.

«Saigon tụng»

của thông tấn Nhà Nước

SAIGON 23-2 (VTX) : Saigon có gì lạ ? Đó là câu hỏi đầu môi của những người xa Saigon mới trở về hoặc những người chưa từng đến Thủ đô một lần. Người được hỏi thường chỉ trả lời bằng cái nhún vai hoặc bàn tay giơ lên và vẫy vẫy ngụ ý «vẫn thế».

Thực vậy, Thủ đô hàng ngày xe cộ vẫn nối đuôi trên các đường phố, chiều chiều người ta vẫn lũ lượt bát phố và hàng đêm những cặp nhân tình vẫn rù rì trong những công viên vắng vẻ.

Với người Saigon, Saigon không thay đổi mấy nhưng với người xa Saigon lâu ngày, ít nhất là bốn năm năm, Saigon ngày nay mang một vẻ mặt mới, một cái vươn vai sau giấc ngủ, một chỗi dậy để vươn cao, để trải dài thêm thân thể.

Khoảng xanh đô thị

Một trong những thay đổi trong sinh hoạt hàng ngày của Thủ đô là những đoàn xe buýt dềnh dàng trong dòng xe cộ trên đường phố Saigon. Với gần 700 xe buýt trên 15 lộ trình xe buýt ngày nay là một phương tiện xe dịch bình dân của dân chúng Thủ đô

Đường phố ngày nay cũng được mở rộng, canh tân để đáp ứng với số xe cộ ngày càng nhiều và phù hợp với địa vị của một thành phố lớn.

Một giới chức kiểm soát xe cộ tại Thủ đô cho hay nếu tập trung tất cả xe cộ tại Thủ đô trên một đường thẳng chẳng hạn như Quốc lộ 1, xe cộ sẽ phải sắp hàng dài từ Cà Mau đến Bến Hải.

Trước đây những người yêu cây cối tỏ ra chống đối việc chặt bớt những hàng cây ven đường để mở rộng mặt lộ thì ngày nay nếu có dịp trở lại Thủ đô, những người này sẽ có ý tưởng ngược lại khi thấy những mặt lộ thênh thang nhấn bóng giữa hai hàng cây đang trổ tàn vươn cao. Những cây sao, bằng lăng, giá trị giả cỗi đã được thay bằng những hàng me, hàng bàng thẳng tắp dù còn non nớt.

«Saigon vẫn là một đô thị có nhiều khoảng xanh nhất trong các đô thị Á Châu». Một du khách từng đến Saigon nhiều lần đã nhận xét như vậy.

Vào mùa mưa, những người yêu nhau thường sánh vai dưới những tàn me non xanh mướt thủ thỉ chuyện ngày mai. Con đường Gia Long, Hàn Thuyên, Cường Để với những vòm xanh trên cao đã chứng kiến bao nhiêu cuộc tình từng năm từng tháng ?

Thủ đô về đêm đã thay đổi hẳn bộ mặt vàng vỏ bằng ánh sáng trong xanh của những ngọn đèn thủy ngân tròn vừa được thay thế. Ngọn đèn vàng cùng chiếc tán trắng xưa cũ đã nhường chỗ cho những bóng đèn thủy ngân vươn cao trên những cột điện mới, ánh sáng thủy ngân đã xanh càng xanh hơn với những tàn cây trên cao dọi xuống đường phố một ánh sáng trong thoải mái.

Chiều cao của Saigon được ghi nhận với những tòa nhà trên 15 tầng đồ sộ. Từ trên cao nhìn xuống Saigon là những khối hộp lô nhô, những khu phố xá cỏ đã được kiến trúc lại, thay thế bằng những khu phố khang trang. khu dân cư đông đúc lần lần được thay bằng những chung cư đồ sộ với những công viên, đường phố rộng

XEM TIẾP A TRANG 8

CƯỚP TÁO BẠO TẠI ĐƯỜNG GIA LONG

MỚI CHẬP TỐI CƯỚP VÀO NHÀ TRÓI GIA CHỦ ĐOẠT 5 TRIỆU

SAIGON 24-2.— Khoảng 7 giờ 20 tối 22-2, nữ luật sư Trần bạch Ph. 29 tuổi và người mẹ già ngụ tại đường Gia Long vừa dùng cơm tối xong thì có người gõ cửa phòng. Bà Ph. cẩn thận ra hé cửa thì bị 2 thanh niên đẩy ập vào dùng súng và dao uy hiếp đưa vào góc phòng. Chúng dùng dây trói bà Ph. lại.Mẹ bà Ph. tuy đã già nhưng thấy sự việc như vậy vội chạy la ú ớ được mấy tiếng thì bị 1 tên chĩa dao vào mặt uy hiếp trói luôn, rồi cẩn thận móc trong người mấy quả chanh nhét vào miệng cả 2 đoạn nhốt vào phòng tắm. Tại đây chúng khảo bà Ph. buộc đưa chìa khóa rồi bước ra ngoài mặc tình lục soát. Chúng đeo găng tay mở toang các tủ vơ vét 1 số tư trang trên 4 triệu và số bạc mặt là 700.000đ đoạn bỏ vào xách tay, lấy 1 hồ sơ của bà Ph. cặp bên tay ung dung xuống lầu đi mất.

Lối 20 phút sau, cậu em trai của bà Ph, sang chơi ở phòng bên cạnh về kêu cửa, kêu mãi vẫn không thấy trả lời liền phá cửa phòng vào mở trói cho mẹ và chị. Sau đó bà Ph. chỉ còn nước đi có bót. Nhà chức trách đến nơi mở cuộc điều tra có tịch thu 1 đôi găng tay do chúng để lại; 2 trái chanh đã nhét vào miệng 2 khổ chủ và 2 vòng dây kẽm.

Theo bà Ph. cho biết thì trước kia bà có văn phòng Luật sư nhưng từ khi ông chồng bà sang Pháp bà đóng cửa văn phòng và chỉ cãi giúp các bạn hữu.

Bọn cướp này trước khi hànhđộng chắc chắn đã theo dõi nơi cư trú của bà rất cẩn thận. Hiện nhà chức trách đã tịch thu các tang vật của bọn cướp để lại để tiến hành cuộc điều tra. (DL)

Cho là đang vận dụng võ khí chiến lược lợi hại nhất

Ả Rập đang xét lại cách trừng phạt các công ty và tư nhân thân DoThái

★ **Viên chức QP Mỹ : Vẫn giữ kế hoạch chiến tranh dầu dù đụng độ với Nga ◉ Bộ Trưởng QP Mỹ bác đề nghị cấm bán võ khí cho các nước vịnh Ba Tư.**

CAIRO, 23-2 (AP).— Tổ chức Tẩy Chay Do Thái hôm Chúa nhật đã bắt đầu cuộc hội nghị 10 ngày tại Cairo với sự tham dự của 17 nước Ả Rập hội viên nhằm cứu xét lời yêu cầu của 60 công ty xin được xóa tên trong sổ đen. Tổng Ủy Trưởng của tổ chức là Mahgoub cho biết, kể từ ngày thành lập sau khi xảy ra cuộc chiến Trung Đông tháng Mười 1973 cho đến nay, có vô số công ty ngoại quốc bị ảnh hưởng của tổ chức, nên phải gián đoạn mọi liên hệ với Do Thái và chuyển vốn cùng các thương vụ trong chiều hướng tăng cường nền kinh tế của Ả Rập».

Mahgottb cho rằng tẩy chay kinh tế DoThái là «võ khí chiến lược lợi hại nhất» và giúp khối Ả Rập đi đến toàn thắng. Ông ta cũng cho biết là hội nghị kỳ này của Tổ chức Tẩy chay Do Thái sẽ cứu xét đơn xin xóa tên khỏi sổ đen của 60 công ty đã có trình bằng chứng đoạn thương với Do Thái. Ngoài ra, còn có 200 công ty cũng có đơn xin tương tự,nhưng chưa được cứu xét vì thiếu các bằng chứng như thế.

Trong số các công ty có tên trong sổ đen là công ty xe hơi Ford Motor Co, hãng mỹ phẩm Revlon, và hãng nước ngọt Coca Cola.Ngoài ra một số tài tử màn bạc cũng nằm trong sổ đen này, như Paul Nentman, Elizabeth Taylor và các ca sĩ Frank Sinatra, Harry Belafonté. Số người này, theo Tổ Chức Tẩy Chay Do Thái, đã có những động giúp đỡ Do Thái như tổ chức quyên tiền chẳng hạn.

Trong khi đó các vị Thống Đốc Ngân Hàng Ả Rập nhóm họp tại Baghdad đã quyết định thành lập một quỹ tiền tệ cho tất cả các nước Ả Rập để giúp tài trợ những dự án phát triển tại các nước Ả Rập không sản xuất dầu hỏa. Các Thống Đốc Ngân Hàng cũng thảo luận về việc có thể lưu hành một loại tiền tệ thống nhất của Ả Rập.

Họ cũng bàn về khế ước của các nước Ả Rập ký trên thị trường và những phương cách tăng cường thế lực biểu quyết của các nước Ả Rập tại NHTG và Quỹ Tiền Tệ Quốc Tế.

Đời phát thanh Le Caire loan báo đã có tiến bộ lớn trong cuộc hội đàm tại Mạc Tư Khoa giữa phái đoàn kinh tế của Ai Cập và chính phủ Nga Xô.

Hai bên đã đạt được một số thỏa thuận và một ủy ban sẽ được thành lập nay mai để soạn thảo những sự thu xếp cộng tác về mặt kỹ thuật cùng trao đổi chuyên viên.

Tại Detroit, Chủ tịch Iaccocca của Công ty xe hơi Ford kêu gọi chánh phủ Mỹ nên vận dụng mọi tài nguyên và mọi phương tiện ôn hòa có thể có được để phá vỡ hệ thống các nước dầu, bất cứ lúc nào và tại nơi nào.

Ô Iaccocca vừa viếng xong 11 nước Trung đông. Ông tỏ ý lạc quan là biện pháp tẩy chay các sản phẩm của hãng ông sẽ được khối Ả Rập nới lỏng. Ông cũng hy vọng sắp có cơ hội tốt đưa đến hòa bình cho Trung Đông, và từ đó sẽ giúp giá dầu hạ xuống. Ông nói : «chiến tranh, hòa bình, dầu, lạm phát, thất nghiệp» đều dính liền với nhau.

Trong khi đó, các viên chức cao cấp Ngũ giác đài lại tỏ ý tin rằng, một cuộc tấn công của Mỹ vào các vùng chứa dầu của Ả Rập là điều không được loại bỏ trong trường hợp có 1 sự khẩn cấp nghiêm trọng,và cuộc tấn công đó có lẽ sẽ khiến Nga can thiệp,hay ít nhất cũng có thể xảy ra một cuộc chiến tranh theo kiểu VN.

Bộ trưởng Quốc Phòng Hoa Kỳ James Schlesinger hôm Chủ nhật tuyên bố ông chống lại dự luật, do thượng NS Edward Kennedy đệ trình và qui trì hoãn việc bán võ khí của Hoakỳ cho các nước trong vùng vịnh Ba Tư. Trong 1 cuộc phỏng vấn truyền hình bộ trưởng quốc phòng Mỹ cho rằng một cuộc đình hoãn như vậy sẽ chỉ dọn đường cho các nước khác bán võ khí cho vùng này.

Thượng NS Edward Kennedy đã đệ trình lên Quốc Hội một dự luật nhằm cắt đứt mọi vụ bán võ khí cho các quốc gia vùng vịnh Ba Tư trong 6 tháng. Nghị sĩ Kennedy nói ông mưu tìm sự giảm thiểu điều mà ông coi như là một cuộc thi đua võ trang tại vùng vịnh Ba Tư và nếu được quốc hội thông qua, dự luật này sẽ đình chỉ sự trợ giúp huấn luyện và bán quân trang cho Ba Tư, Ả Rập Saudi, Iraq, Kuwait, Ba Tư liên hiệp các tiểu vương quốc vùng vịnh Ba Tư và Oman, dự luật này kèm theo một điều khoản nhằm tái tục sự trợ giúp cho các quốc gia nói trên sau 6 tháng nếu tổng thống có thể biện minh được nhu cầu của nó.

Đi dự lễ đăng quang vua Népal vua Sikkim bị ném bom chết hụt

KATMANDU, 23-2 (UPI).— Năm mươi chín quốc gia trên thế giới đã gởi đại diện đến dự lễ đăng quang của quốc vương Birendra xứ Nepal,tổ chức tại Katmandu vào sáng thứ Hai. Có 40 nước gởi các phái đoàn đặc biệt mà phái đoàn sau chót là của Ấn Độ đến Katmandu vào sáng Chủ Nhật.

Các phái đoàn quan trọng nhất gồm có phái đoàn Anh do Thái tử Charles cầm đầu, phái đoàn Nhật do Đông cung Thái tử Akihito hướng dẫn, các phái đoàn Vương quốc Bạ Tư, Thái và Lào và hai nước láng giềng lớn của Nepal là TC do Phó Thủ Tướng Chen Chi Lian đại diện và Ấn do Phó Tổng Thống Jatti thay mặt.

Phái đoàn Nga do Koulatov, Phó Chủ Tịch XôViết Tối Cao lãnh đạo, phái đoàn Mỹ do ông Buchen, cố vấn của Tổng Thống Ford đại diện, phái đoàn Pháp có ông Bernard Destreman, Quốc Vụ Khanh Ngoại Giao cầm đầu, Do Thái lúc đầu loan báo có T.T. Katzir sẽ tham dự nhưng phút chót bãi bỏ vì e ngại các hoạt động phá hoại của các phần tử quá khích. Đại sứ Do Thái tại Katmandu thay mặt Do Thái.

Thủ Tướng TC Chu Ân Lai và Chủ tịch Quốc Hội Chu Đức đã gửi thông điệp chúc mừngQuốc vương Birendra lên ngôi và tái xác nhận sự ủng hộ của TC cho cuộc tranh đấu dành độc lập và chủ quyền quốc gia của Nepal.

Một quả bom do quân khủng bố ném vào kính chắn gió của 1 chiếc xe chở phái đoàn Quốc Vương Sikkim, đã phát nổ khi phái đoàn này khởi sự lên đường đi Nepal dự lễ đăng quang hôm thứ Sáu. Không một ai trên xe bị thương.

Chính quốc vương Sikkim,Chogyal Palden Thondup Namgyal đã thuật lại vụ khủng bố rằng «Rất may quả bom trúng vào đĩa bằng kim khí của khung kính và làm cho tấm kính nát vụn. Chúng tôi không dừng lại để xem xét, nhưng thấy mui xe thủng một lỗ lớn. Tôi không rõ kẻ nào định giết tôi, chắc là những phần tử chống Sikkim và Nepal.»

Những biện pháp an ninh chặt chẽ nhất được áp dụng để giữ cho cuộc lễ được trọn vẹn. Quân Đội Nepal (gồm 24.000 người trong số có 5.000 linh Dù) và Cảnh sát (15.000 người) có mặt khắp nơi và nhất là trên lộ trình mà Quốc vương sẽ đi qua sau khi lên ngai vàng. Chỉ

XEM TIẾP B TRANG 8

ĐỌC BÁO BẠN

LUẬT TỔNG ĐỘNG VIÊN CÓ SỬA HAY KHÔNG ?

Báo Độc Lập viết rằng tin thẩm quyền bộ quốc phòng cho biết «sẽ không có 1 sự sửa đổi nào về vấn đề quân dịch đi ra ngoài luật Tổng động viên đã được ban hành và áp dụng suốt mấy năm nay» và có sự bổ túc bằng 1 sắc luật qui định nghĩa vụ công dân trong «thời gian ủy quyền» (?)

Tin của Độc Lập càng thêm khó hiểu với đoạn tiếp nguyên văn như sau:«Sở dĩ trong mấy ngày gần đây có tin hủy bỏ các trường hợp «động viên tại chỗ» của tất cả nam công dân là do sự hiểu lầm, về chính sách động viên mới mà Bộ QP đang dự trù áp dụng. Theo Bộ QP chính sách động viên mới vẫn dựa trên luật TĐV nhưng thể thức áp dụng có đôi phần khác với hiện tại».

Giải công tập thể

Độc Lập loan tin :

«Trên 200 công nhân hãng bông gòn Cobovina (tức hãng Bạch Tuyết) đã bị giải công tập thể từ 21-2-75.

«Tin từ LHNĐ Gia Định cho biết như trên, và xác nhận Hội Đồng Quản trị Công ty đã nêu các lý do, do lỗ là để cho toàn thể công nhân nghỉ việc.

«LHNĐ Gia Định cho biết đây là một hình thức lạm thải công nhân bất chấp luật lệ lao động, vì lẽ vào trước Tết Ất Mão, BQT/HĐ đã gởi văn thư đòi hỏi các quyền lợi lao động theo luật định, B.G.Đ. không giải quyết yêu sách của họ mà muốn thanh toán Cán Bộ đại biểu công nhân và giải tán NĐ nên đã áp dụng biện pháp giải công trên nhưng thực tế đến ngày 21-2-75 vừa cửa Công Ty đóng lại, lịnh giải công dán trước, nhưng bên trong một số công nhân vẫn làm việc».

Thêm sinh viên học sinh bị bắt

Nhật báo Đại Dân Tộc loan báo : Tối hôm qua, ĐĐ Hiền Pháp, Chủ tịch MTNDCĐ cho hay SV Khoa Học Phạm xuân Bình bị bắt tại góc đường Nguyễn Thái-Học, Trần Hưng Đạo trong số 27 TNSVHS cừu đói bị lùa lên xe tại chợ Cầu Muối sáng 20-2, hiện chưa phối kiểm kịp danh sách 26 người còn lại.

Ngoài ra tối 20 rạng 21-2, có 2 SV bị bắt tại nhà tên Lê Hùng Dũng (Kiến trúc) Lê Trường Hải (Khoa Học), MTNDCĐ kêu gọi chánh quyền trả tự do cho những TNSVHS bị bắt, MTND cừu đói phối hợp với các lực lượng khác sẽ có thái độ cứng rắn về việc này trong vài ngày tới.

Quyết dẹp xáo trộn

Tờ Quật Cường, một tờ báo của chính phủ, loan tin Phi Luật Tân và Đại Hàn quyết dẹp... xáo trộn về giáo phái, về quân sự và về chính trị. QC viết :

«Tổng Thống Ferdinand E. Marcos hôm thứ Sáu cho biết, quân đội Phi Luật Tân sẽ mở lại các cuộc hành quân chống các phần tử ly khai Hồi giáo ở miền Nam Phi LuậtTân, nếu các cuộc hòa đàm thất bại..

«Các cuộc thương thuyết tại Jeddah, Ả Rập Sa U Đi đã bị bế tắc hồi tháng trước, vị trưởng phái đoàn thương thuyết của Tổng Thống Marcos bác bỏ lời yêu cầu của các phe Hồi giáo ly khai về việc thành lập một tiểu bang tự trị tại miền Nam Phi Luật Tân, với một lực lượng quốc phòng riêng biệt.

«Tổng thống ĐạiHàn Phác Chánh Hy hôm thứ Sáu lại cảnh cáo rằng ông sẽ áp dụng các biện pháp thích đáng đối với những kẻ còn tiếp tục vu không chính phủ là dựa vào những điều buộc tội vô căn cứ để bắt giam các chánh trị gia đối lập».

Vồ 50.000 đồn là chuyện đùa

Đại DânTộc có tin đặc biệt quanh

XEM TIẾP C TRANG 8

TIN TÒA

Dùng mỹ nhân kế tống tiền thương gia, cả bọn bị vồ

★ THẠCH VŨ

SAIGON 24-2.— Dụng màn «mỹ nhân kế» để tống tiền 1 thương gia háo ngọt, bị «vồ» tại trận nên cả đạo diễn lẫn người đẹp cùng ông «bạn dân» giúp tay con chó lửa đều bị ông Dự Thẩm phòng năm ký trát tống giam sáng vừa qua.

Theo người biết chuyện kể lại, thì đại thương gia V-v-N. có tánh háo ngọt nên Võ-v-Nhơn tay chơi khét tiếng trong giới giang hồ đã móc nối với người tình cũ tên Nguyễn thị Ngọ (Ngọ tuy đã có chồng con nhưng không mấy trung thành với người bạn trăm năm) thường lén lút gặp người xưa nên giữa hai người vẫn có những liên lạc giao du thân mật cả về tình cảm lẫn công việc làm ăn.

Vào dịp đầu năm cạn tiền ăn chơi, Nhơn thấy Ngọ vẫn còn dù những đường cong hấp dẫn liền rủ rỉ với người đẹp thảo một kế hoạch lập một mặt trận mỹ nhân kế để «luộc» mấy ông sồn sồn ham của lạ. Sau khi bàn tính và tìm ra đối tượng rồi, đợi Ngọ dụ ông N. đến một nơi đã được bố trí, cho ăn chắc Nhơn tìm thêm một bạn dân có chó lửa cùng có mặt cho ông thương gia «rét» phải xì tiền ra.

Nhơn cho vậy là chu đáo mà không ngờ đã gặp phải một đối phương cao tay ấn hơn nên lúc lâm trận,nạn nhân đã phản pháo ngay bằng vai trò «đầu hàng» để có thì giờ báo động với nhà chức trách. Vì vậy cả «băng» người đẹp Nguyễn thị Ngọ lẫn đạo diễn Võ văn Nhơn cùng 2 phụ tá Trần văn Hòa và Trần ngọc Linh đều bị «vồ» ra DựThẩm tống giam.

2 ông Đ.Xáng và NH Tăng lại thượng tố

SAIGON, 24-2.— Như tin đã loan mới đây, 2 ông Đinh Xáng, Nguyễn Hữu Tăng và cô Nguyễn thị Thu liên can trong vụ Nam Việt N.H. được phòng luận tội cho tại ngoại. Ngay sau khi ra khỏi khám ChíHòa, hai ông Xáng và Tăng cùng «ngự» trên một chiếc xe hơi lộng lẫy kiểu mới nhất đến Pháp Đình lên Phòng Lục Sự Tòa Thượng Thẩm để xin ký Thượng tố phúc quyết phòng Luận Tội y án lệnh truy tố hai ông về tội Đại Hình trong vụ án nói trên.

Người hiểu chuyện ngoài hành lang cho rằng việc thượng tố của hai ông này có thể là một «đòn» cản trở cho ông Phạm Sanh nếu muốn xin tại ngoại hay xin xử sớm vì hồ sơ thượng tố còn phải chuyển lên Tối Cao Pháp Viện.

Lính làm bậy 3 năm tù ở

SAIGON, 24-2.— Một Binh nhì từ đơn vị về Saigon thăm gia đình gặp chúng bạn đều có cấp bậc nọ kia đâm ra thẹn thùng bằng cách mua ngay huy hiệu cấp Úy đeo để lấy le.

Nhưng sau khi có «bộ vó» rồi lại thiếu đức Trần ăn chơi nên ngày 5-11-74 vừa lúc từ nhà đến đường Tôn Đản, Binh nhì Võ văn Tròn dụng đầu một thiếu phụ người Tàu có chiếc dây chuyền ở cổ. Thấy vàng tối mắt phần thấy thiếu phụ khờ khạo, Tròn nầy ngay ý định giựt cái dây chuyền phát mại cho có tiền tiêu xài mấy ngày về phép.

Nghĩ vậy, liền sấn lại giựt làm nạn nhân hoảng hốt la lên đúng lúc nhân viên an ninh đi tới bắt được. Vì vậy, Binh nhì Võ văn Tròn bị truy tố ra Tòa Quân Sự về tội toan trộm và tiếm đoạt cấp bậc. Tòa xử phạt bị can 3 năm tù ở.

TIN ĐÔ THÀNH

Say rượu té nhào vào xe buýt đang chạy

SAIGON.— Lối 8 giờ đêm 23-2, một thanh niên đang đi ngang chợ Bến Thành bỗng nhiên ngã nhào vào một chiếc xe buýt chở hành khách đang trờ tới khiến mọi người trông thấy đều thét lên. Tuy nhiên, rất may là thanh niên nọ chỉ bị thương nhẹ ở chân, đã được chở đến bệnh viện cứu cấp. Được biết anh này tên là Nguyễn tư B. 21 tuổi, quân nhân. Người ta nghi anh này say rượu nên vấp ngã vào xe buýt. (CC)

Người đẹp bị chận đánh dọc đường

SAIGON.— Khoảng 2 giờ chiều 23-2, cô Võ thị D. 19 tuổi (ngụ tại đường Trần hưng Đạo) đang đi trên đường này, ngang số nhà 366, thình lình bị kẻ lạ mặt đánh túi bụi. Cô D. tri hô cầu cứu, được chở đến bệnh viện cứu cấp và đã ra về ngay sau đó. Theo dư luận thì cô D. bị chận đánh vì thù oán sao đó. (CC)

Sắp đến ngày cưới, 2 cô cậu bị xe cán chết

GIA ĐỊNH.— Hồi 6giờ30 chiều 22-2, trên đường Thoại Ngọc Hầu GiaĐịnh có xảy ra 1 tai nạn lưu thông là thiệt mạng 2 người. Nạn nhân là 2 cô cậu sinh viên Bùi anh T. 19 tuổi và Nguyễn thị ngọc L. 18 tuổi, cùng ngụ tại xã Tân sơn Hòa. Cậu T. và cô L. đèo nhau trên 1 chiếc Mini Vespa, đang trò chuyện với nhau trên đường nói trên, bỗng có 1 chiếc xe Jeep do 1 quân nhân lái chạy quá nhanh tông cả 2 té nhào xuống đường vỡ sọ chết tại chỗ.Nhà chức trách đã đến nơi mở cuộc điều tra và đưa thi hài cả 2 người xấu số vào nhà xác. Được biết cậu T. là con 1 sĩ quan Cảnh sát, còn cô L. là con 1 sĩ quan cấp Tá. Hai cô cậu đã được gia đình 2 bên chấp thuận hứa hôn chỉ còn chờ ngày lành tháng tốt là làm lễ cưới, nhưng định mệnh trớ trêu, 2 cô cậu đã gặp tai nạn nói trên. Hiện tài xế chiếc xe Jeep giết người đã bị câu lưu. (DL)

Đêm đi tiểu vấp té chết ?

SAIGON.— Hồi 2 giờ khuya rạng ngày 23-2, ông Nguyễn văn Y. 43 tuổi từ trong nhà ở Bến Lê quang Liêm ra đường để đi tiểu không hiểu đã vấp ngã thế nào mà gục chết luôn tại chỗ, không ai hay. Đến sáng vợ của ông là bà Lưu thị S. 49 tuổi đi kiếm thì thấy ông chết tại đây liền đưa thi hài về nhà và đến bót cớ tự sự. (DL)

Sử dụng và buôn bán bạch phiến, 14 người bị giải Tòa

SAIGON.— Hồi 6 giờ 30 chiều 22-2, nhà chức trách sau nhiều lần theo dõi, đã đến 2 căn nhà tại bến Lê Quang Liêm, bắt gặp nơi đây oa trữ, buôn bán và chích bạch phiến.Có 9 người bị bắt cùng với tang vật gồm 4 ống chích, 2 ống Maxizon và 13 phân khối á phiện nước.

Lúc 4g chiều cùng ngày, nhà chức trách có bắt tại trước số 262 đường Pétrus Ký, 2 người tên Lâm thị Hồng Ng. 19 tuổi và Trần thị L. 28 tuổi quả tang bán bạch phiến. Đồng thời tại hẻm 65 đường Trần quang Khải, nhân viên công lực có bắt 3 người tên Nguyễn thanh K. 27 tuổi, Đoàn văn Nh. 37 tuổi và Trương minh T. 22 tuổi vì đã xử dụng và bán bạch phiến. Tất cả đều bị lập biên bản giải Tòa. (DL)

1 thanh niên Hoa kiều bị bắn chết gần cầu Gò Dưa

GIAĐỊNH.— Đêm 22-2, lính gác cầu Gò Dưa thuộc xã Nhị Bình có chặn xét 3 thanh niên đèo nhau trên xe Honda chạy trong giờ giới nghiêm nhưng chiếc xe vẫn chạy luôn, lính gác nổ súng, đạn trúng người lái ngã quị, 2 người ngồi sau cũng trúng đạn trọng thương, Được biết thanh niên lái xe Honda nói trên là anh Huỳnh Ng. 27 tuổi, Hoa kiều, nhà ở Dĩ An bị trúng 2 viên đạn đã chết liền sau đó. (DL)

1 cậu bị chém gục ngay trước nhà

SAIGON.— Hồi 4 giờ chiều 23-2, một vụ lưu huyết vì tư thù đã xảy ra giữa một nhóm thanh thiếu niên tại bến Ba Đình. Nạn nhân là cậu Trần Văn Đ, 17 tuổi (ngụ tại hẻm số 6 bến Ba Đình) đã bị nhiều cậu khác chặn đánh ngay trước cửa nhà. Cậu Đ. bị chém ba nhát dao vào đầu ngã quị trên vũng máu. Nạn nhân đã được bạn bè chở đến bệnh viện cứu cấp liền sau đó, thương thế có mòi trầm trọng, chưa rõ có thoát khỏi tay tử thần không. (CC)

Cảnh sát Gia Định hành quân, cả 100 người bị bắt

GIA ĐỊNH.— Trong 2 ngày qua, 22 và 23-2, nhà chức trách Gia Định đã cho mở nhiều cuộc hành quân kiểm soát an ninh trong phạm vi Tỉnh, kết quả có bắt giữ 98 người cư trú không giấy tờ hợp lệ, ngoài ra có 42 người vi phạm giờ giới nghiêm bị bắt giữ để điều tra lý lịch. (DL)

Các vụ lừa đảo và cướp giựt trong ngày

SAIGON.— Hồi 1 giờ trưa 22.2, bà Trần tuấn A. 29 tuổi, nhà ở đường Cao Thắng, có đến bót thưa anh Trần tâm D. 26 tuổi, ở đường Trần quý Cáp, đã giựt của bà số bạc 200.000 đồng bằng cách mượn rồi không trả.Nhà chức trách đã mời anh D. tới bót thẩm vấn.Cùng ngày nói trên cô Đoàn thị B. 27 tuổi, nhà ở đường Nguyễn Biểu, đến bót thưa 1 thiếu nữ cùng xóm tên Nguyễn thị C. 17 tuổi, đã vờ sang nhà cô chơi rồi lấy trộm số bạc 30 000 đồng. Đến 8 giờ tối cùng ngày, do sự tri hô của bà Trương thị Lệ Ch. 29 tuổi, nhân viên công lực có bắt trước rạp hát Lệ Thanh ở đường Phan Phú Tiên 2 tên cướp giựt tên Trần minh Ph. 38 tuổi và Trần văn H. 16 tuổi, vô gia cư, đã thừa lúc chen lấn giựt tiền của bà Ch. (DL)

Trong 1 đêm, 1 Mazda và 1 Ford bị vồ

SAIGON.— Hồi 9 giờ đêm 22-2, anh Mai bá Tr. 29 tuổi, ngụ tại đường Phan thanh Giản, lái chiếc xe du lịch hiệu Ford số EI.8263 đến đậu tại trước số 158D đường Pasteur đã bị kẻ gian dùng chìa khóa giả mở lái đi mất. Đồng thời Trung Tá Thân M. lái chiếc xe Mazda 1200 mang số EI.1882 vừa đậu trước số 806 đường Phan thanh Giản vào nhà 1 lát chừng trở ra thì chiếc xe đã biến mất. Cả 2 khổ chủ chỉ còn nước đi có bót. (DL)

Giựt dây chuyền, 2 tên cướp cạn vô bót

SAIGON.— Hồi 2 giờ 30 chiều 22-2, do sự tri hô của cô Phạm ngọc H. 19 tuổi, nhân viên công lực có bắt tại trước số 120 Bến Vân Đồn 1 tiểu yêu tên Trần văn H. 17 tuổi, nhà ở đường Đỗ thành Nhân quả tang giựt sợi dây chuyền của cô H. Lúc 22 giờ 45 ngày nói trên, cậu Châu văn S. 15 tuổi, đang đi trên đường Minh Phụng đã bị 1 tên cướp cạn giựt của cậu sợi dây chuyền rồi bỏ chạy. Cậu nầy tri hô lên, nhân viên công lực chận bắt được, kẻ gian khai tên là Nguyễn ngọc L. 19 tuổi, nhà ở đường Bình Thới. Cả 2 can phạm được đưa về bót điều tra. (DL)

Giựt dây chuyền còn đánh khổ chủ

SAIGON.— Khoảng 1giờ trưa 22-2, ông Thạch M. 22 tuổi, Miên kiều (ngụ tại đường Trần quang Diệu) đang đi trên đường Công Quỳnh thình lình bị hai tên bất lương chặn đường giựt sợi dây chuyền vàng đeo trên cổ. Ông này toan kháng cự liền bị tên cướp giựt đánh ngã rồi cùng đồng bọn lên xe gắn máy phóng đi mất dạng. Ông M. đã mất của còn bị thương đành phải vào bệnh viện xin điều trị. (CC)

TIVI

Thứ Ba 25-02-1975

18g00 Đài hiệu - Quốc kỳ
18g05 Tin ngắn
18g10 Chương trình Trầm Hương : Hoa Xuân và Cây Xuân
18g40 Thời sự Quốc tế
19g00 Thông Cáo
19g10 Phim Hoạt họa
19g30 Hương về Địa phương
20g00 Tin Tức
20g30 Gia đình Ông Ky
21g00 Bình Luận
21g10 Hương hoa đất nước
21g30 Điểm Báo - GTCT tối mai
21g40 Thời sự Truyền hình
21g50 Hình ảnh bốn phương
22g10 Chương trình Thép Súng
22g30 Tin Cuối Cùng
22g40 CT Thép Súng (tiếp)
Đài hiệu Quốc kỳ

NHÀ SANG

Nhà sang số 43 đường Bà Huyện Thanh Quan và bán 1 máy lạnh, 1 tủ lạnh mới nguyên.

SANG PHỐ THƯƠNG MẠI
Phố mặt tiền 3,8x18 có lầu cây điện 2 và 3 dây, đủ tiện nghi. Giá 5T. Hỏi 149 Cống Quỳnh Sg2.

Appartment sang. 1 phòng ngủ, bếp và toillette, campteur điện nước riêng. 24/0 Trần văn Thạch Tân Định hỏi Télé 44.514.

Sang phố thương mại
Khu cầu ông Lãnh và Cầu Muối. Sang 2 căn có lầu ngang 8m. Xin liên lạc 371 Nguyễn công Trứ Sg2.

NGHỀ DỄ KIẾM TIỀN
Sang gấp địa điểm đương bán phở đông khách đủ đồ đạc. Liên lạc phở Tân Tân, 25 Nguyễn bỉnh Khiêm, trước 08giờ mỗi ngày.

Cần mướn hoặc sang nhà mặt tiền trước chợ, khu thị tứ Quận 1,2,3. Cho biết điều kiện bằng thư Bà Thi 180 Cư Xá Lê đại Hành Phú Thọ.

Quán đông khách sang gấp, cần đi xa. Hỏi 14D, Hiền Vương Dakao.

THƯƠNG XÁ TAM ĐA
Quầy hàng sang tầng trệt, thuận tiện cho mọi ngành buôn bán L/L 44i Huỳnh quang Tiên hay Đ.T. 45.484.

Sang lầu 4 meublé rộng đẹp tiện nghi bếp nhà tắm điện nước riêng mặt tiền đại lộ trung tâm ĐT nơi sang trọng. Hỏi ở 229 Trần hưng Đạo giao liền.

Sang căn nhà đường Thái Lập Thành. Đầy đủ tiện nghi, luôn cả đồ đạc. Hỏi 33/2 Thái Lập Thành Sg1.

Sang 1 căn phố hai mặt tiền đường đủ tiện nghi. 49 Hiền Vương Saigon 3.

Sang căn nhà từng trệt số 019 lô B chung cư Minh Mạng. Mặt đường Hòa Hảo.

1T2 sang 1 căn phố 3m5x14m. Gác suốt. Đầy đủ tiện nghi 288/F3 Công Lý Sg.

800.000 Sang quán giải khát, lầu đúc, mới sửa sang thật đẹp, đủ tiện nghi tiền phố 2.000. Hỏi 269F/3 Võ Tánh Sg 2 (hông rạp QT) từ 5 giờ đến 8 giờ.

NHÀ BÁN

Bán nhà ngói 4x32m, hai mặt tiền, thêm nhà xe. Khu hoàn toàn an ninh yên tịnh. Giá rẻ. Hỏi 6X cư xá Hỗn-Hợp Phú Thọ ĐT 24.563.

NHÀ BÁN
Nhà xây đúc bê tông, lót gạch bông 3 P. ngủ, P. khách, 1 P. ăn, điện nước đầy đủ khu đông dân cư, tiện cho việc buôn bán, gần nhà thờ chợ, Hỏi Văn Chi 13/36 ấp Lộc Hưng, hay 113 Phạm hồngThái (Ông Tạ).

3Tr5 giá nhứt định nhà lầu 4x20 đủ tiện nghi. 82 Phạm hồng Thái Giadịnh (Ông Tạ).

Nhà cạnh đài Truyền hình, gần chợ và trường học, bán số 7B/5 hẻm 7 cư xá Thành Tín, đường Hồng thập Tự. Có điện nước riêng. Liên lạc buổi sáng.

Bán nhà có cửa hàng đang hoạt động, có điện thoại, điện nước đầy đủ, 4mx30m mặt tiền đường số 462, Võ Tánh (nối dài) Gia Định Đ.T. 45.812.

Nhà lầu 3 tầng mặt tiền luôn đất 3mx14 bán 7T. Hỏi 86 đường Bàn Cờ Sg 3.

Bán Villa - PHỐ
Villa P.T.Giản 480m2 (45T).— Paster 500m2 (45T).— Võ Tánh P.N. mặt tiền 320m2 (21T).— Phố khu yên tịnh T.Q.Khoách (5T5)— T.K.Dư 6mx23m lầu (10T).— T.M.Giảng, lầu (4T).— Phan đình Phùng 3,4x12m (3T). Xin do nơi 150 Bùi thị Xuân SG.

Bán nhà lầu nhỏ đủ tiện nghi điện nước riêng có chỗ để xe, hỏi 135/15 Minh Mạng kế nhà thờ Đại Hàn (Cách Mạng quẹo vào tay trái).

Cần Mua Villa
Cần mua gấp biệt thự có từ 300m trở lên, kiến trúc khá. Trung Tâm thành phố. L/L 20 Cách Mạng ĐT : 43.222.

3T2 nhà 26mx3m, có gác suốt. đủ tiện nghi, gần chợ và trường học. Hỏi 24A Cư Xá Độ Thành (đường Vườn Chuối ngã tư cột đèn sắt quẹo vào lối Trung Tâm Hàm Thụ Văn Hóa)

3T4 phố lầu đẹp, mặt tiền căn bìa, đủ tiện nghi, khu thị tứ 206 Cao Đạt Sg5 (Hỏi 49 Trần bình Trọng).

Bán villa lầu 164m2, có BK, phg khách, phg ăn, 4 phg ngủ, buồng tắm riêng, nước nóng. Tại 201/52A Võ Tánh GĐ. Khu Đệ nhất khách sạn.

Bán nhà 4x20 luôn đất, mặt tiền Đại Lộ Minh Mạng Sg10. Tiện buôn bán,cơ xưởng nhỏ. Hỏi 364 (số mới) Phạm hồng Thái GĐ. ĐT. 40.091.

Nhà bán nhà lầu đúc 1 tầng 3m50x17m đủ tiện nghi D62-64 cư xá Nguyễn trung Trực Trần quốc Toản Sg10.

6 triệu (6.000.000đ) bán nhà lầu đúc 200m2 (8mx 25m). Căn bìa, 2 mặt đường,hướng Đông Nam. Sân thượng đúc rộng 200m2. có chỗ để xe hơi. Có vườn hoa xung quanh, khu yên tịnh, mát mẻ, thoáng khí. Ai muốn mua xin lại 18 bis Cư xá Sĩ Quan Chí Hòa (bên hông Nhà Thờ). ĐT. 45.470.

RIDEAUX
Chuyên môn làm màn cửa Mỹ thuật, trang trí nội ốc,việc làm nhanh chóng bảo đảm. Xin hỏi 162 Võ Tánh Saigon 2.

Bán nhà 3/67 Cư xá Lữ Gia nhà trống 4x20 rộng rải điện nước gác đúc. Hỏi 551Dương công Trừng PhúThọ.

Nhà bán một từng lầu 4mx 23m luôn đất có bằng khoán, đủ tiện nghi khang trang mát mẻ khu yên tịnh lịch sự gần chợ trường học. Hỏi tại 1/15 Đỗ thành Nhân Gia Định từ 8-12g, chiều từ 3-7 giờ mỗi ngày.

i 7 Cư Xá Sĩ Quan Chí Hòa
Nhà bán : ngang 10mx12m, 1 phòng khách rộng, 2 phòng ngủ, nhà bếp, 2 phòng tắm, kiểu appartement trên lầu. Tất cả đều đã sửa sang chắc giá 3 triệu liên lạc 309/5 Cách Mạng đ.t 43643.

Villa phố mua được trả góp. Bán được ủng trước sanh lợi cao do MK 8 Ngô Tùng Châu Sg2 ĐT 23989.

Nhà trước chợ
sắp khai trương 2 căn liền, ngay ngã tư, đất tư, lầu 10mx30m, 2 mặt tiền bán 18T rẻ nửa tiền đất. Hỏi bà Tuyền 91-93 Nguyễn Văn Thoại ĐT 42454.

4T5 phố lầu đúc 4x25 bằng khoán. Đẹp 3 phòng ngủ, phòng khách. 147D Ngô tùng Châu Gia Định, dãy sau.

Bán 1 căn nhà số 502. 3mx 17m, mặt tiền, tiện buôn bán, đường Phan Thanh Giản. Hỏi tại 635B Phan Thanh Giản Sg.

Bán phố lầu Gia Long. Phan bội Châu. Lê Thánh Tôn đối diện chợ trái cây, kho 1000m2 Lê Thánh Tôn. Cần mua 2 phố lầu ở Chợlớn mới. L/L Minh Sang 145Bis Ngô tùng Châu Saigon.

Bán gấp nhà mới đúc mặt tiền đủ tiện nghi. Số 198B Lê v. Duyệt Sg3 (6T6) coi nhà 16 giờ đến 19giờ).

560 ngàn mặt tiền, đang sinh lợi về 2 nghề may và Tivi, gần ngã tư. giao trống. Hỏi 516 Nguyễn tri Phương (góc Trần quốc Toản từ 16 giờ).

Bán nhà gạch vùng Phú ThọHòa 14x4 có điện nước. Hẻm rộng xe hơi vô dễ giá 500 ngàn.Liên lạc 257/17 Cư xá Lữ Gia.

Bến Lức
kho bán quốc lộ 4, 8mx25mx5m đồng hồ điện, tiện mở cửa hàng hay kho chứa lúa gạo, phân bón. Hỏi Bà Nên số 109 Cao Thắng Sg10.

Đất bán 30x30=900m2. Hỏi số nhà 577 đối diện xã Tân Sơn Nhì Bà Quẹo. 1.200.000đ.

2T3 nhà lầu mới xây cất 4mx 27m đồng hồ điện nước gạch bông hướng Đông, cao mát đẹp. Café Sóng 291 Lê đại Hành trước trường đua chỉ dẫn.

Bán nhà 7mx20m, đất nhà thờ Gia Định, đường Bùi hữu Nghĩa, số 297, cây xăng ngó qua, tiện buôn bán, 7 triệu, hỏi ô. Mẫu.

Nhà bán 550 ngàn thật đẹp 443/71 Trương minh Giảng Saigon 16 giờ đến 21giờ

Bán căn nhà gạch, có lầu, đủ tiện nghi : số 385/39 Phan đình Phùng Saigon3. Hỏi số 385/11.

Đi xa cần bán gấp
1 căn nhà đầu đủ tiện nghi 3m16 có gát lửng. Giá phải chăn. Hỏi số 255/4 Công Lý Saigon, từ 19 giờ.

Nhà bán 42mx4m2, nhà lầu đúc giá 3T2. Hỏi 52B Trần quang Diệu nối dài.

Bán nhà lầu đúc 2 từng đường Dương bá Trạc quận 8, đầy đủ tiện nghi bán rẻ hoặc đổi nhà mặt tiền quận 5, 10. Hỏi 40 Nguyễn Hoàng ĐT. 53.234.

Bán nhà 450.000đ nhà tường, có điện nước và đất trồng cây 8mx20m. Hỏi 34/46 Cư xá Lữ Gia Phú Thọ.

27 triệu phố lầu 3 tầng 4mx 19m luôn đất, mặt tiền đường NguyễnVăn Sâm Sg2,đủ tiện nghi, Hỏi ông Sáo. ĐT 93739.

Nhà bán có lầu cây dài 10mx3m có điện nước. Tại hẻm 212/11/18 Nguyễn thiện Thuật (ngay chợ Bàn Cờ).

NHÀ BÁN
Một căn lầu đúc, luôn đất, đầy đủ tiện nghi 136/43 Nguyễn Huệ P.N

Nhà lầu 3 từng đúc 4mx12m bán luôn đất, phía sau có đất trống, giá 2Tr.500. Hẻm 175 Nguyễn văn Thoại sau trường Nhân Chủ. Hỏi 134 Cao Thắng Sg ĐT.58396.

Cần bán gấp 1 căn nhà 3,50x 11 có lầu tiện mở cửa hàng, tại 8 Âu dương Lân Sg.

Nhà bán 2 lầu đủ tiện nghi số 257 Trần nhân Tôn Q.10 đối diện rạp MỹĐô

2T3 nhà lầu mới xây cất 4mx 27m đồng hồ điện nước gạch bông hướng Đông, cao mát đẹp. Café Sóng 391 Lê đại Hành trước trường đua chỉ dẫn.

Nhà bán gần chợ đầy đủ tiện nghi giá 1.500.000. Hỏi tại 242, Bùi Hữu Nghĩa Gia Định.

Nhà bán đủ tiện nghi, gần trường học, chợ, ở an ninh 5mx15m, có gác 482/15/29 Phan thanh Giản Sg (chợ 20).

Nhà bán 41 Trần Quốc Toản một từng lầu mặt hàng 5 thước. Đang dọn tiệm phở 7 phòng đang cho thuê lợi tức 100.000/tháng. Hỏi ngay tại phở Tùng.

NHÀ BÁN
Phố lầu mặt tiền 8x20th, đủ tiện nghi, vùng Dakao tiện mở buôn bán nhà hàng ăn, chi nhánh ngân hàng, phòng nha y. ĐT. 96.987.

Vũng Tàu bán 1 Villa : lầu đúc(360m-8 phòng) gần Ty CS (19T) 1 quán ăn Bãi trước và 1 ở Bãi sau. Hỏi 11 Phạm Hồng Thái Sg Tél. 91355.

Nhà bán luôn đất, mặt tiền, đủ tiện nghi có chỗ để xe, dài 25mx4m, số 117C đường Hùng Vương Thị Nghè, ngang xã Thạnh Mỹ Tây.

Bán nhà đúc lầu (lửng) đủ tiện nghi 16mx3m. Cư xá kiến thiết «Trương Minh Ký». Hỏi 234/5 Lô U Gia Định.

Nhà Bán 3mx8m
Mặt tiền đường Bùi Hữu Nghĩa Gia Định, nóc bằng, đủ tiện nghi điện nước riêng. Xin hỏi Ô. Đắc số 96 cùng đường.

Villa trệt bán lỗ
Với 590m2 đất có B.K 7 phòng, salon thật rộng, 3 WC. 3 ph. tắm bếp, garage, điện thoại, Compteur. nước, điện 110-220V, máy lạnh, 5 quạt trần. Giá 16T. Xem nhà 183 Võ Tánh Phú Nhuận.

Bán nhà 4mx32m cửa sắt, gạch bông vách tường đủ tiện nghi. Hỏi 126 Dương bá Trạc Q.8.

Đất Thủ Đức
2 mẫu 6 tiện chăn nuôi hoặc làm xưởng công kỹ nghệ chung quang có tường xây bêton. bên trong có văn phòng. nhà kho và chateau d'eau nước. Cần bán. Liên lạc 137 Cao Thắng Sg. Điện Thoại : 59819. Hỏi bà Sáu.

Nhà bán ngay ngã tư, đủ tiện nghi 3m80x 25m. 555 đại lộ Hậu Giang.

Nhà bán đủ tiện nghi, mặt tiền là 2 cửa hàng đang đông khách. Bán luôn 1 máy phát điện chạy dầu, 15KVA 3 luồng điện. L/L 151 (125 cũ) Nguyễn huỳnh Đức PN.

Cần mua một căn nhà khoảng 2 triệu, mặt tiền, rộng 5m hoặc 6m, khu Gia Định, Đa Kao. Xin liên lạc Photo Lưu Luyến, 351A Trương Minh Giảng Sg3.

Nhà bán luôn đất mặt tiền đường, đầy đủ tiện nghi, garage, 2 máy lạnh, 2 phòng ngủ, quạt trần, nước nóng, nước lạnh, điện thoại. Xem nhà tại 346 Nguyễn Minh Chiếu Phú Nhuận (nối dài). ĐT 41.447 hỏi Bà Thế (đầy đủ giấy tờ).

Bán Villa Cách Mạng
Luôn 400 thv. đất, 2 lầu, khu sang trọng đầy đủ tiện nghi. Xin gọi ĐT 40.652 (giờ làm việc).

Nhà bán ngang 3,6x18m có sân, gác, compt. điện nước riêng. Hẻm rộng, mát mẻ khu yên tịnh số 171/14A Tôn Đản Khánh Hội Sg4. Giá 920.000đ. Xem nhà vừa ý ngay.

Bán nhà 24mx5m. Hỏi 207/47B Trần bình Trọng và bán 3 bộ bàn học trò.

Nhà bán 13x12m.Tiện nghi. Có meublé 10T. Hỏi 480/53 Nguyễn Tri Phương Sg (góc Trần Quốc Toản).

Mở Nhà Thuốc
bán rẻ 1 nhà trệt tường gạch rất thuận lợi mở nhà thuốc tây hoặc tiệm cơm, kho hàng. Mặt tiền đường, đối diện bệnh viện Bạc Liêu ngang 6,5x16,5-1-40m2 sân hậu, công tơ điện nước số 69 Nguyễn Huệ Bạc Liêu. Bán 4T5.

BÁN RẺ
Nhà đúc có gác lửng, nóc bằng trên lợp tôle, cao 4m80 dài 28mx4m5, đủ tiện nghi, lót gạch bông. 901 Hậu Giang Chợlớn Quận 6.

Nhà 4thx15th mặt tiền buôn bán,gần chợ, gạch bông lầu suốt, đủ tiện nghi điện, nước, cửa hậu. Hỏi 228 Phan văn Trị GĐ.

Nhà bán đủ tiện nghi. 205/2 Lê văn Duyệt gần tòa Đại Sứ Miên. Giá 1T1.

Bán gấp nhà đúc 3 từng trung tâm thủ đô, có compteur điện, nước, gần trường chợ. Hỏi 28/22B Đỗ quang Đẩu Saigon 2.

Đàlạt Phố Bán
Phố thương mái ngay chợ 3 từng luôn đất đủ tiện nghi, sẵn khách hàng giao trống. L/L 26 khu Chợ Mới Đàlạt Đ.T. 2163.

2T2 lầu đúc 2 tầng 17mx3,5 gần lộ, chợ trường học tiện lợi mua bán hỏi 1352 bis khu Trung Tâm chăn nuôi B Võ Tánh Bảy Hiền.

Thành Thái gần bến xe An Đông bán một vài căn hoặc hết dãy nhà 18th, mặt tiền đại lộ Thành Thái. Hỏi 325 Thành Thái Sg 5.

Nhà bán 505/1 Trần Hưng Đạo Saigon 2. L/L 51 ngang nhà. Dài 12mx5m căn bìa lầu suốt, điện nước đủ tiện nghi. Bán gấp. giao nhà trống. Mời ông trả 2T8 đến thương lượng.

Nhà tâm hơi bán. Tiện mở ngân hàng ngay góc chợ mặt tiền, số 1 Công trường Trương Minh Giảng. Hỏi bà chủ lầu II 207B TM.G ĐT. 41.659 (cần trung gian).

Nhà bán villa luôn đất 350m2 có cửa hàng, sâu 40m. Xem nhà tại 32 Võ Tánh Phú Nhuận (GĐ) Tel 45.248.

Tử Vi lập thành 250Đ 1 bản. Giải đoán trọn đời đầy đủ Đại, Tiểu vận tốt xấu 2000Đ. Dạy cách Lập Thành 1 lá số trong 6 giờ thành thạo 1200Đ. Hỏi Ô. Liên 490/1D Trương Minh Giảng Saigon 3.

Bán 1 căn phố lầu 5mx20m chỗ thị tứ ở liền Hai bà Trưng khúc Phan đình Phùng ngang cây xăng Shell. Hỏi 190 Pasteur Saigon.

Bán 2 căn nhà có lầu và compteur điện nước giá 1.500.000đ và 1.300.000đ. Hỏi 420/50 hẻm 448 Trương minh Giảng Saigon.

Bán 1 căn nhà Cư xá Phú Lâm C khu Xa cảng, lô G, số 2, nhà gạch bông 2 tầng, (hoàn toàn mới) 4x26 nơi L/L, số 51 Trương Tấn Bửu Sg6. Đ.T. 50816.

Phố bán Phố đúc mới, thương mãi, 2 từng 3m7x21m00 tiện nghi, bên hông có hẻm. Coi nhà và thương lượng số 494 đường Minh Phụng ChoLon.

ĐẤT BÁN HAY CHO THUÊ
5.000m2 đất gần Thủ Đức, có trại nuôi gia súc, ao nuôi cá, nước, điện 220v, còn nhiều đất trống tiện làm cơ xưởng kỹ nghệ, lò đường v..v.. mặt tiền đường QL 1. đi Thủ Đức Hỏi 5-7 Lê Văn Duyệt GĐ (dốc Cầu Bông).

Nhà bán 1T150 . 667 hẻm 175 Nguyễn văn Thoại GĐ gần chợ Ô. Hoàng, gần trường Trung Tiểu gác suốt, thích hợp gia đình đông con.

Mua Villa Saigon I-II-III, 50tr-80tr. 218 Lê Lai Tel : 22.845.

5T nhà lầu đúc gác lửng sân thượng có cây, mặt đường buôn bán 4mx25m. 346 Võ Tánh G.Đ. Cửa trường Q.G. Nghĩa Tử.

Bán 550.000đ và 600.000đ 2 căn nhà số 164/46 và 164/47 Tân Xuân Tân Trang TSH Gia Định sẵn điện nước, gần bến xe buýt cây xăng 56 từ hẻm nhà may Thắng 70 Nguyễn văn Thoại đi vào chừng 10 thước.

1T5 nhà bán 3m,4x17 mặt tiền đường. cửa sắt, quạt trần, lót gạch bông, bếp nhà tắm lát gạch bông, bếp nhà tắm gạch men, có Compteur điện nước, gần trường chợ tiện buôn bán. Xin hỏi 255 Dương bá Trạc Saigon 8, qua cầu chữ Y.

Biên Hòa bán phố luôn đất bán một căn phố lầu 3 tầng tại đại lộ Trịnh Hoài Đức Biên Hòa số 124, 22mx6m.00 rất tiện lợi lập Chi nhánh NgânHàng hay Thương xá hiện tại là khu Ngân Hàng tại tỉnh Biên Hòa, Chủ nhà bằng bằng bùn phán nửa giá tài sản tạo Chi nhánh Ngân Hàng.

Bán hết 1 lô đất tại Quốc lộ 1 gần rạp chiếu bóng Biên Hùng, Biên Hòa. Dài 36mx6m.00. Hỏi địa chỉ 141 Đại lộ Trịnh hoài Đức Biên Hòa.

Bán nhà lầu mặt tiền số 117 Ngô tùng Châu Saigon giá 5 triệu. Đủ tiện nghi.

5T5 biệt thự lầu đúc,khang trang tiện nghi, gara, sân thượng rộng, 140th, đất. Xem xong chịu ngay. Hỏi LG 68/9, số nhà 1/6, Trần bình Trọng Gia Định.

Nhà bán có huê lợi 4 căn và vườn đầy đủ tiện nghi. Rộng — 11m dài — 25m hỏi số 340/54 Nguyễn văn Thoại Gia Định (ấp Phú Trung 4).

990 ngàn nhà 3m5x18 có compteur điện nước, gác đúc tiện giao thông tại 241/2 lô K cư xá KT Trương M. Giảng đường Trương M. Ký GĐ (gần nhà thờ Ba Chuông). Hỏi tại 206/1 lô 1 cùng cư xá.

1 BIỆT THỰ
lầu kiến trúc 1973 bán. Bằng khoán riêng. Hỏi số 86/14 Nguyễn Huệ Phú Nhuận, diện tích xây cất 8x25. Điện nước, máy lạnh, garage, 2 phòng khác, 6 phòng ngủ, 4 phòng V.S, dụng cụ N. Cảng nền lát gạch sa thạch, cửa đủ loại tối tân, sân trước trồng hoa, hàng rào, cửa sắt kiến cố.

Nhà bán 72 Phan văn Trị GĐ một triệu năm trăm ngàn đồng, hỏi 74.

Nhà bán 4mx25m mặt đường tiện buôn bán. Hỏi 261 Phạm Hồng Thái ĐT 40307.

1Tr nhà bán hẻm 415 đường Võ Tánh nối dài Lăng cha Cả kế hãng Hồng Hiu số 415/22 đủ tiện nghi.

Nhà bán 85/1 Phát Diệm
Saigon2. 15mx5m lầu compteus điện nước, Mời ông trả 2T6 lại thương lượng.

4T1 Đi xa bán gấp nhà đúc 4mx12m, có gác lửng đúc 8mx4m, sân thượng, cửa sắt trước và sau, ngang hông chợ Rạch Ông sầm uất, tiện buôn bán đủ mọi ngành Xem nhà số G-16 đường Khải Định qua cầu chữ Y, từ 7 giờ sáng đến 9 giờ tối.

Nhà bán 524 Hồng Thập Tự Saigon3(Công Trường Cộng Hòa), 3 tầng lầu 4mx 15m có cửa hậu, đủ tiện nghi —Khu thương mại — tiện cho việc mở Salon xe, phòng mạch. Thuốc Tây v.v... Giá 9T. Hỏi 14 Lý thái Tổ Sg3 (kế bên) Đ.T 93119.

Phố bán 4 tầng lầu đủ tiện nghi, gần trường học, chợ ngân hàng. 315/5 đường Trương Minh Giảng. Điện thoại 22.456 để coi nhà hoặc biết thêm chi tiết.

Bán rẻ một căn nhà 3mx10m nền gạch bông vách tường gác suốt cửa sắt kiến nhà đẹp theo kiểu tân trang đầy đủ tiện nghi gần trường học, chợ khu an ninh. Xin hỏi 306/20A Hùng Vương Thị Nghè Gia Định.

Nhà một tầng lầu,.khu an ninh yên tịnh, 4x22 có sân để xe 3 phòng ngủ, 3 toilette, điện 220-110. Hỏi và xem tại 198/18 Nguyễn Huỳnh Đức Phú Nhuận GĐ (gần hãng xe bus vàng) ngoài giờ làm việc và ngày nghỉ.

Nhà Q.2 bán rẻ, rộng bề ngang nở hậu, đầy đủ tiện nghi, xem xong ưng ý ngay. Hỏi Bà Kỳ 212A Võ Tánh Sg2.

Bán nhà lót gạch bông gác suốt, đầy đủ tiện nghi, khu yên tịnh gần chợ và trường học. 116/12 Lê văn Duaệt Gia Định

Bán nhà 5m5x14m mặt tiền gần chợ 384 Tôn Đản Khánh Hội Sg4.

Nhà bán 137/52 Nguyễn cư-Trinh Sg2 đủ tiện nghi, 12mx4m có lầu.

NGOẠI KIỀU VỀ NƯỚC
Bán gấp nhà thật rẻ đủ tiện nghi có lầu. Hẻm số 7 137/32/38 Nguyễn Huỳnh Đức GĐ.

Nhà cư xá sĩ quan Chí Hòa 5mx18m đường chính rộng lớn, nền cao, cửa 4 cánh đủ tiện nghi. Giá nhất định 3 triệu. Hỏi N1 bis đường Cửu Long.

NHÀ BÁN
Tại khu đệ I khách sạn. lầu đúc 2 từng có sân thượng 4thx20th đầy đủ tiện nghi có Đ.T. Khu lịch sự rất yên tĩnh. Xin hỏi tại 61 Hoàng Diệu (Gia Định) lối bánh bao ông Cả Cần đi vào.

Bán nhà 1 căn lầu 3 tầng số 255C Cách Mạng (gần ngã tư Ng. M. Chiểu). Một căn trệt cư xá K.T Thủ Đức. Trước Xưởng Viso. Có điện nước. Hỏi 55 Lê văn Duyệt Sg 2, Tel 93.314.

Nhà bán 3.500.000 đồng 571/4A đường Lê V. Duyệt Sg 10, lầu đúc có sân thượng ngang 3m4 dài 14m có điện nước rất gần chợ Hòa Hưng nhà đủ 2 vách có hẻm riêng.

BÁN VILLA LAM SƠN
Luôn 210 thv. đất, 1 lầu, 3 phòng ngủ, ĐT, sân, khu hồ tắm Chi lăng P.N. Xin gọi ĐT : 40.652 (giờ làm việc).

Bán nhà vì đi xa 6mx6m có gác lửng, đủ điện, nước gần chợ, trường học, có thể bán luôn TV, tủ lạnh và ít đồ meuble. Hỏi 215/2 Phan văn Trị. Ngã 5 Bình Hòa Gia Định.

Nhà bán Hỏi 178A Pasteur Saigon1.

Nhà trước chợ
sắp khai trương 2 căn liền, ngay ngã tư. đất tư, lầu 10mx30m, 2 mặt tiền bán 18T rẻ nửa tiền đất. Hỏi bà Tuyền 91-73 Nguyễn Văn Thoại ĐT 42454.

Đất Thủ Đức 2 mẫu 6 tiện chăn nuôi hoặc làm xưởng công kỹ nghệ chubg quanh có tường xây bê ton. Bên trong có văn phòng nhà kho và chateau d'eau nước. Cần bán 137 Cao Thắng Sg điện thoại 59819 Hỏi Bà Sáu.

350.000đ (bán 1 nhà trống) ngói, tường, gạch bông xe hơi vô tận sân, tiện nghi điện nước, gần trường, chợ, khu an ninh. Và 1 nhà vân rộng mát bán hoặc cho mướn, mỗi tháng 4.000đ tiền kê chưn 50.000đ. I, Hưng Phú Sg8. Hỏi ông Sáu, ĐT 52.514.

Nhà lầu 2 tầng luôn đất bằng khoán riêng 25mx6m5 máy lạnh. nước nóng giao nhà trống. Xe Corvair mui sập tự động chủ lái. L/L 257 Võ Tánh (Saigon).

1T nhà 3thx11th có gác điện nước gần trường. chợ giao nhà ngay Hỏi 591/83 Trần hưng Đạo Sg2.

Villa Pasteur 170m2 lầu 15T Võ Tánh Sg 160m lầu 12T. Tr-M-Giảng Sg. 300 m2 lầu 28T. Ng-d-Chiểu 250m2 lầu 30T. Bùi Chu 160m2 lầu 16T. 164 Lê Lai Sg.

Villa Tự Đức Cách Mạng 120m có meublé. Tél 164 Lê Lai Saigon.

Giá rẻ, nhà tuyệt đẹp
Lầu đúc 3 tầng, tiện nghi, meublé toàn đồ ngoại quốc, hẻm rộng xe hơi vào được.3T2 xin L/L 16/4 Nguyễn thiện Thuật Sg 3.

Nhà bán căn bìa, gác suốt, hẻm lớn cách lộ 30m, gần chợ, gần trường, điện, nước riêng, tiện cho nhà đông con. Số 19/5 hẻm 214 Thoại ngọc Hầu Ông Tạ.

Nhà bán 3 tầng lầu đúc mặt tiền khu thương mại có điện thoại 19mx3.3m Tại 45B Cao Thắng Sg3.

Cần tiền bán gấp
Nhà kiểu villa, nền đúc có sân để xe đủ tiện nghi (điện nước), đất rộng 12mx12m. Giá nhất định 1.200.000đ Coi nhà suốt ngày tại 71/351A xã Bùi Tiếng quận Đức Tu Biên Hòa (Đường Tam Hiệp Vườn Mít, hẻm đối diện trụ sở xã Bùi Tiếng vô 50m).

Nhà bán đầy đủ tiện nghi. Hỏi TK33/21 Nguyễn Cảnh Chân Sg.

Bán gấp nhà đủ tiện nghi 3mx17m. Số 221/H lô F cư xá Trương minh Ký GĐ, ĐT : 41.836.

NHÀ MƯỚN

Phòng cho thuê rộng 4mx8m đủ tiện nghi. Hỏi Cô Tuấn lầu 1 322/13 Thành Thái Sg5

Phòng cho mướn ở liền. 220 Trần quý Cáp Sg.

Cho mướn tầng 1 dầy đủ tiện nghi tiện ở gia đình. 520 Hồng thập Tự.

Cho thuê 1 phòng đầy đủ tiện nghi cho 1 cặp vợ chồng. Miễn tiếp Hippy. Hỏi 240 Gia Long Sg 2.

Cần mướn gấp 1 căn nhà mặt tiền để mở tiệm may không ăn ở (ưu tiên khoảng Phan đình-Phùng vàTân Định)xin liên lạc 31-33 Lê thánh Tôn Sg1 hoặc ĐT 92.243 hỏi ông Tường.

Phòng cho mướn, nhận ăn trọ 736 Phan đình-Phùng Sg (lầu 1).

Phòng cho mướn đủ tiện nghi. 147A Hồng-thập Tự Sg3.

3 phòng cho công ty hay SVHS độc thân thuê, đầy đủ tiện nghi giá phải chăng. Hỏi 280/1 Lê V. Duyệt Sg.

Phòng 14.000đ 1 tháng, giường nệm mousse, bàn ghế,quạt, tủ áo, tắm, douche,điện nước bao. Vợ chồng son, đi riêng. 30/A-30/C Tự Đức nối dài Đakao (đầu đường rẽ mặt đến văn phòng K.1).

Ngoại kiều sang trọng, cần mướn nhiều Apart, villa đủ tiện nghi, giá từ 30 đến 500.000đ trả tiền dài hạn Xin LL Đ.T 95.461 hay 5C Trần Nhật Duật Tân Định.

Ở trọ cho nữ sinh viên, nữ công tư chức độc thân ở trọ có tính cách gia đình. Hỏi 177/2 Nguyễn văn Thoại nối dài (Gia Định), Gần trường Nguyễn gia Thiều và trường Nhân Chủ.

Phòng rộng và đẹp đầy đủ tiện nghi giá phải chăng ưu tiên cho vợ chồng son. 92 Ký Con Sg2.

VĂN PHÒNG CHO THUÊ
1 tháng 40.000đ ĐT. máy lạnh đủ tiện nghi 92 Ký Con Sg2.

Phòng cho thuê ít người, 60 Lý thái Tổ Saigon 3.

Phòng cho thuê
máy lạnh tủ lạnh bếp nước nóng tiền 60.000đ 1 tháng gần sở cứu cấp Mỹ. gần hồ tắm Saigon nhà mới cất 430 Trần quý Cáp.

Villa cho thuê 12bis Chi Lăng G.Đ. Đ.T. 45.195.

Phòng tiện nghi 12.000đ - 15.000đ - 20.000đ. 135/41 Trần hưng Đạo chỉ dẫn.

Nhiều villa đẹp
Cho ngoại kiều thuê giá từ 80-150 ngàn, vùng Chi Lăng, TSN, Gia Định. Hỏi VP Địa Ốc 79A Chi Lăng G.Đ. ĐT 45.651 (cách Ty CSQG/GĐ 300m).

Cho thuê một tầng lầu, và một trệt có Đ.T rộng rãi.Thích hợp cho các Văn phòng, địa ốc, dịch vụ. Hỏi 32 Trần Quang Khải.

Apt văn phòng cho thuê, đủ tiện nghi. Hỏi 320 Phan thanh Giản Saigon.

Phòng cho thuê, 505 Trần Hưng Đạo Saigon.

Phòng 10 ngàn 3 SV trọ 9 ngàn cơm tháng. 164 Lê Lai.

TÒA ĐẠI SỨ THUÊ NHÀ
Villa hay phố lầu 2,3 phòng ngủ quận 1 hoặc 3 Saigon hay Cách Mạng có hay không bàn ghế. Xin gọi : ĐT 40.652 (giờ làm việc).

Cho mướn phòng rộng đủ tiện nghi. 27Đ Nguyễn Hữu Cảnh Tân Định Xóm Chùa.

Phòng cho nam SV, công chức thuê. 16/47/44 Nguyễn thiện Thuật Saigon 3.

Văn phòng cho thuê, 21 Hàm Nghi Saigon.

Cần Thuê Gấp
Company. Ngoại Quốc cần thuê 3 Villa Trung Tâm thành phố từ 3 phòng trở lên. Trả tiền dài hạn. L/L 20 Cách Mạng ĐT 43.222.

Cho Ngoại Kiều
Cho thuê nhiều villa Aptms C.Mạng Công Lý, Trần quí Cáp ,Duy Tân Trương minh Giảng,Chi Lăng từ 60 đến 600.000đ LL. Đ.T. 43.222, 20 Cách Mạng.

Tiệm uốn tóc cho mướn
đủ đồ nghề, trang trí đẹp nơi thị tứ điều kiện dễ dàng. Hỏi 81-83 Bến Phạm Thế Hiển Sg8.

KHÁCH SẠN MAI LOAN
14-16, Trương Công Định Sg2 ĐT. 22354. Phòng đầy đủ tiện nghi, sạch sẽ. Gần nhất Air VietNam và chợ Bến thành.

Nhà cho mướn
Nhà lầu đúc, đầy đủ tiện nghi. Cần cho SVHS ở trọ. hoặc cho ngoại kiều mướn. Hỏi tại số 2189 hay 2205 lô H. cư xá Kiến thiết Trương minh Ký Gia Định.

PHÒNG VÀ VĂN PHÒNG
Văn phòng giữa S.G.C.L tiện L/L khắp các nơi, sạch sẽ luôn Điện Thoại, L/L thương mại, hay dịch vụ Điều kiện thật dễ.Hoặc chỉ đóng từ tháng,và có nhiều phòng lớn nhỏ cho thuê từ 4 đến 10 ngàn 1 tháng. Hỏi 339B Pétrus Ký Sg (ĐT 53600)

Sinh viên nhận Sinh viên ở trọ. 207B Trương minh Giảng ngang Đại Học Vạn Hạnh.

Cho thuê 1 tầng trệt 1 lầu 3m,50x17m trên dưới riêng biệt đủ tiện nghi D62,64 cư xá Nguyễn trung Trực Trần quốc Toản Saigon 10.

Cho thuê lầu 2 một phòng rộng 4m dài 6m có đồ đạc, sân thượng, nhà bếp, nhà tắm WC, có chỗ để xe và một phòng ở dưới nhà có đồ đạc, nhà tắm, WC, có chỗ để xe. Hỏi 221B/3 Trương tấn Bửu, Phú Nhuận (sau nhà thờ Võ Tánh).

Nhà cho mướn 5.000đ một tháng. Hỏi cô Ánh 93 Minh Mạng PN chỉ dùm.

Lầu đúc cho mướn hợp cho 2 vợ chồng son hoặc độc thân. Hỏi 511/16 Cư xá Kiến thiết cuối đường Nguyễn Huỳnh Đức (G.Đ).

XE 4 BÁNH

PEUGEOT 404 EP 9 NÚT
Super Luxe, du lịch, toit ouvrante. số máy 5T, 1 cartridge Stereo, xe thật tốt, hỏi 82 Mạc đình Chi Sg1.

Jeep đời ER Capot cao vừa sơn và thay bình xăng Solex. Uống 10L/100cs. Bán 550.000đ. Hỏi 270/7 Hoàng hoa Thám nối dài Gia Định. (cuối chợ Cây Quéo).

Ladalat EP7
màu vàng meca xe kéo hãng bán gấp 1320.000.Liên lạc Tiệm Vàng Kim Sơn số 11 Quốc lộ 1 ngã tư Bảy Hiền.

Fiat 850 coupé Sport 2 chỗ ngồi đời mới, tốt, lộng lẫy, mui trầu, lịch sự cho giới trẻ, bán 534A Hồng thập Tự Sg.

Lần đầu tiên ở VN
Hãng biến chế kiến An toàn xe hơi **Chun Lan** bằng số 2578 do Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ cấp (không có bảo đảm của Chánh phủ) **Kiến xe** hơi đủ loại (Sécurite) **Kiến cao ốc** có nhận ráp **Văn Phòng Thương Mại. 194 Trần quang Khải. SG. Đ.T 90.520.**

Hai 4CV Tình trạng tốt, cần tiền bán gấp. Hỏi Linh 487 NguyễnTrãi Sg 5.

1T8 Ford custom đl 6 máy EG thật tốt. 44 Cao bá Nhạ Sg.

Mazda 616 Super Deluxe
Model mới nhất, xe mới tinh đưa từ ngoại quốc về mùi đệm thơm phức máy lạnh, Radio Cartrige, Anten tự động tối tân Origine, màu cam vàng thời trang không sài bán gấp. Đức Quang 136 Lê thánh Tôn chợ Saigon.

DATSUN 1300 DL EO
1 chủ radio cassette mới như trong hãng. 31 Lê văn Duyệt Sg.

RADIO XE HƠI
Ráp và sửa **Radio Cassette xe hơi,** nhanh, kỹ, bảo đảm, giá rẻ, an toàn. **Radio Thanh Vân 134 Cống Quỳnh Saigon 2.**

Morris EC6. Máy dầu BMC thùng sắt. 6L/100km V.N.Nhẹ 260 Trần hưng Đạo Sg2.

Xe bán Toyota Mark II P.U. EO. Mui bố Radio toàn hảo. 261 Sư vạn Hạnh.

TOYOTA 800 DU LICH EI
màu trắng, 5l/100 km, không chỗ chê, bán rẻ. Hỏi 100 Trần hưng Đạo Sg2.

Bán Fiat 850 Spider «T» Hỏi Ô.Auvilla Cité Larégnère

Fiat 124 EG màu trắng dư dùng bán. 284 Hòa Hảo Saigon 10.

Cần bán hoặc đổi xe Toyota PU tình trạng còn tốt bảo đảm xem xe suốt ngày tại 150 ấp III xã Thạnh Mỹ Tây gần nhà biến điện khói cầu Phan thanh Giản.

Toyota corona 68 ES2 có radio, sơn, đồng toàn hảo giá rẻ, hỏi 418 Phan đình Phùng Sg3.

Daihatsu 360 VTN EO Số 60 Lê Đại Hành gần Bệnh Viện Chợ Rẫy.

Mark II D.169 kính xanh máy lạnh origine, 4 vỏ ruột 100% bán gấp. Hỏi 53 Ng-văn Giai Đakao.

Cần mua gấp 1 xe Jeep lùn đã có số, dân sự, giấy tờ hoàn toàn hợp lệ. Hỏi tiệm Thanh Bình 2A. Nguyễn thành Ý Đakao Sg1.

MINI MINOR AUSTIN
Dư dùng bán. Có Radio. Anten tự động. Hỏi 577A Nguyễn tri Phương nối dài (gần Tô Hiến Thành).

Daihatsu 360. PU. mui bố EO, xe nhà còn mới nguyên 150 Nguyễn Văn Thoại GĐ (Photo Phúc An gần Ngã Tư Bảy Hiền) vô 50m số 153/18 (Y Tá).

FORD 14 CHỖ EQ.6...
băng kiếng, còn mới nguyên si, màu xanh, chạy 4.000km, 479 Trần quý Cáp Sg (3).

Volkswagen Coupé 1600 TL
đời mới ES bảo đảm như mới. Bán 534A Hồng thập Tự Sg.

PEUY CHEVEAUX (VTN)
Dư dùng bán, máy toàn hảo, 4 vỏ mới đã cắt kiếng hông rồi. Hỏi 577A Nguyễn tri Phương (nối dài).

XE CHO THUÊ
Đủ loại du lịch Microbus ngày, giờ, chuyến, cưới, hỏi, đi áp phe xa gần giá hạ. Tại 5C Trần nhật Duật Tân Định Đ.T 95.461.

JEEP cho mướn 1 ngày 5000đ,3 ngày 10000đ 1 tuần 17.000đ 1 tháng 40.000đ, thế chân 10000đ Tất cả có bình xăng Solex, đủ loại Jeep. L/L **79A Chi Lăng Gia Định ĐT 4565!** (cách Ty CSQG/GĐ 300m)

Xe Cho Thuê
Mazda, Toyota, Fiat, DS, Microbus, xe nhà đẹp, đủ màu, máy lạnh, chạy ngày, giờ, chuyến, cưới, hỏi, xa gần. L/L : 423/4 Võ di Nguy Phú Nhuận ĐT : 43.021.

Renault 10 EH...
Một đời chủ, ít xử dụng. Hỏi 26/4B Nguyễn bỉnh Khiêm Đakao ĐT : 97.045.

FIAT 850 COUPÉ EO...
Nguyên thủy, nhập cảng, nguyên xứ, Radio.

Bán xe hiệu Sambar ER. Tình trạng toàn hảo 5 lít/100 cây số. Nệm origine Hỏi Ngọc Dung 132 Chi Lăng PN

Consul thật tốt, 4 máy, ít hao xăng 530.000đ. 776/44A Võ di Nguy cư xá Phú Nhuận căn cuối.

Quân nhân không có thời giờ khai thác. Bán hai cỗ phần xe buýt tức nửa chiếc lộ trình Phú Nhuận Cầu Muối Saigòn. Hỏi Bà Bảo xe số ER : 7821.

DAIHATSU 360 VTN
Xe nhà ít đi cần tiền bán rẻ. Hỏi 220A Bà Hom, Phú Lâm B Sg 6.

LADALAT EP toàn hảo và 1 T.V Sanyo 23 inch 20/45C Trần quốc Toản Saigon10.

Bán 1 Ford Zodiac đời EB có máy lạnh, radio cassete, tình trạng rất tốt. Xem xe tại 62C đường Lục Tỉnh từ 14g đến 18g.

Hillman (IMP) EC nguyên thủy nhỏ gọn, ít xăng 6 lít/100 tuyệt đẹp. 25/4 Ngô tùng Châu Gia định từ 16g.

Toyota Hillux P.U EI,3 xe vận tải nhẹ 114 Ký Con Sg2 ĐT : 23855.

Datsun 1000 EI de luxe nguyên thủy. Radio tự động. 38 Phan thanh Giản Sg 1.

AUTOCHIC
189 Nguyễn thái Học Saigon. ĐT : 21.325. Xưởng mui nệm xe của khách hảo hoa vì quí phái. Có vẫn chọn màu sắc cho khách.

Bán gấp Renault 8EB xài kỹ máy toàn hảo, xưởng Đức Thành. Hỏi 137 mới Chi Lăng P.N.

Toyota Corona PU EH bán số 54 Thuận Kiều gần BV Chợ Rẫy.

Renault 4CV xe nhà số 60 Lê Đại Hành gần Bệnh Viện Chợ Rẫy. 350.000đ.

Cần mua xe hơi
du lịch và Vận Tải Nhẹ (đủ loại) trả tiền ngay (khỏi gởi) Salon Cự Phú 508 Lý Thái Tổ Sg.

CORONA MARK II deluxe, radio, máy lạnh nguyên xứ mang ER 9 nút bán hoặc đổi xe

Renault 4 Fourgonnette, EB.

2CV Fourgonnette, EB mang EQ.

Ladalat EP 21,000km 5 vỏ michelin đường Nguyễn văn Thoại hướng ngã tư Bảy Hiền đi qua có Đại Nam ngân hàng bên trái quẹo trái vào hết đg Mai Khôi quẹo phải vô 30th số 36 đg Vân Côi Đ.T. 42.600.

MUA XE X.T.N.G.L.S
Cambodchia. Nhận lãnh đóng thuế các loại xe số. XT.NG.LS. Cambodchia trong mọi trường hợp nhanh chóng và giá phải chăng. Xin hỏi Ô. Công 92 Ký Con Tel 94.709. Trong giờ làm việc.

XE CƯỚI
Cho thuê toàn xe nhà. (du lịch Microbus đẹp, đủ màu, có máy lạnh từ 5-20 chỗ : cưới, hỏi, du ngoạn, áp phe. Giờ đầu 3.000đ mỗi giờ sau 2.000đ. Hỏi **5C** Trần Nhật Duật Tân Định (174 Trần quang Khải quẹo vô) **ĐT 95.461.**

XE CHO THUÊ
Đ.T. 40.267 có ngay xe nhà, đẹp, sang trọng, đủ loại và tài xế. Nhận đi ngày, giờ, chuyến, du ngoạn,cưới, hỏi, đi áp phe xa, gần, giá hạ. L/L. : 297 Võ di Nguy Phú Nhuận.

BÁN KÍNH XE
và ráp kính xe hơi đủ loại, kính Origine Cortina. Chevrolet. Opel. Ford Dodge. Mazda Datsun Giá hạ, bảo đảm. Giá đặc biệt cho chủ xe và gara trong dịp mùa mưa. **Hồng Dung 446 Lê văn Duyệt Sg. ĐT. 44.043.**

DS tuyệt hảo, cho mướn ngày, giờ luôn tài xế, mọi lộ trình ĐT 43061.

TOYOTA CROWN DELUX
Máy lạnh, radio cassette nguyên thủy EQ.9, 20.000km. Hỏi 227B Hai Bà Trưng Sg3.

XE CHO THUÊ
Xe du lịch sang trọng và Microbus (20 chỗ) nhận đi áp phe xa gần, ngày, giờ, chuyến cưới, hỏi tiệc tùng Giá hạ hơn mọi nơi. Xin quí vị ĐT 95.461 có xe ngay, tài xế rất nhã nhặn, lịch sự, hoặc mời lại 5C Trần nhật Duật Tân Định xem xe sẽ hài lòng. (174 Trần quang Khải quẹo vô).

Dauphine Đời E.D. Alfa, Roméo. 500.000đ số 325A/4 Nguyễn huỳnh Đức PN.

500.000đ Vauxhall Famililale tốt. Hỏi số 82/130E Yên Đỗ Sg 3 ngay số (384 Công Lý đi vô).

Daihatsu 1000 luxe 4 cửa EP. Hỏi 414 Pétrus Ký Sg10.

Bán Ford cust; stat. wagon 66 6 máy, toàn hảo. Hỏi 77 Phan thanh Giản Đakao ngày giờ nghỉ.

Dư dùng bán một Ford falcon Microbus đời ER chắc giá 550.000. Liên lạc 79 Hùng Vương Saigon 5.

Colt 1100 ER đẹp gọn như Mazda 1200. **Ford Microbus** 12 chỗ, dư dùng bán rẻ. 478 Nguyễn Tri Phương SG. Đ.T. 95.895.

Bán xe Mazda PU 1000 đời EI một đời chủ 16/11 cư xá Lữ Gia Saigon 11.

Xe tốt Toyota Corona EG. 0294. có Cassette, máy lạnh Audi ED 9848 có máy Gastrid 336 Minh Mạng Q10 ĐT. 58.046.

Cần mua giá cao Daihatsu VTN EO, EP tình trạng tốt.L/L 194 Cao Thắng Sg đ.t 95.895

VOLKSWAGEN 1500 EP
Kiểu 71 tableau da, nệm bọt đen, cảng vuông, radio, màu trắng nguyên thủy. 226 Nguyễn Hoàng Sg5.

Toyota 800 FM toàn hảo, bán rẻ. Hỏi 191A (cũ) Trần Quốc Toản Sg.

DESOTO 600 EH. ED
1 xe bồn xăng 12 ngàn lít luôn máy bơm 1 xe hàng cần bán gấp. Hỏi 138 bến Bình Đông Xóm Củi Sg 8 tiệm gạo Tân Hưng ĐT 55.065.

Toyota Corona T25 2000
3 xe PU toàn hảo, Patin Hải Yến gần cầu Bình Triệu mới.

3CV F.., EE số ER nguyên thủy toàn diện. 212 Lục Tỉnh CL.

Mustang 1969
Số T. Cần bán gấp xin hỏi số 10A Kỳ Đồng Saigon 3 ĐT 95542.

Datsun 1300 toàn hảo số X kiếng xanh, cần số dưới, đã xin đóng thuế, hiện đang lưu hành. Xem xe 53/17 Nguyễn-khắc Nhu Sg2 Đ.T. 94.266.

Bán Honda thực dụng TN 360 EO.4... Tình trạng tốt. Hỏi 572 Trần hưng Đạo Sg5.

Morris màu trắng, sơn, đồng máy, hoàn hảo. Xem ngoài giờ làm việc. Hỏi 362/23A Hai bà Trưng Sg.

Mai bê bi

Trang bao hang ngay cua tuổi trẻ Việt Nam

Phụ trách : THÙY HƯƠNG, ĐOAN TRANG, PHẠM KIM VINH, VÂN SƠN, TÔ NGỌC
Thư từ bài vở gởi về : 82 Lê Lai Saigon : Điện thoại 25.244

Tin Xã Hội (Mai bê bi)

Thêm 25.000đ. cấp học bổng

Chương Trình MBB hân hoan loan báo :
CTMBB vừa nhận thêm được :
— 20.000đồng của một vị bác sĩ yêu cầu dấu tên.
— 5000đ của một vị luật sư cũng xin dấu tên, cộng là 25.000đ (hai mươi lăm ngàn đồng) để cấp học bổng cho học sinh nghèo giỏi

Xin thay mặt các em học sinh, chân thành cảm tạ 2 nhà hảo tâm trên.

Cộng với 406.900đ (bốn trăm lẻ sáu ngàn chín trăm đồng) đã có, hiện CTMBB có tất cả là 431.900đ (bốn trăm ba mươi mốt ngàn chín trăm đồng) để cấp học bổng đợt 3 cho học sinh nghèo giỏi trong những ngày tới.

CHƯƠNG TRÌNH MAI BÊ BI

Vừa học vừa chơi

Máy cưa mốp

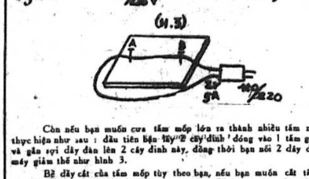
★ LOAN ANH

MUỐN cưa 1 tấm mốp lớn ra thành nhiều tấm nhỏ bạn có thể Dùng cửa để cắt ra thành từng tấm nhỏ- Nhưng với kỹ thuật cưa này nó làm cho mặt tấm mốp bị sần sùi không được đẹp nên hôm nay tôi trình bày cho tất cả các bạn một phương pháp cắt mốp mới mẻ nhanh chóng mà đẹp nửa. Với máy này bạn có thể cưa chữ hay khung hình để tặng nhau trong dịp xuân về.

Nguyên Tắc : máy này được dùng bằng điện với 1 hiệu số điện thế nhỏ là 5 volt, 1 cường độ là 2 Ampère và 1 sợi dây đàn- Sợi dây đàn sẽ thay thế cho lưỡi cưa khi dòng điện chạy sợi dây đàn, sợi dây này cản trở dòng điện (điện trở) sẽ phát sinh ra 1 sức nóng vừa đủ để cắt tấm mốp (H-1)

Dụng cụ để thực hiện máy cắt mốp này gồm có :
— 1 Transfongiảm thế từ 110 hay 220 volt xuống 5 volt 2 Ampère
— 1 sợi dây đàn Tây ban cầm (dây si số 2)
— 1 ít miếng gỗ để làm dàn cưa-

Khi có đầy đủ dụng cụ trên bạn thực hiện như sau- Trước hết bạn đóng dàn cưa theo hình 2. dàn cưa này lớn hay nhỏ tùy theo sở thích của bạn. Tuy nhiên bạn cũng không đóng nhỏ quá hay lớn quá. Khi đóng xong dàn cưa, bạn khoan 2 lỗ ở điểm A và B trên dàn cưa, bạn cho sợi dây đàn qua 2 lỗ này và được giữ chặt bởi 2 cây đinh, cùng với 2 đầu này bạn nối 2 sợi dây điện vào máy giảm thế. Để cho có mỹ thuật, bạn có thể dấu 2 sợi dây điện trên ở bên dưới tấm gỗ, những nét gạch dán đoạn trong hình 2 có nghĩa là sợi dây điện đi ngầm ở bên trong tấm gỗ- Điều cần chú ý là sợi dây đàn phải thẳng góc với mặt tấm gỗ thì lúc cưa tấm mốp mới đều được.



Còn nếu bạn muốn cưa tấm mốp lớn ra thành nhiều tấm nhỏ bạn thực hiện như sau : đầu tiên bạn lấy 2 cây đinh đóng vào 1 tấm gỗ phẳng và gắn sợi dây đàn lên 2 cây đinh này, đồng thời bạn nối 2 dây điện vào máy giảm thế như hình 3.

Bề dầy cắt của tấm mốp tùy theo bạn, nếu bạn muốn cắt tấm mốp dầy thì bạn kéo sợi dây đờn lên cao, ngược lại bạn muốn cắt tấm mốp mỏng thì kéo sợi dây đàn lui xuống gần mặt tấm gỗ.

Transfonmer giảm thế đối với các bạn học về điện tử, có thể lấy bộ biến thế cung cấp điện trong các Ampli, Radio v.v.. Còn các bạn không học về điện tử, các bạn cũng có thể tự tay làm 1 Transfon giảm thế như sau :

(Xem tiếp trang 5).

Những cảm nghĩ nhân ngày 2-2-75

MBB với Đại gia đình MBB

◐ THẢO HIỀN

LTS—Dưới đây là một bài viết gồm toàn những ý nghĩ rất chân thành của MBB Thảo Hiền- Thể theo ý nguyện của Thảo Hiền, tòa soạn cho đăng bài đó với ý muốn giúp các em đã và đang cũng như sắp gia nhập hiểu thấu đáo hơn công việc làm của đại gia đình MBB, chứ không hề nhằm mục đích đề cao các anh chị phụ trách-

(Tiếp theo)

Thật ra, lúc đầu tôi đến với MBB chỉ vì sự cảm mến và muốn được nghe những lời an ủi, thương yêu của một người chị cả trong những lúc buồn gia đình, buồn--- mới lớn, mà tôi «cảm thấy» rằng nó rất chân thành, phát sinh từ tấm lòng của một người chị đối với đứa em thơ, chứ không phải là những lời của «nghề nghiệp», của «người phụ trách»- Và bây giờ, sau hai năm ở trong đại gia đình MBB, tôi còn được thấy những bác Vinh chân thành và một anh Vân Sơn đầy thiện chí nữa. Bác Vinh muốn làm «hoạt náo viên» với «con nít» hơn là ông «thầy cãi» bởi vì ông thầy cãi có tâm hồn ấy tóc đã bạc nhiều vì suy nghĩ sau những năm sống với tòa án, với người lớn-Tôi nghe bác nói với anh VS : «Chơi với người lớn lúc nào mình cũng phải giữ thế «thủ» mệt quá, chơi với con nít sướng hơn vì mình không còn phải mang giáp sắt, đội mũ sắt nữa---»

Chị Thùy Hương cho hay «Đợt 3 này phần đông là những SV sắp ra trường..» Tôi hiểu chị muốn nói đó là những người có thể góp bàn tay xây dựng 1 xã hội lành mạnh hơn còn chúng tôi những MBB của đại gia đình MBB sẽ được anh chị hướng dẫn để tiếp nối những người đã vào đời với tâm hồn «mới» đó. Theo tôi nghĩ, những người đã gia nhập MBB đều là những người có tâm hồn hoặc «muốn» có tâm hồn và tôi tin tưởng rằng anh VS, chị TH bác Vinh cũng như những người đến với tuổi trẻ trong đại gia đình MBB sẽ thành công

«Riêng vụ điều tra cấp học bổng anh VS đã đến từng nhà một (như Thảo đã thấy đó) để sự giúp đỡ được chính xác hơn là căn cứ trên giấy tờ. Anh chị sợ làm thế các em cần sự giúp đỡ trước nhất sẽ bị thiệt. Sự giúp đỡ phải đúng lúc mới có ích lợi và ý nghĩa Thảo ạ».

Chị Thùy Hương nhiều lần cùng «tâm sự» cùng tôi, «Thời buổi này công việc quá tích cực của anh chị có thể làm cho nhiều người nghi ngờ Vì công việc của anh chị đúng ra chỉ là thu nhận chọn đăng những bài vở mà các em gửi về cho trang MBB;

Thế nhưng anh chị không muốn tắc trách như thế vì qua những lá thư mà các em kèm theo, anh chị thấy phần đông các em đều cần đến sự giúp đỡ về tinh thần và cả đến vật chất nữa- Vì thế anh chị thấy cần phải làm hết sức mình để giúp các em hơn là làm đại khái ?

Anh Vân Sơn cũng nói bằng một giọng chân thành « Anh chị không có tiền cũng như các em vậy nhưng nếu có tiền mà không có lòng thì cũng chẳng giúp ích được gì 1 anh chị chỉ có tấm lòng và sẽ cố gắng giúp các em được phần nào hay phần ấy. Các em đừng nghĩ rằng xã hội ta còn biết bao là cảnh khổ và việc giúp đỡ của chúng ta chỉ là hạt muối giữa biển khơi. Điều quan trọng là chúng ta cảm thấy sung sướng vì công việc của mình đã đem lại niềm vui và ích lợi cho kẻ khác- Công việc gieo tình người « của chúng ta sẽ được kẻ khác tiếp nhận và người được giúp đỡ sẽ có một ý thức để sau này nếu có thể được họ sẽ giúp những người khác nữa- Hạt giống tình người cứ tiếp tục sinh sôi nảy nở, chứ không phải một mình chúng ta « độc diễn» đâu các em ạ »

Câu nói ấy làm tôi xấu hổ trong bụng quá chừng vì cũng có nhiều lần tôi đã nghĩ một cách «thiển cận» và có vẻ bi quan về những công việc xã hội như vậy. Nhưng sau những lần được nghe anh VS; chị Thùy Hương bác Vinh nói chuyện, một niềm tin mới bắt đầu thắp lên trong tâm hồn. Ừ ! Sao mình ngu vậy !!! Và «nụ hoa đạo đức» đang khô héo như được hồi sinh, Nhờ ai ?

Nếu bảo rằng nhờ những người kể trên cũng không hoàn toàn đúng, mà hình như còn nhờ rất nhiều yếu tố khác nữa. Chung qui, cũng do nơi những «tấm lòng vàng» đã khơi dậy cho tôi một niềm tin tưởng. Những buổi cấp học bổng, quan khách tham dự thật đông gồm những tên tuổi mà tôi rất kính mến. Tôi được nghe bác Vinh nói với anh VS : «Anh xem, buổi cấp học bổng nào cũng đông đủ quan khách.

Có thể họ đến vì nhiều lý do, nhưng tất cả đều chứng tỏ rằng họ cũng quan tâm và sẽ hỗ trợ cho công việc của chúng ta sau này, Đó là điều đáng mừng cho các em học sinh nghèo, hiếu học và cũng là sự khích lệ cho chúng ta»

Bác Vinh đã nói không sai. Trên trang MBB, các nhà hảo tâm đã đến và đóng góp tài chánh càng ngày càng nhiều và tôi cảm thấy mình có bổn phận phải theo gương sau này. Hạt giống tình người đã bắt đầu nảy nở. Vì đâu ?

Chắc chắn là còn thiếu nên tôi không kể đến những người bạn trong đại gia đình MBB đã tham dự trong mọi sinh hoạt với cung đàn, với điệu nhạc với lời ca tiếng hát. Mồ hôi lấm tấm trên mặt, thấm ướt lưng nhưng niềm hân hoan vẫn hiện rõ trong ánh mắt. Họ đổi sự mệt nhọc để lấy niềm vui cho chính mình và cho kẻ khác.

(Còn nữa)

Thể lệ gia nhập MBB Đợt 3

Đợt 3 gia nhập MBB đã bắt đầu ngày 16-1-75 vừa qua. Muốn gia nhập cần hội đủ các điều kiện sau :

— Không hạn tuổi, đã vào một tổ chức khác vẫn được gia nhập.

— Cần nộp 2 ảnh 4x6, một đơn xin gia nhập do các em tự ý viết, ghi rõ tên tuổi, địa chỉ, trường lớp, kèm lời chấp thuận và chữ ký của cha mẹ hoặc người bảo hộ (nếu dưới 18 tuổi).

— Phải cắt 5 phiếu gia nhập đăng hàng ngày.

— Nếu đã có 2 bài đăng trên trang MBB rồi (thơ hoặc văn hoặc Đố Vui) thì miễn cắt phiếu.

— Đơn xin gia nhập phải viết riêng, và ngoài phong bì nhớ đề «Xin gia nhập MBB».

ĐẶC BIỆT CHÚ Ý : Đại gia đình MBB hiện đã mở rộng mọi hoạt động ra bên ngoài trang báo chẳng hạn như làm công tác xã hội, lập khối xã hội, khối văn nghệ và rồi đây khối thể thao v.v... vì thế không những chỉ các em biết viết văn làm thơ mà cả những em thích hoạt động xã hội văn nghệ thể thao cũng vẫn có thể gia nhập để tìm cho mình những môi trường hoạt động thích hợp và có lợi cho bản thân mình cũng như xã hội.

Thơ

Chúc xuân

Mùa xuân bé chúc bao người
Luôn luôn khoẻ mạnh sáng ngời niềm tin
Mong rằng đất nước đẹp xinh
Hết còn ly loạn hết chinh chiến hoài
Để cho tất cả muôn loài
Sống vui êm ấm trong ngoài bình yên
Không còn súng nổ nhà nghiêng
Không gây đau khổ triền miên mỗi ngày
Chúc ba chúc mẹ xuân này
Cùng anh và chị xum vầy với nhau
Chúc bé chúc bạn trước sau
Học hành tấn tới dồi trau tinh tình
Sau cùng bé chúc đến mình
Thương yêu dưới bóng thanh bình dài lâu

TRĂNG MÀU TÍM

Mùa xuân

Chim én bay trời cao
Chúa xuân bỗng mỉm cười
Thế gian ôi thật tươi
Ta mau về ngự trị
Lòng ta thấy xôn xao
Trời trong xanh gió mát
Lành lạnh lòng hạt cát
Nhưng cát vẫn nghiêng mình
Mong chờ mùa xuân đến
Muôn vật thật hữu tình.
Bác lạnh hồn qua trước
Nắng ấm lại đi sau
Bác lạnh khóc sướt mướt
Vì không được đón xuân
Bác lùi lủi đi mau
Ô nàng xuân vừa đến
Trông ánh nắng nhảy mừng
Như thắp lên ngọn nến
Chào mừng sinh nhật xuân
Bác gió nhảy tưng tưng.
Muôn hoa vừa hé nụ
Cúi đầu khẽ mỉm cười
Trên đầu hoa sương tụ
Bật ca khúc khải hoàn
Một mùa xuân tươi đẹp

12. 1. 75
TRẦN THỤY HOÀNG HUYÊN

Hoài cảm

Tôi nhớ hoài mùa xuân quê hương
Làm hành trang trên mọi nẻo đường
Xa xôi rồi, nhưng không quên được
Vì gió xuân về mang vấn vương
Cứ mỗi xuân về nhớ cố hương
Quan san cách trở mấy dặm trường
Nhìn mai đào nở tươi trong nắng
Bóng quê nghèo về như khói sương

PHẠM THẢO HIỀN

Xuân đã đến

Đã qua rồi những tháng ngày buốt lạnh
Của một mùa đông giá rét cô liêu
Đâu còn những chiều u buồn hiu quạnh
Khói sương mù tăng thêm nỗi đìu hiu
Nay xuân đến với ngàn hoa rực rỡ
Đang khoe màu dưới ánh nắng hồn nhiên
Người người vui xóa bỏ những ưu phiền
Mừng xuân mới đã về trên đất mẹ.

PHƯƠNG THU

Hồ sơ hợp lệ gia nhập MBB

Tính đến nay, tòa soạn MBB đã nhận được hồ sơ gia nhập hợp lệ của các em sau đây. Các em sẽ có thẻ MBB vào một ngày rất gần :

1883- Trần thu Nguyệt, 1955
1884- Nguyễn Tiến Hùng 1960, lớp 9, trường TH Đồng Tiến
1885- Phó Minh Thủy Tú 1955 Đại Học Khoa Học SG.
1886- Phan thị Tố Tâm 1961, lớp 8, trường Đồng Tiến.
1887- Nguyễn thị Huyền Chi 1961 lớp 8 trường Đồng Tiến
1988- Nguyễn thị Anh Hoàng 1962 lớp 7 trường Minh Tâm
1889- Phạm quốc Minh 1961, lớp 83 trường Taberd
1890- Trần văn Tùng 1962 lớp 8C. trường Nguyễn công Trứ
1891- Vũ thị Yến 1935, Luật khoa năm I
1892- Nguyễn thị Mai Uyên. 1958, lớp 1C A3 trường Marie Curie.
1893- Lê kim Thủy 1960, lớp 7 trường Quốc gia nghĩa tử
1894- Lê văn Diệu 1962, lớp 6, trường Võ Trường Toản
1805- Nguyễn thị Thanh Lý 1961 trường Gia Long
1896- Lê văn Tự 1956, lớp 12B trường Văn Hóa
1897- Bùi thị Kim Khoa. 1959, lớp 8 trường Tân Việt
1898- Dương minh Hạnh 1960, lớp 9/11 trường Gia Long
1899- Tăng Lệ Hoa 1961, lớp 9, trường Bác Ái

(còn nữa)

Hộp thư MAI BÊ BI

Để các em tiện việc gửi thư từ, bài vở cho trang báo Mai Bê Bi, từ nay ở trước cửa tòa báo số 82 Lê Lai Saigon luôn luôn có treo hộp thư Mai Bê Bi.

Cũng để tiện điều hành công việc và tiện gặp gỡ các em từ nay, trong tuần các anh chị phụ trách SẼ DÀNH HẲN BUỔI SÁNG THỨ BẢY để tiếp xúc với các em. Ngoài buổi sáng thứ bảy trên, em nào có việc cần liên lạc với tòa soạn xin hãy viết thư bỏ vào hộp thư MBB, sẽ được giải quyết một cách mau chóng.

TÒA SOẠN MBB

HOÀNG DŨNG (Marie Curie)

(9)

Huy từ từ mở sợi dây tháo gói giấy ra.— À ! một cái hộp.Mở hộp ra... cái gì trắng trắng như cái mù xoa vậyHuy nắm đưa lên cao.A ! thì ra cái.. coọc xê !!

Không ai bảo ai, bốn đứa tôi, Minh, Phước, Quốc và tôi đồng, một, hai, ba, a lát sô vô đè thằng Huy xuống và tròng cho được cái coọc xê vào người nó- Huy dẫy dụa dữ dội- Nhưng «mãnh hổ nan địch quần hồ» nó đành chịu thua !- Nhìn nó đeo cái coọc xê của đàn bà, thật không khác... bà bống tí nào

Chúng tôi cười xòa cười nộn cả ruột, cười chảy nước mắt- Tiếng cười của NGŨ QUỈ tưởng chừng như làm vỡ cả nhà của thằng Huy ra.

xXx

Những ngày phép còn lại của thằng Minh chúng tôi đành dẹp qua Một bên tất cả chuyện học hành để cùng nó vui chơi chúng tôi tổ chức đi VT. NT đi bơi ở yết kiêu, đi cắm trại đi lung tung cả.Phải thú thật là từ bé đến giờ chưa lúc nào tôi vui như trong thời gian này quên hết ! quên đi những công thức toán, lý, hoá khó nhớ quên đi hết những hình tế bào khó vẽ, quên vi xi, quên M 16, quên B52. quên hết !

Nhưng có cuộc vui nào trường tồn mãi đâu Bẩy ngày phép của Minh giờ chỉ còn có một.

Đêm nay là đêm cuối cùng nó còn ở lại Sài gòn Nó xin phép bố mẹ nó cho nó qua nhà tôi ngủ-

Trời đã khuya lắm rồi thì phải Tụi thằng Huy Phước,Quốc, đã về từ lâu Minh và tôi bắc ghế ra sân thượng nằm hóng gió chúng tôi không nói gì với nhau cả. Lâu lắm tôi mới tìm được cuộc đối thoại

— Mầy đang nghĩ về cái gì vậy Minh ?

— Nhiều lắm 1 nhiều nhất là tụi mầy. Tao thấy tiếc cái tuổi học trò quá Quang ạ ! tuổi học trò là cái tuổi còn mơ mộng, không biết hận sầu, thù nghịch. chỉ biết phá phách đùa nghịch mà thôi. Mầy biết không Quang, nhiều khi nằm dưới hầm trú ẩn, đạn pháo kích rớt ầm ầm, tao bỗng nhớ đến tụi mầy quá tao ước gì chiến tranh mau chấm dứt để tụi mình nô đùa, phá nghịch mãi Quang nhỉ nhiều lúc, tao nghĩ về thời gian lúc tao còn học ở trường, lúc thằng Huy bắt con gì rồi cho là chí từ đầu rớt xuống, bao nhiêu kỷ niệm vui buồn ấy, tao đã mất tất cả rồi- Giờ nghĩ lại tao buồn muốn khóc.

— Tôi an ủi nó : — «Thôi mầy đừng có buồn nữa. Xã hội nào cũng có những cái buồn của nó. Mầy đi, tụi tao cũng đâu có vui gì. Thôi mai mốt mầy lại về phép, tụi mình cũng lại gặp nhau nữa. Chừng ấy, tha hồ cho mầy và tụi tao đi phá làng phá xóm.

Minh nhìn tôi mỉm cười, nhưng hình như trong nụ cười ấy có cái gì chua chát lắm.

xXx

Vì là năm thi cho nên chúng tôi, ai cũng gắng lo chạy «nước rút» để kịp bài vở. Nhưng có điều đặc biệt là những môn quan trọng như Toán, lý hóa, vạn vật thì chúng tôi học đầy đủ. Còn những môn như Sử Địa, Pháp văn là hình như chúng tôi ai cũng «ngán» hết. Thành thử trong những giờ Lý hóa, vạn vật thì chúng tôi hiện diện đầy đủ, còn đến giờ Sử Địa thì ai cũng... ốm hết.

Lớp chỉ le hoe vài đứa. Được cái là giáo sư và trên văn phòng cũng thông cảm nên chúng tôi cũng đỡ mệt. Nói vậy chứ đứa nào cũng đừ câm như.- dễ vậy. Thử hỏi đêm thức đến 3 giờ sáng mới đi ngủ, sáng 8 giờ lại chạy vô trường để học, thì không đừ sao được. Nhìn thằng nào cũng có vẻ.. «ghiền» hết. Mặt thì hốc hác, hai mắt sâu lõm.

Riêng tôi, vì không được.. khôn cho lắm nên phải kiếm thầy học tu lờ bù- Nói chơi vậy chứ tại tôi yếu toán lắm. Có một hôm, đang làm bài kiểm toán, dễ khá dễ, tôi hiểu và có lẽ làm được cả. Kẹt một cái là tôi quên mất Sin (a+b) là bao nhiêu. Tôi lấm lét nhìn coi giáo sư ở hướng nào rồi, bèn cho tay vào học tủ. xé vội miếng giấy nháp, ghi hấp tấp vào đấy :

«Phước ơi ! Sin (a -l b) = ? mầy ?)

Rồi tôi gấp mảnh giấy lại, chuyền cho bàn bên cạnh sau khi đã ghi cẩn thận ngoài tờ giấy tên của người nhận.

Ba mươi giây sau, Phước trả gởi về tôi câu giải đáp

«Tao đếch có nhớ ! mầy lật tập ra mà coi ! »

Tôi sùng quá, định lúc ra chơi, xin tí huyết thằng này. Nó láu cá thật, biết mà xấu máu không thèm chỉ. Nhưng tôi chợt nhớ lại thằng Phước vốn được cho là.. ngu nên tôi thông cảm cho hắn, bèn len lén bắt đầu.. «quay phim»

(CÒN NỮA)

sáng tác

Chuyện của lá xanh

◐ NGUYỆT CẦM

EM mở mắt chào đời vào một ngày chớm thu. sau một đêm mưa đầu mùa tầm tả.

Buổi sáng thật êm đềm. Bác mặt trời còn mải uốn éo mình trong lớp chăn mây. Sương mù còn bao phủ vạn vật. Em mở choàng mắt thức dậy, ngơ ngác nhìn quanh. Mọi vật đối với em đều lạ lùng. đẹp đẽ. Cuộc đời của em sắp sống là đây ư ? Sao nó yên lặng và bình thản quá ! Chưa gì mà em đã thấy yêu đời ghê !

Đang mải say sưa thưởng thức giọng hót du dương của chú chim Họa Mi, em chợt nghe có tiếng chân lẻ nhẹ. Rồi một bàn tay đặt nhẹ lên vai em và giọng nói ôn tồn :

— Lá tím đấy phải không con ?

Em quay người nhìn. Trước mặt em là một bác lá già. người bác khoác một chiếc áo vàng sẫm- Tóc bác ta bạc trắng như bông gòn.

Em lễ phép :

— Chào bác ạ, cháu vừa mới ra đời trong đêm qua,

Bác lá già nheo đôi mắt, ngẳng người một lát rồi gật gù :

— Thế mà ta tưởng con là con bé Lá Tím, cháu của ta.

Em ngạc nhiên :

— Chị Lá Tím nào hở bác ? Cháu chưa hề nghe.

Bác lá già mỉm cười :

— Phải rồi con đâu biết nó. Nó sanh trước con một hai ngày chỉ đó

Em nhìn xa xa- Bác lá già uể oải gieo thân hình xuống chiếc ghế gỗ gần đó. Em buột miệng-

— Sao đời sống dễ thương quá bác nhỉ ?

Bác lá già chua chát cười nhẹ :

— Ồ không đâu con ạ. Nó khó thương lắm kia, bác chợt đổi giọng tiếng êm thật êm.Hồi trước khi ta nhỏ bằng con ta vẫn tưởng thế nhưng lớn lên lại khác hẳn. Em tò mò :

— Tại sao vậy hở bác ? Bác nói cháu nghe đi.

Giọng bác lá già trầm hẳn xuống :

— Con phải biết, cuộc sống của giòng họ nhà ta ngắn ngủi lắm, chỉ cần một trận bão nhỏ cũng đủ làm cho các người như ta xuôi tay rồi. Chính ta cũng sắp sửa làm cái công việc đó. Tuy nhiên, không phải vì vậy mà làm ta sợ hãi. Điều ta buồn nhất là sao ta không tránh được nơi nào, để ngày ngày khỏi phải chứng kiến những cái chết của các người thân...

Em cúi đầu, trong lòng có một mối nghi ngờ về lời của bác lá già, Em không muốn tin chút nào hết. Tại sao bác lại bi quan. nói toàn những lời như thế nhỉ ?

Bác lá già dường như đoán hiểu được tâm trạng của em. Bác nhìn sâu vào mắt em :

— Có phải con không tin những lời ta nói không ? Đấy là sự thực cả. Có nhiều cái ghê rợn hơn nữa kìa, nhưng ta không muốn nói, cố sống rồi con mới hiểu

Em ấp úng lắc đầu. Lúc ấy, mặt trời đã lên. Nắng vàng rực rỡ làm tan sương mờ. Em dũ mấy giọt nước còn đọng lại trên chiếc áo nhung xanh mướt;Bác lá già ngủ yên trên ghế. Dáng bác ngả dài in hình lên áo em. Em ngồi xuống dưới chân bác, lo loay hoay chải lại mái tóc.

Có tiếng động nhẹ nhàng. Em giật mình buông rơi chiếc lược. Một chị khoác áo màu xanh đậm, anh ánh màu tím biếc- Chị hỏi ;

— Ồ, có phải em vừa đến không ?

Em gật đầu :

— Vâng, chào chị-

Chị ta ngồi xuống bên em. tay chị vuốt lên lớp áo xanh non của em rồi nghiêng đầu :

— Chao ơi ! Trông em xinh quá. Em tên gì nhỉ ?

Em e thẹn đáp nhỏ :

— Dạ Lá Xanh; còn chị, chị---

Chị đỡ lời :

— Chị tên là Tím. Tụi mình là bà con với nhau cả mà.

Em reo lên, đưa tay chỉ về bác lá già đang nằm :

— A, chị là Tím. Hồi nãy bác lá già có nói đến chị,

Chị lá Tím nhổm dậy. chạy đến bên bác lá già :

— Kìa bác, bác ngủ rồi hả ? Lá Tím đây bác ạ.

Bác lá mở mắt nhìn.Giọng bác vu vui :

— Lá Tím đấy hả con? Từ mai tới giờ ta đi tìm con mà khônggặp.

Chị lá Tím nghiêm giọng :

Bác đi tìm con làm gì ? lúc nào con cũng ở chung quanh bác. Bác già rồi, phải cần tĩnh dưỡng chớ.

Bác Lá già nhếch mép :

— Mai hay có thể chiều nay là ta chết rồi, ta cần có con bên cạnh

Chị Lá Tím kêu lên :

— Sao bác lại nói vậy, bác phải sống với con hoài hoài nghe bác.

Bác Lá già nghiêng mình giơ đôi tay khẳng khiu vuốt tóc chị Lá Tím :

Bình tĩnh đi con. Ta chỉ cần một cơn gió nhẹ là rồi con- Tiếc nuối làm gì !

Em bảo :

— Không đâu con sẽ giữ bác phụ với chị lá tím. Bác lại cười, rồi không đáp Bác lim dim đôi mắt

Rồi thời gian vùn vụt trôi qua chẳng mấy chốc mà trời đã xế chiều Nắng đan mành trải trên cỏ cây.Bầu trời thật trong xanh không gợn mây. Từ suốt sáng đến giờ em và chị lá Tím thay phiên nhau quanh quẩn bên bác lá già. Gió chỉ thổi nhè nhẹ mà thôi Em và chị lá Tím quay ra ngồi dưới chân bác lá trò chuyện.

Bỗng, một trận gió quay cuồng nổi lên gió thổi thật mạnh khiến em đứng không vững nữa- Chợt mình

(Xem tiếp trang 5)

Cảm tưởng 2 MBB về ngày 2-2-75

Quen nhiều và run...

ĐÀO NHI, TỪ LINH

Quen thật nhiều

HÔM nay là ngày quan trọng đối với tôi. Bởi vì kể từ hôm nay về sau, tôi sẽ không thấy xa lạ gì đối với các bạn trong MBB nữa. Tôi vào Đại gia đình MBB chưa được lâu lắm, chỉ khoảng 2, 3 tháng trở lại thôi. Tuy đã gặp nhiều bạn MBB «thâm niên», nhưng phải cái tội hơi «bạo dạn» nên chỉ làm quen được mười mấy hai ba người. Có nhiều MBB tôi chỉ biết mặt, gặp thì nhớ ngay, nhưng không biết tên gì ! cho nên khi gặp nhau, tôi cũng chào hỏi như thường, nhưng thường lựa những câu không có chủ từ, để cuối cùng trước khi chia tay, tôi mới gãi đầu, gãi tai hỏi xin cho biết tên gì. (đấy các bạn thấy có quê không)

Xin thưa thật các bạn, tôi không có sợ quê đâu (vì... tôi quê quen rồi). Tôi mừng, kể từ hôm nay trở đi, tôi sẽ hân hạnh biết được tên các bạn mà tôi biết «dung nhan», Bởi chị Thùy Hương đã dặn, mỗi người phải làm bảng tên đeo trước ngực để khi gặp nhau dễ nói chuyện hơn. (Lỡ không có thì sao các bạn)

Tôi đang trên đường tiến tới mục tiêu họp đoàn ở trường Hội Việt Mỹ. Tôi toàn kiếm đường tắt, không có đèn xanh đèn đỏ chi phối. Cho nên chỉ 10 phút sau là tôi đã có mặt tại mục tiêu.

Có một chuyện mà tôi nhịn cười không nổi, xin kể lại các bạn nghe chơi.Số là,tôi chen lên gần sân khấu sát ngay hàng ghế đầu. Chú Vinh đang giới thiệu : «để thay đổi không khí hôm nay có một anh KaKi sẽ cảm tạ lại các em MBB bằng một bài hát thật dễ thương của bố già «Phạm Duy»

Cùng lúc đó tôi nghe tiếng mấy cô gái ngồi ở hàng ghế đầu nói với :

— Tứ Linh phải không...?

— Ừa chắc vậy.

Nhưng khi anh KaKi bước ra sân khấu. Ô hay thì ra ông Chuẩn úy Cương, mấy cô gái đó lại bàn với nhau.

— Ủa Tứ Linh gì mà lớn quá vậy, nghe nói còn trẻ mà...

Các bạn biết sao không, lúc đó tôi vừa mắc cỡ vừa buồn cười (mình mà hát chắc...) Nhưng không dám phủ nhận hay đồng ý gì hết.

Nghĩ mà tức thiệt cũng tại LTK muốn phá tôi nên hắn cười lớn, làm mấy cô phải quay lại sổ nho...

— Cười kỉ gì mà cười dzữ dzậy, không biết phép lịch sự tí nào---

— Trời ơi,. Tứ Linh nó đứng đây nè-. LTK vừa nói vừa đưa tay chỉ về phía tôi, lúc đó muốn độn thổ cũng không được. vì xung quanh đầy cả người. Thế là mấy cô xì tai với nhau, chỉ chỏ về phía tôi. May là phòng tối om nên chỉ thấy lờ mờ. Lúc đó, mặt tôi không giống con giáp nào cả. Tôi nghĩ thầm lát nữa phải «thanh toán LTK cho kỳ mới được.

TỨ LINH

Run...

Nhi ghi hát bản Nàng Thủy Tinh rồi trở xuống hàng ghế khán giả ngồi, Nhi bỗng run lên khi bác Kim Vinh gọi lên hát. Bước chân lên từng bục sân khấu, chân Nhi như cuống ! quýt vào nhau. Bác Kim Vinh trao mi crô cho Nhi. Ơi lần đầu Nhi cầm micrô lần đầu Nhi hát trước đám đông. Ánh đèn màu nữa, ánh đèn đối với Nhi khi ngồi dưới sân khấu đáng yêu bao nhiêu, trái lại khi Nhi ở trên sân khấu lại đáng ghét bấy nhiêu. Từng giọt mồ hôi chảy dài xuống hai bên thái dương. Trông Nhi lúc ấy chắc không giống ai,

Mấy anh trong ban nhạc gọi Nhi lại để biết giọng cao thấp nữa cơ chứ. Nhi bày tỏ nỗi «đau khổ» đang nhằm nhi trong lòng cho mấy anh để đỡ sợ.

— Lần đầu hát trước đám đông Nhi sợ quá.

— Cứ bình tĩnh, rồi sẽ quen các MBB cả mà, không có gì đáng sợ hết nhé.

Ui chao, Nhi lấy bình tĩnh nhưng quả tim quái ác vẫn cứ nhảy loạn lên, Nhi nín thở--- từ từ thở nhẹ ra, và khi cất tiếng hát, Nhi hát theo tiếng nhạc, Nhi chỉ thấy trước mắt Nhi mờ mờ màu đen của tóc, màu vàng cam của ánh đèn. Chấm dứt bản hát Nhi không biết hay hay giờ.Nỗi lo sợ lại vùng dậy như lúc đầu. Đã vậy mấy anh bảo hát bản nữa Nhi khớp quá, hát bản nữa Nhi síu mất. Bước đầu của Nhi đó Nhi chỉ sợ vấp ngã thôi,

ĐÀO NHI

thùy hương TRẢ LỜI

⊖ EM ĐẶNG NGUYỆT ÁNH Trong mấy bài của em chỉ đăng được bài NỗiNiềm của con còn mấy bài kia ý không có gì mới cả Em cần cẩn thận hơn khi viết chữ, chữ em viết khó đọc quá thơ không thể nào sắp chữ được. Bài nỗi niềm của con em cũng phải chép lại cho rõ rồi gửi lại cho chị thì mới đăng được. Một điều nữa chị cũng cần lưu ý em là phải viết bài dài hơn ngắn quá cũng khó đăng và khó thể diễn tả được hết ý của mình em đồng ý không ?

EM ĐƠN PHƯƠNG—Hôm 2 2 chị em mình gặp nhau thật vui em nhỉ ? chỉ tiếc rằng chẳng có thời giờ để nói chuyện với nhau lâu hơn Chị đã nhận được mấy bài mới. Sẽ đăng VXNN nhưng MTNLVTV không đăng được vì hơi lủng củng Mấy bài thơ đều khá sẽ đăng. Em cứ tiếp tục nhé,

EM MAI BÁ SƠN (Thốt Nốt) Nghe em kể chuyện về sự lưu ý của thầy em đối với trang MBB, chị thấy rất vui. Chị tin rằng với sự góp sức càng ngày càng đông đảo của các em, trang báo chúng ta ngày sẽ một tiến bộ hơn. Sẽ đăng CV vào một ngày gần đây-

EM SUỐI TRẮNG : Bài về ngày họp mặt 2.2-75 của em đã được lên khuôn rồi đó- Vui chưa ? Bút hiệu này của em khá hay rồi, cần gì phải đổi nữa hở em ? 2 bài thơ kỳ này không được về ý, văn cũng nghèo nàn nên không đăng được. Gửi thêm bài mới cho chị.

EM PHẠM THỊ XUÂN THẮM : Nếu vì hoàn cảnh chưa gia nhập được, em vẫn có thể viết văn, làm thơ cho trang MBB. Đâu phải chỉ MBB mới được quyền viết bở em ? Vậy em cứ viết gửi cho chị nhé, chị hứa sẽ hướng dẫn em trên đường tập viết và sẽ phê bình để em mau tiến bộ. Chịu không ?

EM TẠ THỊ MỘNG GIANG- Nhận được thư em, chị thật vui vì thêm người cũng có thành tâm, thiện chí trên đường hoạt động.Em đâu đã «già» như em viết,hiện có khá nhiều MBB Sinh viên và tư chức bằng hoặc hơn tuổi em gia nhập MBB đợt ba này. Chị sắp tổ chức chuyến thăm cô nhi viện, em sẽ được tham dự. Hồ sơ gia nhập của em đã hợp lệ. Em sẽ có thẻ một ngày gần đây. Đã nhận được 7000đ của em góp vào quỹ tương trợ- Rất cảm động trước chân tình đó.

EM PHẠM THỊ HỒNG LIÊN— Em cũng như Giang đã được thỏa nguyện. Chị em chúng mình sẽ sát cánh nhau để góp phần vào công cuộc chung tài sức chúng ta không có là bao,nhưng nếu cứ ngồi yên cả thì thật đáng buồn và nếu ai cũng lo ngại như thế thì tương lai sẽ ra sao, phải không em ? Hồ sơ em đã hợp lệ.Hẹn kỳ thăm cô nhi tới thường được tổ chức vào ngày chủ nhật, chị em chúng mình gặp nhau.

Bài nhận được

— 3 bài thơ (Bạch Nguyễn Sơn Tâm) Thửa nào (Sao Sa) Mua niềm hy vọng, Mầu thương nhớ, Cách tìm năm âm lịch (NT Đoan Thụy) Cho người vừa nằm xuống (Hoàng Phương Bối) 2 bài thơ (Muguet) Sưu tầm, Lần quần bên xuân (Đinh Cây) Xuân về nhớ mẹ (Thụy Thảo. TTKH) Tranh vẽ (Thuyên Lưu Thụy Giao) 3 bài thơ Ẩn vụng (Thanh Lý) Trong mắt em nhìn, 3 bài thơ (Thụy Mi Mi) Thoáng nhẹ trong hồn (Thiên Thu) Xa cách nghìn trùng (Ngọc Lan) Dưới đáy biển (Đặng Quốc Dũng) Rủ chơi xuân (Đặng Quốc Bình) 5 bài thơ, Anh giữ vườn lười biếng (Hoài Phương) 3 bài thơ (Thụy Minh) Sưu tầm, 3 bài thơ (Hoài Mộng Linh) 3 bài thơ, Mây ơi (Meo Meo) 5 bài thơ (Ti) Lời hay ý đẹp (Duyên Chi) Gia chánh (Sao Mai) 3 bài thơ (Lý Mơ Nhân) 4 bài thơ, Tôi làm quen (Trầm Mặc)

(Xem tiếp trang 5)

PHIẾU XIN GIA NHẬP Đại Gia Đình MAI BÊ BI

Ngày 25-2-1975

RA TAY TRỪ BẠO

của Xuân Bảo

85 Tiểu thuyết — của Nguyễn Ái Lữ

— Vì tối nay chỉ có má anh ở nhà, ông cụ đi Phan Thiết chưa về. Để lúc khác anh sợ không thuận tiện cho em–

— Đồng ý. Tối nay anh đến đây ăn cơm với em xong rồi cùng đi về nhà anh.

Trong căn phòng chỉ có Thụy và Hồng. Một điệu nhạc êm dịu nổi dậy từ chiếc máy ghi âm làm cho tâm hồn hai người đang căng thẳng bỗng chùng hẳn xuống, lịm ngất trong âm thanh huyền hoặc, đầy mộng mị. Thụy lại gần Hồng, ôm sát nàng vào ngực chàng và đặt một nụ hôn nồng nàn, đắm đuối lên môi nàng. Nụ hôn đầu tiên sau hai năm xa cách, đã xóa mờ một quãng đời đen tối giữa hai người đầy những kỷ niệm đau buồn.

Hồng cảm động đến rơm rớm nước mắt: Nàng thoáng nghĩ lỗi lầm của nàng do sự yếu đuối, bồng bột của con tim đã làm cho nàng nhận chân cái hạnh phúc mà nàng bỏ rơi sau khi xa lánh Thụy. Nếu nàng kiên nhẫn chịu đựng thêm những đau khổ thì nàng đã thắng trong tình yêu và hạnh phúc.

Bây giờ tuy lỡ làng nhưng không phải cuộc đời nàng đến đây là hết mà là bắt đầu hàn gắn những đổ vỡ. Tương lai, phải chỉ có tương lai mới là điều quan trọng. Không có tương lai thì nàng không thể sống nổi và vượt qua mọi sóng gió.

Vòng tay của Thụy tự nhiên buông rời khỏi vai nàng chàng kéo nàng ngồi xuống ghế lấy khăn thấm giọt nước mắt óng ánh như hạt kim cương còn đọng trên má nàng. Chàng dịu dàng an ủi nàng :

— Em khóc đấy à. Việc gì mà em khóc.

Hồng nũng nịu nói :

— Em khóc để mừng cho cuộc xum họp của chúng mình.

Thụy lặng người nhìn khuôn mặt hồng hào của nàng. Ở nàng vẫn toát ra một vẻ quyến rũ lạ lùng. Rồi nàng nhỏn nhơ nói :

— Chỉ có sự đau khổ mới làm cho chúng thấy ta được hạnh phúc chứ lúc bình thường thì đâu có thấy.

Thụy mỉm cười :

— Em của anh lại triết lý rồi.

Ngừng một lát. Hồng dí dỏm hỏi:

— Thế còn cô Lan của anh, lâu nay anh có biết tin tức gì về cô ấy không ?

Thụy lắc đầu nói :

— Không. Một thiếu nữ đã lấy chồng là một thế giới riêng biệt. Vì thế anh muốn quên hết chuyện cũ.

Hồng nói rất tự nhiên.

— Thỉnh thoảng em gặp cô Lan ở phố. Cô ta chỉ cười với em, một nụ cười thật khó hiểu.

Thụy giải Thích :

— Cái cười của Lan không có hậu ý gì đâu.

Hồng tỏ vẻ đắc chí t

— Có lẽ đúng. Vì anh là người hiểu rõ tính tình của cô Lan.

Hồng khẽ hỏi Thụy :

— Bây giờ anh đưa em ra phố được không ? Em muốn ghé nhà Bưu điện thư gửi cho một cô bạn ở ngoại quốc.

Thụy vui vẻ đáp :

Anh sẵn sàng.

— Anh đợi em một lát nhé. Em phải trang điểm lại. Hồng đứng dậy chực bước vào phòng thay quần áo thì Thụy bớn cợt nói :

— Em cần gì phải trang điểm nữa. Đẹp rồi.

Hồng hứ một tiếng rồi nói thật gọn gàng.

— Anh hay trêu em quá.

Thụy cố ý bào chữa :

— Lâu nay anh có trêu ai đâu. Gặp em là anh phải chọc tức Hồng mỉa mai nói :

Thụy chỉ cười nhìn theo Hồng mà không nói gì thêm.

Bà Vĩnh Lợi đang ngồi coi báo ở phòng khách, dưới ánh đèn điện rực sáng và những cánh quạt trần chạy vù vù thì Thụy bước vào. Hồng đứng dừng lại ở thềm cửa.

— Thưa má, cô Hồng lại thăm má.

Bà Vĩnh Lợi ngẩng đầu lên nhìn, bỏ chiếc kính trắng xuống. dõng dạc nói :

— Cô Hồng đến à. Mời cô ấy vào chơi-

Nghe xong Hồng đón đến bước vào, cúi đầu chào bà mẹ chồng một cách lễ phép :

— Chào má. Má đã dùng cơm chưa ạ ?

Bà Vĩnh Lợi gật đầu nói :

— Tôi đã dùng cơm rồi Lâu nay cô ở đâu ?

Nghe giọng nói hoàn toàn xa lạ của bà mẹ chồng. Hồng tự nhiên thấy niềm hy vọng tạo rực bỗng nguội lạnh như băng giá. Nàng ngồi xuống gần Thụy. Thu hết can đảm nói :

(Còn nữa)

SINH HOẠT NGHỆ THUẬT

Những tình khúc của Lê-văn-Khoa

ϴ PHẠM-KIM-VINH

Bên cạnh những sự rộn ràng của người dân Saigon chuẩn bị tiễn năm cũ đón năm mới, đêm ca nhạc «Những tình khúc của Lê văn Khoa» vẫn hấp dẫn được một số đông thính giả. Sự đông đảo ấy là điều dễ hiểu vì cái tên Lê văn Khoa với các giới đồng bào, nhất là với thế giới của tuổi trẻ VN.

Người ta đã được biết Lê văn Khoa qua nhiều hoạt động khác nhau ông Khoa đã từng là nhạc trưởng, là ca đoàn trưởng, là người thực hiện rất nhiều chương trình giải trí giáo dục cho thiếu nhi VN trên đài THVN. vào cuối năm con Cọp, dân thủ đô miền Nam VN lại được biết thêm một hiệu năng khác trong cái đa hiệu đa năng của Lê văn Khoa : khía cạnh viết nhạc tình cảm. Trong suốt hai giờ liên tiếp, thính giả được nghe 21 nhạc khúc do Lê văn Khoa viết ,và được trình bầy dưới nhiều hình thức khác nhau : hát, độc tấu, đơn ca, song ca, hợp ca, hợp xướng v.v..

Dấu vết đầu tiên của sự thành công trong đêm nhạc này là không thấy một dấu hiệu mệt mỏi nào trên nét mặt thính giả qua 120 phút chăm chú nghe. Một sự thành công khác của Lê văn Khoa là đã lựa được rất nhiều giọng ca tài tử, tuy ít xuất hiện trước công chúng nhưng đã mang lại cho thính giả những âm thanh nhẹ nhàng và truyền cảm.

Chương trình chia làm bốn phần, gom lại có tác dụng như một hành trình đi vào thế giới âm thanh của Lê văn Khoa. Phần 1 mang tên là Tình Buồn và gồm sáu nhạc khúc. Tình cảm của tác giả họ Lê trong phần này được diễn tả khá trung thực qua tiếng hát của Bích Hợp trong bản Niềm Đau, Ly Hương trong Tiếng Đàn Xưa, Minh Tâm và Đức Khánh trong Nhắn Chim Trời và Lam Thông trong Mưa Buồn

Có người nghe nhạc của Lê văn Khoa nhiều đã từng cho rằng nhạc của ông ta viết hơi ngả về tính chất tôn giáo- Hôm nay, thính giả có dịp nhận thấy rằng ngoại trừ bản Nhắn Chim Trời chỉ mang dôi nét nhạc tôn giáo, mấy nhạc khúc kia đều diễn tả những tình cảm của Lê văn Khoa rất gần gũi với người nghe- Qua tiếng Saxo, nhạc sĩ Phan Huỳnh Anh đã đem đến cho người nghe hai tình khúc khác của Lê văn Khoa là Tình Chờ và Tình Mơ.

Phần hai của Chương trình được giới thiệu với cái tên là Kỷ Niệm và gồm sáu nhạc khúc- Nét nhạc trong phần này đã bớt đau thương tuy rằng vẫn còn chứa đựng niềm thương cảm của năm tháng chồng chất- Trong Nhạc Chiều Năm Đó, một trong những sáng tác đắc ý của LVK, Tuyết Hằng đã mang lại cho người nghe cái cảm tưởng được nghe 1 bài ca cổ điển trữ tình diễn tả rất có «lửa». Hồn Thơ, và Ngủ Đi Em là hai nét nhạc tình cảm đặc sắc khác của Lê Văn Khoa được trình bầy đơn ca và tam ca. Nỗi lòng là một đoản nhạc khúc viết cho dương cầm và được Trần thị Phượng diễn tả trước khi Đào Hữu Lộc độc tấu vĩ cầm bản Tình Khúc Không Lời: Hai đoản nhạc khúc này cho thấy hướng viết nhạc phong phú của tác giả. LVK đã lựa đúng người vào đúng chỗ khi để ca sĩ có hạng Kim Tước hátNhớ Tiếng Xưa-Khúc nhạc này viết với một âm điệu rất khó diễn tả và người nghe nghĩ rằng không có tài nghệ điêu luyện của Kim Tước thì chưa chắc đã dễ có nhiều ca sĩ đủ khả năng đảm nhận hát ca khúc ấy.

Từ phần nhạc Kỷ niệm, LVK mời thính giả nghe Nhạc của Tình Nhân Loại trong phần 3 với ba bản đơn ca một bản độc tấu cello và một bản hợp ca. Hương yêu là một trường ca khúc nhịp 3/4 viết theo âm giai Thứ rồi về sau, chuyển sang Âm giai Trưởng rất nhẹ nhàng và rất gợi cảm. Sự thành công lớn lao của trường khúc này một phần đã nhờ tiếng hát phong phú và truyền cảm của Lý Minh Tâm, một nam ca sĩ tuy ít trình bày trước công chúng nhưng có giọng ca điêu luyện. Đứng bên chiếc dương cầm với một dáng điệu tự nhiên, LMT đã làm cho thính- giả xao xuyến thành thật và liên tưởng đến giọng hát thuở nào của một Caruso hoặc một Mario Lanza. Người ta tin rằng LMT sẽ rất thành công nếu hát nhạc loại opéra, Có một Vì Sao là một đoản khúc do LVK viết cho cello và được Phạm Quân đưa đến thính giả bằng thanh âm của cây cello.

Phạm Quân có lối diễn tả rất thông minh và chắc chắn đã không làm tác giả LVK thất vọng. Đêm quạnh Hiu viết theo âm giai Thứ được tiếng hát Bích Hợp diễn tả thật gợi cảm, Bình Minh quê hương là một nhạc khúc vui tươi, hứa hẹn do giọng ca thật tốt của Trần Chúc trình bầy và nhận được nhiều tràng pháo tay nồng nhiệt-Chấm dứt phần 3 của chương trình một bản hợp ca mang tên Trầm tư nói lên những suy tư của LVK về cuộc đời đã được một toán nhạc sinh nam và nữ hợp ca rất xuất sắc.

Phần chót của chương trình được tác giả tặng cho cái tên là Hi vọng trong sự sống Tiếp Nối. Trên đường về là một nhạc khúc viết cho dương cầm song tấu với âm điệu thật nhẹ nhàng và phong phú. Xuân Về là một bài ca hứa hẹn khác do Lâm Xuân đơn ca,ghi lại một thành công khác. Một bản hợp ca nam và nữ mang tựa đề KhúcTình Ca cho thấy rõ triết lý lạc quan của LVK hiện rõ qua lối viết nhạc, mặt dầu tác giả đã từng viết nhiều nhạc khúc chứa đựng khá nhiều băn khoăn và thồn thức. Bài. ca chấm dứt chương trình quả thật mang lại cho thính giả niềm tin chan chứa và tương lai qua những âm thanh được LVK viết trong niềm vui. Lại một một lần nữa LVK trao cho Minh Tâm diễm tả bản nhạc đáng ghi nhớ này:

Qua đêm nhạc chủ đề Tình yêu của Lê văn Khoa, người ta có cảm tưởng đã gần gũi với LVK hơn trước và hiểu con người LVKnhiều hơn nữa Thế giới âm thanh của LVK thật kỳ diệu.: nó vừa kinh dị vừa dịu dàng êm ái, đồng thời, tạo được nơi người nghe khi thì sự vui tươi thoải mái, khi thì sự thương cảm không nguôi. Với 21 nhạc khúc trình bày trong 120 phút liên tiếp, không phải LVK chỉ mang lại cho người nghe những phút giải trí 21 bản nhạc ấy còn chứa đựng triết lý của LVK về cuộc đời này và cũng còn có tác dụng một thông điệp Tình Nhân Loại gởi đến cho người đồng loại nữa,

Một đêm nghe nhạc rất đáng ghi nhớ.

Thùy Hương trả lời

(Tiếp theo trang 4)

Mùa xuân lên ngôi (Nguyễn Thi) Bông rau muốn, Hương mùa xuân. Tuổi ươm mơ, sinh hoạt gia đình tôi trong ngày Tết (Lam Du) Này, anh của bé (Mây Đà Lạt) Tết của bé, Chuyện vui (Thiên Nga) Buổi sáng mùa xuân trong rừng xanh, Bói số (Diễm Châu) Đông Hảo. 5 bài thơ (Đơn Phương) Cũng vừa đủ cám ơn em. Mặt trời ngất xanh (Tạ thị Mỹ Thịnh) Chuyện bật mí, lịch sử Việt Nam (B, Dư) Trăng thôn dã, Chuyện cười (Lyna) Buổi câu cá (Đỗ hoàng Long). Lời nhận (Ngọc Chương 2 bài tơơ (Nhan Trường Giang) Xuân hồng và em (Nguyễn Minh) Tập tục tết, những đoản khúc cho Thụy (Miên Thụy Du) Quan niệm về bồ (Thủy Oanh) lớp em (T.B.V.N) Thỏ mẹ và thỏ cô đơn) (Thủy Triều) 6 bài thơ, xin nỗi buồn qua đi (Mây Thiên Kim) 3 hình vẽ, Tò mò, Kinh dị đêm 30 (Tử Nhoan) 9 bài thơ (Phạm vũ Băng Lệ)

Chuyện của lá xanh

(Tiếp theo trang 4)

bác lá già tung xốc lên, chị lá Tím hét lên hốt hoảng :

— Bác ơi 1 bác.

Thân hình bác lá lảo đảo trên không, chao qua chao lại như một con bướm. Tiếng bác thì thào trong hơi gió :

— Vĩnh... bi... ệt... các... con... của... t... a... !

Chúng em cùng bật khóc một lúc. Nhưng rồi chiếc áo vàng của bác lá bay loáng thoáng, càng lúc càng xa dần rồi mất hút dưới vực sâu. Một khoảng không mù mịt mà em chợt hiểu, rồi cuộc đời em. cuộc đời chị Lá Tím cũng sẽ đi vào đó, như bác lá già đã đi./.

NGUYỆT CẦM

Máy cưa mốp

(Tiếp theo trang 4)

Trước hết bạn tìm 1 lõi sắt ở các SURVOLTEUR bị hư từ 2 đến 5 Ampère lõi sắt này có bề ngang của lõi giữa là 2,5 phân tức 25 ly hay 3 phân tức 30 ly thì bề dầy của lõi sắt là :

$$D = \frac{3{,}99cm2}{2{,}5} = 1{,}56cm \quad \text{hay} \quad \frac{3{,}99}{3} = 1{,}33cm$$

Con số 3,99cm2 là bề mặt của lõi sắt.

ϴ Bạn ở khu vực có điện thế 220 volt thì mua dây đồng quấn như sau.

220v —) quấn 2.464 vòng dây có đường kính là 0,15 ly kiểu Pháp hay số AWG 14 kiểu Mỹ.

5v —) quấn 59 vòng dây có đường kính là 0,95 ly kiểu Pháp hay số AWG 92 kiểu Mỹ-

Bạn ở khu vực có điện thế 110 volt thì bạn mua dây đồng và quấn như sau.

110v —) quấn 1.234 vòng dây 0,25 ly kiểu Pháp hay số AWG 24 kiểu Mỹ.

5v —) quấn 59 vòng dây 0,95 ly kiểu Pháp hay số AWG 92 kiểu Mỹ.

Tất cả con số trên đã được tính sẵn các bạn chỉ thực hành thôi.

KN

Trường thiên tiểu thuyết võ hiệp — Nguyên tác : Kim Dung — Dịch thuật Từ Khánh Vân

(11) (Tiếp theo)

HỒI THỨ HAI
Thượng thọ tụ quần hùng

Chỉ cho mời thống lãnh Nạp Lan Minh Châu với các huynh đệ kết minh như Cam Phượng Trì v.v-. và những thân nhân tâm phúc tới phủ uống rượu-

Quá Trung ngọ, cửa lớn Ung Vương phủ đóng lại, chỉ chừa cửa hông để ra vào, Nạp Lan thống lãnh, vợ chồng Cam Phượng Trì, Nguyên Soái Đa Đạc trước sau tới nơi, lần lượt chúc tụng Dẫn Trinh, ngoài ra còn mấy tân khách. cũng đều là những người giao hảo thân mật thường ngày-

Vợ chồng Cháu Tăm Mao Liên cùng ăn mặc chỉnh tề ra tiếp đãi. Giây lát sau; yến tiệc được khai mạc. Dẫn Trinh nhường Đa Đạc ngồi thượng tọa, cùng Cam Phượng Trì ngồi chung một bàn.

Mọi người nâng ly chúc tụng, Dẫn Trinh cạn một ly. bỗng có vẻ cảm xúc nói :

— Tôi với quí vị huynh đệ đã cách biệt hai năm nay, lần này vốn tưởng mời tất cả mọi người tới gặp nhau cho thỏa tình mong nhớ; nhưng lại sợ tiếng đồn ra bên ngoài, rồi những kẻ xấu miệng lại được dịp dèm pha, là một điều đáng tiếc.

Dứt lời y lại nâng ly, hồi lâu cũng không chịu uống.

Niên Canh nghiêu thấy y rầu rĩ không vui, liều lên tiếng :

— Tứ ca, muốn gặp đông đủ các huynh đệ cũng không có gì là khó, họ đều là những người tâm phúc của Tứ ca, xưa kia đã đều thề nguyền cùng Tứ ca đồng sinh cộng tử, chỉ cần Tứ ca nói một tiếng; tiểu đệ dám chắc các huynh đệ sẽ tề tập đông đủ dưới trướng Tứ ca.

Dẫn Trinh lắc đầu đáp :

— Chưa hẳn thế, ngay cả hiền đệ với ta tình thân như thủ túc, mấy năm nay hiền đệ đi Tây Cương, mỗi lần có dịp về Kinh đều ghé vào thăm viếng, còn các huynh đệ khác thì tản mát khắp nơi, làm sao ta có thể gặp lại họ một cách dễ dàng được ?

Bây giờ, các tân khách đua nhau tới bàn chúc rượu. Nguyên soái Đa Đạc là cậu của Dẫn Trinh, vẫn ngồi yên trên ghế không đứng dậy, đợi mọi người trở về bàn rồi, mới nói :

— Cháu, hôm nay là ngày ăn thọ bốn mươi của cháu, cậu chúc cháu đến kỳ ăn thọ năm mươi, chúng ta sẽ bày yến tiệc ngay tại điện Kim Loan.

Dẫn Trinh thấy quanh đó đều là tâm phúc của mình, liền mỉm cười nói :

— Điều đó cũng còn phải chờ cậu với Minh Châu hiền đệ cùng quí vị huynh đệ có mặt hôm nay hiệp trợ, tương lai phú quí có nhau.

Thế rồi mọi người lại đua nhau cạn chén.

Dưới sảnh đường, bây giờ lại xuất hiện một nhóm người hình như là đoàn ca kịch giúp vui nam nữ tổng cộng năm sáu người, họ đeo mặt nạ, ăn mặc những phục trang lòe loẹt.

Dẫn Trinh lấy làm lạ hỏi .

— Cậu, những người này tới làm gì thế ?

Đa Đạc vuốt râu mỉm cười, đáp :

— Họ là một ban tạp diễn những trò vui ở Thiên Kiều, cậu cho mời tới phủ để chúc thọ cháu đó.

Trinh đưa mắt nhìn bọn người nọ, trong 5 người đứng trước bệ có 1 người nữ,nhưng không nhìn thấy được mặt mũi họ-Trinh liền gật đầu nói :

— Hôm nay không mời ban kịch nào tới giúp vui, bây giờ có họ biểu diễn mua vui, chắc còn hào hứng hơn các ban hí kịch nhiều.

Thì ra Thiên Kiều ở ngoài Vĩnh Định Môn thành Bắc Kinh, xưa kia có một cái rãnh lớn, có cây cầu đá trắng bắc ngang, sau cái rãnh ấy bị hủy nơi đó bị bỏ hoang,xong người ta lập lên các hàng quán như ở trước miếu ThànhHoàng ở Thượng Hải,hay ở những con đường vắng tại Hương Cảng, những người nhàn nhã hay tới đó tụ tập

Bây giờ ở hai bên Thiên Kiều người ta dựng lên rất nhiều gian lều trắng bày bán đủ loại bảng hoá, có lều là của những người đi tạp diễn lưu động khách nhàn du tới chơi tấp nập, đồng thời đó cũng là vùng hoạt động của bọn đầu trộm đuôi cướp-

Tóm lại Thiên Kiều xưa nay là nơi tiêu khiển của các nhân vật hạ tầng ở Kinh Thành, riêng bọn trẻ con thì coi khu đó là nơi giải trí thích thú nhất. Chỗ náo nhiệt nhất ở vùng đó là những căn lều ca kịch và hát xiệc, có mấy đoàn kịch toàn những diễn viên lão thành chuyên diễn kịch Kinh. Ngoài ra còn có cả đoàn kịch Hà Bắc, những nhà phê bình kịch. những người chuyên kể chuyện tiểu thuyết, không thiếu thứ gì-

Biểu diễn xuất sắc được mọi người khen ngợi nhất là gã Trình Ngọc Hòa chuyên trình diễn những trò tiểu xảo được tổ tông truyền lại đã bốn đời, có biệt hiệu gọi là Bát Thiên Quái. Bọn trẻ nhỏ cũng rất thích coi những trò như biểu diễn bắn cung, đá cầu, leo cột, đi trên hai bánh xe, cử đá, Những người mãi nghệ nhờ vào địa phương này để sinh sống hết đời này đến đời khác cho tới ngày nay, có rất nhiều chuyên gia nổi tiếng hát xiệc hay ca kịch cũng đều xuất thân từ đây mà ra.

Nhắc lại ban tạp diễn nọ đi tới trước bệ cúi tạp mình hành lễ, tiếp đó bắt đầu thi triển bản lãnh của họ. đầu tiên có mấy người trải một tấm thảm ra, rồi có một đôi nam nữ nhảy lên trên thảm nhào lộn.

(CÒN NỮA)

Đọc và cổ động báo Chính Luận

SV khoa học nhận dạy kèm Toán Lý hóa từ lớp 4—12AB. Xin L/L Tân 131/40 Trần Quốc Toản (đối diện trường Quốc gia Hành chánh).

Mr. BÔN SDC/USAID
và Ban GS SDC. VAA, Đại Học (có GS Mỹ luyện giọng) — Dạy English for Today (phương pháp thính thị) — Đàm thoại thương mại — Du học Văn phạm cấp tốc- English 900 Phiên dịch báo chí MICHIGAN TOEFL (lớp mới mỗi đầu tháng) 73 Hồng Thập Tự Sg2

Đánh Máy Chữ-Kế Toán
TỐC KÝ VIỆT—MỸ—PHÁP
ĐẠI LÂM 100 Trần H Đạo Sg2 (khoảng giữa cinéNg v Hào—Hưng Đạo) Tín nhiệm 20 năm.

Pháp văn cấp tốc
Tuy khó mà dễ— Càng học càng hay Khóa 2 tháng
Ghi tên tại
225/7A Phan Đình Phùng Saigon3 (Hẻm trước cửa trường Kiến Thiết) (gần chợ Vườn Chuối)

Vì yêu nghề dạy khiêu vũ học phí tượng trưng Có bán băng nhạc khiêu vũ G.S Trình Phúc 177 Phạm ngũ Lão Sg

PHÁP VĂN ĐÀM THOẠI
G.S Trương sĩ Anh cử nhân văn khoa Đại học trường Toulouse(Pháp) dạy Conversation cho Sinh Viên và người lớn tại: 133Trần quý Cáp Sg3 Xin hỏi thể lệ và gặp mặt giáo sư vào các ngày thứ 3—5—7

LỚP GIA CHÁNH
HUYỀN - TRÂN
[illegible] Trần quốc Toản trước VN Quốc Tự. Kính chúc quí vị một năm mới hạnh phúc và thịnh vượng. Nhà trường ... nhận dạy đầu xuân trong tôi danh 100 bộ đủ đặc biệt ... đủ kiểu bông kem và dường ... thân tặng các quí vị ghi danh ... Chủ nhật 23 2 15g Bánh Pate chaud (nổi ... op) ... cornet a la creme Thứ ba 25 2 15g ... Thứ nam 15g banh bò hông nhan tom thịt ... bánh ha cầu.

Lớp RADIO-TV
VÀ CASSETTE
3, 6, 10 và 12-3-1975 khai giảng các lớp Sáng-Chiều-Tối — Ráp và sửa RADIO (5 loại máy). — Lớp đặc biệt TRANSISTOR ráp mạch điện in

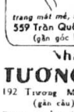
— Lớp Bổ Túc Điện Tử, sửa Ampli Hi-Fi, Cassette Transistor IC — Lớp Sửa TELEVISION thực tập thẳng trên TV hiệu.
Trường VTĐ TẤN PHÁT 50 Đại lộ Nguyễn Huệ, Saigon
Trường Điện Tử TẤN THÀNH 30 Đinh tiên Hoàng Đakao Saigon

Dạy : Uốn, Kết
Dạy sửa móng tay, kết tóc đủ các kiểu, uốn tóc và nhuộm các màu theo phương pháp thực tập và cải tiến của Pháp. Kết quả bảo đảm sau 1 thời gian rất ngắn cho các bà và cô muốn mở tiệm hoặc làm thợ chánh. Ở xa có chỗ trọ, không nhận Nam giới, Hỏi bà Thủy Ái, 9 Hồ văn Ngà Saigon 2 (buổi chiều)

Điện nhà điện xe hơi
Nhận học viên mỗi ngày các lớp sáng chiều tối. Khóa cấp tốc 1 tháng Học phí 5500đ. Nội trú 11000đ mãn khóa cấp bằng Trường Đại Nam 239 Nguyễn Tri Phương Cholon.

LớpGiachánhPhươngMai
448/1c Tr. minh Giảng Sg
Chúa nhựt 23-2 9h Cervelas (xúc xích to thơm ngon).
Thứ hai 24-2 9h Bánh chou à la crème nở to -!- Eclair au chocolat 15h Kẹo dừa đặc biệt ngon.
Thứ ba 25-2 9h Saucisses Chipolatas 15h Cookies.
Thứ tư 26-2 9h Saucisse en cumin thơm ngon đặc biệt 15h kẹo caramel ngon như kẹo Pháp.

RADIO -TV-TRANSISTOR
TRƯỜNG TUYỂN
770 Phan đình Phùng ĐT 93296
26-2-75 Radio Căn Bản- Transistor- Trường xưởng R/S mạch mới FM-IC đèn màu- Akai- Magne-Phono- Cassette.
3-3-75 TV Đèn TV Transistor Khóa bổ túc đặc biệt tại xưởng cho ... kiểm nhận BGD, Có nơi trọ.

TRƯỜNG CẮT MAY Mỹ Phương

Học nghề may bạn nên tìm nơi đứng đắn và có thực tài. Trường Mỹ Phương tức Lớp Cắt May Bà Ngà danh tiếng từ lâu, rất xứng đáng được các bạn tin cậy. Học phí hạ, phòng học khang trang mát mẻ, nội trú đủ tiện nghi.
559 Trần Quốc Toản Saigon 10 (gần góc Nguyễn tiểu La)

Nhà May
TƯƠNG OANH
192 Trương Minh Giảng Saigon (gần cầu) ĐT 99.698
Dạy may Âu Việt Phục phụ nữ bảo đảm tới thành nghề. Học xong có thể làm lại.

Học RADIO-TV
Ghi tên mỗi ngày, khai giảng đầu tuần các lớp RADIO-AMPLI TRANSISTOR — CASSETTE TAPE RECORDER
Sáng Chiều Tối học phí 7000 đ
LỚP SỬA TV
Ưu hiệu H. phí 10.000đ. Lược đồ phát không. Chỉ nhận 8 học viên 1 lớp Bảo đảm 100o/o. Mãn khóa cấp bằng nội trú 11.000đ
Trường ĐẠI NAM
1011 Trần H Đạo (gần ciné Opéra) 239 Ng tri Phương (Ngã 6 Cl.)

SV Cao học Vật Lý (PCS) nhận dạy TLH tại tư gia lớp 12 AB trở xuống. L/L Kỳ 269/20 Trương Minh Ký Gia Định Tel 41574.

Cựu nữ sinh MC, đậu BAC mention,kèm Pháp văn từ mẫu giáo đến 9e. Hỏi vào giờ làm việc Cô Sương 128 Nguyễn duy Dương Sg5 ĐT 38402 hay 50631.

VŨ SƯ NGUYỄN KIM TÒNG
HUY CHƯƠNG VÀNG
Cha cha cha—Bebop 73
Giải KimKhánh trình diễn 73-74-75 với sự hợp tác đặc biệt của vũ sư HUY PHÚC vô địch HảiQuân72-73. Dạy trực tiếp riêng từng người. Phòng tập lịch sự. Nhận dạy tư gia, 83 CÔNG LÝ Sg1 — ĐT 91891.

Dạy cắt may thực hành
Nhà may ROSETTE 326 Lý Thái Tổ Saigon. Dạy cắt và ráp, thực hành ngay trên vải. Dạy đủ các môn áo dài Raglan âu phục, đồ đầm áo dạ hội quần cigare đủ kiểu. Bao luôn vải học. Bảo đảm hành nghề trong 3 tháng.

BĂNG HỌC
209 Nguyễn văn Sâm, gần bót Cảnh Sát Quận Nhì. Mới thực hiện xong toàn bộ : English for today, English 900 British English. Anh văn du học, Đàm thoại từ dễ đến khó Better speech, Mauger (Cours de langue, Français et la vie, Français Elementaire) France en direct. Frère Jacques Đàm thoại Pháp Pháp ngữ tự học Ở xa ĐT 97288 Giáo Sư Tòng.

BĂNG HỌC
Anh Pháp Đức Hoa Nhựt Ngoài EFToday English 900 Mauger. France en direct còn nhiều loại đủ mọi trình độ cho Trung Học du học, buôn bán BÍCH CHÂU 66t Lê Lợi Sg

VŨ SƯ NGUYỄN TÙNG
Dạy có uy tín phương pháp rất dễ hiểu,dáng điệu và hình bước international. Phòng học mát mẻ, có lớp đặc biệt cho quí vị đứng tuổi do chính vũ sư Nguyễn Tùng hướng dẫn Địa chỉ 225A lầu 2 hoặc 221/1C Trương minh Giảng Saigon 3 (gần chợ T.M.G)

Trường RADIO.TV. ĐIỆN-TUYẾN
2/41 Trương minh Giảng Saigon trước chợ TMGiảng ĐT 40529 Đủ lớp Sáng, Chiều, Tối, Nội trú.
Khóa mới 22-26/2/75 và 1/3/75
ϴ Radio Ampli : ráp sửa đèn
ϴ Transistor : ráp sửa mạch in- Signal Injector, Tracer.
ϴ Trường xưởng : t/tập 20 loại Máy do- Cass- Magne- A/Sansui, Pioneer- D/Teac, Akai,
ϴ TV Đèn Tr : t/tập 9 loại TV, v/c học viên cũ, mới nhập học 22-2 75 ... KN Bộ VHGD hp 4500đ ... tân tiến bảo đảm, học cụ tối tân

KHIÊU VŨ TUYẾT ANH
102Thoại Ngọc Hầu GĐ lầu2
— Hướng dẫn tận tâm, HLV lịch sự. Mau biết phân biệt nhịp điệu.
— Học phí nhẹ. Khóa cấp tốc bảo đảm 1 tuần nhảy vững 8 vũ điệu (10.000đ) Khóa Fantaisie gồm những bước mới nhất.

MÁY DẦU CẶN DIESEL
— Thực tập tháo ráp các loại máy dầu cặn, xe hơi, đuôi tôm, phát điện bơm nước các loại bơm nhiên liệu (heo dầu) Mãn khóa cấp bằng. Học phí 10-000đ khóa cấp tốc 1 tháng ăn ở 11000đ.
Đại Nam 239-241 Ng. tri Phương Ngã 6 Chợ Lớn tín nhiệm 15 năm

LỚP KHIÊU VŨ
THIÊN HƯƠNG
Vô địch Valse.Tango(Bebop. Cha cha cha có khóa thợ) do chính Vũ Sư THIÊN HƯƠNG hướng dẫn. 48/36 Hồ biểu Chánh PN (Sgòn qua cầu Công Lý khỏi Trương Tấn Bửu rẽ trái. (cấp bản 1 tuần 10.000đ.8 điệu đẹp,vững cho Nam, Nữ S.Viên, H-Sinh) Nhận dạy tư gia Đ.T. 43.293.

DẠY CẮT MAY
Nhà may lớn nổi tiếng nhứt Thủ Đô, cần đào tạo thêm một số thợ giỏi. Bạn muốn trở thành tay thợ cừ khôi hãy ghi tên học khóa cắt may áo dài Raglan và Đồ Đầm học thực hành ngay trên vải. Có khóa cấp tốc để xuất ngoại hoặc mở tiệm. Ghi tên tại Nhà may HOA-HẬU 562 Phan đình Phùng Saigòn 3.

G.S. PHUS
Dạy pháp văn Dịch Anh, Pháp-Convercation Culture générale. Học một mình 5 người (1500đ một người 221/1B Trương minh Giảng Saigon.

Vũ Sư
THANH SƠN
Bà NGỌC HUYỀN
— Giải Vô Địch Khiêu Vũ 1973
— Giải nhất Valse Boston Tango Kim Khánh Giáng Sinh 1973
— Giải Kim Khánh trình diễn
Trực tiếp dạy riêng từng người Bảo đảm đến khi nhảy giỏi hoàn toàn dùng những bước mới nhất.
Khóa riêng dạy trung, cao cấp,
— Lớp riêng cho học viên lớn tuổi.
75. YÊN ĐỖ SAIGON 3

SÁCH ANH PHÁP
Đã có bán 4 cuốn dịch giải English 900 của Khai Sáng. Mới tái bản cuốn Ngôn Ngữ và Văn Minh Pháp 1 của Ban Tu Thư Tuấn Tú do Khai Sáng sửa lại rất kỹ từng bài dịch giải, Đặc biệt cả thêm bản mục lục thống kê từ vựng để luyện thi và học ôn rất mau.

HỌC LÁI XE
10 Jeep và Daihatsu thực tập, bảo đảm thi đậu. Học phí hạ Lớp đặc biệt cho người kém chữ, bận việc, lớp cấp tốc 3 tới 5 ngày. Ghi tên ĐẠI NAM 808, 1011 Trần hưng Đạo (gần ciné Opéra) Chợ Lớn ĐT 37201, 239 Nguyễn triPhương (Ngã 6) Cholon

SV kèm trẻ. Ô Từ Đức Thắng Nha Nội Chánh Bộ Nội Vụ ĐT 20583/62.

Nữ SV Cao học Khoa học nhận kèm Toán Lý Hóa từ lớp 6 đến 12AB. Hỏi ĐT 45599

KHIÊU VŨ
Dạy riêng từng người Máy lạnh học phí hạ. Bán bài Vũ tự học bằng hình vẽ trọn khóa 500đ, Hỏi Cô LAN ANH và Ô ĐỖ LONG 111 Đinh tiên Hoàng Đakao.

Lớp Hùng Biện Giao Tế
Ngày 1/3/75 khai giảng khóa Hùng biện giao tế tại Trung Tâm Nhân Xã do nhà văn Hoàng Xuân Việt sáng lập tại số 2 Nguyễn văn Thinh Sg

VŨ SƯ HOÀNG TRỌNG
Huy Chương Vàng Khiêu Vũ
Giải trình diễn xuất sắc Kim-Khánh 73—74—75. Nhận chỉ dẫn riêng từng người từ căn bản đến điêu luyện. Học phí nâng đỡ. Kết quả bảo đảm. Tiếp học viên mới từ 16g đến 18g30. 020 lô B Chung Cư Nguyễn thiện Thuật Sg.

Vũ-Sư NGUYỄN-TRỌNG
Số 7 (lầu 2) Trần nhật Duật, Tân định, Sg1 ĐT 41729. Dạy trực tiếp và bàm thụ Nhận đến dạy tận nhà- Phương pháp và điệu bộ Âu-Mỹ.Lớp học mát mẻ kín đáo,Không khí gia đình, lành mạnh, trí thức. Thích hợp cho giới thượng lưu.Có thể giảng dạy bằng tiếng Pháp hay tiếng Anh cho người ngoại quốc. Có bán băng nhạc khiêu vũ hay và đúng điệu như nhạc vũ trường.

(Đề thi vào các Ngân Hàng, Công ty Hãng buôn Hãng Công-Kỹ-Nghệ)
Kế Toán (Việt-Pháp, Mỹ)
154A Hiền Vương Sg ĐT 98660
GS Bửu Đăng mở thêm một lớp mới học Tối 3-3-75. Dạy hoàn bị như bên Pháp. Chỉ chuyên chú dạy 1 chuyên khoa Kế Toán sáng lập từ 1945 ở 2 Đô Thị lớn Hà Nội và Saigon. Theo học phải có học lực từ lớp 12 trở lên và ghi tên trước. (Phòng học máy lạnh tối tân).

Lớp Luyện Ca
DUY - KHÁNH
ϴ Đủ lớp Sáng—Chiều—Tối
ϴ Đặc biệt có khóa bảo đảm
ϴ Nhận đến dạy tư gia.
Hỏi 243 Gia Long Sg2 hoặc 302/7B Hai Bà Trưng SG1.

Dạy làm đường cát trắng
— Dùng đường thẻ, đường tán, đường mía thùng, nước mía v.v.. làm ra đường cát trắng trong 24giờ
— Bảo đảm ra hột to, trắng tinh, trong suốt, ngọt thanh, cứng và khô.
— Năng suất cao và không dùng hóa chất.
— Dạy lý thuyết và thực hành đầy đủ. Ở xa đến học gấp 3 ngày xong. Phương pháp và dụng cụ Tiểu công nghệ. Có bán máy làm ra hột to và hướng dẫn nơi đặt máy. Học phí trọn khóa 50,000 đồng.
Tại 213 Trần quốc Toản Sàigòn 10 (Ngang chợ cá)

VŨ SƯ JIM LÊ
151/1 Trần Quý Cáp Saigon 3 Vũ sư tên tuổi danh tiếng từ lâu năm, cùng nhiều nam nữ HLV lành nghề chỉ dẫn mau biết, chóng dỏi. Phòng tập rộng mát, không khí vui tươi. Đảm bảo thành công.

SVKS Phú Thọ III nhận dạy kèm TLH từ lớp 12AB trở xuống. L/L Hùng 448/1 Lý Thái Tổ Tel 53908.

Lớp dạy tiếng TrungHoa
Quảng Đông hoặc Quan Thoại do các giáo sư Tchéou Liang Ky và Lưu Khôn phụ trách. 117 Trần Khắc Chân Tân Định, Saigon 1.

2SVKS Điện tử 3 luyện thi TLH TT 75 hay kèm kèm 12AB trở xuống L/L 81 Phan thanh Giản SG ĐT 97608

SV Cử nhân giáo khoa Lý Hóa (cựu hs Taberd) chuyên luyện thi 12AB Toán Lý Hóa Sinh ngữ LLạc Hải 390/23 Phan đình Phùng Sgòn3 (hẻm nhà may Tuyết).

LỚP VŨ ÁNH TUYẾT
Do nữ Vũ Sư Ánh Tuyết hướng dẫn những bước đi quí phái và tao nhã. Cần gấp để xuất ngoại thực tập với Ánh Ngọc 131/3 Hồng Thập Tự — 330 Trần quý Cáp Saigòn.

KHIEU VŨ MIỄN PHÍ
Quí vị và các bạn trẻ thích khiêu vũ và dự các tiệc trà văn nghệ giá rẻ. Hỏi ban văn nghệ Hoa Mai phòng 19 (lầu 1) số 145 Võ Tánh Sgòn chưa biết nhảy sẽ dạy không lấy tiền. Cần thêm 1 cô HLV khiêu vũ làm tối và chủ nhật.

Liên Hiệp 123C Ngô Tùng Châu Sg
Dạy cắt may Âu Đầm Việt, phương pháp trẻ trung, tận tâm dạy nam nữ bảo đảm kết quả, nếu không sẽ hoàn lại học phí. Bạn nào học các trường khác không kết quả, mời lại ghi tên, dạy cắt áo veston phương pháp Darroux Paris.

ANH PHÁP VIỆT TÂN
115/49/18Trương minh Ký Gia định Đủ trình độ (căn bản, Thực hành. Đàm Thoại lớp tư gia nhóm 5 người Băng học phát âm do giáo sư ngoại quốc. Học phí 1000đ 1 tháng (Viết dịch thư tín Việt Anh Pháp).

Dạy sửa đồng hồ
Có chuyên viên dạy sửa đủ loại bảo đảm, 3 tháng thành nghề Có lớp mở mỗi đầu tháng. Hỏi tiệm Thiên Thanh 29B Lý Thái Tổ (Ngã bảy) Nhận sửa đồng hồ điện Mỹ chạy đúng.

10 THẾ VŨ MỚI
Thời ly loạn, bất tài vô học trở thành Tỷ Phú. Vũ phu, cục cằn nhiều bạc vẫn được khen tặng là sang trọng quí phái. V học N Thuật không thể. Phải có tài mới được khen ngợi Đọc Vũ Thời Trang sẽ thấy rõ cảm nghĩ về Vũ. Học hay không cũng tặng không tài liệu. Gần tới lấy. Xa tem về 14/1C Phan văn Hùm Sg2 (Trước Lê Lai Tửu Lầu).

GIA CHÁNH LAN KHANH
43 Tự Đức sau lưng đình Tân An. Thứ ba 3g Bánh phồng tôm bảo đảm nở lớn (1500đ) Thứ tư 3g Bánh copeau, hạnh nhân (nhẹ xốp)

3-3 HOÀNG NGUYÊN
434 Hồng Thập Tự Saigon 3
20, Võ Tánh Saigon 2
KHAI GIẢNG
ANH-PHÁP TOÁN-LÝ-HÓA
Các lớp 6; 6 lên 7; 7 lên 8; 8 lên 9; 9 lên 10; 10 lên 11; 11 lên 12 AB. Thành phần Giáo sư chọn lọc, kinh nghiệm, tận tâm hướng dẫn.

Nhóm SV kèm TLH Sinh ngữ các lớp. Hỏi Trọng 251/8 Ng thiện Thuật Sg3.

Luyện thi cấp tốc lớp 6 3 tháng
Giáo sư kinh nghiệm tận tâm có phương pháp dạy dễ hiểu 105 Bàn Cờ.

SV KS Phú Thọ. Nhận kèm Toán Lý Hóa từ lớp 12 trở xuống. Liên lạc Cô Châu ĐT số 99227.

SV Cử nhân KH và SP năm chót rất tận tâm. Nhận kèm TLH 12AB trở xuống. L/L về Duy Siêu thị Tân Sơn 277 (mới) 275 (cũ) Trương minh Ký Gia Định.

2SV KS P.thọ, K.Học nhận dạy tại tư gia TLH AV 12AB trở xuống Liên lạc Tình vào buổi sáng hay Thiêm 229 lô B c/cư Ng t Thuật SG3.

JIMMY-THỌ
THÙY TRANG
— Trực tiếp hướng dẫn riêng từng người từ căn bản đến điêu luyện theo những bước mới nhất.
— Khóa cấp tốc xuất ngoại giao tế đi làm.
— Đủ các lớp Sáng, Chiều, Tối,
— Có lớp riêng cho học viên đứng tuổi. Xin hỏi 62 Trần Hưng Đạo Sg2 gần rạp Ng văn Hảo.

Dạy Khiêu Vũ
Riêng từng người nhiều bước mới bảo đảm mau biết (có nhận đến nhà dạy). Do bà Bích Hồng hướng dẫn 529/15B Phan thanh Giản Saigon.

SV Kỹ Sư Phú Thọ kèm từ 9 —12AB ĐT 94929 (hỏi Lộc) Địa chỉ : 2 Yên Đỗ SGI

Tìm việc Cựu Sinh Viên tốt nghiệp QG HC cần tìm một chỗ kèm ngày Thứ Bảy và Chủ Nhật tại Saigon. L/L Phó Trưởng Ty Thuế Vụ (KS. HT) Ty Thuế Vụ Gò Công.

SV Cao học Pháp văn, kinh nghiệm, tận tâm, nhận dạy kèm.Xin L/L Tel 24592 (buổi sáng) 161 Yên Đỗ Sg3

SV Cử nhân VK Pháp văn,EX L.Y nhận dạy tại tư gia Français et Math từ 3e trở xuống, Pháp văn từ lớp 12 trở xuống.Thư về Nguyễn v Phương 414 Trương Tấn Bửu (nối dài) Phú Nhuận.

Học RADIO-TV
TRƯỜNG VIỄN-THÔNG
129 Nguyễn Trãi Chợ Quán SG 5
Khai giảng khóa mới :
1-3 và 15-3-75
Lớp 1 : Ampli và Radio
Lớp 2 : Đặc biệt Transistor
Lớp 3 : Hifi Stereo.Máy do
Lớp 4 : Chuyên biệt TV.
Chương trình mới thực hành nhiều Hiệu Trưởng : GS Đặng Sĩ Hỷ

2SVKS Hàng Hải kèm TLH từ 12AB trở xuống ĐT 37934 hỏi anh Việt.

Kèm Thiếu nữ (T.T. 2) tìm chỗ kèm từ mẫu giáo đến lớp 9. Nga 21 Tr M Ký GĐ ĐT 41943.

28-2 Khóa Mới UỐN TÓC Trang Điểm Du Xuân
Dạy nghề Uốn Tóc Trang Điểm sắc đẹp, (Đi phố-Dạ hội) Sơ lòng mặt, Làm móng tay, Cắt may Âu Việt Phục, Thêu đan,Móc Crochet, Nấu ăn làm bánh 3500đ/ 1 khóa.
NỮ CÔNG PHƯƠNG MAI
300A Minh Mạng SG 10

HOA VẢI
1000đ 5 kiểu hoa, tùy ý học viên lựa chọn.Xem mẫu tại 23A Nguyễn Hoàng (góc Trần bình Trọng)

Đầy đủ Giảng văn
LUẬT V. KHOA
L/L 32 Đinh tiên Hoàng Saigon 1

Dạy Pháp Anh
Vỡ lòng, Đàm Thoại do GS Robert Cử Nhân ĐHSP 54D Ng B Khiêm Đakao.

TRƯỜNG ĐIỆN-TỬ
XUÂN - THU
Giấy phép 212 GĐ/KTHV/QĐ ngày 8-4-1971
491/25 Phan đình Phùng Bàn Cờ Saigon 3
Khai giảng hàng tháng 1 và 15
— Sửa thu thanh đèn transistor : 2 tháng (12 giờ mỗi tuần)
— Sửa thu thanh đèn transistor : 4 tháng (10 giờ mỗi tuần)
— Sửa ghi âm chiếu bóng quấn dây : 2 tháng (6 giờ mỗi tuần)
— Bổ túc thực hànhcác máy điện tử: dành cho học viên các Trung tâm Bách khoa và sinh viên Kỹ thuật.
Học phí hàng tháng là 5.000 đồng (nội trú 12000). Tài liệu giảng dạy và trợ huấn cụ của trường cấp phát. Giảng viên gồm toàn Cán sự truyền bình và Kỹ sư điện tử. Lý thuyết thật dễhiểu.Thực hành nhiều.Chứng chỉ tốt nghiệp kiểm nhận Bộ Văn hóa Giáo dục. Xin hỏi thể lệ và ghi tên trước để chọn giờ.

Dạy Đan Máy
TOÀN MỸ : 247 — 257 Gia Long Saigon
Dạy MÓC CROCHCT-ĐAN TAY-ĐAN MÁY. Len chỉ sợi áo đủ kiểu, quần, Chemise, Robe Jupe, nón vớ, áo choàng, đồ bộ, bỏ bông tay, bông máy, cách đo v.v... Một tháng ra nghề. Nhận móc đan theo Catalogue. Bán máy mới, mua máy cũ, sửa máy hư bảo đảm tốt như mới.
Áo len xuất ngoại : đan tay đan máy bán sỉ bán lẻ, giá hạ.

HINO-CONTESSA Deluxe Du lịch nhỏ, đẹp, ít hao xăng, còn 90% cần bán. 377A Lê văn Duyệt Saigon10.

Bán Mazda EO vận tải nhẹ 1 đời chủ ít đi như mới tại 173 Nguyễn Trãi Sg5.

Bán Dauphine EC 4 và R4CV nguyên thủy, 1 chủ, 23/1 Lê văn Duyệt GĐ, hẻm Hồng Hoa.

Mercèdès 220 ER Radio Cass, máy lạnh dầu lùn bán gấp. 19B Bùi thị Xuân Saigon 2, Đ.T. 98.032.

Renault 8 EB-9 vàng chanh, toàn hảo, bán 92-B Lý trần Quán (cửa sau) Tân Định, Tél 97.077.

403 Peugeot du lịch đời, EB 6128, mang số ES bán 1T4 Xem 215A/12 Chi Lăng PN.

2CV toàn hảo, 4 vỏ Michelin mới đời EL mới qua 3 đời chủ. 13 Nguyễn Thiệp Saigon1 Tel 98.169.

Bán. 1 Jeep Carbot bầu xe tốt hoàn toàn. 114A LụcTỉnh góc Minh Phụng.

4CV NBU hoàn toàn tốt 035 chung cư Nguyễn thiện Thuật Sg.

Mazda 1000 vận tải nhẹ EO nguyên thủy, mũi bố băng sau 263 Gia Long Sg.

Ladalat EQ3 cửa thùng bằng Mica vỏ hãng còn. Hỏi 73 Hồng thập Tự Sg.

P.504 đời 72 số ER Super luxe, nệm da máy lạnh radio cassete, màu trắng. 129 Huỳnh quang Tiên (P.N).

Bán 203 Peugeot đời EL máy sơn toàn hảo. Hỏi 194/G4 Nguyễn minh Chiểu PN.

Toyota 800 Famil. EI5 máy đồng hoàn hảo. Hỏi cây xăng Esso LongAn.

1.200.000đ xe Mazda Pick up 5 vỏ mới, chạy rất ít như mới. Hỏi bà Tâm 57/1G Phan thanh Giản nối dài xa lộ qua cầu bên trái 300m.

2CV EI dưng đời. Bên Pháp đem về. Xem xe hết chê. Dành cho người khó tánh. 029 Lô L. Cư xá Thanh Đa.

Toyota 800 EI 3 DL. 476/23 Trương minh Giảng.

Peugeot 404 ED một đời chủ. R. 10. Du lịch EH một đời chủ. Bán 1 trong 2 chiếc. 34/8 Trần Khánh Dư Tân Định.

Bán máy dầu cặn Berkin 4 Austin 4 lớn nhỏ. Bán 1 Peugeot 203 VTN toàn hảo bán rẻ không chỗ để. Số 2 lô A Cư Xá Phú Lâm C. XCMT.

XE BUS BÁN
Bán nhiều xe bus hiệu Isuzu đang lưu hành chánh thức trên lộ trình Saigon, Trần Hưng Đạo, Chợ Lớn. Có thể bán riêng xe hay nhượng riêng tài khai thác. Điều kiện dễ dàng. Xin hỏi tại số 20 đường Ngô tùng Châu Saigon Điện thoại 98462.

TOYOTA 800 DL EI
Xe trùm mền không xử dụng sơn máy thật tốt. Dư dùng bán. Hỏi 200 Lê văn Duyệt Sg.

Bán du lịch Taunus EC 12m giá 9 trăm. Hỏi 221/1C Trương minh Giảng Saigon 3 (gần chợ Trương minh Giảng).

Bán xe Volswagen du lịch bán 1Tr4, xe tốt, ít đi. Hỏi 132B Chi Lăng GĐ. Ngoài giờ làm việc.

Mazda 1000 EH Station Wagon xe thiệt tốt bán. Hỏi 73 Hồng thập Tự Sg.

AUSTIN 110 DE LUXE
ED màu vàng thời trang, tay số, đặt biệt máy móc toàn hảo. Hỏi 226 Nguyễn Hoàng Sg5.

Toyota T25 EO một đời chủ, 910 ngàn, Daihatsu PU xe nhà nguyên thủy 920 ngàn 69/3 Dương Công Trừng (hông trường đua Phú Thọ).

Datsun 1300 toàn hảo, Radio Cassette. Hỏi bà Mai 34N Ngô Tùng Châu Giadịnh.

Bán LaDalat EQ 2486 mui kiểu xe du lịch, đã hợp thức hóa. Hỏi 262 Cống Quỳnh buổi sáng.

PEUGEOT
404 Familialte ER chạy dầu cặn ít hao bán. Hỏi Ô. Quí 476 Hai bà Trưng.

Bán gấp Xe Zodiac, Radio Pickup máy chụp hình, bàn ủi, Transformer, máy đan 1 bộ dĩa, tủ kiến, quạt máy. Hỏi tại 73 Đoàn thị Điểm ĐT 96063 (buổi chiều) ông Tony.

Daihatsu 360 VTN EO.9 xe ít đi, máy toàn hảo. Hỏi 87 Huỳnh tịnh Của Sg ĐT 94.973—94.237.

La Dalat EP. Honda PU EO. 1 chủ thật tốt 147 Đề Thám Sg2.

Peugeot 504 đời 72
ít đi, dư dùng, bán gấp. Miễn trung gian (số mới) 698 Phan thanh Giản Saigon 3.

Cortina du lịch EC 207/1 Trần quốc Toản Ngang Việt Nam Quốc Tự.

Land Rover dầu chassis long (nguyên thủy) Máy, đồng, sơn toàn hảo. Hỏi 221/10 Trương minh Giảng Sg3.

Datsun 1300 ES. dl. màu trắng, Cartridge loa nồi. 149 Đề Thám SG 2.

Opel 1700 DL đời RA 9.120 Đại Lộ Võ Tánh Phú Nhuận Gia Định.

Peugeot 203 số máy 17... bán xe tốt. 463B/34 Lê văn Duyệt Sg 10.

Simca 1000 đời EB.8.. Máy, đồng toàn hảo. Xin hỏi tại số 219B Phan Đình Phùng Saigon 3 giờ làm việc.

DL NUS SPORT COUPÉ
màu đỏ có Radio tuyệt đẹp rất hợp tuổi trẻ đã đổi máy Dauphine mới. dang Roda. Hỏi 583 Pétrus-Ký Saigon 10.

Peugeot 304. đời cuối 73 ER-5949 mới đi 10.000km. Hỏi ông Mãng 464 Trần cao Vân Đà Nẵng.

Renault 4CV xe nhà đồng sơn máy mới làm thật tốt. 349 Pétrus Ký. Bến xe Gò Công.

SốT HondaS600
Mỹ kiều về nước bán rẻ Honda Sport 600 giá 1.000.000đ tặng thêm 4 vỏ Sport mới có radio tự động đã có biên lai trả thuế số Việt Nam 96Ter Trịnh minh Thế Khánh Hội. Đ.T. 91.907.

Garage Diệp Thành
Máy, sơn, đồng nệm : kỹ, rẻ, tín nhiệm chùi bougie máy 50đ 1 chiếc Giá đặc biệt 10 chiếc mở hàng đầu năm. 205 Bùi hữu Nghĩa GĐ (cầu sắt Đakao đi xuống).

Moteur bán rẻ 1 xe Camion Ford 2,1/2 ton và 4 động cơ mới chạy bằng dầu cặn : Hercules, White, Cummins, Alis — Chalmer. Liên lạc cô Hoa 24.592 hay 161 Yên Đỗ Saigon trong giờ làm việc.

Honda VTN mui tôle 1 chủ, bán gấp, xe nhà thiệt tốt. 528/8 Phan thanh Giản (ngang Bàn Cờ).

XE GẮN MÁY

3 Mini Vespa
thật tốt (170 ng) 1 Mini Lam (110.000đ), 2 Lam NA... A (EK) 100.000đ (1). Tại 403 Trần Quốc Toản ngang VN Quốc Tự.

PC50 còn mới, bán 113000đ Hỏi Ân TK 21/13 Nguyễn cảnh Chân Sg2.

Mini Vespa 1 chủ xài kỹ bảo đảm xem và chạy thử mua liền. 59/22 Nguyễn Hoàng CL (bỏ nhà 59/22 ngoài đi vào 10 căn) hoặc Yamaha đàn ông về xi mới nhất.

Vespa Super EG 1 chủ bán.63 Trương tấn Bửu PN.

Cần mua giá cao
Trả tiền ngay nhiều Vespa, Lambretta. Do Salon 527 Phan thanh Giản Saigon (có xe bày bán).

Công Thành bán Lambretta NA, số EE sơn, máy tốt. Hỏi Ba Huê 107 Lê văn Duyệt GĐ.

Honda 125 đời Kampuchea số ER, còn mới 129 Huỳnh Q. Tiên (Phú Nhuận).

VESPA SPRINT EO
Hoàn hảo bán. 11/15 Đỗ Thành Nhân GĐ. (bên hông Thủy Cục Gia Định).

Lambretta Scooter NAU (số cũ) xe tốt bán. Hỏi 73 Hồng thập Tự Sg.

Vespa Super tuyệt đẹp máy đồng sơn Đức mới bán 580.000đ. Hỏi 116 Nguyễn v- Thoại Sg10.

BRICEDTONE, YAMAHA
đàn ông. hoàn hảo, bán giá hạ. 2H Trần quốc Toản Sg10.

Vespa Super EE.8 1 chủ bán 435 Phan đình Phùng Saigon3.

Bán xe cuộc Pháp hiệu Bertin tubes Reynolds 1966. Hỏi Hỏi 125/C Bùi thị Xuân Saigon (đi theo đường xe lửa 20m).

Honda dame (175ng) SS50/69 (210ng) PC50 tốt (128ng). Hỏi 394 Hòa Hảo Sg10

Kawasaki Brigestone -|- Mini Cady. cách cầu P-T-Giản 50m đến cổng ấp Nhất Trí 3, vô 200m, số 38/5A.

Honda C50 thật đẹp bán 235.000đ. Honda S90 bán 240.000đ Hỏi Ô. Thu 291 Cách Mạng GĐ.

Yamaha - Suzuki
Tình trạng còn tốt, chủ đi kỳ bán giá hạ. 129 Ng. Thiện Thuật Sg3.

Honda dame và PC-50, thật tốt, bán rẻ. Hỏi 44 Huỳnh Khương Ninh Đakao.

Honda dame 135 Trần hoàng Quân (Ty Y Tế Sinh Viên).

Honda SS67 một đời chủ bán gấp. Hỏi Dũng 240/9 Lê văn Duyệt Sg3.

Honda dame, SS-67, 68, 72 Suzuki, Brigestone, Yamaha, Suzuki-Dame, Mobylette, bầu. Hỏi 275 Trần quốc Toản (cửa Cục Mãi Dịch).

YAMAHA DAME 68.000đ
Bán hoặc đổi bù Cassette. Hỏi Hoàng Tín Công Ty Mê Linh 22/4 Trương quốc Dung Tân Sơn Nhất.

Dư dùng bán 1 xe Yamaha đàn ông còn mới 95% tại 436/38 Lê văn Duyệt (hỏi ông Hòe).

Vespa Sprint EP EO. Đúng đời Honda SS50 thật tốt. Hỏi 275/2 Nguyễn văn Thoại Sg11 gần cây xăng Shell Phú Thọ.

Mua gấp 1 Vespa Standar tình trạng chưa sơn sửa giá 250.000 trở lại. Hỏi cậu Lĩnh 148/16 Bùi Viện Sg.

Vespa Sprint EO mới toanh bán 1 triệu. 159 Gia Long Sg.

Honda C50 kế đời chót (225 ng) SS67 (215 ng) và S50 (168 ng). Hỏi 513 Phạm Thế Hiển.

Vespa Super EF 6 bán. 8D Khổng Tử (ngã ba Bến Lê Quang Liêm Khổng Tử.

Lambretta 150cc ED, 1 chủ bán. Hỏi 210 Gia Long Sg.

Xe đạp cuộc nguyên thùng 92) xe mini 3 số (6g ng). 215A/12 Chi Lăng PN.

Bán gấp
1 Lambretta 150cc ER. L/L 135/13 Minh Mạng P.N (sau trường Quốc Anh).

Honda dame thật tốt ít đi (250.000). Hỏi 278 Hoàng Hoa Thám GĐ (chợ Cây Quéo).

RADIO TV

Tivi Denon 19, 3 loa
Sanyo 16, 12 bình điện, Ampli 5000 AW. 531/4 Nguyễn Tri Phương Cholon.

Teac 5500 4500. 4010 SL. 4010S. Akai 220D, 200D, Sony 580, Ampli Sansui 5000X, 5000A, 4000, Pioneer SX990, Loa Sansui 3700, 901A, 801A, 88, 99A, Loa Kenwood 777, AR4x. và nhiều loại máy. Bán rẻ, 89 dường Bàn Cờ. Xin bấm chuông. Tel 94.809.

Sony Preamp 2000F -|- Ampli 3140F, bán gấp, mới 98%. 2/17 Trần Nhân Tôn Sg10.

Phát hành đợt 2
Băng nhạc khiêu vũ ngoại quốc chọn lọc ELLE 3 gồm những nhạc phẩm lừng danh quốc tế hiện nay.

Mua TiviAmpli cũ
— Điều kiện dễ — GIÁ CAO
— Đ.T. 95.135 - 93.548
Số 158 LÊ LAI Saigon 2

Ampli Tivi hư
Sửa tại nhà. Chờ lấy ngay. Giá hạ hơn mọi nơi, Bảo 6 tháng. Xin gọi Radio Phúc Lợi 601 Trần-H-Đạo Saigon 2.

1500TD Ampli Sansui 7000, KR77, Trio 80W, Sony 540, 355, Akai 1710W, 150D, Loa Akai (60Wx2) Sonics 330. Bán hoặc đổi bù. 253/6 (cũ) Nguyễn huỳnh Đức PN.

Tivi hư sửa gấp
Xin điện thoại số **95.162** sẽ có chuyên viên đến tận nhà sửa điều chỉnh miễn phí. Bảo đảm 6 tháng. 166/16 Lý thái Tổ Sg.

Hư - Ampli - Tivi
Sửa chờ lấy ngay. **ĐT 90551** đến sửa tại nhà. Bảo đảm giá hạ.
THUẬN PHÁT
97 Võ Tánh Saigon2
Mua TV. Ampli Cassette.

Ampli TiVi Hư ?
Đ.T. 95.135—93.548
— SỬA TẠI NHÀ
— SỬA CHỜ LẤY NGAY
GIÁ HẠ HƠN MỌI NƠI
Thanh Quang
158 Lê Lai Saigon
Đặc biệt Ampli nóng (bất kỳ loại nào)—Phần thâu Tape Deck — Tivi Mỹ, Đức, Nhật — Có máy dò Pan tối tân — Đủ phụ tùng thay thế — Làm việc từ 8g sáng đến 10g tối, luôn ngày Lễ và Chúa Nhựt — Bảo đảm 6 tháng.

Sony bán 1 thâu băng Sony, 1 Ampli AM-FM, 1 cặp Loa, Teac 1500AW, Cassette deck và 1 chaine nhạc độc đáo, giá thật rẻ. 72/1 Nguyễn huỳnh Đức P.N.

Tape Deck Sansui QD5500 nguyên thùng (370), Cassette Ampex 2 loa rời (55). Hỏi 215A/12 Chi Lăng PN.

Cassette Radio FM/AM, ít dùng chỉ để học, tốt, giá 44.000đ. Hỏi 170 Chi Lăng Phú Nhuận.

1 chaine nhạc JVC (đủ bộ) thật mới, 1 Denon Cassettmatic (nguyên hộp) tối tân. 25/4 Ngô tùng Châu GĐ, từ 16g.

TRUNG TÂM sửa chữa mua bán phụ tùng, **Đ.T. 97.460.** Chuyên viên ưu tú (PX) đảm nhiệm tư gia hoặc chờ lấy. Giá phải chăng. Radio truyền tin, TV, Ampli, Thâu băng. **Xuân Viên** 26B Lý Thái Tổ ngã Bảy gần Caltex.

45.000đ Motorola 19ib để bàn.TV Motorola 16in (38). Máy may Singer (20). Hỏi 24A Cư xá Đô Thành (đường sát dọc sau Bình Dân Bệnh Viện).

Bán Deck Akai 220D 150D Sansui SP200 Ampli TK140. Hỏi 298 Vĩnh Viễn Sg10.

Sony 355 đời chót. Hỏi Cô Mai, 119 Tôn thất Đạm, SG 1 (từ 14g đến 18g).

Bán rẻ TV. 16' National và Hitachi. Hỏi 240 Gia Long Sg2.

Sửa : Tivi, Ampli
1.000đ tiền công, ĐT : 41.002. Chuyên viên đến tận tư gia, sửa chữa đủ loại. Bảo đảm 6 tháng. Mang đến : **Mai Phương 333** Trương Minh Giảng Sg, chờ lấy về.

TIVI QUÁ RẺ !
Radio TV lớn nhỏ đủ hiệu, xài bình và điện, giá rẻ, bảo đảm : 1 năm. Nhận sửa TV tại nhà. Xin đến
PHƯƠNG HƯỚNG
67 Nguyễn thiện Thuật Sg
Đ.T. 90.555—93.217

MuaTivi ampli cũ
Giá cao hơn các nơi
Các loại **Tivi, Cassette Radio Thâu băng Ampli.** Cho biết địa chỉ hoặc đem đến tận nhà.
67 CốngQuỳnhSg

MUA GIÁ CAO
Các loại Ampli, Loa, Teac, Sony. 89 đường Bàn Cờ. Xin bấm chuông Tel 94.809.

BÁN RẺ MẠT
Ampli Sansui 5000A gỗ,Loa CS99A, Sharp 4 loa (19), Denon 4 loa (15)' AR 6 loa đẹp (100), Sony 366, Akai X150D. Hỏi 140 Ngô tùng Châu) GiaĐịnh) sau 17g. Akai 1800SD 1500TD mới.

Bán Ampli Kenwood TK40 (56) Sony 355 (57) Loa Pioneer CS A31 (65) Tivi Denon 19" có chân 3 loa (75) bình tố đẹp như xi nê. 41/10 Trần nhật Duật Tân Định.

CASSETTE RADIO AM-FM
Máy lớn tốt, mới nguyên loại đặc biệt 63 ngàn. 9A Phan Bội Châu Gia Định. Chưa có ở Saigon.

TV Crourw 6 inches có Radio AM và FM bán 42.000. Hỏi 87/54C Trần văn Thạch Tân Định.

Bán Radio xe hơi luôn hoa và ent (20.000đ) 1 quạt xe hiệu Sanyo, cánh màu đỏ, mới tốt (15.000đ) 1 đồng hồ nước cỡ 60 ly đang xài tốt (30.000đ) 1 Hưng Phú Saigon8 (dốc cầu chữ Y. hỏi ô. Sáu) ĐT. 52.514.

Lý tưởng quá rồi cụ ơi !
TC580 5040U (200W) Loa Trusonic (tất cả thùng sách). Hỏi 322 lô E (lầu 3) cư xá Thanh Đa, Hùng Vương Thị Nghè.

CẦN NGƯỜI

Cần Nữ Sinh viên khá Pháp văn, ăn ở tại nhà để kèm bé gái lớp 3. Mai Trang biệt thự 224 đường EINSTEIN Làng Đại học Thủ Đức.

Cần 2 thợ sửa Tivi, Ampli thật giỏi, lương cao. L/L 333 Trương Minh Giảng SG 3.

Quán đông khách, cần nhiều CĐV trẻ đẹp. Hỏi Kim's 132 Nguyễn cư Trinh SG 2.

Bar VN Đà Nẵng
Cần nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp. Bao ăn ở. Hỏi cậu Thìn 208-210 Nguyễn văn Thoại Gia Định. (Ngang đường vô hồ bơi Ng. văn Thoại).

Cần Thật Gấp !!!
2 Bà Bếp giỏi,4 Cô làm việc nhà, 1 chị vú em, 2 cô giữ em lương cao. Hỏi 201 Huỳnh Mẫn Đạt Saigon5.

Quí vị muốn có ngay thư ký tài xế, người làm việc nhà thạo việc L/L **1 CáchMạng GĐ. ĐT. 41361.**

Cần 2 chị nấu ăn, 2 bé gái và 4 cô phụ việc nhà. lương cao. Hỏi Cô Sơn 201 Phan đình Phùng Saigon.

Phượng Thu cần tuyển 1 QL và nhiều Chiêu Đãi trẻ đẹp, bao ăn ở lương hậu có huê hồng riêng, 1 thâu ngân có điều kiện, 1 người giữ trẻ. Gặp chủ tại số 19, Ngã Tư Hàng Xanh Xa Lộ từ 16g.

Quí khách cần có ngay người làm, tin cậy siêng năng làm lâu bền. Xin L/L ĐT 93.391.

Cần gấp 4 bếp giỏi, 5 ch làm việc nhà lương hậu. Hỏi 5C Trần nhật Duật Tân Định, (chợ Tân Định quẹo vô Xóm Chùa).

Quí vị cần có ngay người giúp việc cho tư sở và tư gia L/L 201 Ph-đ-Phùng Sg. ĐT 93.867

Một số bạn Nam, Nữ đang dở góa, có địa vị, cần tìm bạn để xây dựng, hay hợp tác làm ăn. Hỏi cô Xuân Mai 115/6 Phát Diệm Sg2. 9g30-12g — 15g30-18g và sáng Chủ Nhật.

Tuyển nhận H.V đào tạo thành chuyên viên bán thuốc tây và trình dược viên để đi làm hoặc làm chủ. Điều kiện nam nữ từ 18 học lực Trung học trở lên. Hỏi tại Biệt thự Hiếu Học 166/5-Bis, Lý Thái Tổ, Saigon 3, (gần Phan đình Phùng).

Cần 1 gái hay thiếu phụ sinh ngoan, cần đối trông coi xe café số 12 tại ngã tư Hàm Nghi Pasteur.Thế chân 40. L/L từ 9-11g.

Cần Công Ty Kỹ Nghệ cần tuyển dụng. Một nam hay nữ thư ký trình độ Đại Học đánh máy giỏi, thông thạo ngoại ngữ. Một tổng thư văn trình độ Trung học có xe gắn máy. Phải qua cuộc khảo sát Hỏi 41 Đường An Bình Sg5. Mỗi sáng từ 9 đến 12giờ.

Cần nhiều cô duyên dáng trẻ đẹp bán hàng bao ăn ở, lương hậu. Hỏi Thiên Hương 43 Hậu Giang Chợlớn.

Cần 20 cô để luyện nhảy và ca, đi làm cho vũ trường, lương trên 100 ngàn, 2 thư ký có chỗ ăn ở. L/L cô Dung, hẻm 137 số nhà 137/80 cổng xe lửa số 6 Trương minh Ký Gia Định.

CÁC BẠN GÁI
Muốn quen biết ngoại kiều để trao đổi văn hóa, bạn hoặc đến hôn nhân. Xin L/L cô Mai Lan 295 Công Lý Saigon.

Cần nhiều chiêu đãi viên bằng lòng xa bao ăn ở lương hậu. Hỏi bà nội thằng Hải chợ Nancy 42/9 Cộng Hòa Sg2.

Quí bà nội trợ muốn có ngay người làm thạo việc bảo đảm xin **ĐT 95.461** hay hay mời lại 5C Trần Nhật Duật Tân Định.

Cần 1nam thư ký và 1 nam nhân công, tuổi từ 30 đến 45 quốc tịch Pháp, lương cao.Hỏi 195 Đinh tiên Hoàng Dakao (canh Ciné Casino DK.

Quý vị cần người giúp việc đủ mọi nghề. Mời 1/1 331 Trương m.Giảng SG3. hay ĐT. 44253.

ĐT 53.208 Hay mời đến **201 Huỳnh mẫn Đạt** Sg5. Quí vị sẽ có ngay Thư Ký, Tài Xế, Bồi Bếp, Giữ em thạo việc, làm lâu.

Cần gấp nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp. Hỏi 65 Tự Do Saigon.

Cần 30 thiếu nữ VN đẹp, độc thân hoặc những nghề tự do, dưới 25t xuất ngoại đi Hoa Kỳ. Mang ảnh 6x9 đẹp nhất L/L 105 Trương minh Ký GĐ.

Cần gấp 1 thợ in Ronéo rành nghề, lương cao. Hỏi 197 Lý thái Tổ Tél 50.345.

Cần thêm 2 cô bán hàng 16-18 Hỏi 343 Rạp hát Quốc Tế (Café Loan).

Cần thợ Radio
Cần 1 thợ sửa Transistor TV. Hỏi 307A Trương minh Giảng Saigon.

Cần nữ thư ký có điều kiện, có phương tiện di chuyển riêng. Hỏi 4C, Hiền Vương Đ.K. từ 15h.

Cần 2 em ttai từ 15t-20t. Bán Thuốc Tây, rành nghề, Hỏi 331 Trương minh Giảng Sg3 lương hận.

Bà Phương Mai
giới thiệu bạn tiến tới hôn nhân hay hợp tác kinh doanh : 373/7 Võ di Nguy Phú Nhuận. Xa thư -|- tem.

Cần Gấp 5 Cô
để đi làm vũ trường lớn, lương từ 60.000đ trở lên, nếu chưa biết nhảy sẽ được hướng dẫn cấp tốc nếu biết rồi sẽ được đưa đi làm ngay. Cô tại pán Thu Thủy lầu 2 Trương minh Ký số cũ 201 số mới 305 GĐ

Cần 20 vũ nữ làm vũ trường lớn chưa biết nhảy sẽ được luyện gấp, lương trên 50 ngàn. Xa về có nơi trọ. L/L 231/30 Trương Minh Ký Gia Định (trước nhà thờ 3 chuông).

Vũ trường ở xa
Cần gấp ban nhạc, nhạc công nữ Quản Lý Tài pán, vũ nữ người hùn vốn khai thác, Hỏi 177 Phạm ngũ Lão Saigon.

Nhà Tắm Hơi
« ANH ĐÀO »
Cần nhiều gái Massage chuyên nghiệp, trẻ, đẹp, nhã nhặn. Hỏi 284 Trịnh minh Thế Sg4.

Cần người và nhượng đồi
Bận ruộng vườn, muốn đổi xe Bus (lộ trình đông khách) lấy máy cày. Cần người lớn tuổi, khỏe mạnh, có kinh nghiệm ruộng vườn. Thương lượng tại số 06 Đông Hồ Sg8 (gần chợ Phạm Thế Hiển) ĐT 54.227.

Cần gấp nhiều chiêu đãi trẻ đẹp — một cô thâu ngân —một cô quản lý, — một người bếp. — Năm em trai chạy bàn, gặp bà Lan. 406/30 Hồng thập Tự Sg3.

CẦN NỮ THƯ KÝ
2 nữ thư ký biết đánh máy ưu tiên cho người biết ngoại ngữ. Hỏi 132 Tự Do giờ làm việc.

Cần Nữ thâu ngân một cơ sở lớn, Lương 60.000đ và lương 30.000đ. Có điều kiện. Hỏi cô Ngọc Anh 174 Ký Con Sg2 hoặc điện thoại 94.280 Ông Hồng buổi sáng trong giờ làm việc.

Cần 2 bà bếp giỏi, 3 cô phụ việc, 2 người giữ em, lương cao. Hỏi 277/15 Trần hưng Đạo, gần rạp hát Hưng Đạo SG.

TẤN PHÁT
384 Võ Di Nguy Phú Nhuận Đailý xe đạp Mini đủ loại hợp thời trang. giá đặc biệt (cần 1 thợ ráp xe đạp).

Cần 2 tài xế giao hàng thu tiền. Có thể chân. Hỏi 28/23-25 Âu Dương Lân Saigon8.

Dược sĩ mời dược sĩ hợp tác để mở thêm nhà thuốc. Có sẵn dược sĩ để quản lý. Tiếp ở 259 Triệu Đà Saigon 10.

Cần người làm việc nhà giỏi, lương hậu. Hỏi cô Út 190 Pasteur Sg.

Cần 1 thơ ký, cô giáo dạy Pháp văn lớp 2 và 3 và thâu ngân có xe gắn máy có điều kiện, Hỏi 320 Phan thanh Giản Sg.

Cần 1 Giáo sư hay sinh viên có khả năng kèm Toán Lý Hóa luyện thi Tú Tài 12A. Hỏi 182/9 Trương minh Ký thứ 2,4,6 từ 15g-17g.

Cần 1 chị giúp việc nhà, biết nấu ăn độc thân ở luôn nhà chủ. giỏi lương 7000đ hỏi bà Phụng 48B Nguyễn hữu Cảnh Tân Định Hotel Đông Phương xóm chùa gần trường V.L.

Cần 1 thư ký, 1 người làm việc nhà, 643 Trần hưng Đạo Saigon 5.

Massage cần nhiều trẻ. rành nghề. Hỏi Mai Hoàng 49 Ngô Quyền (Sg5).

Cần 1 cô đã rành bán thuốc tây có duyên, thật thà, siêng năng. Hỏi 327 Phạm hồng Thái, cạnh BV Vì Dân từ 17 giờ.

Cần cô giáo kèm em học lớp 2 Hỏi 158 Lê thánh Tôn Sg

Cần 1 bà biết đi chợ nấu ăn, giặt ủi đồ tây 12/1/2 Nguyễn thiện Thuật (trên lầu).

Cần 1 nam lao công HLTT quân dịch biết bơi, khỏe mạnh làm lâu, 130 -|- 132 Trần nhân Tôn cạnh rạp Mỹ Đô (ngã Bảy) Sg. Buổi sáng.

Gấp Lương trên 50 ngàn. Học phí chỉ 6000đ cho 15 nam nữ tới trước học vũ đi làm hay đi chơi. Lan Tuyết Mai 123 Trương minh Ký GĐ (9g-12g và 16g-19g).

Cần 1 em gái nhỏ sai vặt trong nhà 75 Đoàn thị Điểm Saigon 3.

Cần (1) thợ làm cửa sắt và (1) thợ làm ống nước rành nghề. Hỏi 286 Trần quý Cáp Sg3.

Cần 1 thư ký, 1 tài xế, 2 chị làm bếp, 2 chị làm việc, 2 chị giữ em sạch sẽ. Hỏi 336, Bùi Hữu Nghĩa Chợ Bà Chiểu Giadịnh

Cần 1 thợ ráp. 1 người làm khuy nút. Không rành xin miễn. Xin hỏi 24 lầu 1 Tax.

Cần kế toán và đánh máy giỏi xin gởi hồ sơ hộp thơ số 2104.

Cần Em đi theo. đưa rước học sinh từ 17 tuổi trở xuống hỏi số 219 đường Lê Đại Hành Sg11 trước trường đua Phú Thọ.

Quí bà ĐT 97.896 sẽ có ngay thư ký tài xế, người làm bếp công việc nhà, giữ em siêng năng giỏi việc. Hoặc mời bà đến 336 Bùi hữu Nghĩa Chợ Bà-Chiểu G.Đ.

Thợ T.V Radio cần gấp thợ giỏi làm tháng tập sự miễn đến. Radio Phúc Lai 601 Trần hưng Đạo Sg2.

Cần Tuyển Dụng
Kỹ sư, cán sự và thợ, ngành cơ khí (kỹ sư có trên 5 năm kinh nghiệm. cán sự thợ có trên 10 năm kinh tại cơ xưởng có giấy chứng nhận của cơ quan xử dụng).Lương từ 60000 đến 200.000đ tùy theo khả năng thử việc 3 tháng.
Kiên Giang Công Ty
175 Phan thanh Giản Saigon 1.

Cần gấp 1 giao tế viên dành cho SV luật ban KT giỏi Anh ngữ bặt thiệp chịu khó có xe xê dịch gởi đơn, ảnh đến 136/26 Trần-Q-Diệu Sg3.

Cần 1 cai cắt đồ Âu phục phụ nữ HT Trang. Hỏi 257 Trương tấn Bửu PN tiệm hớt tóc Xuân không rành nghề miễn đến.

Cần dựng tài xế kinh nghiệm biết máy móc hợp lệ tình trạng QD. Hỏi 437 Lê quang Định Gia Định.

Cần vợ chồng son khỏe mạnh biết làm nông giữ nông trại nơi an ninh gần Sg. 448A Lý thái Tổ Sg 3.

Cần người rành nghề nhà in. biết đánh máy, sửa bài... Hỏi : 283 Gia Long Saigon.

Cần 1 th. ký, th. ngân 200 ngàn thế chân lương 20 ngàn làm 3 tiếng 1 buổi. 164 Lê Lai Saigon.

Cần gấp 3 cô trẻ đẹp, có học, 7 cô chạy bàn, 1 ông nấu chuyên môn về món nhậu, thật giỏi. Hỏi 130 Bùi Hữu Nghĩa Gia Định. Sáng 6 giờ đến 8 giờ, Tối 19 giờ đến 20 giờ.

Cần người hợp tác đại diện xuất nhập cảng điều kiện dễ dàng, tuyển 2 nhân viên thâu ngân và quảng cáo viên (tất cả có điều kiện) L/LMaida trading 45 Trịnh minh Thế Saigon 4.

Cần gấp 1 cô thư ký đánh máy, 1 cô chạy bàn, 2 bà bếp, 1 cô việc làm việc nhà 2 cô giữ em, lương cao. Hỏi số 1 Cách Mạng GĐ.

Cần 1 bà nấu ăn nhà tánh kiểu Huế có người bảo lãnh, lương hậu. Hỏi 201 Phan thanh Giản Sg2 ĐT, 94326.

Trung tâm Hớt tóc Hoàn Kiến
Cần thợ trẻ, giỏi đến 221 Tr. Q. Toản (SG) trước Việt Nam Quốc Tự ngó qua.

Cần gấp 1 bà giúp việc nhà siêng năng số 359/45A Trương minh Giảng Sg3 (trên lầu).

MÁY TỦ LẠNH

Bán 1 máy lạnh hiệu GE 13000 BTU model mới nhất VN xài 3 tháng về Mỹ bán rẻ. 277 Cách Mạng GĐ.

Maida hãng 45 Trịnh minh Thế Saigon4. ĐT 90.400. Hang mới về bán dưới giá. — Giấy Photocopy «Ngôi Sao» Mỹ Quốc, — Máy Photocopy Chụp Sách Mỹ Quốc (còn ít). Giao hàng ngay. Giá rẻ. Điện tử tối tân cần người hợp tác Đại diện Xuất nhập cảng.

Máy máy may thêu hư ? Xin ĐT 41470 hoặc mang đến 239 Nguyễn minh Chiểu P.N cần mua nhiều máy cũ. (xin nhận chuông)

Bán 1 máy xới bốn bánh KUBOTA L.1500 mới chạy 680 giờ, dàn xới 30 lưỡi rộng 1m,20 giá thật hạ. Bán xe Bedford familial số EE.4. Hỏi nhà in Thiên Hà, 539 Quốc lộ 15 Tân Mai (Bùi Tiếng) Biên Hòa.

Freeze hiệu Sanyo, hoàn hảo bán rẻ. Hỏi 113,B Thánh Mẫu Chí Hòa, ĐT 44.102.

BÁN
Máy ly tâm bằng inox (USA). Máy cất nước 5L/giờ và 10L/giờ. Máy làm thuốc viên (Rotative / Single). Máy làm thuốc Capsule. Tủ sấy lớn và nhỏ. Auto Clave lớn và nhỏ. MUA—BÁN—CHẾ TẠO—SỬA CHỮA CÁC LOẠI MÁY KỸ NGHỆ DƯỢC PHẨM VÀ HÓA PHẨM. **Xin liên lạc với ĐẠI THÀNH CTy (Kỹ sư LONG)** 150 Trương minh Giảng Saigon, Tel : 95.537 - 96.339.

Bán 1 máy cày hiệu Kubota L.2000, 20 mã lực liên lạc cây xăng Thái Hòa 234 Đại lộ Bạch Đằng Giadịnh hoặc Đ.T : 97.457 giờ làm việc.

Bán 2 máy kéo hiệu «Jinil» 6 ngựa 5. Hỏi 178/13 Cô Giang Saigon.

THANH CHÂU
297 CÔNG LÝ Sg. Đ.T. 95.950. Lãnh sửa chữa, Sơn. Bảo trì máy lạnh, tủ lạnh, điện máy lạnh xe hơi. Công việc kỹ lưỡng đúng đắn chính tay chủ nhân sửa chữa chỉ lấy công. Có xe nhận giao tận nhà.

Ở đâu bán rẻ ?
Quí khách đã, đang và sắp mua hàng của điện lạnh Hướng Phong 72 Nguyễn Thiện Thuật Saigon. Đ.T. 90.555, Xin đến nhận quà !

Máy may mới cần tiền bán rẻ, nhập cảng nguyên chiếc hẻm 108/25A Trần Quang Diệu Sg3 (Trương Tấn Bửu cũ) gần chùa Kim Cương. Hỏi chỗ xay bột máy.

National Jetcycle 170L Sanyo 150L mới mới 95%. Hỏi 410/46 Lê v. Duyệt Saigon 3.

Bán rẻ máy hình Petri, máy phóng Lucky và dụng cụ, đều mới. 39 Trần văn Thạch Sg

Bán gấp máy cày tay Yanmar YZ8N 9-10,5 mã lực,mới 90%.Hỏi bà Tương,29 bến Chương Dương Sg1, (lầu 1), sáng 8g đến 11g, chiều 2 đến 4g, các ngày làm việc.

Fedders đời mới rất tốt, contact tự động 18.000 BTU 220 Volts, bán rẻ 100.000đ. Hỏi 1Bis/C Phan đình Phùng Saigon 1.

Tủ lạnh Sanyo 140 lít (57 ngàn) máy chữ (19 ngàn) thâu băng Akai. 28/14 Bùi Viện Sg chiều 5-9 giờ.

Máy chữ Nhận thay dấu Việt ngữ, tân trang lại máy chữ cũ thành mới (giá rẻ đặc biệt). Nhận bán lại những máy chữ tân trang giá hạ. 124/11A Bùi thị Xuân Saigon 2.

Chroméga máy rọi ảnh màu kiểu 9x12 đầu màu và nhiều phụ tùng còn mới nguyên bán tại 159 Gia Long Saigon.

30.000đ — 1 máy phát điện lớn 75000đ 1 máy dọng đồ hộp. Hỏi bà Tâm 37/1G Phan thanh Giản nối dài xa lộ, qua cầu P.T.G khỏi mi cây nhãn bên trái 300m.

Dịp may Bán một máy sản xuất vật dụng nhựa hóa học toàn tự động nhập cảng giá hạ nếu cần bao luôn kỹ thuật. Hỏi 8. Quốc 281/1 Tôn Đản Sg 4.

MÁY ĐIẾC
Hàng mới về, hiệu Rionet, bền và đẹp có bán phụ tùng sửa chữa. Xin liên lạc 806 Trần hưng Đạo CL.

Bán máy đánh chữ bằng điện máy làm nước đá cục 1 Frigidaire cũ 250 lít. 194/G4 Ng. minh Chiểu Phú Nhuận.

THUỐC

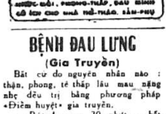
Sirop BANNOX
Trị : BAN NÓNG
Đau nhức—Sổ mũi— Khóc đêm — Làm kinh. Có bán tại các nhà thuốc Tây. 07/BYT/QCDP/25-3-72

Biếng ăn mất ngủ
Uống RÉACTIN (Beta)
— ăn ngon, mau đói
— lên cân nhanh chóng
— dễ ngủ yên (59M/QCDP)
— trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây.
09/BYT/QCDP/6-1-73

Phong tình cốt khí, mai sang, lậu, xoài, mụn cóc, thuốc thang chưa lành Đến Đông Y sĩ HOÀN SINH phát minh thần dược, cứu tinh khối người Phòng mạch : 469B Lê văn Duyệt Sg10, gửi 10đ tem trả lời.

Mới phát minh
1) Thuốc trừ gàu BELLA
— Trị hết gàu và ngứa da đầu.
— Đã được các hãng danh tiếng sử dụng và thử nghiệm.
— Kết quả hoàn toàn mỹ mãn.
2) Thuốc lấy ráy tai OTAN
— Nhỏ vài giọt thuốc vào tai.
— Ráy tai sẽ mềm và tan ra.
— Không độc, không đau xót.
— Ai dùng cũng được.
Có bán tại các nhà thuốc Tây.

CÁC CHỨNG BỊNH VỀ TIM
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh, xây xẩm choáng váng, mệt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an, dùng :
Thuốc bổ tim
TÂM CHÍ BỬU
LA VẠN LINH
(Có bán tại các tiệm thuốc Bắc) và 537 Đồng Khánh Cholon.
KN số 610/18-12-63



BỆNH ĐAU LƯNG
(Gia Truyền)
Bất cứ do nguyên nhân nào : thận, phong, tê thấp lâu mau nặng nhẹ đều trị bằng phương pháp «Điểm huyệt» gia truyền.
— Bớt đau sau 20 phút — kết quả bảo đảm 100%.
— Có thuốc thật hay về thận, phong thấp, yếu sinh lý, xuất tinh sớm, mộng hượt tinh và phong ngứa.
190 Cao Thắng Saigon
(Khoảng cuối đường gần Trần quốc Toản).

ĐẶC BIỆT HẤP DẪN
Đã làm trai, mấy ai không hưởng thụ ? ? ?
NHƯNG Yếu Sinh Lý Xuất Tinh Sớm
là con bệnh cực kỳ nguy hiểm, vì nó ngăn cản bạn đến tột đỉnh khoái cảm !!!
— Cấp tốc dùng ngay „NHẤT DA CỨU GIAO, THẦN DƯỢC" Bạn sẽ thấy hiệu nghiệm vô song Vì: Duy trì lâu dài cực điểm khoái lạc suốt đêm, Sức khoẻ sung mãn không hề biết mệt. Đối với ÔNG GIÀ BÀ LÃO uống thuốc này hoàn toàn ăn ngon, ngủ yên, sức khoẻ dồi dào tăng thêm tuổi thọ Không còn lo lắng bệnh hoạn.
Đặc biệt : Bao năm qua đã từng giúp đỡ chữa trị hàng mấy trăm ngàn thanh niên dứt hẳn các chứng bệnh : YẾU SINH LÝ — XUẤT TINH SỚM — DI HƯỢT TINH LIỆT DƯƠNG. Do ĐYS 15 năm kinh nghiệm đặc chế.
Bảo đảm sẽ là bông dâng hạnh phúc của mọi gia đình.
Bán tại địa chỉ mới.
371 AB HAI BÀ TRƯNG Sg
(Tới 371A Bác sĩ Toản đi thẳng vào Công Trường Tân Định gặp ngay)

TIẾN ĐẠT ĐIỆN LẠNH
867 Trần Quốc Toản Sg11
Đ.T. 54.914
Thầu cung cấp, thiết trí, bảo trì phòng đông lạnh tôm thịt và phòng lạnh tư gia. — Sơn sửa tủ lạnh, máy lạnh, máy giặt, lò gaz v.v... Chính chủ nhân đích thân sửa chữa. — Giá hạ và bảo đảm.

CHUYÊN SỬA
MÁY LẠNH LỚN NHỎ BẾP GAZ, MÁY GIẶT VÀ CUNG CẤP :
— Thiết trí phòng lạnh, phòng ướp thịt, tôm v.v... — Bảo trì,nhận thầu công tư sở, ở Saigon và các tỉnh — Nhân viên đến tại chỗ. Công việc làm nhanh chóng, có máy lạnh cho mướn nếu cần — Có Kỹ Sư đảm nhiệm. Chúng tôi đã được sự tín nhiệm của công tư sở và tư gia.
Xin liên lạc : **ĐẠI THÀNH**
150 Trương minh Giảng Saigon
Tel. 95.537—96.339

URAZOL (Beta)
Trị các bệnh nhiễm trùng đường, tiểu tiện và cơ quan sinh dục, huyết trắng, nước tiểu đục. Có bán tại các nhà thuốc Tây.
2061/BYT/DPĐC

PHONG THẤP
— TÊ THẤP, NHỨC GÂN
— SƯNG KHỚP XƯƠNG
uống **BETADOL** viên
có bán tại các nhà thuốc Tây
3513/BYT/DPĐC

CHÓNG MẶT
— Say sóng, ói mửa
Dùng thuốc
ANAUTINE
Bán tại các nhà thuốc Tây (BETA)
45/BYT/QCDP/2-5-74

ĐAU NHỨC
— Nhức đầu, nhức mỏi.
— Đau lúc kinh kỳ.
Uống BETARAX viên.
Công hiệu nhanh và lâu bền.
Bán tại các nhà thuốc Tây.
44/BYT/QCDP/2-5-74

CƠ THỂ BẠI HOẠI
Thận yếu
Hay đái đêm, nhức đầu, mệt mỏi đau lưng, di mộng, hượt tinh, sinh lực suy kém, dùng thuốc Bổ Thận
THẬN TRÙNG BỬU
LA VẠN LINH
để bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Cholon
KN. số 606-608 ngày 17-12-63

THUỐC DÁN NHẬT BẢN
SALPAS (hiệu Lạc Đà). Trị đau nhức, phong thấp, đau lưng, nhức mỏi gân cốt.Có bán tại các nhà thuốc Tây.
278/BYT/QCDP/8-11-62

Phong ngứa Ghẻ chốc lở lói gải tới đâu ăn lan tới đó, uống liền « GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN ÔNG TIÊN » trên 40 năm danh tiếng, có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc.
KN. BYT 13-5-63

SẠCH HUYẾT TRẮNG
Rửa âm hộ, cửa mình bằng thuốc LISTICA khử trùng, hết mùi hôi, hết ngứa, không đau xót. Có bán tại các nhà thuốc Tây.
924/BYT/QCDP/23-7-64

Thuốc nhập cảng
Trị tuyệt căn bịnh phong thấp
RHEUMIDOL
Chuyên trị bịnh phong thấp kinh niên và cấp tính. Bịnh nhân đau nhức mỏi khớp xương hay bịnh đau nhức đầu.Hãy uống ngay RHEUMIDOL. Đặt tính : Trị tận gốc và tuyệt căn. Uống hoài không hại, không độc. Có bán tại nhà thuốc tây.

CAI MA TÚY
3 ngày trị tận gốc, tuần lễ hoàn toàn khỏe mạnh. Bảo đảm không hết bịnh không lấy tiền. Bất kể Á phiện, Xì ke nặng nhẹ, khi dùng thuốc vẫn ăn uống như thường không vật vả. Hỏi Ông Lâm Thái Hoa số 220 đại lộ Hùng Vương Thị Nghè và số 10 Xa lộ bến xe miền Trung.

Trị Ốm
ĐẶC BIỆT : Thuốc Nam Gia truyền Bảo đảm 100o/o. Những người ốm yếu, đau vặt. Uống thuốc này bổ, ăn ngon, ngủ khỏe, trong 15 ngày kết quả. Lên cân cấp kỳ và khi hết dùng thuốc, không ốm lại vẫn giữ mập hoài. Không kết quả không nhận tiền.
Hỏi 190 Cao Thắng Sg3

SANG ĐỘC
Mới phát hay kinh niên dùng SƯU ĐỘC BÁ ỨNG HOÀN « ÔNG TIÊN » 40 năm danh tiếng. Có bán lẻ ở các tiệm thuốc Bắc.
KN BYT 19-5-63

Tiên phong giải độc
Tiêu dứt các căn bệnh
Hoa Liễu
GIANG MAI-LẬU MŨ
Hạ cam. Sưng phù lở ngứa, nổi mụt đỏ đốm đỏ, ung loét ngoài da, Đau nhức xương cốt... Tiểu tiện buốt gắt, nhiễm lở, ra mủ máu nhớt nhày tia sợi, nhột ngứa nóng rát quy đầu, cửa mình **HỘT XOÀI — MỒNG GÀ — HOA KHẾ** : Nổi mụt. Kết chùm sưng lở lói dương vật. **Đàn bà** : Bệnh huyết trắng, nhiễm phong tình, Hoa liễu mọc mụt lở ngứa, làm mủ ở âm hộ. Các chứng PHONG SANG ĐỘC — PHONG HUYẾT ĐỘC phong ngứa sần sùi lác lở ngoài da... Mới phát hay kinh niên (quen lờn thuốc) đều giải trừ dứt căn, tuyệt nọc. Đặc biệt. Dược phương thần diệu bảo đảm sẽ giúp quý bạn giải dứt mau căn bệnh hiểm nghèo. Mời đến
TRUNG NAM Đ.Y.S
143 Cao Thắng SAIGON 3

Nhắn tin

DI NGUYỄN THỊ THÊ trước ở Xóm Chùa, nay ở đâu cho cháu là NGUYỄN THỊ NGỌC con Ông NGUYỄN VĂN TOÀN biết tin gấp. Liên lạc với cháu ở 50/8 ấp Hàng Dầu Tân Bình.

Mất xe

Honda 50cc PD 973 B. sáng 9-2-75, đg Võ di Nguy PhúNhuận, ai biết chỉ giùm lấy lại xe xin hậu tạ. ĐC: 31 Huỳnh tịnh Của TânĐịnh.

Bố cáo thất tung

Con trai tôi: LÂM BỬU LÂN sanh ngày 8-10-1962 tại Saigon đã mất tích ngày 4-6-1973 trên đường đi từ Saigon đến Cần Thơ. Nay đăng bố cáo này đề lên án thất tung cho con tôi.

Mẹ: LÝ THỊ NGỌC THẠCH cư ngụ tại 1/1 đường Phan Thanh Giản Saigon 1.

Bác Sĩ Nguyễn Đình Lan

Chuyên trị các chứng bệnh:

— Tâm suy: Lo âu sợ hãi, nhức đầu, hồi hộp, mất ngủ, thần thờ, ủ rũ, suy thần. Muốn tự tử.— Ý bệnh (Hysteria).

— Tâm loạn (Psychoses) Phòng mạch: 197 Võ Tánh Saigon 2 (5g-7g chiều).

MẤT XE

Mất chiếc xe Honda dame C50 số đăng bộ. CD 720-F ở trước đường Tự Do trước cửa tòa Đại sứ Ấn Độ. Ai biết chỉ dùm lấy được xe sẽ hậu tạ xứng đáng. Liên lạc 31 Công Lý. Điện Thoại 99.956. Xin gặp ông Trí trong giờ làm việc.

Bác Sĩ NGUYỄN VĂN NGÂN

CựuY sĩ Giải phẫuTrưởng QuânDân Y Viện Cần Thơ, Mỹ Tho, Sadéc. Tu nghiệp Chuyên Khoa Giải phẫu tại **Ba Lê** Tái Tu nghiệp Giải phẫu Thẩm mỹ tại **Đông Kinh.** Chuyên trị: Ung thư Vú, TửCung. Chỉnh lại các vết thương, vết nhăn do chiến tranh tai nạn và tuổi già gây nên... Cấy tóc, Mặt rỗ, Mí mắt, Mũi. Khám bệnh Người lớn, Trẻ em, từ 3 giờ đến 6giờ chiều tại 119 **Nguyễn Du** Saigon 2 ĐT: 97032.

Bac Sĩ PHUNG HỮU CHÍ

Tốt Nghiệp Chuyên Khoa tại Đức Quốc và Nhựt Bổn Chuyên trị:

Bao tử, Ruột, Gan. TRĨ, MẠCH LƯƠN

Sau khi **xuất ngoại** nay đã mở lại phòng mạch tại **62, Đinh Tiên Hoàng Saigon!** (trước cửa trường TiểuHọc ĐTH) ĐT: 97.540.

Mất xe hơi

Mất 1 xe La Dalat số EQ 2518. Ai cất giữ xin cho chuộc lại. Địa chỉ liên lạc 50 Đinh Hòa Xóm Củi Saigon 8 hay ĐT 55.182.

Tôi

LÊ VĂN HUỆ căn cước số 053829 Cấp tại Nha Trang ngày 26-09-70 hiện cư ngụ tại số 81 Hoàng Diệu Pleiku. Tôi xin xác nhận giữa tôi và bà MAI THỊ HƯỜNG Căn cước số 03679766 Cấp tại Diên Khánh ngày 19-03-70 (người đàn bà sống không chính thức với tôi) để đồng ý xa nhau với điều kiện tôi đã giao cho bà HƯỜNG một số tiền, và tôi đã giao đầy đủ có bản giấy cam kết ngày 28-12-74. Nay tôi đăng tin này trên báo. Nếu bà HƯỜNG đến gia đình tôi hoặc nhà bạn bè tôi hay đăng báo có tính cách nhục mạ. Thì ý thị hoàn toàn chịu trách nhiệm, cũng như cơ quan đăng tin liên đới chịu trách nhiệm trước pháp luật.

LÊ VĂN HUỆ

Bác Sĩ NGUYỄN Ý ĐỨC

Tốt nghiệp **Châm Cứu tại Nhật Bản** Giảng sư Đại học **Y Khoa Minh Đức.** Trị bệnh trẻ em, người lớn. Châm cứu: **Suyễn, Phong Thấp, Mất Ngủ, Thần Kinh, Nhức Đầu v.v...** Địa chỉ mới: 261 Lý Thái Tổ Saigon10.

Bác Sĩ NGUYỄN ĐÌNH LAN

Chuyên Khoa Thần Kinh Tâm Trí (Psychiatry) Tu nghiệp tại Mỹ (bệnh viện Letterman General Hos pital — San Fran — Calif). Đã khám bệnh lại tại 197 Võ Tánh Saigon2 (5g-7g mỗi chiều).

DỜI ĐỊA CHỈ
BÁC SĨ
VŨ THIỆN PHƯƠNG

— THẠC SĨ SẢN PHỤ KHOA
— GIÁO SƯ ĐẠIHỌC Y KHOA

Đã bắt đầu khám bệnh tại địa chỉ mới: 262 Cống Quỳnh Saigon2 ĐT: 92.131.

Bố Cáo Đấu Thầu

Bệnh Viện Đồn Đất (Hopital Grall), 14 đường Gia Long Saigon, sẽ bán đấu giá cơm và đồ ăn dư (Eaux grasses) bắt đầu từ ngày 1 tháng 3 năm 1975.

Những đơn dự thầu xin nạp ngay nơi Văn Phòng Ông Quản Lý Bệnh Viện.

BỆNH VIỆN ĐỒN ĐẤT

« Saigon tụng »

TIẾP THEO **A** TRANG 3

rãi, Saigon cũng trải dài về hướng xa lộ Biên Hòa với những cư xá tân lập, những lùm cây xanh dần dần mọc lên trong những cư xá như muốn vươn đến tận khu Đại học Thủ Đức, sức sống của đô thị còn vươn qua sông Saigon tràn lan đến khu Thủ Thiêm bùn lầy nước đọng trước kia.

Thủ đô Saigon vẫn vậy, nghĩa là trong cái âm ỷ của cuộc sống hằng ngày, Saigon âm thầm vươn mình mở rộng, như vòng tay mẹ, mở rộng dần với đứa con càng ngày càng khôn lớn.

Saigon thời thượng

Một người đi Ba Lê về đã phải công nhận rằng, hơn Ba Lê, dân Saigon rất chịu chưng diện. Một «mốt» nào mới ra lò tại Paris, London tuần trước, tuần sau đã có mặt tại Saigon.

Những loại y phục thời trang ngỗ ngáo cũng có mặt trên các đường Tự Do, Lê Lợi, Nguyễn Huệ vào mỗi chiều, mỗi tối.

Từ mini jupe cũn cỡn, hàng mousseline ướt át đến loại áo thun «thả lỏng», mốt đầm hải nho, đều được Sg thời trang thu nhận mộtcách nồng nhiệt Màu sắc cũng là một thay đổi lớn, trước kia giới trẻ chỉ ưa dùng các màu dịu, mát thì ngày nay là những màu sắc chói lọi tươi sáng.

Đỏ thì đỏ tươi, rực rỡ, vàng ánh huy hoàng hay xanh thẫm màu sắc đã tôn vinh nhiều cho sắc đẹp của thiếu nữ Thủ đô, chẳng thế mà một người xa Saigon trở về đã phải xuýt xoa «con gái Saigon càng ngày càng đẹp!».

Điều đó còn phải xét lại nhưng có điều chắc chắn là những gian hàng son phấn, vải vóc, giầy dép lúc nào cũng đông khách. Khu hàng vải lộ thiên dọc đường Tạ Thu Thâu, Phan Bội Châu, Lê Lợi, Võ di Nguy không lúc nào vắng khách trong khi những thương xá tập trung sản phẩm son phấn, đồ phụ tùng của phụ nữ giờ nào cũng như đang mở hội. Nơi đây cũng là «cửa tử» của những chàng hào hoa nhưng ngân quỹ ít dồi dào. Bước vào một tiệm bách hóa, người ta phải nhận rằng tất cả các sản phẩm đều tập trung để phục vụ cho một giới: phụ nữ. Son phấn, gương lược, nước hoa, bóp đầm, y phục, đồ trang sức nhan nhãn khắp nơi. Ở đây, người đàn ông bị phụ rẫy không ít dù chính hắn là kẻ chi tiền. Có chăng chỉ vài cái cà vạt, bật lửa, ống vố...

Saigon ăn nhậu

Thủ đô Saigon có cả 1001 nơi ăn nhậu từ những nhà hàng sang trọng Đồng Khánh, Mỹ Cảnh, Bát Đạt, Côte D'ivoire, Ngân Đình đến những quán ăn nhậu lộ thiên dọc lề đường Tổng Đốc Phương, Nguyễn Tri Phương, và dọc theo bến tàu về đêm. Xa hơn nữa, những quán lá dựng trên sông, trong rừng cao su dành riêng cho những kẻ muốn hưởng không khí đồng quê vắng vẻ. Tùy túi tiền khách nhậu có thể làm 1 ly bia bốc 70đ cạnh khu nhà băng ngay trung tâm Saigon hoặc một thau hến 50đ bên đường Nguyễn Tri Phương hoặc một «công xôm ma xông» martel 500 đồng trên lầu thượng của khách sạn Caravelle, Continental.

Về đêm, những khu ngã sáu Saigon, Tổng Đốc Phương, Pasteur là trung tâm ăn nhậu của khách thừa lương. Khách vừa ăn vừa «canh» chiếc đồng hồ cho kịp với giờ giới nghiêm trong khi chủ quán cũng vừa bán vừa dọn dẹp hàng quán.

Thủ đô Saigon nhộn nhịp với ngựa xe ban ngày nhưng Saigon lại im vắng thênh thang và mang một vẻ dịu dàng của một thành phố cao nguyên khi đêm xuống. Chính cái dịu dàng đó mà nhiều cặp tình nhân đã quên cả thời gian dù tiếng còi giới nghiêm đã 2 lần báo động và người trở lại thủ đô tiếc rẻ cho một ngày chóng qua.

ĐỌC BÁO BẠN

TIẾP THEO **C** TRANG 3

vụ cựu phát ngôn viên chính phủ Bùi Bảo Trúc vỗ 50 ngàn đôn rồi biến đi đâu mất:

Phối kiểm tin ông Bùi Bảo Trúc với thân nhân ông này tại đường Võ Tánh Saigon (nhà bố vợ ông Trúc), phái viên ĐDT được trả lời «đây chỉ là một chuyện đùa mà thôi».

VC cũng muốn gặp phái đoàn Mỹ

Đại Dân Tộc viết: «Theo AFP, trong cuộc họp báo hàng tuần, sáng thứ Bảy ở Tân Sơn Nhứt, PNV Việt Cộng trong UBLH 2 bên cũng đề cập đến phái đoàn QH Mỹ và ngỏ ý muốn tiếp xúc với PĐ này».

Mặt khác, tựa đề 5 cột lớn trên đầu Đ.D.T. là: «Một thành viên phái đoàn VNCH tại HN La Celle St Cloud lên tiếng phải thay đổi rồi hòa giải. Chính quyền phải thay đổi cách xử thế, nhân sự, bộ mặt xã hội. Chánh quyền đã sai lầm và lúng túng trong việc dùng sức mạnh đàn áp đối lập. Nguyên tắc pháp lý xứ này co dãn tùy hứng. Phía người không Cộng sản phải chấp nhận 1 chế độ dân chủ và cởi mở để MTGP có thể sống yên trong chính trường miền Nam».

TIẾP THEO **B** TRANG 3

có phụ nữ mới có quyền ló mặt ra cửa sổ trên đường vua sẽ đi qua. Dân chúng chỉ được đứng một bên lề đường. Lề đối diện là do lực lượng giữ trật tự kiểm soát. Theo truyền thống thì tân vương thường cưỡi voi đi trong thành phố rồi đến thành phố Patan gần đây để dân chúng được thấy mặt rồng. Nhưng cơ quan an ninh đã khải tấu nhà vua nên dùng xe bọc sắt trên 1 phần lớn lộ tình này.

Tân vương Birendra Bir Bikram Shah Dev 29 tuổi là vị vua Nepal đầu tiên có một nền giáo dục theo «Tây Phương» sẽ trị v. một nước có 13 triệu dân chỉ mới tiếp xúc với thế giới tân tiến 25 năm nay, và sẽ phải chọn giữa con đường độc tài và dân chủ để đảm bảo cho sự phát triển kinh tế. Tân vương là người thừa kế của quốc vương Mahendra.

Huế: Những ngày đầu tháng Giêng

TIẾP THEO **D** TRANG 3

chợ trời ở Sài Gòn. Chợ trời Huế Huế chỉ nhỏ hơn mà thôi, nhưng nhỏ mà cũng có đủ thứ từ những chén bát dĩa lẻ đến con dao cái nĩa, từ cuộn băng thâu thanh đến những Radio, Cassette hay Tivi, từ nắm giẻ rách, đôi giày cũ đến khăn trải bàn bằng nylon hay hàng thêu, từ cái kim cái kéo cho đến những máy điện nhỏ, đa số là hàng nhập cảng, cũ cũng có mà mới cũng có.

Qua cầu sang phía An Cựu là viện Đại Học Huế, nơi mà những nam thanh nữ tú đất Thừa Thiên dùi mài kinh sử. Giòng sông Hương khúc cầu Đông Ba đã phân chia 1 bên là cảnh sinh hoạt vật chất ồn ào và một bên là văn chương chữ nghĩa nhưng khốn nỗi trên mặt nước giòng sông là cảnh chẳng có gì đẹp đẽ. Nơi đây đã được thiên hạ mệnh danh là nơi thả neo của hạm đội 6.

Hạm đội này mới xuất hiện cách đây vài năm. Trước kia chỉ có hạm đội 7 phía sang Gia Hội. Nghề của «chị em ta» đất Thừa Thiên phát triển lắm. Huế đẹp và Huế nhơ, cả hai bên bờ sông Hương lẫn trên mặt nước.

Thế nhưng sâm-banh, rượu ngoại quốc, vàng bạc châu báu, phó mát bơ tươi có lẽ chỉ dành cho một số người, những người thừa phú quí vinh hoa. Đối lại với hình ảnh đó là sự lam lũ nghèo nàn của quá đông quần chúng.

Rạch rưới la liệt

Một chiếc xe lô ngừng lại là cả chục chiếc xe ôm mà người Huế gọi là xe thồ bu quanh. Xe thồ đã nhiều hơn là hành khách trên xe lô. Xe ôm ở Huế nhiều lắm. Vẫn biết hiện tượng xe ôm có ở khắp nơi, ở khắp các thành phố Việt Nam, nhưng có lẽ chẳng nơi nào là có nhiều xe ôm như khu chợ Đông Ba. Một người khách dơ tay vẫy là năm bảy chiếc xe Honda bu lại. Họ là công chức, là quân nhân đi ăn và họ cũng là cả những nông dân đi kiếm ăn ngoài thời kỳ làm ruộng. Đối với họ, sức khỏe là tư bản duy nhất. Không có sức khỏe thì cũng hết luôn cả cơm ăn. Ấy chính vì vậy mà ở Huế này sinh một ngành thương mại mới, nhánh bán rượu thuốc lẻ cho giới xe ôm. Đường Trần hưng Đạo, một tiệm bán thuốc Nam đã bán luôn rượu thuốc lẻ. Đứng chung quanh quầy hàng chẳng phải là những người đi cân thuốc mà là những phu xích lô, phu khuân vác hay những người lái xe ôm. Họ uống từng ly nhỏ rượu thuốc màu nâu. Chẳng hiểu đứng về phương diện y học, rượu thuốc đó có bổ béo gì không mà những giới đó tin tưởng uống được một ly rượu vào là họ thêm được sức mạnh để đạp thêm được một cuốc xe, chạy thêm được một quãng đường hay vác thêm được một bao hàng. Họ nói: thì đến đâu hay đến đó miễn là ngày hôm nay kiếm được miếng cơm. Chiếc áo treillis rách nát mà người ta tìm thấy ở khắp các chợ trời đã là tấm áo che thân độc nhất cho họ dưới trời rét buốt.

Bà ba thay áo dài

Một hình ảnh quen thộc khác của xứ Huế là những người bán bún bò giò heo đi rong. Một tô bún bò giò heo 150đ, nhưng tô đã nhỏ hơn cách nay chừng một năm.

Xưa kia bán xong được một gánh bún bò giò heo là người bán hàng thỏa mãn: bây giờ khác, bởi vì mãi lực dân chúngHuế xuống thấp mà vật giá thì leo thang, tăng giá thì chẳng ai mua mà giữ giá nguyên đôi khi cũng ế. Cái sự kiện nghèo nàn hiện rõ trên thân hình họ. Cách nay chừng vài năm, ai đến Huế hẳn cũng phải có nhận xét rằng kẻ bán hàng rong cũng bận chiếc áo dài dĩ nhiên mặc chiếc áo dài ấm hơn và lịch sự hơn là mặc chiếc áo cánh hay áo bà ba. Nhưng bây giờ khác, người bán hàng rong mặc áo cánh hay áo bà ba không thiếu. Cái khó đã bó cái khôn và bó luôn cả cái thanh lịch cổ truyền.

Nói vậy nhưng đi về phía nông thôn thì Thừa Thiên dường như vẫn giữ nguyên cảnh cố hữu, vẫn những cảnh trẻ con chăn trâu, vẫn những cảnh cả đàn trâu gặm cỏ. Thừa Thiên khác miền Nam này ở chỗ không dùng máy cày. Người nông dân vẫn cần trâu. Người ta chẳng dùng được máy cày bởi vì ruộng quá nhỏ, một thửa ruộng nhiều lắm cũng chỉ dăm ba sào mà một cái máy cày thì trị giá bằng cả trăm mẫu ruộng. Có vẻ như năm nay Thừa Thiên được mùa. Lúa Thần nông đã bắt đầu được cấy. Ruộng lúa xanh, nếu trời cho thì tháng Tư này nông dân gặt hái khá nhưng sau mùa thángTư tới đây chẳng biết sẽ ra sao. Tất cả còn tùy, tùy ở tình hình an ninh, tùy ở phân bón, tùy ở thuốc sát trùng.

Thần linh và vàng hương

Vẫn biết, đất Thừa Thiên ruộng ít sản ngạch chẳng có bao nhiêu. Thế nhưng không phải vì thế mà người nông dân không lo sợ một thứ gì đó như trận giặc lúa gạo miền Tây. Họ vẫn sống phập phồng. Hình ảnh chiến tranh, hình ảnh Mậu Thân, hình ảnh chết chóc luôn luôn ám ảnh họ.

Có lẽ vì sự ám ảnh đó hay vì sự kiện chỉ còn biết trông cậy vào các Thần Linh, vào những vong hồn người quá cố để cầu mong một sự phù hộ độ trì mà năm nay vào dịp Tết và sau Tết, trước ngày rằm tháng Giêng ngày mà tục ngữ có câu «Đi lễ quanh năm không bằng ngày rằm tháng Giêng» mà ở Huế đã có sự phát triển đặc biệt của một ngành hoạt động, đó là ngành làm hàng mã và nghề buôn chuối.

Chợ Đông Ba bây giờ có đến hàng 50 sạp bán đồ mã, vàng giấy, những đồ cúng thần linh. Có người đã thửa cả những xe Honda bằng giấy để đốt cho người quá cố. Trước Tết người ta nói có cả trăm xe hàng chở chuối ra Huế bán. Chẳng phải là dân Huế thích ăn chuối nhưng trên bàn thờ từ các chùa chiền cho đến ở tư gia cũng phải có mâm ngũ quả trong đó phải có nải chuối. Nhà nào ở Huế mà chẳng có lễ, có giỗ vào ngày Tết. Mậu Thân kia, Huế đã mất bao nhiêu người. Ấy vì vậy mà vào những ngày giáp Tết có người phải mua tới bảy tám trăm đồng một nải chuối mà bình thường ở Saigòn giá chỉ khoảng trên dưới một trăm. Người ta nói chuối mang ra Huế là chuối vùng Long Khánh.

Chẳng trách được dân Huế mê tín. Đối với người chết, người sống còn làm được gì hơn nếu không phải là cúng vái, còn làm gì hơn để giải tỏa được lòng thương của mình nếu không phải là vài nén hương, ít vàng giấy, mâm ngũ quả. Có lẽ hình ảnh Phước Long thất thủ đã làm cho dân Huế dứt khoát rằng bây giờ chỉ còn có thể trông cậy vào thần linh phù hộ độ trì mà thôi.

BÀI HỌC ANH NGỮ CỦA ĐÀI BBC

Anh ngữ thực dụng của đài BBC phát thanh hai lần một tuần. Quý vị hãy đón nghe bài Anh ngữ thực dụng trên những luồng sóng điện 25, 31, 41 và 75 thước vào khoảng 7g50 chiều thứ Ba và thứ Sáu.

Lời ghi chú này sẽ giúp quý vị theo và hiểu rõ bài học tiếng Anh phát thanh vào chiều thứ Ba 25-2-1975.

ANH NGỮ THỰC DỤNG — BÀI 81

BÀI HÁT:

Why do I want some chicken ?
Because it's good to eat.
Why do I want talk to her ?
Because she's good to meet.
Why do I have to stay around ?
Because I like it here.
Why do I come to dinner ?
Because my love is there.

ĐOẢN KỊCH:
(Shop bell)

Shopkeeper : Good morning, madam.
Woman : Good morning.
Shopkeeper : Can I help you ?
Woman : Yes, please. I'd like half a pound of rice.
Shopkeeper : Half a pound of rice ?
Woman : Yes, half a pound !
Shopkeeper : Why ?
Woman : Why ?
Shopkeeper : Yes. Why do you want half a pound of rice ?
Woman : I..I don't know...um...because I want to make a curry.
Shopkeeper : Correct !
Woman : Correct ? What's correct ?
Shopkeeper : You gave a correct answer. Now anything else ?
Woman : Yes. A pound of coffee.
Shopkeeper : A pound ?
Woman : Yes. A pound. I want a pound of coffee.
Shopkeeper : Why ?
Woman : Again ?
Shopkeeper : Yes. Why do you want a pound of coffee ?
Woman : Because... because my husband and I drink a lot of coffee.
Shopkeeper : Very good. Very good.
Woman : Was that correct as well ?
Shopkeeper : Yes. Now that's two correct. Anything else ?
Woman : Yes. I want two dozen eggs.
Shopkeeper : Two dozen eggs !
Woman : Yes... because I...
Shopkeeper : Careful ! I haven't asked you yet.
Woman : I'm sorry !
Shopkeeper : Good ! Now. Why do you want two dozen eggs ?
Woman : Why do I want two dozens eggs ?
Shopkeeper : Yes. Why do you want two dozen eggs ? Don't hurry now. Take your time.
Woman : Thank you. I want two dozen eggs because...
Shopkeeper : Think carefully.
Woman : ...because...because my family always has eggs for breakfast.
Shopkeeper : Very good. Very, very good. Now...anything else ?
Woman : Oh yes ! One chicken. I want one chicken.
Shopkeeper : One chicken ? Why do you want one chicken ?
Woman : I'm not going to tell you.
Shopkeeper : Oh. please. Why do you want one chicken ? Please tell me.
Woman : Very well. I want one chicken because I like chicken on Saturday.
Shopkeeper : That is a good answer. You've done very well.
Woman : Have I ?
Shopkeeper : Yes. You've answered everything correctly.
Woman : Good. Now can I have my rice, coffee, eggs and chicken?
Shopkeeper : No ! I haven't got anything. My shop's empty.
Woman : Empty ? But why did you ask me all those questions ?
Shopkeeper : Because I didn't want you to go. I wanted you to stay. Nobody comes in my shop because it's empty. I'm very lonely here.

TRƯỜNG **VĂN LANG** 51 Trần Quý Khoách — 281B Hai Bà Trưng Tân Định

25-2 Mở luyện thi Tú Tài ABC (Đủ Môn)
Ôn kỹ từ đầu chương trình
Trọn khóa 4 tháng

6-3-75 Lý Hóa TÚ TÀI AB 75
GS NGUYỄN-TRỌNG-CƠ
Ghi tên tại trường **HƯNG ĐẠO** 115 Cống Quỳnh SG2

18-2 Toán Lý Hóa Trường Sơn
12A, 12B và 11AB
GS: Đại, Lăng, Hà, Hưng. Chiều và tối tại 129 Lê văn Duyệt Saigon

Sách Vocabulary and Grammar
Của Giáo Sư TUẤN-HUY vừa xuất bản và bán tại các nhà sách lớn tại Saigon — Quyển sách mà các thí sinh Michigan proficiency và Toefl mong đợi cả năm nay — Sách in có hạn.

ANH—PHÁP—TRIẾT ANGLAIS - FRANÇAIS - PHILO
NAM-KYM
160/5 Hiền Vương Tân Định Sg3 (Pasteur - Duy Tân)
DU HỌC và SINH VIÊN ĐẠI HỌC CHÚ Ý:
01-03-75 khóa mới: Lớp ĐÀM THOẠI ANH - PHÁP CẤP TỐC BẢO ĐẢM (khóa 2 tháng) dành cho N.L. và SV DU HỌC (Pays Francophones) FRANCE, SUISSE, CANADA (English Speaking Countries) U.S.A., ENGLAND, NEW-ZEALAND, AUSTRALIA. Bổ túc CHUYÊN KHOA Đ.H, KINH THƯƠNG, BÁO CHÍ, DỰ BỊ VĂN KHOA và NHA-Y-DƯỢC, lớp CĂN BẢN VĂN PHẠM Ngữ Vựng, Bài Tập TRẮC NGHIỆM Bổ Túc (6-12), lớp Đ.T.P.D. BÁO, E.F. Today, MAUGER, lớp ANH-PHÁP-TRIẾT Tú Tài 75, ANGLAIS-FRANÇAIS-PHILO (Bacc et B.E.P.C.), T.O.E.F.L. (Bảo đảm), MICHIGAN PROFICIENCY (4/75), do G.S. NAM-KYM T.N.B. Ngôn Ngữ Học phụ trách, cùng sự cộng tác của Ban G.S.N.Q. thực hiện TESTS và BĂNG để thực tập thi bằng máy đúng tiêu chuẩn thi T.O.E.F.L., COLOMBO, PROFICIENCY, và các P.K.Đ.H. **LƯU Ý:** Kết quả kỳ thi Tú Tài 74, TOEFL và DU HỌC PHÁP-ÚC, H.V. nhà Trường đã đạt số điểm tối đa, là Trường SINH NGỮ duy nhất có đầy đủ HỌC LIỆU, trên 10 năm qua đã đào tạo và hướng dẫn hằng ngàn DU HỌC SINH. Kết quả bảo đảm.

ĐIỆN TOÁN THỰC HÀNH
Các khóa Huấn Luyện Điện Toán sắp khai giảng:
★ ĐIỆN TOÁN CĂN BẢN
★ THẢO CHƯƠNG ĐẶC NGỮ COBOL hoặc RPG
★ XUYÊN PHIẾU VIÊN (Keypunch Operator)
Bài làm Thảo Chương của học viên được thật sự Compile và Test bằng máy điện tử.
Ghi tên từ ngày 01-03-1975
Trường International/Pacific Computer Corporation
số 23B Gia Long Saigon 1 — ĐT: 24.718 — 21.783 (Phòng số 9)

TRƯỜNG SINH NGỮ LUÂN ĐÔN
Giấy phép số 246/GD/HV5 ngày 18-01-1962
ĐỊA CHỈ KHÔNG DỜI ĐỔI TỪ 1964
223 SA. Phan Đình Phùng, Saigon 3 — Đ.T.: 91.083

The London School
Ecole de Langues Vivantes
Anglais—Français

CHUYÊN DẠY
✲ Anh Văn ✱ Pháp Văn
3/3 Mở các lớp Vỡ Lòng Anh Văn
Sáng-Chiều-Tối
ĐẶC BIỆT:
★ Lớp Luyện Thi Tú Tài Phổ Thông A.B.C. sinh ngữ I, theo lối trắc nghiệm.
★ Mauger I và II
★ La France en direct.

LỚP TOÁN - LÝ HÓA «TÂN-TIẾN»
12A 12B + KT — DỰ BỊ 12A và 12B + KT
3/3
★ Khóa mùa Xuân: 2 tháng—Tuần 6-8g—Học phí nhẹ.
★ Ban Giáo Sư: Uy tín, tận tâm, kinh nghiệm chuyên luyện thi **TÚ TÀI** và vào **ĐẠI HỌC.**
★ Toán: Ng văn Hội—Hoàng Kim Hùng—Ng Đỗ Hùng Ng. Phúc — Lý Hóa: Ng. Duy Hải — Phạm văn Hùng—Trần Quang Lý—Đinh Trung Nghĩa.
Địa chỉ mới: **38 Đặng Tất—Tân Định**

Anh ngữ chuyên khoa
(CARITAS)
Bằng phương pháp riêng đào luyện từ căn bản đến chuyên khoa đại học, kinh tế, xã hội, chính trị, thương mại, văn phạm... Phải có mặt trong các giờ 8g. sáng, 5g. chiều, 7g30 tối trong ngày khai giảng 27-2-75 sau đó mới được ghi tên chọn giờ học sáng, chiều, tối tùy ý tại lầu 4 số 289 Hai Bà Trưng (nhà thờ Tân Định).
Các lớp cũ học lại từ 03-3-75.

1-3-1975: Tr. Anh-Ngữ **Ziên-Hồng**
sẽ mở 3 lớp (hướng dẫn thi)
Dự-Bị Văn-Khoa
(ANH-VĂN)
Giáo-sư phụ trách:
Lê Bá Khanh: Composition, Translation
Lê Bá Kông: Literature, Poetry,
Ngô Q Phong: Comprehension, Prose
Chỉ nhận ghi tên có hạn.
Văn-phòng: 80/6 Bà Huyện Thanh Quan (góc Kỳ Đồng) Saigon Ngoài ra, có sẵn 9 lớp Luyện Anh Văn Thi Tú Tài — (A, B, và C học riêng)

Chiều 03/03 **LUYỆN THI TRẮC NGHIỆM TOÁN 12 AB**
TÚ TÀI IBM
G.S. NGUYỄN BINH
Trường VĂN HÓA, 187 đường Gia Long Sg

3-3 *Toán Lý Hóa dự bị* 12AB
(Dành cho hs đang học 11AB — SÁNG CHIỀU TỐI)
học tại Tư Gia GS NGUYỄN CHẤN TOÀN
42/4 Huỳnh quang Tiên, Sg2 — Ghi tên trước.

01/03 TRƯỜNG **THÀNH-ĐẠT**
121, Chi Lăng — Gia Định
Luyện Thi Tú Tài A-75
Chiều—Tối
Khóa 3 tháng—Chuyên bài tập trắc nghiệm

Trường ***THĂNG LONG*** 484 Hồng Thập Tự
1-3 Chiều và Tối khai giảng
TOÁN, LÝ-HÓA, TRIẾT, VIỆT, VẠN VẬT
✱ LUYỆN THI TÚ TÀI A và B khóa 25-6-75
Hỏi thể lệ và ghi tên trước tại văn phòng.

Trung Tâm **LASAN Hiền Vương** 3/3 *LUYỆN THI TÚ TÀI AB*
2 Công Trường Dân Chủ — **Toán - Lý Hóa - Vạn Vật**
★ TOÁN: Hà Xuân Châu — Phan Trương Dần — Phan Nhất Hùng
★ LÝ HÓA VẠN VẬT: Nguyễn Bích Như — Trần Minh Tâm — Đào văn Vượng — Trần Đức Lợi

ĐĂNG-KHOA 25/2 ***Toán Lý Hóa***
370 Trần Quý Cáp Saigon 3 — **Luyện Thi Tú Tài A—B**
TOÁN: Hà Xuân Châu—Vũ Đình Lưu—Ngô Tư Vọng. **LÝ HÓA:** Trần Bá Hồ—Trần Quang Tuấn

TRUNG HỌC ***MINH-TÂN*** 525 NGUYỄN TRI PHƯƠNG — SAIGON 10 *ĐT: 51.542*
03-03-75 mở LUYỆN THI TÚ TÀI AB
Học đủ các môn chính: TOÁN-LÝ-HÓA—SINH-NGỮ

Trường **VĂN-LANG 1-3** **TOÁN-LÝ-HÓA LUYỆN THI TÚ TÀI AB**
51 Trần Quý Khoách / 281B Hai Bà Trưng (Tân Định)
TOÁN NGUYỄN TIẾN TRÍ — LÝ HÓA: TRẦN MINH TÂM, ĐỖ DANH KIỆT

Trung Học Văn-Hóa 187 Gia Long Saigon
21-2-1975 mở LUYỆN THI TÚ TÀI A,B,C
Khóa 4 tháng. Phải ghi danh trước. Học theo lối thi trắc nghiệm mới

Cấp 100 học bổng chuyên nghiệp
Kế Toán - Tốc Ký - Ngân Hàng
Khai giảng ngày **26-2-75.** Ghi danh tại 93 Ngô Tùng Châu Sg2 và 124 Hùng Vương Sg5. Từ 18 giờ mỗi ngày. Đặc biệt lớp KẾ TOÁN PHÂN TÍCH. Dành cho các học viên muốn tìm việc tại các xí nghiệp.
Quản Đốc G.S. TRẦN MINH XUÂN

25-2 Lớp Toán Lý Hóa
Luyện Thi Tú Tài 75
GS Toán: PHAN VĂN NHIÊU
GS Lý Hóa: TRẦN BÁ HỒ
Trung học TRÍ TRI 168 Nguyễn Duy Dương

Trường **THĂNG-LONG**
484 Hồng Thập Tự
1-3 KHAI GIẢNG
✱ Toán Lý Hóa Dự Bị 12A và B
DÀNH CHO HỌC SINH ĐANG HỌC LỚP 11
✱ GS Toán: Vũ Bảo Ấu
✱ GS Lý Hóa: Phạm Huy Ngà
Phải giữ chỗ trước tại Văn phòng

Trường *Đức-Hạnh* 135 Trần Q. Cáp Saigon3
01-03-1975 Khai Giảng:
✱ **Luyện Thi Tú Tài A.B.C.D. (đủ môn)**
Có lớp riêng cho người lớn tuổi và học sinh chương trình Pháp thi Tú Tài Việt.
✱ **Toán Lý Hóa các lớp 7,8,9,10,11 và 12AB**
Lớp mới, dạy từ đầu. SÁNG - CHIỀU - TỐI. Ban Giáo sư kinh nghiệm, tận tâm, tốt nghiệp ĐHSP, Cử nhân, Cao học, Tiến sĩ.

Anh-Pháp Đàm Thoại Cấp Tốc Thực Hành Du Học
39 NGUYỄN ĐÌNH CHIỂU TÂN ĐỊNH
ANH VĂN ĐÀM THOẠI CẤP TỐC khóa 2 tháng và 1 tháng (6 buổi một tuần). Bảo đảm nói được. **ANH VĂN** thi **NHA—Y—DƯỢC—TOEFL** và **MICHIGAN.** Tháng 4-1975 và 1976—10 người mỗi lớp. Có lớp dạy riêng 1 hay 2 người. GS Việt đã dạy nhiều năm tại ngoại quốc và nhiều nữ GS Mỹ săn sóc từng người. **PHÁP VĂN** thực hành, đàm thoại, văn phạm. Chuẩn bị du học.
Khai Giảng các lớp mới: Từ 25-2 đến 5-3-1975

Trường **VĂN-HÓA** 187 GIA LONG SAIGON
1-3 mở LUYỆN THI TÚ TÀI A.B.C.D.
Học tập theo lối thi trắc nghiệm mới

BĂNG NHẠC ĐẶC SẮC HÁT CHO TÌNH YÊU VÀ QUÊ HƯƠNG ĐỂ NGHE TRONG SUỐT MÙA XUÂN
TIẾNG HÁT THÁI THANH VÀ BAN THĂNG LONG
băng nhạc SơnCa số 10
Với 18 tình khúc đặc sắc tạo thành danh tiếng Hát THÁI-THANH và Ban Hợp Ca THĂNG-LONG: HOÀI CẢM, XÓM ĐÊM, NHỚ NGƯỜI RA ĐI, SÁNG RỪNG, MẤY DẶM SƠN KHUÊ, KHÚC NHẠC LY HƯƠNG, HỘI TRÙNG DƯƠNG, TIẾNG SÔNG HỒNG, SÔNG HƯƠNG, SÔNG CỬU LONG, CÁC ANH ĐI, VỀ MÁI NHÀ XƯA, TÌNH CA, NHỮNG BƯỚC CHÂN ÂM THẦM v.v. Chương trình NGUYỄN VĂN ĐÔNG và 3 dàn nhạc hay nhất Thủ Đô
TỔNG PHÁT HÀNH CONTINENTAL số 135 Đại lộ Nguyễn Huệ Saigon ĐT. 91.327

IN TẠI NHÀ IN ĐỨC TÂM 54 BÙI CHU

TỔNG THỐNG PHU NHÂN

1 TIẾP THEO TRANG 1

cuộc mưu sát và nguồn tin cho hay bà này đã bị ông Amin, thượng cẳng chân hạ cẳng tay khả nặng khiến bà bị vỡ hàm và nhiều vết thương khác. Báo « Observer » còn loan tin bà Madina hiện đang bị canh chừng tại quân y viện Nbuya ở Kampala.

2 TIẾP THEO TRANG 1

vực tự trị ở miền nam nước Phi với một quân đội riêng biệt hay không, nhưng thật ra là có để chứng tỏ sằng TT Marcos ngày càng có thêm hậu thuẫn của quần chúng.

Nhiều giới đã công khai tỏ ý chống lại cuộc trưng cầu dân ý, nhưng đều bị chánh phủ gạt bỏ bằng mọi cách. Hôm thứ Bảy, Tối Cao Pháp Viện Phi lại bác một thỉnh nguyện đòi chất vấn tính cách hợp lệ của cuộc trưng cầu dân ý, vì TCPV cho rằng nó có tính cách tham khảo ý kiến.

Mặt khác, tờ báo Anh ngữ của Phi Times Journal hôm Chúa nhật lên tiếng đòi một nước ngoại bang — và người ta hiểu đó là Libye,— chấm dứt can thiệp vào các cuộc thương thuyết hiện nay giữa chánh phủ Phi với Mặt Trận giải phóng Quốc gia Moro chung quanh vấn đề tự trị của đảo Mindanao.

3 TIẾP THEO TRANG 1

lý trưởng chính đã lên tiếng trong đại hội kỳ 10 vào tháng 8 năm 1973 của Cộng đảng Trung Hoa phản đối một cách giận dữ những đề nghị mà họ Mao đưa ra cho Giang Thanh làm Phó Thủ Tướng.

HOA THỊNH ĐỐN .— Lãnh tụ nhóm đa số tại thượng viện, NS Mike Mansfield hôm Chủ Nhật đã khuyến cáo Hoa Kỳ giảm bớt số lực lượng 4.500 binh sĩ ở Đài Loan để coi như là một nỗ lực nhằm cải thiện bang giao với Bắc Kinh.

ĐÔNG KINH : Hôm Chủ nhật, hơn 200 ngàn khách hàng đã rời khỏi thương xá Đông Kinh vì một cú điện thoại đe dọa đặt bom trong thương xá này.

BA LÊ.— Hôm Chủ nhật, Thủ tướng Pháp Jacques Chirac đã tái đắc cử chức Tổng thư ký đảng De Gaulle mà không có một thăm chống đối.

LE CAIRE.— Thông tấn xã Trung Đông loan báo một người đàn ông không rõ tên hôm Chủa nhựt đã đánh cướp một phi cơ DC. 6 của hãng hàng không Bắc Yemen, nhưng tên không tặc này đã bị bắt tại Ả Rập Sa Ú Đi và không có ai bị thương cả.

LE CAIRE — Hiện nay, sau những cơn mưa lớn đã gây lụt lội cho vùng Minya, cách Nam Le Caire 200cs khiến 15 người chết và 15 ngàn người bị lâm vào cảnh màn trời chiếu đất.

TÊHERAN.— Hôm Chủ nhật, một chiếc xe buýt chở hành khách đã đâm phải một xe chở bồn nước gần Kerman, ĐN Ba Tư, khiến 16 người chết và 15 bị thương.

0 TIẾP THEO TRANG 1

hỏa tiễn của Cộng quân và bị thiệt hại nhẹ. Đây là ngày thứ ba liên

4 TIẾP THEO TRANG 1

Siquiera, một nhân viên ngân hàng ở thủ phủ Goiania, tiểu bang Goias (Ba Tây) sau đó đã được đưa tới bịnh viện.

Một viên phi công đã bị bắn trúng tay trong cuộc chạm súng giữa 4 nhân viên an ninh và tên cướp. Các nhân viên đã lên phi cơ sau khi nhà cầm quyền Ba Tây chuyển giao số tiền hơn 1 triệu mỹ kim cho tên cướp và sau khi khoảng 30 phụ nữ và trẻ em được rời khỏi phi cơ.

Trước đó tên không tặc đã đòi trao cho y dù nhảy và súng liên thanh, đòi thả một số tù chính trị và phổ biến trên đài phát thanh Brasilia một bản tuyên ngôn có tính cách tuyên truyền mác xít.

6 TIẾP THEO TRANG 1

chấm dứt phong tỏa cung cấp vũ khí cho Hồi có làm phật lòng Ấn Độ không thì Sisco đáp rằng «theo ý tôi thì không. Chúng tôi đã giải thích khá đầy đủ về vấn đề này và chúng tôi không tìm cách đặt nặng nước này để chống lại nước kia».

Người ta còn nhớ vào thượng tuần tháng Hai vừa qua, Thủ Tướng Hồi Bhutto đã viếng thăm Hoa Thịnh Đốn và vào dịp đó TT Ford tuyên bố là HK sẽ cứu xét gấp để có một quyết định mới về việc Mỹ phong tỏa cung cấp vũ khí cho Hồi.

Tại Tân Đề Li, hãng thông tấn PTI của Ấn hôm Chủ nhật loan báo là cách đây 2 ngày Hoa Kỳ đã thông báo cho Ấn biết là Hoa Kỳ đã quyết định bãi bỏ việc HK phong tỏa cung cấp vũ khí cho Hồi Quốc.

Một phát ngôn viên của Ấn cho biết chính phủ Ấn sẽ bình luận về nguồn tin trên của PTI vào ngày thứ Hai.

7 TIẾP THEO TRANG 1

phía ĐN thị xã Takeo gần biên giới. Vùng này đã trở thành hoang vắng sau khi thường dân KPC di cư khi chiến tranh KPC bùng nổ năm 1970.

Tại Saigon sáng 24-2, được hỏi về biện pháp của chính phủ VNCH đối với số người vượt biên giới này, PNV chính phủ cho biết : «sự chính xác của nguồn tin chưa được phối kiểm nên chưa có thể đưa ra lời bình luận».

8 TIẾP THEO TRANG 1

15 súng cá nhân.

Trong khoảng thời gian từ 06g00 sáng ngày hôm qua đến 06giờ sáng hôm nay, Cộng quân đã vi phạm lệnh ngưng bắn thêm 83 vụ. Sau đây là những hoạt động đáng kể :

Trong ngày qua, tại TB Kontum, các phi cơ của VNCH đã dội bom một đoàn xe gồm 60 chiếc của CS di chuyển hướng TB Kontum hủy 14 xe, làm hư 4 xe cung hủy 5 cơ sở.

Tại Bình Tuy, phi cơ hạ 35 Cq và tại Kiên Giang hạ 13 Cq cùng 6 ghe.

tiếp khu phía Bắc Nam Vang (nơi có bệnh viện Calmete và tòa đại sứ Pháp) bị ăn đạn pháo kích.

Mười sáu hỏa tiễn khác rơi vào phi trường Pochentong khiến một số người bị thương nhưng chi tiết chưa rõ.

Tại mặt trận phía Bắc, Tỉnh Trường Oudong, Đại tá Hang Yiv đã bị thiệt mạng vì một hỏa tiễn B.40 của Cq hôm Chủ nhật khi ông đang thị sát vòng đai phòng thủ để đô (35cs TB NamVang) bị Cq bao vây từ một tuần nay.

Thi hài Đại Tá đã được trực thăng đưa về Nam Vang chiều Chủ Nhật. Đại tá Yiv khoảng 40 tuổi, nổi tiếng là một sĩ quan can trường. Ông là cánh tay mặt của Tướng Oum Savouth (chết vì tai nạn năm 1973).

Tại ĐN NamVang, kịch chiến vẫn tiếp diễn ở vùng gần Neak Lương nơi đang có cuộc hành quân tảo thanh Cq hai bên bờ sông. Cuộc hành quân tuy tiến chậm chạp nhưng quân chính phủ đạt được nhiều thắng lợi nhỏ. Cho đến nay quân chính phủ vẫn chưa liên lạc được với một tiểu đoàn KPC bị cô lập gần thị trấn Neak Luông.

Tại VọngCác, các viên chức chính phủ Thái hôm nay cải chính các tin tức báo chí địa phương nói rằng biên giới Thái KPC ở Đông Thái Lan đã đóng cửa, sau khi Cq phục kích đoàn xe lửa chạy từ Battambang đến biên giới Thái.

Viên chức nói : «Vụ phục kích trên chẳng ăn thua gì đến chúng tôi và cũng chẳng có lý do gì khiến phải đóng cửa biên giới khi tình hình bên phía lãnh thổ chúng tôi vẫn bình thường».

5 TIẾP THEO TRANG 1

Một viên chức cao cấp thuộc Bộ Kế Hoạch nói là khóa huấn luyện nhằm giúp đường lối của chính phủ, bắc cầu giữa Trung ương với địa phương và đặt vấn đề giữa Trung ương với địa phương để tìm hướng đi thích hợp cho địa phương.

Ở lành gặp lành?

Quý vị lỡ nghiền, chích á phiện Sì ke, Bạch phiến v.v... Trong lúc hiềm nghèo, muốn cai ? Xin mời quý vị lại hỏi Tu sĩ Đài Bắc số 353D Pétrus Ký Saigon 10 (bến xe Gò Công). Có loại thuốc đặc biệt Thảo mộc uống trong 1 giờ diệt phiền không vật vã, vẫn đi làm như thường. Mua thuốc cắt báo đem lại bớt tiền xe.

Những người đang làm đảo lộn...

(Tiếp theo trang 2)

Trong vấn đề này, đảng DC lại chỉ trích chính phủ mà không đề nghị một giải đáp nào để thay. Căm giận vì 12 năm lừa dối — về chiến tranh VN, về vai trò của CIA tại Chí Lợi và về bề sâu của vụ Watergate, bây giờ QH sẵn sàng chống lại mọi sáng kiến của Bạch Cung. Với kết quả là chính sách và ngoại giao Mỹ bị bế tắc.

Đã hết cái thời mà cặp Nixon-Kissinger bí mật nắm giữ giây cương chính phủ. Nhưng Kissinger đã không hoàn toàn sai lầm khi giận dữ kêu lên : «Làm thế nào mà cả đám 532 người của QH có thể điều khiển một chính sách đối ngoại ?»

MẤT HƯỚNG !

(Tiếp theo trang 7)

Tới đây chúng tôi thiết nghĩ là nếu muốn nói hết giáo dục, thì còn nhiều vấn đề phải nói, mà chúng tôi e khó nhìn bao quát hết trọn mọi khía cạnh. Chúng tôi chỉ nói lên những gì chúng tôi suy gẫm. Sinh vào cái buổi giao thời, lúc mà chế độ nho học đã biến dạng nhường chỗ cho cái học tân thời, mà lại là cái tân học nặng tánh chất nô dịch, nên chúng tôi rất buồn là nhận thấy chúng ta vẫn chưa tìm ra một chánh sách giáo dục (trong gia đình, cũng như ở học đường) có thể vừa nói lên những cá tính của dân tộc Việt, đồng thời vừa không tách rời khỏi cái văn minh kỹ thuật của cộng đồng thế giới, hoặc những ưu tư kinh tế xã hội của nhân loại. Ngoài ra một chánh sách giáo dục khả dĩ giúp ta thoát khỏi cảnh chậm tiến mà không làm mất những nét độc đáo của dân tộc tính VN.

Ai ai cũng nhận thấy cái giáo dục lai căng biện thời của chúng ta, nhưng ai cũng cảm thấy bất lực, không biết làm sao thay đổi. Ngày qua ngày, người ta tạm thời vá víu.

Nếu có ai hỏi chúng tôi có những ước mơ gì trước trạng huống giáo dục hiện thời : thì chúng tôi xin thưa là nếu có một quyền (phép lạ) gì thì chúng tôi sẽ «bắt giam» tất cả các nhà làm giáo dục cũng như các vị hằng lưu tâm đề ý đến giáo dục. Giam suốt 4, 5 tháng trong một khách sạn sang trọng như Lang biang Palace ở Dalat chẳng hạn, tuyệt đối cấm không cho về hú hí với vợ con, nhưng bắt nạn để ra xong một chánh sách giáo dục rồi mới thả về. Cho họ ăn uống sung túc, phục dịch đàng hoàng, nhưng bắt buộc phải nghiên cứu tận tình để ra một chánh sách giáo dục hợp lý cho VN : một chánh sách khả dĩ áp dụng cho 30 — 40 năm về sau, mà không bị lỗi thời.

Chứ hiện thời những khóa hội thảo chỉ là để nói suông, khải ngứa sơ sài cho vui mà thôi. Các ông lớn làm giáo dục thì mải bận lo khánh thành triển lãm, lo gắn huy chương và liên hoan, nên không thì giờ suy nghĩ đến nơi đến chốn.

Trong khi ấy giới trẻ đang mất hướng đi và đang kêu gào, cho đến bao giờ ??? chả ai biết.

Không biết là cái ước mơ trên có «điên điên» đối với quý vị không ?

7/2/75.

Bố - Cáo

V/V THAY ĐỔI DANH-XƯNG CỦA CÔNG-TY

Trong phiên họp ngày 01/01/1975. Toàn thể HỘI-VIÊN Công-Ty VADACO nhận định ; Ván cách nhiệt Aérolith được chế tạo bởi các loại gỗ đặc biệt giai thớ, không phải dăm bào góp nhặt tại các xưởng mộc.

Để tránh sự ngộ nhận và phù hợp với công tác khuếch trương của Công-Ty trong tương lai.

Toàn thể hội viên Công-Ty quyết định thay đổi danh xưng của Công-Ty từ nay là :

CÔNG-TY KỸ-NGHỆ BIẾN-CHẾ GỖ VADACO
thay vì Công-Ty kỹ-nghệ ván dăm-bào

Đã trước-bạ tại Ty 4 Saigon ngày 20/2/1975 Quyển 61 C tờ 97 số 2427

Saigon, ngày 01/01/1975
Công-Ty VADACO

HỒNG-ĐIỆP

Sườn Sắt — Nhà Sắt

Cơ Xưởng : Linh Xuân Thôn Thủ Đức

Điện Thoại : 25.710

Ván cách nhiệt

«AEROLITH»

Cản nóng và tiếng ồn, không cháy, không mối mọt, tuyệt đẹp, rẻ, dùng thật bền lâu. LÝ TƯỞNG CỦA : trần nhà : LỚP HỌC, CƠ XƯỞNG, PHÒNG HỌP v.v..

V.P Liên lạc và trưng bày : 10 Ngô Tùng Châu GĐ. ĐT 41974

Cơ xưởng : Khu Kỹ Nghệ Tân Mai Biên Hòa «VADACO»

MINI ĐẾ VƯƠNG

Cafeteria và nước ngọt

Khai trương vào ngày 26-2-75

- Khung cảnh lý tưởng rất hấp dẫn lạ lùng
- Chiêu đãi viên trẻ trung tiếp đãi nồng hậu
- Giá đặc biệt 350$ có nhạc sống
- KHÁCH SẠN tân trang rất đẹp đẽ, không khí điều hòa, nước nóng lạnh, baignoire hồ tắm rất hấp dẫn, giá đặc biệt rẻ hơn các nơi.

tại 275 Phạm Ngũ Lão Saigon 2

ĐẾ VƯƠNG KHÁCH SẠN

Băng Vui Học

ANH-NGỮ ĐÀM-THOẠI

SƠN-HẢI THÂU BĂNG từng được tín nhiệm qua các băng ENGLISH FORD TODAY Book One, Book Two và cuốn băng đặc biệt BETLER SPEECH, xin hân hạnh giới thiệu cuốn băng đắc ý nhứt :

LEARNING ENGLISH

Với các đặc điểm sau :

- Soạn riêng cho những người vừa bắt đầu học Anh Văn, không phân biệt trình độ.
- Những người học Anh Văn lâu nhưng thiếu căn bản vững chắc.
- Những người nghe chưa quen và nói không đúng giọng.
- Chú trọng đặc biệt về đàm thoại với mục đích dạy nghe và nói.
- Cuốn băng duy nhứt dạy cả văn phạm bằng phương pháp thật dễ hiểu và giản dị. Phần văn phạm được giảng dạy từ dễ đến khó qua những mẩu chuyện về đời sống hàng ngày và sinh hoạt gia đình.
- Đối thoại viên nam nữ khác biệt tuổi tác sẽ giúp người nghe khỏi bỡ ngỡ khi cần xử dụng đến tiếng Anh.

— Cuốn băng học Anh Ngữ lý tưởng của mọi người. Một món quà hữu ích của phụ huynh tặng con em siêng học.

— LEARNING ENGLISH chắc chắn sẽ giúp mọi giới học nghe và nói có kết quả mau chóng. Băng học được trình bày tao nhã và kèm thêm sách học in offset rất mỹ thuật.

Cuốn băng hiện bán tại :

Sơn-Hải Thâu Băng

6 Yên Đỗ — SAIGON

bán với giá đặc biệt

3.500đ.

CẬN VIỄN LÃO

— Mắt kiếng thuốc màu trắng dưới 4 độ.
— Nhiều gọng kiểu thời trang. Bằng mủ Đồi Mồi.
Xin mời lại tiệm kính thuốc QUANG MỸ :
142, Trương Minh Giảng, Saigon 3

Thông - Báo

Hãng thuốc lá MANUFACTURES INDOCHINOISES DE CIGARETTES (MIC) trân trọng thông báo cùng quý vị khách hàng giá sỉ và lẻ các hiệu thuốc của bổn hãng, áp dụng toàn quốc, vẫn không thay đổi và được liệt kê như sau : —

	Giá sỉ mỗi thùng 1000 gói	Giá lẻ mỗi gói 20 điếu
CAPSTAN đầu lọc điếu dài	266.200đ	290đ
CAPSTAN	253.000đ	275đ
COTAB	238.700đ	260đ
RUBY QUEEN	234.300đ	255đ

Ngoài ra bổn hãng cũng xin thông báo rằng số lượng sản xuất thuốc điếu MIC cung ứng đầy đủ nhu cầu tiêu thụ.

MANUFACTURES INDOCHINOISES DE CIGARETTES

LINH TINH

Piano Yamaha UIH nguyên thùng và P2F, bán giá hạ. Hỏi 408 Nguyễn Hoàng (CL) 5.

XUẤT NGOẠI
Quý vị cần xuất ngoại gấp : Kết hôn. Thăm thân nhân đau. Chia gia tài. Chịu tang. Du học. Tìm thị trường xuất cảng. Xin đến văn phòng Lữ Hàng Xã Nam Việt, 92 Ký Con Saigon 2, ĐT : 94.709. Chúng tôi sẽ hướng dẫn quí vị thiết lập hồ sơ nhanh chóng và bảo đảm.

Ngà voi Cần mua lớn nhỏ. Hỏi tiệm may Đức Lợi. 346 Võ Tánh GĐ. cửa trường Q.G. nghĩa tử.

Cơm tháng 10.000Đ
Người Bắc trông nom. Đưa đến nhà hoặc ăn tại chỗ. 21/1/2 Nguyễn Thiện Thuật Sg (trên lầu).

Nước mắm, mắm nêm
«Phú Quốc» nguyên chất
khỏ cá thiều. 39 Nguyễn-an-Ninh Sg. Đ.T. 98.279 cửa tây chợ Bến Thành. Có loại đặc biệt gửi ngoại quốc.

Điện thoại số 9 đầu khu Q.1 nhượng lại. L. L. Bà Sáu ĐT. 58.653.

Piano nguyên thùng hiệu Trebel của Đức. Tại Bích Vân 66B Nguyễn Huệ Sg.

Cầu tiêu nghẹt
Thợ chuyên sửa cầu tiêu nghẹt hoặc làm cái mới. Hỏi chú Ngầu Chung cư Minh Mạng 018 Lô Y đường Trần Nhơn Tôn có rút hầm cầu.

Bí quyết Thần Tài Gõ Cửa
Có nhiều thân chủ được hoạch tài
ĐẶC BIỆT 500$
TRÍ NHÂN
Tại 129 Đề Thám Saigon. Nếu kẻ nào tự xưng là TRÍ NHÂN thì quí thân chủ biết ngay kẻ ấy mạo danh TRÍ NHÂN để coi tay xem tướng.

Những ai đã chữa khắp nơi mà không hết mụn nám mặt, phong ngứa, ghẻ lác, tê bại. Chỉ một lần bảo đảm dứt hẳn. Tê bại kinh niên đi được ngay.

ĐỂ ĐỨC CHO CON ???

« Chính tôi uống vài hộp mà bỏ được. Lạy Trời, con thành tâm đăng báo để cứu người đồng cảnh ngộ ».

Ghiền và chích Á PHIỆN, BẠCH PHIẾN, SÌ KE, uống thuốc cai Đài Loan made in TAIWAN hết nghiền vĩnh viễn. Chắc chắn cai dễ lắm. Photo Tùng. 45? Pétrus Ký, A Khừng 409A Đông Khánh (Tổng Đốc Phương). Cắt báo giá rẻ 1.900$. Thuốc còn ít miễn gửi đi xa. 596/14 cổng [illegible] (cám ta)

Nhận làm mới—Sửa chữa
Cửa sắt ống nước
Xin gọi chú Hiệp Đ.T. 43.051. Hoặc 329 Trương minh Ký G.Đ.

XUẤT NGOẠI
Các trường hợp gấp và khó khăn nhất do Luật Gia 6 năm kinh nghiệm. Liên lạc số 327 Công Lý Saigon (gần chùa Vĩnh Nghiêm) ĐT 40841

NỬA BÁN NỬA CHO HOBO
máy Johnson 85 ngựa 90% tàu mui nệm còn mới. Bán rẻ 450.000đ luôn cả trailer, miễn trả giá. Xin L/L Bà Hoàng Đ.T. 93.936 giờ làm việc.

Organ toàn hảo cả Ampli 2 loa. 86/1 Hiền Vương Sg1.

Dụng cụ uốn tóc
Dẹp tiệm, bán lại những đồ nghề uốn tóc, tình trạng còn mới. Xin hỏi 81 bến Phạm Thế Hiển Saigon 8.

Bán 1 Maniquin NQ, 3 tủ kiến Formica bàn cắt đủ mở 1 tiệm may. 402A Hai bà Trưng TĐ.

Sang điện thoại và bán contoir canaper mous. Liên lạc 11 bis Phan Ngữ.

Nấu cơm tháng
Tại 530 Hồng thập Tự Sg 3. Giá : 17.000đ-20.000đ-25.000đ với món ăn đặc biệt thay đổi thường xuyên.

Phân bón Mỹ và Nhật Bổn Uréa 20. 20-15-DAP Bán dưới giá chính thức. Sử Vinh Hưng 457A Trần hưng Đạo 457A Saigon2.

NHẬN RÚT HẦM CẦU
387 Đ.L. Hùng Vương Gia Định. Thông cầu Cống nghẹt. Đ.T.94.325.

Nhận dọn nhà
Đủ loại xe lớn nhỏ, bao nhân công. Hỏi sạp 12 Lê Lai Sg2. ĐT94123.

Cần mua khoai mì khô, niêng sắt đai thùng 1ph5 và 2 phân. Xin cho giá Việt Đức Hợp thơ 3236 Sg.

TRÁI PHIẾU CCĐĐ
Mua gấp nhiều tại 475 Võ Tánh G.Đ (trước trường QGNT).

ĐỆ NHẤT ? NỘI HÓA ?

Cao nguyên chất 100% có thai cấm không được dùng, phong tê thấp bại suội, chơi bời quá độ, tay chân run run, ngứa, ghẻ, mặt đầy mụn dùng HỔ CỐT BẤT LIỆT lấy lại ngay sinh lực khi về già, tăng tuổi thọ, biếu chứng của T.dâm di tinh, tiểu ra tinh, huyết trắng, đau bụng, đau lưng, hiếm muộn, lạnh nhạt, dùng TRƯỜNG GIAO TIÊN TỬU từ 1.000$. Cam đoan hết vĩnh viễn, mặc cảm cắt báo kèm 100$ tem được giải đáp tỉ mỉ. Cô Tuyên, 53 Dạ Nam (thẳng qua [illegible])

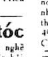
200đ - Rất linh nghiệm
Quý vị biết ngay bổn mạng gia đạo, tình duyên, công danh, tài lộc, do bà Nguyễn thị Ngà bói bài khoa học 115/49/18 Trương minh Ký Gia-Định 2000đ số tử vi trọn đời. Bưu phiếu kèm ngày, tháng, giờ sanh, âm lịch gởi về địa chỉ trên đây.

GẠCH MEN RẺ
Trắng, 0m,11x0m,11. Dày chắc. Cần bếp, nhà tắm, nhà vệ sinh tuyệt đẹp. Hỏi 23/1 Võ Tánh, 23/1 Phú Nhuận (ngã tư Phú Nhuận).

Hoa Lan Để Bán
Bộ lan Catileyas lớn nhất và chọn lọc nhất VN và ĐNÁ đã được nhiều giải thưởng đặc biệt. Cung cấp hoa nở trong chậu để làm quà biếu : sinh nhật, kỷ niệm... sang trọng và hợp thời trang. Xin liên lạc : Ông Lân 49 Duy Tân Saigon, Sáng 8g-11g30. Chiều 14g30-17g30.

Bida Jackpot, còn mới bán. 14E Trần quốc Toản, (gần Nguyễn Kim).

CHỈ CÒN 6 ???



Những bộ ngực nhỏ bé, kém nảy nở, sanh đẻ bị chảy sệ mặc nịt vú SYSTEME JAPONAIS 45 ngày sẽ nảy nở rắn chắc theo ý muốn (khỏi đi mỹ viện) 3.700$. Xuân Hòa, 121 trong TAX Nguyễn Huệ Sg (còn 6 cặp là hết).

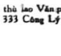
VẼ ÁO 1.000đ
Họa sĩ Phương Linh 31B lầu 3 Thủ khoa Huân (cửa sau chợ Sg).

XUẤT NGOẠI
Muốn xuất ngoại gấp, nhận lo thủ tục cấp tốc, bảo đảm tất cả mọi trở ngại, khó khăn. Đ.T. 96.052.

300đ coi tay xem bài
lấy số tử bình 1000đ. Rất linh nghiệm. Số 104/1A Nguyễn Minh Chiếu P.N.

MASSAGE THẨM MỸ
Phương pháp đặc biệt làm tan mỡ bụng, eo thon. — Quý ông muốn được bụng nhỏ, tan mỡ đi đứng nhẹ nhàng và giải trừ mệt nhọc. — Quý bà và cô muốn có eo thon, đùi, bụng nhỏ, thân hình cân đối như ý muốn.
Xin mời đến MASSAGE THẨM MỸ. — Đặc biệt dùng toàn thuốc Âu Mỹ. — Nhận đến làm tại tư gia. Địa chỉ 115 (lầu 1) Trần văn Thạch, cạnh chợ TânĐịnh Saigon, Đ.T. 94.358.

Dịch vụ Công lý



Xuất ngoại thăm thân nhân. Chủ hôn cho con. Kết hôn. Theo chồng. Hướng dẫn lập khế ước lao động v.v... Dịch vụ bảo đảm nếu bất thành hoàn lại thù lao Văn phòng Dịch vụ Công lý. 333 Công Lý Sg3, [illegible] 20.683.

Cần Đ.T số 9... Ai muốn nhượng xin liên lạc với Đ.T. 22683.

Nuôi trẻ từ sơ sanh tới 3 tuổi. Bác sĩ và y tá săn sóc. 502 Trương minh Giảng ĐT 43.815.

S.V. du học chú ý
Nếu đã có P.P mà chưa Visa, bị trở ngại bất cứ lý do gì. L/L gấp, với ĐT : 96052. Bảo đảm 100%.

Nhận dọn nhà
— Có đủ xe lớn nhỏ và nhân công.
— Chuyên sửa chữa, thiết trí : ĐIỆN NHÀ, ỐNG NƯỚC. Xin L/L 331 Trương minh Giảng Sg3
Hay **ĐT : 44.253.**

PIANO THANH TỊNH
53 Hai Bà Trưng Saigon Yamaha Japan Excelsior Italie. Vừa về đợt sau cùng nhiều kiểu, màu đẹp tiếng hay giá rẻ hơn các nơi. Nhiều tín nhiệm. Bảo đảm dài hạn.

Mua bản đồ Saigon (lộ trình xe Buýt) của Phương Nam xuất bản, bạn tại các tiệm sách để xé dịch mau chóng rẻ tiền.

Đồng Hồ Rolex dàn ông (platin) kiểu mới mặt đen bán 110.000đ 1 Rolex dàn bà 60.000đ. 87/54C Trần văn Thạch Tân Định.

MINH SINH
361 Võ Tánh Lăng Cha Cả G.Đ Đ.T 45.512. Chuyên Môn : Làm Răng Giả cho Nha Sĩ và Nha Công

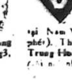
Nhận nấu cơm tháng ăn ở lnơn tại 64 Nguyễn minh Chiếu Phú Nhuận.

Ăn ở trọ, phòng riêng biệt 7000 đồng. 7000đ. Hỏi 321AB Lý thái Tổ Ngã Bảy Nhi Đồng.

Bàn burreau Mỹ có ngăn đựng máy chữ tự động 49 ngàn 199/33 Trần quốc Toản Sg buổi sáng 9-12 giờ.

MỒ MÃ
Nhà thầu chuyên về mồ mả, có sẵn nhiều kiểu bằng đá mài, đá rửa, thực hiện mau chóng xong trong 1 ngày.
Lắc đá cẩm thạch Ý Đại Lợi, granito, bia, thánh giá chạm chữ đẹp. cần ảnh đen để ngoài mưa nắng không phai. Tại hai địa chỉ sau đây : **Sơn Thủy** 21 Xa lộ (gần cầu Phan Thanh Giản) Saigon. **Thiên Thu** cạnh nghĩa trang Quân đội Biên Hòa.

MAITRE KHÁNH - SƠN
184/7 Yên Đỗ - SAIGON



Bốn chục năm trước đã coi số mạng cho toàn quyền Pasquier, Cựu Hoàng Bảo Đại, Đức Vua Cao Miên, gia đình Son-Sach, Son-Sanh và Sơn Ngọc Thành tại Nam Vang (thời quảng cáo nói phét). Thân chủ Anh, Pháp, Mỹ, Trung Hoa, Lào [illegible] (Cả n nhi: Ng ai hợp).

Cá chép nuôi bè
Toàn cá dầu, giống tốt, từ 5đ 1 con. Coi chừng mua cá dẹt nuôi không lớn Tại cần Tân Vạn Biên Hòa ĐT : 94.352.

Nhận rút hầm cầu
46A Phạm ngũ Lão (chợ TháiBình) ĐT. 97765.

Nhận nấu cơm-tháng món ăn tinh khiết. Hỏi 146 Lê Lai.

CHÚ Ý
Đảm nhận mọi dịch vụ quảng cáo (trên báo—phim ảnh — ciné v.v...) Đảm nhận : trang trí — kiến trúc — (nhà — phòng — tiệm). Kết quả nhanh — tín nhiệm — do một kiến trúc sư — Kỹ sư điều hành VP 179 Gia Long (P.4) Saigon 2 Tel 21616.

Bột cá công ty phatsco bán bột cá, tiêu chuẩn quốc tế 62 Protérin trở lên, bảo đảm phẩm chất tốt, nguyên chất cá tươi, giá phải chăng. Liên Lạc Điện Thoại 24059. 80/8 Bà HuyệnThanh Quan Saigon. (Hỏi Ô. Bằng hoặc Phán Trường Ziên Hồng).

XE CHIẾU BÓNG 16 LY
Đi xa, bán xe giá 200 ngàn máy BELL HOWELL xanh và đầy đủ phụ tùng để chiếu lưu động trẻ em xem, Hỏi 72 Phát Diệm Saigon 2 từ 7g—8g và 15g—16g.

LÀM CHƠI ĂN THIỆT
Mỗi ngày thu vào hơn 5.000đ, chiếu bóng dạo trên xe lưu động. Địa chỉ cung cấp số 1013B Bến Lò Gốm Saigon6. (ngã ba đường Phạm văn Chí, Lò Gốm).

Bán trên bảy ngàn cuốn truyện đủ loại hiện đang cho thuê Hỏi tại nhà cho mướn truyện 138 Nguyễn Huệ PhúNhuận.

Interphone điện thoại phụ gắn sửa : 145 Đề Thám Sg. ĐT 99860.

Kết đủ kiểu tóc giả đàn ông quí vị đầu sói, tóc bạc các nghệ sĩ, các bạn trẻ đã nhiều quí khách đến đều ưng ý và công nhận đẹp bền hơn tóc ngoại quốc xin mời đến Tám uốn kết tóc 337/31 Phan đình Phùng Sg3 cần mua tóc ngắn giá cao

Nữ Chiêm Tinh Hồng Liên
THẦN BÀI CÀO
Gần 20 năm qua đã nổi danh tiếng tại Hàng Xanh Gia Định và các nơi. Bảo đảm đoán đúng mọi công việc sắp tới. Đã đoán cho rất nhiều các cấp chỉ huy tướng lãnh, Tổng Bộ trưởng sĩ nông công thương. Địa chỉ hiện tại cư xá Nguyễn thiện Thuật 005 lô E trước mặt chợ Bàn Cờ và (Cảnh sát) tại đại lý Gaz Shell.

TỦ MAY BÁN
1 tủ may âu phục phụ nữ kiểu thời trang nhựt formica trắng, nâu, kiến 5 ly đẹp, sang trọng mới nguyên bán giá lỗ vốn. Xin hỏi 440 Trần quý Cáp Saigon 3.

Hoa vải

Bán các vật liệu làm hoa vải, đầy đủ, đẹp, rẻ nhất nước Mời quí khách hàng ghé thử một lần, cam đoan sẽ nhớ mãi mãi. Mua sỉ càng nhiều giá càng hạ tại Hoàng Việt 642 Phan đình Phùng Sg 3 (gần chợ Bàn Cờ).

DẦU CÙ LÀ
Hiệu CON SOC
MÙI THƠM DỊU MÁT

TRỊ : Cảm mạo, nhức đầu, chóng mặt, nhiễm sương, nhiễm gió, đau bụng, ho gió, sổ mũi, nóng lạnh, trúng thực, no hơi, sình bụng, xây xẩm mặt mày (2 loại hộp thiếc màu đỏ và hủ chai màn xanh). Nhà thuốc ĐẠI LINH 535 Đồng Khánh Cholon có bán khắp nơi.
(KN số 164 ngày 24-7-1973).

Bạn có biết ? Hàng trăm ngàn người đã được giúp đỡ, chữa trị tận tình, dứt hẳn các chứng bịnh:
Thận Suy Tinh khí loãng. Dương mềm yếu
Đau lưng—Tiểu đêm—Mất ngủ.

Yếu Sinh Lý

Xuất tinh sớm—Di Hượt tinh—Liệt dương
Đã là kiện tướng trong tình trường. Còn bạn ? Hoài công tốn của bao năm với thuốc Tây, Tàu không giảm. Dùng ngay :
Tam Phương Thần Dược
Gia truyền. Chỉ thời gian ngắn bạn sẽ có 1 cường lực sinh lý sung mãn bền bỉ (thần lực). Duy trì lâu dài cực điểm khoái cảm. Dứt mọi xuất tinh ngoài ý muốn. Đặc biệt : Thần phương hiệu nghiệm chính xác như ý. Bảo đảm sẽ là bóng dáng hạnh phúc của bạn. Mời đến :
399/43/4 Phan Đình Phùng SAIGON 3
Bạn nào ở xa, xin gởi bưu phiếu 3.500$ đề tên ông PHẠM THÀNH QUANG. Chúng tôi sẽ gởi ngay Thuốc đến tận tay bạn.

Đăng Báo
Trên tất cả các Nhật Báo
Xin đưa đến :
Mõ Đakao
4C Hiền Vương, hoặc ĐT 21.697 có nhân viên đến nhận tại nhà.

Luyện Thi 75 12A 12B lớp 20 h.s.

Đặc biệt khóa 26-6-74 : dạy kèm 30 h.s. đậu hết 30 em

với 10 ƯU -|- 20 BÌNH
G.S. HUNG CAO HỌC TOÁN
nhiều kinh nghiệm luyện thi phụ trách

Ghi tên gấp tại :

371 AB HAI BÀ TRƯNG Sg

(tới 371A Bác sĩ Tuân) đi thẳng vào gặp ngay

ANH VĂN Chiều - Tối

VIỆT-NAM QUỐC-TẾ HỌC-ĐƯỜNG

236, Trương Minh Ký — GIA ĐỊNH

Khóa mới : 01-03-1975

- **ANH VĂN CĂN BẢN, BỔ TÚC MỌI TRÌNH ĐỘ : học sách ENGLISH for TODAY và bài chọn trong ENGLISH «900»**
- **ANH VĂN ĐÀM THOẠI — THÍNH THỊ : học sách ENGLISH «900» và tài liệu đặc biệt**

SÁCH MỚI :

Văn-Pháp Việt-Nam

của G.S. TRẦN-THÁI-HỒNG và G.S. VÕ-THỊ-CƯU

- Cẩm nang dùng để viết văn và sửa văn nhằm nâng cao trình độ Việt-Ngữ của người cầm bút hôm nay.
- Cuốn sách duy nhất giảng về cách sử dụng thư viện để soạn và viết bài nghiên cứu với một tiểu luận mẫu dành cho học sinh Lớp 12 và sinh viên đại học.
- Tài liệu giáo khoa cần thiết cho giáo sư Việt Văn.

BỘ CÔNG-CHÁNH VÀ GIAO-THÔNG — VIỆT-NAM CỘNG HÒA

THỦY-CỤC ĐÀ-NẴNG
Số : 178-TCĐN/QT/HC

Cáo thị đấu thầu hạn chế

(lần thứ ba)

ĐỀ MỤC : Công tác đặt ống phân phối nước từ 10 đến 37,5cm tại Thị Xã Đà Nẵng khu vực 6—8—và 9.

NGÀY VÀ GIỜ CHỌN THẦU : 9 giờ ngày 3 tháng 3 năm 1975

ĐỊA ĐIỂM CHỌN THẦU : Phòng họp Thủy Cục Đà Nẵng số 39 đường Đông Kinh Nghĩa Thục Đà Nẵng.

ĐIỀU KIỆN CHỌN THẦU : Nhà thầu nào muốn dự chọn thầu xin vui lòng liên lạc với Văn Phòng Thủy Cục Đà Nẵng để xin ghi tên theo mẫu đơn có sẵn tại Văn Phòng Thủy Cục Đà Nẵng và nộp trước 16 giờ ngày 28-2-1975.

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ : Văn phòng Thủy Cục Đà Nẵng số 39 đường Đông Kinh Nghĩa Thục Đà Nẵng, trong những ngày giờ làm việc.

Đà Nẵng, ngày 15 tháng 2 năm 1975

Phân ưu

Được tin :

Cụ Ông ĐÀO-THIỆN-TIỆP

Thức phụ Trung Tá ĐÀO-THIỆN-TUYỀN Tiểu Đoàn Trưởng TĐ. 8 ND vừa tạ thế tại Bệnh Viện GRALL Saigon ngày 19-2-1975.

Chúng tôi thành kính phân ưu cùng TRUNG TÁ Tiểu Đoàn Trưởng và tang quyến.

Nguyện cầu hương hồn Cụ Ông sớm tiêu diêu miền cực lạc.

Thiếu Tá NGUYỄN-VIẾT-THANH, Tiểu Đoàn Phó và toàn thể SQ HSQ, BS thuộc Tiểu Đoàn 8 Nhảy Dù.

Hãng Xe Đò HÒA VINH

NHA TRANG — SAIGON

Bến xe | Saigon : Ngã Bảy (Pétrus Ký - Minh Mạng)
Nha Trang : 08 Nguyễn Hoàng

Hoàn toàn đổi mới. Lý tưởng nhất hiện nay.

— Cơm trưa hãng xe đài thọ (NT về)
— Điểm tâm sáng trên xe (Saigon ra)
— Khăn mát lạnh lau mặt
— Kẹo, thuốc lá thơm suốt lộ trình

Đồng giá với các hãng khác

LIÊN MINH VĂN HÓA PHÁP TẠI VIỆT NAM

213, Đại lộ Cộng Hòa Saigon

I) SAIGON : Nhập Học khóa Đệ III Tam Cá Nguyệt : ngày 3-3-1975 (riêng cho học viên mới).

1) LỚP VỠ LÒNG : khóa sổ ghi danh ngày 8 tháng 2 năm 1975.

2) CÁC LỚP KHÁC : ghi danh thi trắc nghiệm vào các ngày 24, 25, 26 và 27-2 : sắp khóa sổ và không thông báo trước vì số chỗ rất ít.

II) DALAT : Sẽ có một thông báo ghi rõ các thể thức nhập học khóa Đệ III Tam Cá Nguyệt.

DU LỊCH KHẮP THẾ GIỚI

LẦN THỨ TƯ TỚI VIỆT-NAM

CHIÊM TINH GIA **NHẤT-VỸ-HÀNG**

Tinh thông chỉ tay, Tướng học, Bát Tự. Với cả lòng thành vì quí vị giải đáp mọi vấn đề khó khăn trong số mạng.

Với 20 năm kinh nghiệm. Bảo đảm chính xác.

Giờ tiếp khách : Từ 9giờ sáng đến 7 giờ chiều. Chủ nhật vẫn làm việc. (Ưu đãi quân, công, có thông dịch viên VN).

Địa chỉ : 141, Nguyễn-Huỳnh-Đức (Lầu 1 nhà riêng) Đối diện khách sạn Đông-Kinh. Cholon Q5.

Vũ trường TỰ-DO

80 Tự Do Saigon — ĐT 21820

Chương trình hoàn toàn đổi mới do Thu-Hương thực hiện

Ban nhạc điêu luyện HOA-XUÂN

Ca sĩ chọn lọc

THU HƯƠNG kính mời

Tuyển Dụng

CƠ SỞ ĐANG KHUẾCH TRƯƠNG CẦN TUYỂN :

Một số Nam thơ ký đánh máy có trình độ Trung học (sẽ được huấn luyện đánh máy chữ nếu chưa biết).

Ghi rõ lý lịch và kèm bản sao các chứng chỉ đánh máy chữ (nếu có) gởi về hộp thơ 1086 Saigon. Ứng viên phải hợp lệ tình trạng quân dịch.

Sách mới ! Sách tái bản ! Sách độc đáo !

Tử vi tổng hợp *của Ng-Phát Lộc*

Nhân tướng học *của Hy Trương*

Tử vi hàm số *của Ng-Phát Lộc*

DỂ : LẤY SỐ — XEM SỐ — HỌC SỐ Để biết số mình, vợ mình, con mình, bạn mình, Để lo tương lai hậu vận.

DẠY : XEM TƯỚNG — DỤNG TƯỚNG — HỌC TƯỚNG Để chọn bạn trăm năm, Tìm người tri kỷ, Tránh kẻ lưu manh, Xa phường phản trắc, Biết người biết ta.

PHÁT HÀNH : 99 Phan Thanh Giản (Dakao) và Thể Sự 50 Lê Văn Duyệt — Saigon

Cáo Phó

Chúng tôi đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc .

Cụ NGUYỄN-VĂN-HOÁN

tức Cụ HỘI-HOÁN tự HỮU-VĂN

đã thất lộc ngày 22-2-1975 nhằm ngày 12 tháng Giêng năm Ất Mão, hưởng thọ 72 tuổi.

Lễ động quan cử hành vào 8 giờ sáng ngày 26-2-1975 và an táng tại nghĩa trang • Đức Thánh Trần • Cát Lái.

Vợ : Cụ Bà Nguyễn Văn Hoán nhũ danh Vũ Thị Vọt
Trưởng Nam : Nguyễn Khả Dụng, vợ và các con
Thứ Nam : Nguyễn Văn Nhiên, vợ và các con
Trưởng Nữ : Nguyễn Thị Dần.
Thứ Nữ : Nguyễn Thị Kim Oanh, chồng và các con
• • : Nguyễn thị Hy
Đích Tôn : Nguyễn Khả Đang

TANG GIA KHẤP BÁO

Phân Ưu

Được tin :

Cụ Cố NGUYỄN-VĂN-MỸ

Thân-Phụ Đại-Tá TMT/TC.CTCT đã từ trần ngày 20-2-1975, hưởng thọ 87 tuổi.

Chúng tôi xin chân thành phân ưu cùng Đại-Tá, Thiếu-Tá BẰNG và tang quyến. Nguyện cầu cho linh hồn Cụ Cố sớm về nước Chúa.

Trung-Tá Tiểu-Đoàn-Trưởng
SQ-HSQ-BS-Dân-Chính
TĐ.30/CTCT

Phân Ưu

Được tin buồn :

Cháu BÙI-TUẤN
18 tuổi

con trai của Dược sĩ BÙI-THIỆP đã mệnh chung ngày 18-2-1975 tại Bệnh viện Triều Châu Cholon.

Ban Quản Trị Nghiệp Đoàn Dược Sĩ Việt Nam thành thật chia buồn cùng Ông Bà Dược sĩ Bùi-Thiệp. Nguyện cầu anh linh Cháu sớm về nơi lạc cảnh.

Phân Ưu

Được tin :

Cụ TRƯƠNG VĂN NGHIÊM

Thân phụ Thiếu Tá Tiểu Đoàn Trưởng Tiểu Đoàn 18 CBSĐ từ trần ngày 20-2-1975 tại Vĩnh Long, Hưởng thọ 84 tuổi.

Chúng tôi SQ, HSQ, BS tiểu đoàn 18 CBSĐ thành kính Phân ưu cùng Thiếu Tá Tiểu Đoàn Trưởng và tang quyến.

Nguyện cầu linh hồn cụ sớm về cõi Phật.

Phân Ưu

Được tin trễ :

— **Cụ Bà TRẦN-THỊ-CÚC**
Thân mẫu Bác Sĩ Lê-Minh-Tiến

— **Cụ VÕ-VĂN-NGƯU**
Nhạc Phụ Dược Sĩ Ngô-Dần

— **Ông NGUYỄN-THANH-XUÂN**
Bào Huynh Dược sĩ Nguyễn-Thanh-Trương

Đã thất lộc

Xin thành thật chia buồn cùng BS Tiến, DS Dần và DS Trương cùng tang quyến. Cầu nguyện cho linh hồn người quá cố sớm được siêu thoát.

Y Nha Dược Sĩ và Sĩ Quan H.C
Chẩn Y Viện Trung Ương

Cần Tuyển Dụng

Cơ sở Kỹ Nghệ cần tuyển :

— Kế toán trưởng rành về kỹ nghệ
— Cán sự điện
— Thợ sơn xe hơi
— Thợ sắt
— Thợ máy dọng
— Thợ máy xoáy
— Thợ máy bào
— Tài xế và Thơ ký đánh máy
— Kế toán viên
— Thợ Điện
— Thợ Hàn
— Thợ Tiện
— Thợ Nguội
— Thợ làm khuông
— Thợ bảo trì xe cộ và máy móc
— Thơ ký

Các ứng viên cần phải ở trong tình trạng hợp lệ quân dịch và phải có kinh nghiệm nghề nghiệp. Miễn nhận tập sự. Hồ sơ xin tuyển dụng có thể mang tay hoặc gởi về địa chỉ : 37 Nguyễn văn Sâm Saigon 2. Muốn biết thêm chi tiết xin liên lạc tại địa chỉ trên trong những ngày làm việc từ 17 giờ.

Cáo Phó

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc rõ : Chồng, Anh, Em và Cha chúng tôi là :

Ông TRẦN-VĂN-THƯỜNG

Cựu Công Chức Thượng Hạng Ngoại Hạng Nha Thuế Gián Thâu Công Quản Tổng Nha Thuế Vụ đã từ trần lúc 19 giờ ngày 23 tháng 2 năm 1975 (13 tháng Giêng Ất Mão).

Hưởng thọ 63 tuổi.
Linh Cữu hoàn tại Chùa Xá Lợi.

Lễ Động Quan được cử hành lúc 11giờ ngày 26 tháng 2 năm 1975 (16 tháng Giêng Ất Mão).

Tang Gia đồng khấp báo
Cáo Phó này thay thế thiệp tang

Phân Ưu

Được tin

BÀ CỐ ANNA

Thân Mẫu Cha Phao Lô Hồ-Văn-Lành Linh Mục Quản Hạt kiêm Chánh Xứ Họ Chợ Quán đã từ trần ngày 21-2-1975 tại tư thất số 96/29 đường Võ Di Nguy, Phú Nhuận.

Các cha, các quới chức, khu xóm trưởng, các hội đoàn và toàn thể giáo hữu họ Chợ Quán chân thành chia buồn cùng Cha và tang quyến. Nguyện cầu linh hồn Anna sớm về nước Chúa.

Các Cha và toàn thể tín hữu họ Chợ Quán

CÁO PHÓ

Chúng tôi vô cùng đau đớn báo tin cùng thân bằng quyến thuộc : Chồng, Cha, Ông chúng tôi :

Cụ ĐÀM-Y
Cựu Quận Trưởng CSQG
Hưởng thọ 79 tuổi

đã mệnh chung lúc 02 giờ ngày 23-02-1975 tại số 67/32 Lê Văn Duyệt Gia Định.

Lễ động quan sẽ cử hành hồi 8 giờ ngày 25-2-75.

Vợ : Nguyễn-Thị-Tốn
Thứ Thất : Nguyễn-Thị-Chung
Con Rể : Đặng-Văn-Hàm, vợ và các con
Con Gái : Đàm-Thị-Tâm, chồng Ngô-Vi-Chí và các con

ĐỒNG KHẤP BÁO

Phân Ưu

Được tin trễ :

Cụ NGUYỄN-TÔN-PHÁI
Nhạc-Phụ của bạn Huỳnh-Minh-Bão

thất lộc tại Bảo-Lộc ngày 09.2.1975 (nhằm ngày 29 tháng chạp, Giáp Dần).

Thành thật phân ưu cùng Anh Chị HUỲNH-MINH-BÃO và nguyện cầu linh hồn Cụ được sớm siêu thoát.

Các bạn Khóa 1 Cao Đẳng/NLM/ Bảo-Lộc

CÁO THỊ

Tổ-hợp các Đại-Lý Bột Mì của hai Công-Ty SAKYBOMI và VIFLOMICO trân trọng thông báo cùng Quý Vị thân chủ rõ :

Chúng tôi sẽ cung ứng đầy đủ số lượng Bột Mì theo nhu cầu của Quý Vị theo đúng giá đã được ấn định.

Xin Quý Vị an lòng hầu tránh sự xáo trộn trên thị trường.

SAIGON, ngày 22 tháng 2 năm 1975

TRỤ SỞ TRUNG ƯƠNG :
NỮU ƯỚC
CHI NHÁNH SAIGON :
28—30 Nguyễn văn Thinh
SAIGON — VIỆTNAM

Q.C.D.B. 72.832-21.401
Hộp Thơ 2705
Địa Chỉ Điện Tín :
CITIBANK SAIGON

HOA-KỲ ĐỆ-NHẤT NGÂN-HÀNG

FIRST NATIONAL CITY BANK

ĐỐI CHIẾU BIỂU

Đến ngày 31 tháng 12 năm 1974

TÍCH SẢN	VN$ 1.000	TIÊU SẢN	VN$ 1.000
01— Hiện ngân bằng bạc VN	59.249	12— Ký thác hoạt kỳ nhận	942.861
02— Dự trữ tại Ngân Hàng Quốc Gia và Ngân Khố	283.802	13— Ký thác Tiết kiệm nhận	817.546
03— Ký thác tại các định chế Ngân hàng và Tài chánh	6.545	14— Ký thác Định kỳ nhận	344.052
04— Sở hữu ngoại tệ	225.065	15— Các ký thác khác	38.124
05— Công khố phiếu	750.000	16— Nợ vay	268.170
06— Nghiệp vụ tại Thị trường Tiền tệ	—	17— Các tiêu sản khác	635.319
07— Cho vay	1.944.161		
08— Chứng khoán và phần hùn	—		
09— Tài sản bất động hóa	41.860	18— Các mục vốn, dự trữ và kết quả	662.066
10— Các tích sản khác	397.456		
11— Tổng cộng TÍCH SẢN	3.708.138	19— Tổng cộng TIÊU SẢN	3.708.138

Các trương mục cam kết

(VN$ 1.000)

20.— Cam kết về ngoại thương : 3.350.034
21.— Bảo-lãnh và Bảo-đoan : 19.312.676
22.— Cộng cam-kết : 22.662.710

Danh sách Hội Đồng Quản Trị

W.B. Wriston, Chủ Tịch Hội Đồng Quản Trị
W.I. Spencer, Chủ Tịch Ngân Hàng

Danh sách Ban Giám Đốc Saigon

M.J. McTighe, Tổng Giám Đốc
J.P. Riordan, Đệ Nhất Phó Giám Đốc
W.C. Walker, Đệ Nhị Phó Giám Đốc
Uông Đình Chuyên, Phụ Tá Giám Đốc
Robert Chang, Phụ Tá Giám Đốc

SAIGON, ngày 31 tháng 12 năm 1974

HOA KỲ ĐỆ NHẤT NGÂN HÀNG CHI NHÁNH SAIGON

First National City Bank Saigon

Pháp kiều cần mướn căn nhà trong Cité hay Building hay biệt thự nhỏ vùng Quận 1, Quận 3, có phòng khách và 2 phòng ngủ. Liên lạc Điện thoại 97248 hay thư về 63 Đường Hồ Xuân Hương Saigon.

Nhận Quảng Cáo

Rao Vặt, Tin Mừng, Cáo Phó, Phân Ưu, đăng trên các nhật báo ở Thủ Đô xin đem đến :

165c, Pétrus Ký Saigon 5
ĐT. 96.440

có nhân viên nhận tại nhà, kết quả nhanh chóng, giá vẫn như tại Toà Báo

VĂN PHÒNG ĐẠI DIỆN QUẢNG CÁO

Sơn Hải Thâu Băng

6 Yên Đỗ Saigon
MONO — STEREO
CASSETTE

Đầy đủ các loại băng nhạc và dĩa hát mới. Ghi âm bằng máy tối tân

KỸ THUẬT BẢO ĐẢM

★ ENGLISH FOR TODAY bộ mới được tín nhiệm nhứt hiện nay
★ BĂNG LUYỆN GIỌNG Better Speech Course (duy nhất tại VN)

CÔNG SANG BĂNG
I BOOF—C 90 : 500đ.

★ HÌNH MÀU Tráng phim, in hình màu Kodak Color, Ektachrome và đen trắng.
★ Giá rẻ, giao hình nhanh

SAIGON ẤN QUÁN

35, Nguyễn Đình Chiểu — Đ.T. 22.208-22.498

- SAIGON 3 -

Trân trọng giới thiệu cùng Quý Thân Chủ, Ban Giám Đốc mới của chúng tôi gồm có :

- Chủ Tịch Tổng Giám Đốc : Ô. Trương Vĩnh Lễ
- Phụ Tá Tổng Giám Đốc : Ô. Đinh Xuân Quân *(Tiến Sĩ Kinh Tế Học Paris, MBA Mỹ)*
- Giám Đốc Thương Mại : Ô. Nguyễn Văn Tài *(BBA, LLB Mỹ)*
- Giám Đốc Kỹ Thuật : Kỹ Sư Nguyễn Ngọc Nhạ *(BS, AAS Mỹ)*
- Giám Đốc Tài Chánh-Hành Chánh : Ô. Võ Văn Sang *(Giám Định Kế Toán và Ủy Viên Kiểm Toán)*
- Cố Vấn Pháp Luật : Nghị Sĩ Cao Văn Tường
- Cố Vấn Thương Mại : Dân Biểu Ngô Trọng Hiếu
- Cố Vấn Tài Chánh : Giáo Sư Ngô Tử Hùng *(MBA Mỹ)*

Với thành phần quản trị trẻ trung đầy khả năng, thiện chí và nhiều kinh nghiệm, với máy móc tối tân điện tử Đức Quốc trị giá một tỷ bạc VN, với tổ chức và điều hành mới mẻ khoa học, Saigon Ấn Quán tin chắc sẽ làm vừa lòng quý khách hàng về đủ phương diện: **kỹ thuật tinh vi đúng tiêu chuẩn quốc tế, mỹ thuật chú trọng tối đa, giá cả phải chăng, giao hàng đúng kỳ hẹn.**

Trước thềm năm mới, Saigon Ấn Quán kính chúc Quý Vị Thân Chủ một năm an khang và thịnh vượng.

Trân trọng,
TRƯƠNG VĨNH LỄ
Chủ Tịch Tổng Giám Đốc